Baleares

EDITADO POR M.C.S.E.

Director: Pedro Ignacio González

AÑO XLII Nº 13.190

«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 14 agosto 1981

Socialistas, comunistas y centristas, en el Gobierno de Armada

Desvelado el sumario del 23 de febrero

MADRID. (Europa Press).— Los socialistas Felipe González y Enrique Múgica, y el comunista Solé Tura, así como algunos miembros de UCD, figuraban en el Gobierno propuesto por el general Alfonso Armada en la noche del 23 de febrero, y que estaría presidido por él, según señala el sumario del proceso, de cuyo contenido ha tenido conocimiento Europa Press.

Los aspectos más importantes del sumario, según el relato redactado por el juez instructor referente a la primera vez que el general Armada penetró en el Congreso para entrevistarse con el teniente coronel Tejero, son los siguientes:

NEGATIVA DE TEJERO

—A las 23,50 del 23 de febrero, el general Alfonso Armada entra en el Congreso. Habla con Tejero, quién no acepta la oferta de abandonar España con los oficiales que le han seguido. Tejero respondió: «¿Por quien me toma usted, mi general?». El general Armada tampoco pudo presentar su oferta política a los diputados secuestrados, porque se lo impidió Tejero.

—Cuando Armada y Tejero, caminaban hacia el hemiciclo, éste último preguntó el general Armada si Milans del Bosch iba a formar parte del Gobierno, a lo que Armada respondió negativamente.

—En cambio, Armada dijo que en el Gobierno, presidido por él mismo, estarían Felipe González, Enrique Múgica, Solé Tura, y algunos miembros de UCD.

ORDEN DEL REY

—Armada declara que su oferta era constitucional, aunque imprecisa, pues el propósito era que los propios diputados la concretasen; pero Tejero sólo aceptaba una junta técnica, sin parlamento. Por su parte, Tejero precisa en su declaración que el propósito de Armada era que los diputados aceptasen un Gobierno presidido por él.

(Pasa a página 13)

Trofeo Ciudad de Palma

Barcelona, primer finalista

Anoche, en un gran ambiente de fútbol, el F.C. Barcelona se clasificó para la final del XIII Trofeo Internacional Ciudad de Palma, al vencer al Boavista de Oporto por un rotundo 4-1. Se cumplía, pues, el pronóstico.

Los autores de los tantos fueron Quini (2), Simonssen, Esteban y Coello.

Los portugueses practicaron un fútbol «americanizado», pero en ningún momento fueron adversarios para el campeón de copa, que cuenta con unas figuras muy resolutivas.

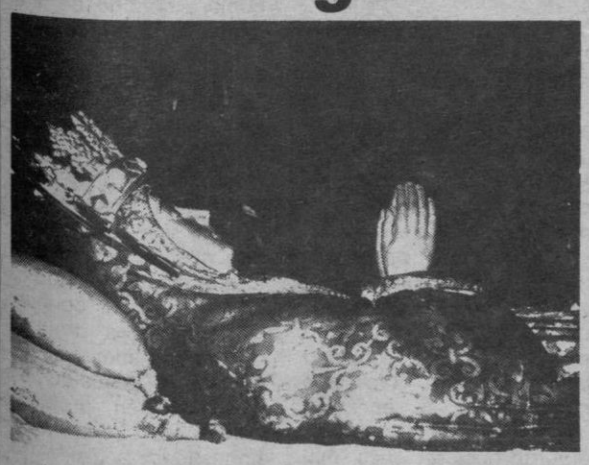
Cabe destacar que, además del remozado césped, se estrenó nuevo alumbrado, lo que dio mayor brillantez a la apertura del torneo.

En la foto de Cosme Vives, el primer gol de la noche, marcado por Quini.

(Amplia información en páginas 15, 16 y 17)

Procesión única en el mundo

La Dormición de la Virgen



La procesión de la Dormición de la Virgen es una tradición que se ha recuperado para la vida de nuestra ciudad de unos años a esta parte. Hoy, día catorce, en la Iglesia de la Concepción de las Madres Agustinas, la figura de la Virgen es trasladada en solemne procesión desde la urna en que se encuentra durante todo el año hasta el «Llit de la Mare de Deu», que se instala en el centro del templo y que constituye una pieza de extraordinario valor escultórico realizada por «mestre Miguel Barceló» en el siglo XVII.

La costumbre de la mencionada procesión fue instaurada en nuestra isla por las familias nobles que acudían normalmente a los servicios religiosos de este monasterio y se completará el próximo día 23, cuando la imagen sea devuelta a su urna trazando el mismo recorrido.

(Información en última página)

Durante un mes y medio no realizará actividades públicas

El Papa sale hoy del hospital

ROMA.— Tres meses después del atentado del 13 de mayo, los médicos del hospital «Gemelli» de Roma manifestaron ayer que «la evolución postoperatoria de Juan Pablo II ha concluido felizmente».

El parte médico, que lleva el número 29, indica que la convalecencia del Pontífice durará «por lo menos hasta el final del próximo mes de septiembre» y que luego «el Papa podrá reanudar progresivamente todas sus actividades».

Durante ese mes y medio, según comentó el profesor Marcello Candia a la prensa, en nombre del colegio médico que atendió al Pontífice durante esos tres meses, el Papa no podrá tener «ninguna actividad pública»: por tanto, nada de misas en la iglesia parroquial o en los jardines de Castelgandolfo, y nada de audiencias a grupos.

Antes de la última consulta de ayer, el Papa recibió en audiencia privada, en su habitación del hospital «Gemelli» y en presencia del secretario de Estado, cardenal Agostino Casaroli, al primer ministro del Gobierno italiano, Giovanni Spadolini, con quien tuvo una conversación «cordial» durante cerca de media hora y quien le transmitió un mensaje del presidente de la República, Alessandro Pertini.

Está previstó que el Pontífice, tras regresar hoy al Vaticano se dirija luego a su residencia veraniega de Castelgandolfo, probablemente a principios de la próxima semana.

Se inaugura el día 21 en la Lonja

Se presentó la exposición «Ciudad de Viena»

El próximo día 21 se inaugurará en la Lonja la magna exposición «Ciudad de Viena», en la que se darán a conocer todos los aspectos de la capital austríaca, tales como culturales, urbanístico, musicales, históricos, etcétera.

Inaugurarán la muestra los alcaldes de Viena y Palma, aunque se espera que pueda acudir el Rey de España, en cuyo caso sería él quien presidiría la inauguración.

En esta muestra se puede ver lo que es la Viena actual en todos sus aspectos, pues no se descuida ningún detalle de la capital. Paneles, maquetas, audiovisuales muestran al espectador todo lo que quiere saber sobre Viena, lo introduce en sus calles, en sus monumentos, en las obras musicales de sus compositores, Y así el palmesano conseguirá conocer profundamente a la capital. Destaca, por su interés, una gran maqueta de la ciudad donde se muestran los edificios más interesantes, artísticos y si el espectador quiere verlo mejor apretando un botón se le ilumina.

Como contrapartida e intercambio cultural, el Ayuntamiento de Palma prepara una exposición similar para dar a conocer nuestra ciudad a los vieneses. Asimismo también se expondrá en Viena la «Mostra d'Art Actual à Balears», que recientemente se pudo contemplar en el Palau Solleric.

(Información en página 7)

Suplemento dedicado a Campos del Puerto

«Baleares» lleva hoy en sus páginas interiores un suplemento dedicado a las fiestas de la «Mare de Deu d'Agost», de Campos del Puerto.

También sobresalen las manifestaciones del presidente del Club Cultural «Campos», Sebastià Roig, quien está satisfecho de la marcha de la entidad.

Nuestro corresponsal en la localidad y cronista oficial de Campos, Miguel Roig, escribe sobre los acontecimientos de 1980-81 que ya son historia en la historia local de la población. Asimismo hay un poema suyo sobre la noria.

(Páginas 22 a la 27)

M.C.D. 2022

Baleares / Debat

La autonomía balear

El día 10 de agosto debía haberse iniciado el proceso firme y serio que nos condujese hacia la autonomía. Circunstancias un tanto especiales por lo que tienen de poco conocidas han retrasado la fecha de salida de un modo bastante notable. PIMEM, reiterando una vez más su total disconformidad sobre la forma y manera que se ha seguido para la elaboración del Anteproyecto, quiere volver a insistir sobre una serie de cuestiones que no se han expuesto con toda claridad al conocimiento público. Seguimos creyendo qur todo está ya pactado entre el PSOE y la UCD habiéndose hecho caso omiso de las opiniones de cualesquiera otras entidades. Por ello y ante la necesidad que sentimos de un Estatuto que se acomode a nuestras realidades aconómicas, sociales y culturales, venimos a exponer los siguiente:

1º.- El establecimiento de un Organo de Gobierno Balear va a conducir inexorablemente a un aumento de los gastos de la comunidad. Tal aumento de gastos ha de ser compensado con la asunción de tales competencias que nos permitan mantener y aumentar nuestros niveles de renta y bienestar.

2º.- A todo lo largo del Estatuto (Anteproyecto), tan sólo se habla una vez de la política económica de la Comunidad Autónoma y de una manera muy vaga. El conjunto de las transferencias de competencias que se señala no permite sentirse muy optimistas sobre la posibilidad de elaborar y realizar tal política.

3º.- Los redactores del anteproyecto de Estatuto y sus dos principales valores no han explicado como nos afectarán las recomendaciones de los dos Informes Enterría. A este respecto conviene señalar que el Estado se reserva todas las medidas que afectan a la unidad de mercado; que el informe insiste en la necesidad de una única política económica para toda España, decidida por el Gobierno e instrumentalizada a través del sector público y una coordinación y negociación con los entes autónomos; que el Gobierno Central deberá presentar plenos regionales y que ha de constituirse el llamado Consejo de Política Fiscal y Financiera.

4º.- Sin hacer especial hincapie en ello consideramos excesivo el número de parlamentarios y consellers.

5º.- Estimamos necesario se clarifique el contenido del primer párrafo del artículo 73 del Anteproyecto donde se habla de la posibilidad de que el Parlamento de las Islas pueda crear Instituciones de Crédito propias.

6º.- Del mismo modo será necesario disponer de una cierta orientación acerca de lo que se expone en el artículo 72 cuando se dice que el Gobierno de la Comunidad Autónoma tendrá una tutela sobre las entidades de crédito, financieras y de ahorro que operen en su territorio.

7º.- La importancia del sector industrial no se recoge en el artículo del anteproyecto, constituyendo ésto, según nuestra opinión; una omisión grave.

8º.- Consideramos que los mecanismos de financiación previstos en la LOFCA no son suficientes para el caso de nuestra Comunidad Autónoma.

9º.- Seguimos considerando totalmente necesario que en Turismo se disponga de competencias en la promoción exterior del mismo.

10º.- Consideramos que parte de las discrepancias que existen o han existido entre las distintas islas tienen su origen en la realidad de una estructura económica y social distinta. Esta diferenciación entre áreas de una misma comunidad no está suficientemente recogida en el anteproyecto y, por supuesto no ha sido bien tratada.

11º.- El logro de una autonomía plena requiere que el Estatuto se constituya en un instrumento válido que nos sirva para recuperar, restablecer y normalizar nuestra cultura y el uso de nuestra lengua, pero también ha de ser útil en el sentido de quue podamos alcanzar mayores cotas de bienestar y recuperar el control de nuestros bienes y recursos económicos.

12º.- Estimamos que el tratamiento del Comercio en el anteproyecto es excesivamente vago e inoperante. La realidad económica de Las Baleares requiere una mayor profundización en esta materia.

13º.- Un Programa de Desarrollo o una Política Económica propia de la Comunidad, dentro de una economía de mercado, requiera la colaboración con el Gobierno Autónomo de las entidades de crédito. Y no solo las locales, así como de cualquier otro tipo de entidad que actúa en lo económico. En el anteproyecto no se recoge de un modo claro esta posibilidad o necesidad.

14º.- Somos conscientes de que gran parte de la carga o coste de funcionamiento de nuestros órganos de autogobierno recaerá sobre los empresarios pero también somos conscientes de que solo hemos de considerar el tema desde el punto de vista de la rentabilidad social. Y esta rentabilidad social sólo se conseguirá si a través de la autonomía y del Estatuto podemos sentar las bases de una transformación de nuestra estructura económica y social que nos permita volver a ser responsables de nuestro destino y recuperar nuestra personalidad como pueblo. El modo de elaboración del anteproyecto de Estatuto y su contenido no puede decirse que están en su totalidad dentro de nuestra línea de pensamiento. Suponemos que de ahora en adelante se irán adecuando las actividades públicas y de los partidos con las de aquellas entidades responsables en parcelas económicas y laborales.

Federació de la Petita i Mitjana Empresa de Mallorca.

Cartas al director

Lección para UCD - PSOE

No me embarga vergüenza alguna al manifestarme un simple principiante en Filosofía, al revés que destacados políticos locales, jamás olvidaré que el filósofo es principiante porque se preocupa de la ARKHE, del principio mismo, y por eso el mismo Husserl decía que la filosofía podría llamarse arqueología, o mejor aún arcología: tratado de la ARKHE o principio.

Me causa pavor oir en política que un partido sigue una filosofía (¿) sigue un método para conseguir unos fines. Caballeros: ¿no saben aún que «método» es un camino que no está trazado de antemano? ¿quién iba a haberlo trazado? Método es el camino que se hace al andar, y además andando hacia adelante, no hacia atrás como algunos político-historiadores, que de tanto mirar hacia atrás corren peligro de convertirse en cangrejos, pues de mirar hacia atrás a andar hacia atrás va un solo paso (y no lo digo yo, sino mi muy querido y admirado Federico Nietzsche).

El profesor Aranguren (Don José Luis para más señas) dice que el carácter se logra mediante el hábito, que el «Ethos» no es como el «Pathos» dado por naturaleza, sino adquirido. No descubre nada nuevo el profesor Aranguren, pero me recuerda la amoralidad (¿o quizás inmoralidad?) de insignes políticos locales que consideran a la ética, suponiendo que comprendan realmente su significado, como un punto de partida, cuando lo que verdaderamente es, es un punto de llegada (total: al revés de lo que presuponen, como en casi todo).

Señores Aguiló, Moreno, señor Saiz, y sobre todo señores Zanoguera, Morales y Alfonso: El hombre es constitutivamente moral porque es constitutivamente libre, tiene por fuerza que hacerse, suficiente o deficientemente, su vida. He aquí, pues, otro grave y primordial problema ético. El de la realidad inexorablemente moral del hombre. Heidegger (Sí, el de las 100 preguntas de «Sal y Pimienta») confundiendo Etica con Metafísica, algo muy común por cierto, afirma que el hombre tiene que ser moral, es decir, tiene que conducir su vida o como diría Aristóteles, tiene que obrar siempre con vistas a un «Agathon». Justamente por esto la vida tiene siempre un sentido. Y a ese sentido de la vida yo le llamo moral. Y pregunto: ¿Tienen Uds. moral? y respondo: Sí Uds. tienen moral, pero una moral platoniana. Me explicaré: el Platón viejo, el de «Las Leyes» es un hombre pesimista, como Uds., al revés que Sócrates no confía en que los hombres puedan alcanzar la virtud como resultado de su esfuerzo personal, sino que es necesaria la producción de un sistema legal, y la instauración de un sistema oligárquico que logre el establecimiento de una sociedad directamente enderezada a la realización de los bienes que a unos pocos sectores complacen. Solamente unos pocos hombres serían capaces de lograr la virtud por sí mismos. Los demás tienen que ser conducidos, como si de vulgar rebaño se tratara. Platón, como casi todos los pensadores, rechaza demasiado tajantemente una tesis y en cambio se deja contagiar por otras, dando muestras de una rara inmadurez (y es personal impresión). En efecto, para conseguir que el hombre ordinario, incapaz de dialéctica, se comporte bien (aquí habría que preguntarse: Bien ¿En relación a quién?), casi se requiere como la ciudad de Magnesia, inculcarle la virtud por encantación. Con el correr de los años, Platón fue deslizándose a posiciones más y más transpersonalistas (¿lee Ud. bien Sr. Albertí?) hasta llegar a la tremenda ironía de que el mismo hombre que denunció con inolvidables palabras la condena a muerte de Sócrates, hace que en «Las Leyes» el Consejo Nocturno condene a muerte al hombre que, sintiéndose fuera de la tradición de la «polis», rehuse guardar para sí solo sus puntos de vista. La Política termina así devorando a la Etica.

No caballeros, no apelen en sus alocuciones al colectivo de forma tan bochornosa. No existe el «Alma Colectiva», sino como bien dice Ortega «La sociedad es la gran desalmada». Y no menosprecien a esa gran desalmada, que harta de incongruencias políticas, se siente arrepentida del destino de sus votos y comprende, lenta pero inexorablemente, que la solución es una derecha moderna y enteramente volcada en defensa de nuestra Constitución, que rechaza tajantemente oligarquías y estamentos recalcitrantes que han sesteado impunemente a la sombra de un poder permisivo durante años, que cree firmemente que la consecución del poder está únicamente en las urnas, a las que suficientes muestras de sumisión ha dado, pero que el mantenimiento de ese poder, se basa primordialmente en el estricto cumplimiento de los programas políticos expuestos ante la opinión pública, y el estricto cumplimiento ante esa opinión pública de unos nimos principios éticos. Cosas que, por otra parte, no cumplen ni UCD ni PSOE.

Florencio Pascual Rodríguez-Valdés (Alianza Popular)

LA ASOCIACION PROVINCIAL DE ESTACIONES DE SERVICIO DE BALEARES

Avisa al público en general que el sábado día 15 permanecerán abiertas al público todas las Estaciones de Servicio

Revista de prensa

El Periódico

Los «silencios» de Merry Gordon

El polémico teniente general Pedro Merry Gordon ha encarado su despido forzoso como capitán general de Sevilla citando a Quevedo y omitiendo el habitual grito de «viva el Rey». Según cuentan las crónicas, Merry Gordon estaba visiblemente nervioso. Tanto él como el general Campano han sido los dos primeros tenientes generales que han tenido que pasar a la reserva activa en virtud de la reciente normativa del rejuvenecimiento del generalato.

Merry Gordon citó a Quevedo diciendo que «a nadie se le puede meter preso por no hablar». Y añadió: «Con esto digo bastante». Es decir, que Merry, aunque dijese que no quería hablar, habló. Podía haberse limitado a las consabidas frases protocolarias y hubiese pasado inadvertido. Ese sí hubiese sido un auténtico silencio, y no el otro silencio disfrazado de insinuación. Hace dos años, en aquel setiembre de 1979 en el que se produjeron declaraciones militares en cascada, Merry Gordon no pudo contenerse como ahora. «Si no digo esto, reviento», apostillaría entonces después de que con singular y no muy ortodoxa sintaxis se desahogase diciendo aquello de que «si nos indican que ataquemos no va a haber alpargatas ni pelucas para que corran, porque se quitarán como lo que son, las ratas». En aquel discurso habló también de enanos y de alcantarillas.

Merry Gordon no se atrevió a desahogarse del todo. Cabe imaginar qué hubiera querido decir este hombre para pensar que valía más la pena correr el riesgo de «reventar» a cambio de no tener problemas con la Justicia. ¿Qué hay detrás del silencio de Merry Gordon?

Es una pregunta cuya posible respuesta nos crispa y nos indigna. Por eso, a lo que dice y a lo que calla Merry Gordon oponemos otras palabras pronunciadas por el general Gutiérrez Mellado el jueves por la noche: «Existen problemas, pero si los afrontamos con honestidad, decisión, serenidad y optimismo acabarán resolviéndose».

Baleares DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
POLIGONO DE LA VICTORIA. GREMIO SILLEROS
PALMA DE MALLORCA
Editado por M.C.S.E.
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 líneas)

M.C.D. 2022

Al paso

Donde las dan...

por Antonio Pizá

Hay protestas que se reciben con gesto compungido, expresión clerical de reprobación y contestando, claro está con el clásico «se tomarán medidas». Es, poco más o menos, supongo, la actitud que habrá tomado nuestro embajador en París, al ser llamado por el ministro de Asuntos Exteriores del gobierno francés. El señor Cheyssón ha llamado a nuestro embajador para transmitirle la énergica «protesta» francesa por los reiterados asaltos a vagones de ferrocarril así como camiones y destrucción de mercancías francesas que circulaban por territorio español y por las destrucciones por grupos incontrolados de perfumes, licores y artículos de lujo que se exhiben en tiendas y grandes almacenes de Madrid, Barcelona, Sevilla, y otras grandes ciudades de España».

Claro, hay que decir que eso está pero que muy mal. Que no hay que aplicar la ley del talión del ojo por ojo y sabotaje por sabotaje. Yo no sabía que la guerra del «no pasarán» era ya de dos direcciones. Hay que reprobar con la mismísima hipocresía francesa, aunque en la realidad tengamos a un montón de «incontrolados» organizándose su particular y no declarado dos de mayo. Por lo visto, ya, por los suelos, hay algo más que nuestro vino y nuestras peras, hay «Chanel» hay «Moet et Chandon», hay foagrás de hígado de oca atiborrada con un canuto. Repito, de lo más reprobable.

Como igualmente es reprobable, el chantajismo —es un maestro del género— del Jomeini exigiendo a Francia que le devuelvan a Bani Sadr. Ahora la sombra de los rehenes norteamericanos quita, y con razón, el sueño a Mitterrand. Los residentes en Irán están que la camisa no les toca el cuerpo. Y a estas alturas, la dulce Francia debe estar acordándose de la cría de cuervos. ¿Lo recuerdan? Francia dio refugio a Jomeini y Bani Sadr, cuando luchaban juntos, uña y carne, contra el régimen del sha. El sarcasmo vino cuando Jomeini y el ex presidente se declararon incompatibles y Francia decidió acoger de nuevo a Bani Sadr, y por tanto, protegerle de las iras chitas del profeta loco. Buen prueba de fuego se le presenta a Francia, si quiere seguir manteniendo el prurito de santuario de asilados políticos.

También me están llegando al alma las reiteradas lamentaciones del «primer ministro» de Gibraltar, Joshua Hassan, por el cierre de la verja: «Ah, si esa verja no existiese»... «Ah, si esa verja no permaneciese cerrada con siete llaves»... Qué malos somos, pensaría si no diese la casualidad de que la verja de Gibraltar la construyeron los ingleses en agosto de 1.908, sin hacer ni puñetero caso a las constantes protestas de España por tal decisión. Hace setenta y tres años era España la que protestaba. Mala suerte chicos, llanitos, monos, contrabandistas, judíos, anglófilos y demás ralea, la risa y las lamentaciones van por barrios y épocas, digo yo. Y normalmente, una verja se puede cerrar por dentro, ahora lo está por fuera, con lo que el peñón sigue enjaulado. El amigo Joshua, en andaluz del campo de Gibraltar, osú, debió ir con esas quejas a los tórtolos del Britania recibidos triunfalmente, no a España.

A veces, por vías reprobables, más o menos, se impone el juego del boomeram. Que no todas las bofetadas tienen que ir a parar al mismo carrillo. Al desencanto producido por el hecho de que precisamente cuando retozamos por los verdes prados de la democracia, no hayamos recibido más apoyo que coscorrones y zancadillas, hay que apuntar ahora, por lo menos, algunas modestas compensaciones. Aunque esté mal decirlo. Que eso, soy el primero en reconocerlo.

Gibraltar

por Luis de Lera

Resulta verdaderamente paradójico el que Gran Bretaña, después de haber liquidado todo su imperio colonial, se impecine en seguir manteniendo la plaza del Gibraltar bajo su soberanía. Cierto es que Gibraltar tiene una gran importancia, estratégica, pero no para Gran Bretaña, ciertamente, sino considerada en sí misma, dada la situación privilegiada que ocupa como llave del estrecho del mismo nombre, una de las vías marítimas más importantes y concurridas del mundo. Su posesión es pues de vital importancia; pero no para todo el mundo, sino para squel que tiene una posición que mantener y, por tanto, le hace falta apoyarse en enclaves estratégicos. Este fue el caso de Inglaterra cuando aún era cabeza del Imperio Británico, y disponía de un rosario de bases, dispuestas de Oeste a Este, que empezaba en Gibraltar y terminaba en Hong-Kong, pasando por Adén y Singapur, en las que se aprovisionaba la flota, su brazo armado, con el que llegaba a todos los confines de la tierra.

La situación es hoy muy distinta. Inglaterra, al haber perdido su imperio, no necesita de base alguna, porque ya no tiene ninguna posición que mantener fuera de sus fronteras. Este fue, precisamente, el argumento que prevaleció para fundamentar la retirada británica, al este de Suez, primero, y luego de todo el Mediterráneo, con excepción de Gibraltar. Abandonadas la India, Malasia y Birmania, y habiendo perdido su influencia en los emiratos árabes del Golfo Pérsico, no tenía ya objeto seguir manteniendo las bases de Extremo Oriente y las del Océano Indico y la península arábiga. Y, al perder su ascendiente en el Oriente Medio, también perdió razón de ser la presencia de una flota británica en el Mediterráneo y, por consiguiente, se abandonaron sucesivamente Chipre, Malta y las demás bases situadas en este mar; sólo quedó Gibraltar, como símbolo de las antiguas glorias del Imperio. Porque ese es el valor que tiene hoy Gibraltar para el Reino Unido: el de un símbolo. Por lo que a su consideración de base militar se refiere, le es tan inútil como le podría resultar a Suiza. Sólo que como Suiza no tiene un pasado próximo de gran imperio colonial, su hipotética presencia en Gibraltar como potencia colonizadora, y el establecimiento en el peñón de una gran base aérea y naval, resulta una idea tan grotesca que es hasta difícil de imaginar. Pero, por lo que a valor militar se refiere, teniendo en cuenta las posibilidades de la Gran Bretaña, y su situación dentro del mundo actual, Gibraltar le resulta tan poco útil como le podría resultar a la Confederación Helvética.

No obstante lo cual, los ingleses se empeñan en seguir detentando la soberanía del peñón, mostrando un extraño apego a un colonialismo trasnochado que, a mayor abundamiento, constituye en este caso la perpetuación de una situación de expolio para con España, derivada de una conquista militar producida hace dos siglos y medio, nada menos; y que se contradice en términos flagrantes con las cláusulas del Tratado de Utrecht, suscrito por Inglaterra al posesionarse de la plaza. Por eso, para España resulta doblemente irritante la posición inglesa acerca de Gibraltar; porque, además de recordarnos continuamente el despojo de que fuimos objeto en nuestro territorio, se trata de un enclave sin valor estratégico para la potencia expoliadora, y es uno de los últimos vestigios de colonialismo en un mundo que, abrumadoramete, rechaza esta forma de dependencia. Los argumentos que se han utilizado por los ingleses para justificar su continuación en Gibraltar, relativos a la ciudadanía británica de sus habitantes, no pasan de meros subterfugios, pues hace bien poco que el Parlamento ha denegado a los gibraltareños la plena ciudadanía británica: son ciudadanos británicos, sí, pero de segunda categoría; y por eso mismo no pueden establecerse libremente en la metrópoli sin un permiso especial; lo que, evidentemente, no se pide al ciudadano de Birmingham o de Manchester.

Gibraltar constituye, pues, una colonia sin paliativos; y, además, una colonia que, sobre no reportar ninguna ventaja a la metrópoli, representa una permanente vejación para la nación en cuyo suelo está enclavada, a la que históricamente y jurídicamente pertenece; y a la que, a pesar de la cerril obtinación británica, habrá de volver algún día.

Naranjas con colega bíblica

por Jesús Vasallo

Primero el «naranjito»; ahora el plan «Naranja-82» para responder a una eventual catástrofe durante el mundial. Federico Gallo, entrañablemente amigo y compañero, rostro hace años familiar en la tele, periodista con doblete en Barcelona, ex gonernador en la «Alegría de la huerta» y hoy político protector de todos nosotros, cree que más vale prevenir. Magnífico. Pero con lo que nadie contaba es con la guerra de las naranjas.

Israel desata su cólera bibli y trata de impedir que nuestros cítricos mediterráneos obtengan una prima especial. Los de Jaffa son para ellos, de mejor calidad y precio. En esto último, puede, en cuanto a la primera, respondo de que no. En Tel-Aviv hacen bien las cosas y están intoxicando a la opinión, como se dice ahora, a base de llevar a Alemania a exportadores y periodistas y explicarles lo que quieren en esto de la propaganda, los demás nos han ganado casi siempre. ¡»Ay, Israel»! El sionista Herzl dijo que es un pueblo al que no se le deja en paz. Pero tristemente, el que no deja en paz a los demás, es él. Véanse los últimos bombardeos y la invasión del Líbano, sin hacer caso de que España encabece la petición de alto el fuego. Lo siento, porque es un país forjado con sangre, sudor y lágrimas, que recorrió con suma curiosidad desde Gaza al Sinaí, desde Haifa al Tiberiades y el Mar Muerto, mientras se discutía, para muy poco, en Camp David. Sería terrible que en Oriente Medio nadie se diese cuenta de que la única alternativa a la coexistencia es la mutua extinción.

Con los judíos nos equivocamos todos. Montesquieu pensó que estaban a salvo y que nadie los exterminaría, por principios de conciencia. Luego vino Hitler. Más tarde surgió un pueblo con mucha historia y poca geografía, en guerra desde hace treinta y tres años. Allí se trabaja, se ama, se ríe, se vive, pero siempre se es soldado a la vez. Hay una mística y una moral. Shalom es el saludo, el adiós y la palabra de la paz. La que más se pronuncia, aunque en el fondo sea algo inexistente. Un grito en el vacío. Recuerdo con emoción la vida en los «kibutzs»; las ciudades: Haifa, Blanca, Azul, Tel-Aviv, Dorada, Jerusalén, donde una bomba destruyó la parte trasera del autobús en que yo viajaba, mientras recorríamos la calle de la amargura. Massada, la fortaleza singular, donde murieron en pleno los últimos celotes. Lo que Gironella llama el escándalo de Tierra Santa, aunque él allí descubrió la inmortalidad del alma: «este es el sepulcro de Jesús, dame dinero», me dijeron dos tipos, apenas agaché la cabeza para entrar en la cripta y me arrebataron los billetes que llevaba. Ahora los guías son judíos y explicarán la historia a su manera. Los franciscanos, al garete.

Hace poco comentaba todo esto en Milán, con una joven agente de viajes Sabra, desgarrado su corazón entre el sueño de Ezael, la tierra prometida y la realidad, cotidiana realidad. No le vimos salida. Luego, vino el dolor de hablar un deliciso castellano antiguo y no tener relaciones oficiales con nuestro país. Tierra provocadora de contradicciones turbulentas. Para Heine, el judaísmo, una religión en desgracia; para Disraeli, el antisemitismo, el mayor de todos los fanatismos que embrutecen el alma humana. El premio Nobel de la Paz, a Beguin, que voló el hotel King David, traumatizado por haber visto morir en un campo de concentración a su madre y a su hermano, y a su padre ahogado por un alemán, mientras cantaba «Volveremos a Israel». El hombre que se apoya en la Biblia, para afirmar el derecho a la existencia que les fue dado por Abraham, Jacob e Isaac.

Yo volveré en la próxima primavera, cuando florezcan las rosas de Jericó. Pero seguirá sin paz, porque como señaló Hans Habe, el mundo tiene que darse cuenta y no se la da, de que con Israel comienza el sexto libro de Moisés, que no ha sido escrito todavía. Entretanto la otra guerra, para que aquí nos llevemos los frutos del naranjal a los labios. Así no habrá forma de entenderse jamás.

FIESTAS PATRONALES DE CALA RATJADA

14, 15 y 16 AGOSTO

Día 14: A las 21'30 horas.- CONCIERTO DE MUSICA a cargo de la BANDA DE LA POLICIA MUNICIPAL DE PALMA DE MALLORCA. Habrá vino y coca gratis para todos.

Día 15: A las 22'00 horas.- Gran espectacular verbena con BOHEMIOS SALSA y KUARZO. Con elección 10 candidatas a la Reina del Turismo 1981.

Día 16: A las 22'00 horas.- GRAN GALA NOCTURNA con la elección de la REINA DEL TURISMO 1981.- Artistas invitados: Aires Gavellins, Añoranza, Cuarteto, Ballet Clásico Español de Conchita del Mar y Pepe da Rosa, humorista

RECITAL DE MARIA DOLORES PRADERA

RESTAURANTE CASA JUAN

(Frente Trasmediterránea)
muelle viejo

Comidas marineras

Tel.: 223350

M.C.D. 2022

Noticias/Baleares

Sobre el Selva Rock

El festival Selva Rock 81 económicamente resultó un fracaso para los organizadores. Tanto, que ninguno de ellos piensa en organizarlo para el año que viene, ni siquiera (en palabras de Juan José Trobat, relaciones públicas del festival) creen que exista una persona en la isla que vuelva a organizarlo. Veremos que pasa el verano que viene.

ORO

(SUAR)

Compramos objetos de oro usado

☆☆☆

También papeletas de empeños

☆☆☆

Superamos cualquier oferta

☆☆☆

Visítenos sin compromiso.
C/. Ramón Llull, 14
(Junto caja de empeños)

ESPECIAL
Extremo Oriente

Japón, Hong-Kong
Bangkok

Salida: 3 Noviembre - Regreso: 15 Noviembre
Grupo reducido - Plazas limitadas

Precio: 174.950 pts.

Acompañante de VIAJES KRONOS

Informes y Reservas:

VIAJES KRONOS S.A.
C/. Bonaire, 6
Tels. 225743 - 223746
PALMA DE MALLORCA

NIGHT CLUB
MAKIAVELO
(Climatizado)

Esta noche para nuestros amigos y público en general, tenemos el gusto de presentar como única actuación y por primera vez en Mallorca:
Café TEATRO
con
FERNANDO ESPINOSA Y ALMA ROSS
en
"Si quieres uno, dos y hasta tres"
Picardia y humor ...

Además, como cada noche, baile al son del popular trio
RIVER'S
Con la gran orquesta de nueve componentes
BAHIA DE PALMA

La genial cantante
CAROL
(Música de ayer y de hoy a nivel Europeo)

Playa de Palma. Salida Nº 5. Tel. 263257.

Los torneos veraniegos, en «Péndulo»

El programa radiofónico «Péndulo», que se emite todos los domingos de tres a cinco de la tarde por Radio Popular, tratará el próximo día 16 en un programa monotemático y en profundidad sobre los torneos veraniegos, en el que se hablará de fútbol y otros deportes en general. En el programa intervendrán Pablo Porta, Fernando Torcal, José María García, Enrique Gozalo y García Candau, entre otros. Asimismo se recogerán diversas opiniones en el transcurso del trofeo «Ciudad de Palma».

Excursión pirata, una vergüenza

Lo que ocurre en Mallorca con los cruceros es una vergüenza. Hablando en concreto de los que se denominan «Cruceros Paguera», sus textos están escritos en alemán, inglés y francés. En castellano sólo tienen «Las fotografías y los recuerdos», porque el resto está en extranjero. Eso estaría bien si se hubieran puesto unas palabras en nuestro idioma. Desde aquí nuestra pública repulsa para los cruceros de Paguera porque no pueden despreciar nuestro idioma castellano, a pesar de que sean pocos —y esto falta por demostrarlo— los españoles que utilicen sus servicios.

La cartilla alimentaria

Nuestro Ayuntamiento haría muy bien en imitar al de Fuengirola y dotar a cada palmesano de una cartilla alimentaria en la que figuraran las normas por cuya infracción puede el ciudadano denunciar en materia de carnes, frutas, verduras, conservas, platos preparados, congelados, etc. etc. explicando bien a las claras cada denuncia a quién debe formularse.

O crear, además de la cartilla, un 099 municipal al que puedan formularse todas y el Ayuntamiento encargarse de tramitarlas.

Así saldríamos unos de la ignorancia y entraríamos otros en el grupo, hasta aquí demasiado selecto y minoritario, de ciudadanos dispuestos a buscarle las cosquillas a los adulteradores, etc.

Como no es cosa de aspirar a unos ciudadanos que comprendan de buenas a primeras el Código alimentario, lo de la «cartilla» (así se aprendía en tiempos a leer) resulta aconsejable.

Siempre será más breve que algunos libros que se han editado.

Hoy acaba el IV turno de colonias de Ca'n Tapara

Termina hoy el IV Turno de colonias de Ca'n Tapara, que organiza en verano la Obra Social de la Caja de Ahorros. Durante los últimos diez días, un centenar de niños y jóvenes de diversos pueblos y barriadas de Palma, acompañados de 20 monitores, han protagonizado unas jornadas de compañerismo y actividades como música, talleres y trabajos manuales, natación, excursiones y teatro. Las plazas para estos turnos, por los que habrán pasado unos setecientos niños en todo el verano, se cubren organizando un sorteo entre las solicitudes hechas. Hay que decir que unos quinientos niños se han quedado sin plaza. En estos turnos pagan, los que pueden, tres mil pesetas, y los que no, tienen opción a pedir una beca o una media beca. El próximo turno empezará el próximo martes.

Carteles de Mallorca en Alemania

La mayor parte de los presupuestos del «Fomento de Turismo de Mallorca» para la promoción del turismo en estas islas será destinada a la contratación de vallas publicitarias en Alemania, en una operación publicitaria en la que se invertirán doce millones de pesetas.

El resto de las partidas que destinará el citado organismo para promocionar el turismo en Mallorca son muy importantes. Asistencia a ferias se llevará cinco millones de pesetas; 1.600.000 pesetas para la realización de un audiovisual; 664.000 pesetas para la promoción de congresos y 2.900.000 pesetas para la realización de estudios sobre la demanda turística de Mallorca en Gran Bretaña y Alemania.

Otras partidas importantes son: 1,5 millones para la edición de carteles turísticos; 2 millones para folletos y bolsas; 1,1 millones para la creación de rutas artesanales; 3,1 millones para la realización de una película sobre Mallorca de 17 minutos de duración, etc....

El total de los gastos previstos será de 36.889.993 pesetas, por lo cual, «Fomento de Turismo de Mallorca» arrojará al final del ejercicio un déficit de previsto de 889.993 pesetas ya que su asignación es solo de 36 millones.

Regatas clase cadete

Organizadas por aquel pujante Club Náutico se celbran hoy en La Rápita de Campos, las regatas de clase cadete.

Las pruebas tendrán lugar hoy y mañana y según nuestras referencias la inscripción ha sido muy numerosa.

La clase cadete es una auténtica forja de excelentes navegantes a vela y lo más importante, una cantera de gentes aficionadas a los deportes náuticos.

Reaparece el «Noticiario turístico»

Tras un paréntesis de dos meses, motvado por razones técnico-administrativas relacionadas con un cambio de imprenta, ha reaparecido la publicación mensual «Noticiario Turístico» que edita la Secretaría de Estado de Turismo. Su último número es el 96, correspondiente a los meses de junio y julio y, entre otras informaciones, contiene numerosos datos sobre la red de paradores nacionales, la relación de apartamentos turísticos de Madrid, la relación de aperturas de establecimientos hoteleros y cinco páginas dedicadas a las V Jornadas Nacionales de Turismo Náutico. También incluye numerosos artículos, como los de Corredor Mateos (Museo de Picasso), Carmen Monell (Fiestas populares de Gerona), Luis Gispert (Santa Bárbara de Pina), Peridis (El románico palentino), y Julián Marías (El turismo perspectiva historico cultural). Las páginas centrales, a todo color, se dedican a un reportaje de Eduardo Delgado, sobre la Alberca.

Zona verde para Calviá

El Ayuntamiento de Calviá ha acondicionado una nueva zona verde en Magalluf. Esta zona verde tiene plantados varios cientos de árboles y se encuentra enfrente de los hoteles los Mirlos y los Tordos. Asimismo, en la misma zona turística el Ayuntamiento ha colocado varias farolas en la Avenida de Magalluf, más allá del hotel Meliá-Magalluf, ya que aquella zona se encontraba totalmente a oscuras por la noche, dando la sensación de que la avenida concluía en frente de este hotel

La maestra del Puig

En el Puig de Sant Pere, como en casi todos los barrios, debía haber una escuela y una maestra. Bueno, habría más, pero para los niños, la maestra siempre ha sido una, la que nos tenía manía, nos hacía repetir las lecciones de memorieta y nos castigaba. Con el tiempo, cuando ya no se es tan niño, uno aprende a entender las cosas de otra forma y se recuerda a la maestra, incluso con cariño, reconociendo su dedicación y su paciencia. En el Puig de Sant Pere, en esa pequeña calleja que hace esquina a la calle San Pedro, se rindió homenaje a esa entrañable labor con un modesto, desde luego, detalle, como es el de dar nombre a un callejón. Lo que no sabemos exactamente es si el aviso de tráfico recordando que es zona escolar, es para darle más ambiente al rótulo porque, que nosotro sepamos, escuela allí no hay ninguna. Probablemente se trate de un olvido que, mientras no moleste a nadie, sirve al menos para recordar otros tiempos.

M.C.D. 2022

Su incidencia es superior en Baleares respecto al resto del país

Campaña de prevención del bocio

José del Hoyo y Miguel Gomara explicaron los objetivos de la campaña.

La Consellería de Sanidad y la Asociación de Endocrinólogos de Baleares han emprendido una campaña de prevención del bocio, que se iniciará el próximo lunes en las distintas comarcas de la isla de Mallorca y proseguirá durante el mes de septiembre en la Dirección General de Sanidad de Palma. La primera fase de ésta campaña consiste en la exploración manual del cuello de aquellos que consideren necesaria la misma, sin que se sufra ningún dolor. El objetivo de la campaña es averiguar las razones por las que el índice de enfermos de bocio es superior en Baleares a la media del país.

José del Hoyo, como coordinador de la Asociación de Endocrinólogos de Baleares, y Miguel Gomara, director general de la Consellería, expusieron ayer los puntos fundamentales de la mencionada campaña, señalando fundamentalmente la necesidad de abordar a tiempo ésta sintomatología, que en sí no tiene excesiva importancia, antes de que las complicaciones la conviertan en algo peligroso. «El bocio es simplemente un aumento del tamaño de la glándula tiroides, independientemente de que ésta funcione bien o mal, es decir, que un aumento de su tamaño no indica que exista enfermedad. De todos modos es importante observar a tiempo la evolución ya que la inflamación de la glándula puede dar lugar a neoplasias, o sea degenerar en cáncer».

La inflamación de la tiroides es el primer síntoma aparente de que puede haber patología de la glándula, por lo cual la mejor forma de evitar problemas posteriores es una exploración a tiempo, al inicio de los síntomas.

La exploración que se llevará a cabo por los especialistas endrocrinólogos es absolutamente incruenta y consiste en una palpación del cuello por fuera para apreciar si existe inflamación. Se recomienda pues que aquellas personas que noten síntomas de éste tipo acudan a efectuarse la exploración. Durante los próximos días 17, 18, 19 y 20, los médicos recorrerán los diferentes pueblos de Mallorca, y en septiembre podrá acudirse a la Dirección de Sanidad de cuatro a seis de la tarde. La campaña abarcará posteriormente Ibiza y Menorca.

Si los resultados de ésta primera fase de estudio son positivos se presentará un informe al Congreso de Endocrinología que tendrá lugar en noviembre y más tarde se procederá a estudiar las causas de la mayor incidencia de esta enfermedad en Baleares. De hecho, según manifestaron los doctores Del Hoyo y Gomara, si la proporción de trastornos tiroideos alcanza en el país al 4% de la población, en las islas puede llegar a un 6%, por una serie de posibles causas que son las que se van a estudiar. Como hipótesis los doctores señalaron el exceso de cal en las aguas, el tratamiento excesivo del ganado con hormonas tiroideas o la alimentación rica en alimentos como nabos, coles o zanahorias, propia de Baleares. Los vehículos de la patología tiroidea serían pues el agua, la leche y la alimentación.

Otro de los motivos para acudir a una exploración es la cuestión hereditaria ya que los factores genéticos influyen en la derivación cancerígena de la inflamación de la glándula tiroidea. No obstante, caso de producirse, es uno de los tipos de cáncer que tienen una mejor curación, tanto quirurgicamente como por quimioterapia o cobaltoterapia. Otras consecuencias que se derivan del mal funcionamiento de la glándula tiroides son taquicardias o trastornos del metabolismo y alteraciones de la conducta, sobre todo en las mujeres.

Finalmente se señaló por los impulsores de la campaña que la idea que la ha llevado a hacerla es la siguiente: disminuyendo el número de bocios disminuirá naturalmente el número de cánceres de tiroides.

R.M. (Foto: Cosme Vives)

El ex-médico de Buñola tiene problemas en Gerona

Hace un año y medio su nombre apareció en los periódicos debido a las numerosas quejas que contra él presentó una gran parte de la población de Bunyola, donde ejercía como médico titular. Nos referimos al doctor Raúl Peña, quien protagonizó un confuso suceso —se le llegó a acusar de negligencia en su actuación facultativa— por el que le fue retirada la licencia durante un año.

Ahora, nuevamente, se encuentra en problemas. El Consistorio de Anglés, pequeño pueblo de la provincia de Gerona, se niega a entregarle las llaves del consultorio al que ha sido asignado como médico interino, motivo por el que se ve obligado a visitar a los enfermos en plena calle todos los lunes, miércoles y viernes por la mañana y los martes y jueves por las tardes según información recogida de «El Periódico».

Esta mala acogida por parte del Ayuntamiento de Anglés, a donde el doctor Peña llegó a principios de este mes, podría estribar en su pésima fama y los conflictos en que se ha visto inmerso. Al de Bunyola, hay que añadir la durísima polémica que se suscitó en Calongé, otro pueblo de Gerona, cuya población llevó a cabo una fuerte campaña en contra de su labor profesional hasta conseguir su traslado.

No obstante fuentes del Ayuntamiento de Anglés han comentado que de momento no hay razón alguna para dudar de la profesionalidad dél doctor Peña y que la negativa de darle las llaves del consultorio obedece a que el nombramiento ha sido hecho incorrectamente. Al parecer las autoridades sanitarias de Gerona, tras el conflicto de Calonge, habían concedido un mes de vacaciones y otro de permiso al médico Raúl Peña, enviándole posteriormente a Anglés sin solicitar antes el beneplácito del Consistorio.

J.M.M.

Con un aumento del 400 por cien

Multas de tráfico más fuertes

CUADRO DE MULTAS CORRESPONDIENTE A LAS INFRACCIONES MAS USUALES	CUANTIA ANTERIOR	CUANTIA ACTUAL
— No ceder el paso en cruce señalizado	5.000	15.000
— No avisar el cambio de dirección	500	2.000
— Situarse mal para efectuar el cambio de dirección	—	2.000
— Poner obstáculos que impiden la circulación (si no constituyen delito)	2.500	15.000
— No facilitar paso a servicios de urgencia	500	10.000
— Efectuar estacionamiento excediendo del tiempo imprescindible (superior a los 2 minutos)	500	2.000
— Estacionar obstaculizando la circulación	de 1.000 a 5.000	de 4.000 a 10.000
— Estacionar a menos de 5 metros de la esquina y en cualquier otro lugar prohibido	250	2.000
— No detenerse en caso de implicación en accidente	de 250 a 1.000	de 2.000 a 20.000
— Negarse a ser sometido a la prueba de alcoholismo	4.000	10.000
— Alcoholemia	5.000	de 5.000 a 20.000
— Peatones: Transitar fuera de la calzada	100	2.000
— Señales acústicas inmotivadas	250	2.000
— Circular careciendo del permiso de circulación	2.500	15.000
— No llevar el permiso de conducir	250	1.000
— Conducir ciclomotores sin licencia	1.000	10.000
— No respetar las señales prohibitivas	500	2.000
— No respetar las señales del semáforo		
Sin peligro	500	2.000
Con peligro	5.000 y posible retirada del carnet hasta 3 meses	15.000 y posible retirada del carnet hasta 3 meses.

Recientemente han entrado en vigor los fuertes incrementos de las sanciones por las infracciones cometidas al Código de Circulación. Estos incrementos suponen un 400 por cien sobre las cantidades anteriores, las cuales variaban de 100 a 5.000 pesetas y posible retirada del permiso de conducir hasta tres meses. Con la nueva normativa, las multas varían de 1.000 a 20.000 pesetas y posible retirada del permiso de conducir hasta tres meses.

La nueva normativa es la aplicación de un Real Decreto de la Jefatura del Estado por el que se modifican diversos artículos del Código de la Circulación, artículos que son de obligado cumplimiento en vías urbanas e interurbanas.

De acuerdo con la aplicación del Real Decreto, los Ayuntamientos pueden aplicar un aumento del 50 ó del 100 por 100 de las sanciones cuando la infracción se comete en vías urbanas, el de Palma ha considerado conveniente aplicar la cuantía mínima (50 por ciento), sabiendo, además, que si la multa se hace efectiva en el acto o en los diez días siguientes a la notificación de la denuncia tiene, una reducción del 20 por ciento.

APRENDA UN IDIOMA
EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES
• Cursos garantizados.
• Método audiovisual
• Profesores nativos.
• Clases en grupos e individuales.
• Ingles niños
• TRADUCCIONES
Pza. Sta. Catalina Thomás, 20
Tel. 22 28 74
IDIOMAS MENTOR

M.C.D. 2022

La realidad de un conflicto

En hostelería, la temporada no es elástica, por ahora

La duración promedio de cuatro meses y medio al contrato de trabajo de temporada en hostelería no es el resultado de una actitud patronal que pudiendo permanecer con las industrias abiertas durante más tiempo quiera recortar de la duración de la actividad períodos en los que se cubran gastos y entre ellos los costes empresariales de la Seguridad Social.

En este sentido nos hablaba ayer un empresario del sector a quien no le dolían prendas a la hora de declararnos:

—Otra cosa sería que el Estado o la Administración, vaya, tomara a su cargo la cobertura de las cuotas de los trabajadores en la distancia del mes y medio en que suelen quedar muchos respecto de los seis meses de cotización exigidos para percibir los meses que se dan de subsidio.

Indicábamos al empresario que esa posibilidad la indicaba asimismo una central de las que informaron acerca del problema.

—Yo no se si habrá empresarios que tendrían dificultades para discutir eso. Pero la realidad que yo conozco a través de mi experiencia es la caída en vertical de la clientela. Llegada determinada fecha, el porcentaje de ocupación baja vertiginosamente. Y no se quien pueda haber inventado la mentira de que con un 35% de ocupación se cubran costes. Aparte que ese 35% es una conjetura nacida más de los deseos de deslumbrar con cifras que de un examen riguroso de la realidad.

No se niega, como puede verse, el tomar conciencia de la existencia del problema. Pero no está en las manos del empresario del sector poder resolverlo.

—¿Que más podría desear el sector que poder prolongar la actividad aunque fuera a rendimiento cero. A rendimiento cero pero cubriendo costes la empresa de hostelería sostendría la actividad durante todo el año. Porque ello supondría un mejor entretenimiento de las instalaciones. Una preparación para algunas pequeñas posibilidades de futuro. No agravaría la situación fiscal del empresario. Tampoco iban a crecer por ello sus cifras de beneficio.

—¿Cual es pues la causa de sostener criterios en contrario?

—En parte responde a la muletilla de adjudicar al empresario un deseo o mal espíritu, consistente en procurar una situación mala para los trabajadores. La empresa de hostelería tiene sentido social. La política de reducción de costes empresariales que se ha llevado a cabo no ha obedecido a ningún otro estímulo que al de hacer rentable a la empresa. Las empresas que no producen una rentabilidad desaparecen.

—Pero ¿cual es el sentido social de una empresa que trabaja menos de seis meses?

—Toda empresa que puede sobrevivir lo consigue por obtener una rentabilidad que permite conservar afectadas a la actividad determinadas inversiones y sujetarse a un cuadro de fiscalidad y tributación definidas, por lo que fuera de esa magnitud no hay empresa posible. La cuantificación de actividad posible no añade ni quita al trabajo que la actividad genera. Es perfectamente comprensible que la empresa de hostelería en nuestras islas venga condicionada por la extensión temporal en que nos muestra su preferencia el público turístico.

—¿No puede el empresario hacer algo por lograr un mayor espacio de tiempo de permanencia en el mercado del ocio?

—Nuestras asociaciones lo procuran. Lo procura el Fomento. Lo procura el ministerio. Y los empresarios no descansamos en la actitud de instar una promoción mayor. Esto es tan conocido que entristece tener que repetirlo una y otra vez.

Durante nuestra conversación con el empresario de hostelería que amablemente accedió a tratar el tema, tuvo que surgir como no podía por menos el tema de quienes han escatimado el nacimiento de algún puesto de trabajo recurriendo a las horas extra.

—No doy una respuesta que pueda entenderse que la da el sector y por principio estoy tratando este tema bajo condición de que no se me identifique en el reportaje. Pero la exageración también es de este mundo. Un puesto de trabajo en alguna empresa no diré que no hubiera podido crearse, pero la realidad es que con las horas extra que no me consta que hayan sido habituales, de uno y las horas extra de otro no puede crearse un puesto de trabajo. Las horas extra de un barman y las de un mozo de economato no pueden sumarse. Las de un camarero y las de una encargada de piso, tampoco. Dos empresas no pueden unirse para entre las dos necesitar un trabajador más. Pero esto es responder con realidades a quienes pretenden, muchas veces de buena fe, argumentar y argumentar. Y conste que no digo que en algún caso o en algunos no haya podido constatarse una infracción de este género al convenio. No voy a ser yo quien ponga la mano al fuego... Pero también es posible que esos trabajadores lo hayan pedido y lo seguro es que lo han aceptado.

—El criterio de las centrales es que el trabajador necesita dinero y no puede negarse.

—Eso no es exacto porque en épocas recientes en que no existía prohibición al respecto, la realidad es que se negaban a hacerlas y el empresario tenía que aguantarse, tal y como ocurriría hoy. Lo que sucede es que el trabajador mantiene una actitud en la empresa y después en la central sindical comenta lo que le parece.

Fieles a nuestra costumbre de presentar a los lectores, en todo conflicto social, la opinión de las dos partes, aún respetando el anonimato del empresario hemos querido ofrecer sus juicios.

SOCIOS DEL CLUB DE HIELO

Esta noche **CENA-BAILE**

con la actuación del

CONJUNTO LOS BETA

MENU

Crema vichissoise

Lenguado Carlos III

Tarta helada de whisky

Pan y vino

PRECIO 690 PTAS.

Servicio a la carta

Cafetería abierta a partir de las 9 horas

«LA TASCA» abierta a partir de las 13 horas y noche a partir de las 21 horas.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 16 AGOSTO

TARDE 5,45

¡REAPARICION EN ESPAÑA DEL MAESTRO DE MAESTROS

ANTONIO ORDOÑEZ

6 toros 3 de Doña Eusebia

Galache, 3 de «SEPULVEDA» 6

ORDOÑEZ

J. BERNADO

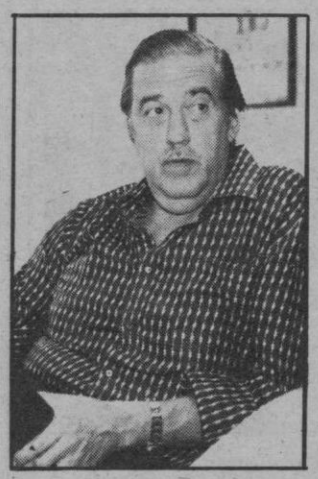
M. CORTES

Venta de localidades Plaza de Toros

Telf. 255245. Plaza Mayor, 11. Tel. 221943

Juan Careaga, director general de «Club de Vacaciones»

«Este es un año positivo, pero no hay que confiarse»



● «La promoción no es un gasto, sino una inversión»

Juan Careaga fue anteriormente director general de Promoción del Turismo

Juan Careaga, director general de «Club de Vacaciones», estuvo ayer en Palma para asistir al funeral que se celebró en memoria de Arturo Estrada, fundador del citado tour-operador y profesional del turismo que gozaba de gran prestigio en el sector.

En unas declaraciones a nuestro diario, mostró su satisfacción por la actual coyuntura turística: «Julio y agosto están arrojando unos resultados excelentes... Pero en la temporada baja hemos movido quizá menos pasajeros que durante la anterior, exceptuando Semana Santa durante la que tuvimos un alto movimiento. En cuanto a los meses posteriores al verano, nuestras previsiones son optimistas, por lo que el balance final creo que será relativamente bueno».

Este mayorista transporta anualmente entre cien mil y ciento veinte mil viajeros, siendo su principal destino Baleares y, dentro de la provincia, Mallorca, con cerca de cuarenta y cinco mil turistas, cifras que le convierten en el primer tour-operador español.

A la pregunta de qué diferencias de problemas existen entre este tipo de empresas españolas y extranjeras, contestó que básicamente pocas: «Los hoteles y el ramo de restauración se interesan por igual por los clientes nacionales o de otros países y coincidimos todos en esos casos de exceso de contrataciones, máxime en la primera quincena de agosto. Los tour-operadores extranjeros se enfrentan también a la dificultad de la estacionalidad, aunque pueden sobrellevarla mejor que nosotros debido a los programas de viajes para la tercera edad que se hacen en ls mayoría de las naciones europeas y que se realizan ininterrumpidamente durante el año».

EL CAMBIO DE HABITOS

La solución a este mal podría estribar, al menos como medida paliativa de la estacionalidad, en el establecimiento de unas acciones similares en nuestro país. «La Secretaría de Estado de Turismo esté trabajando en este sentido, a la vez que ha inciado una serie de conversaciones con los Ministerios de Educación y Trabajo así como con los sindicatos para tratar la posibilidad y conveniencia de implantar unos turnos de vacaciones alternativas por provincias y empresas y cambiar el actual panorama en que los permisos coincidan prácticamente en los meses de verano. Es una meta difícil de lograr, pues trae consigo una modificación del comportamiento de los españoles en materia de vacaciones, aunque si diera resultado sería provechoso para todos, puesto que, entre otras cosas, se abaratarían los contratos».

MAS PROMOCION

De su paso por la Dirección General de Promoción de Turismo, al frente de la que estuvo dos años, guarda un «recuerdo muy importante. Es un puesto muy interesante para alguien comprometido con el sector turístico por la responsabilidad que conlleva». Señaló que las partidas presupuestarias que se asignan en España a la promoción son «inferiores a lo que gastan en publicidad durante un año algunos grandes almacenes». No obstante, las perspectivas para el próximo ejercicio son mejores: «El Consejo Español de Turismo, del que soy uno de los vicepresidentes y que próximamente celebrará su primer congreso, está colaborando con el poder legislativo para estudiar unas mejoras en este terreno, una de las cuales consite en considerar la promoción no como un gasto sino como una inversión, que es lo que realmente es.

En cuanto al futuro del sector turístico español, Juan Careaga se muestra preocupado si los precios aumentan excesivamente. «Este es un año positivo, pero no hay que confiarse. Italia y Yugoslavia han registrado un bajón en sus entradas y saldrán a los mercados con ofertas muy competitivas y de bajísimo coste. No podemos incrementar los precios de los contratos de manera desorbitada».

JOSE M. MATEOS

Foto: T. MALDONADO

M.C.D. 2022

Se inaugura el día 21 en la Lonja

Se presentó la exposición «Ciudad de Viena»

El próximo día 21 se inaugurará en la Lonja la exposición «Ciudad de Viena» en la que se mostrará lo que es la ciudad en todos sus aspectos: urbanístico, cultural, gastronómico, histórico, musical, etcétera.

Inaugurará la muestra el alcalde de Viena, Leopold Grantz, y el de Palma, Ramón Aguiló. Es muy probable la asistencia del Rey de España, don Juan Carlos, pero esta noticia falta ser confirmada, por lo que en el caso de que asista será él quien presida la inauguración oficial.

La exposición ha pasado ya por ciudades como París, Nueva York, México y ahora llega de Lisboa. La característica de esta magna muestra de la ciudad de Viena es que está cuidadosamente preparada por un equipo especial que tiene el propio Ayuntamiento de Viena en un organismo autónomo de carácter independiente.

Los materiales de la muestra han llegado a Palma en tres grandes contenedores y un equipo especializado en su montaje formado por seis personas que se encuentran en nuestra ciudad desde el pasado día tres.

UNA SINTESIS DE LA MUESTRA

La exposición «Ciudad de Viena» intenta mostrar a los ciudadanos de Palma cómo es la ciudad por dentro. En la muestra se pueden ver todos los temas. Hay audiciones especiales de música de los compositores vieneses o relacionados con aquella ciudad. Existe un audiovisual con más de cuarenta proyectores funcionando que es una maravilla en cuyas filminas se muestran diversos aspectos de la capital austríaca, tales como jardines, paseos, monumentos, urbanismo, Escuela Española de Equitación, restauración de los barrios antiguos, los cuales no solo han sido tratados para que no se pierdan, sino que los vieneses los han revitalizado instalando en ellos tiendas, restaurantes, galerías de arte, comercios de ropa exclusiva, etcétera. En gastronomía se habla de los famosos pasteles vieneses, de los vinos y de todo tipo de recetas típica. No se olvidan tampoco los aspectos artesanales e industriales.

Según confirmó ayer el concejal del Cultura del Ayuntamiento de Palma, Joan Nadal, el alcalde de Viena acudirá a nuestra ciudad el próximo día 18 acompañado de una delegación de su Ayuntamiento integrada por concejales y senadores. Viena es la capital de provincia y en ella existen representantes del municipio y de la provincia. También acudirá a la inauguración oficial el embajador de la República de Austria en España, Wolfgang Schallenberg.

PALMA EN VIENA

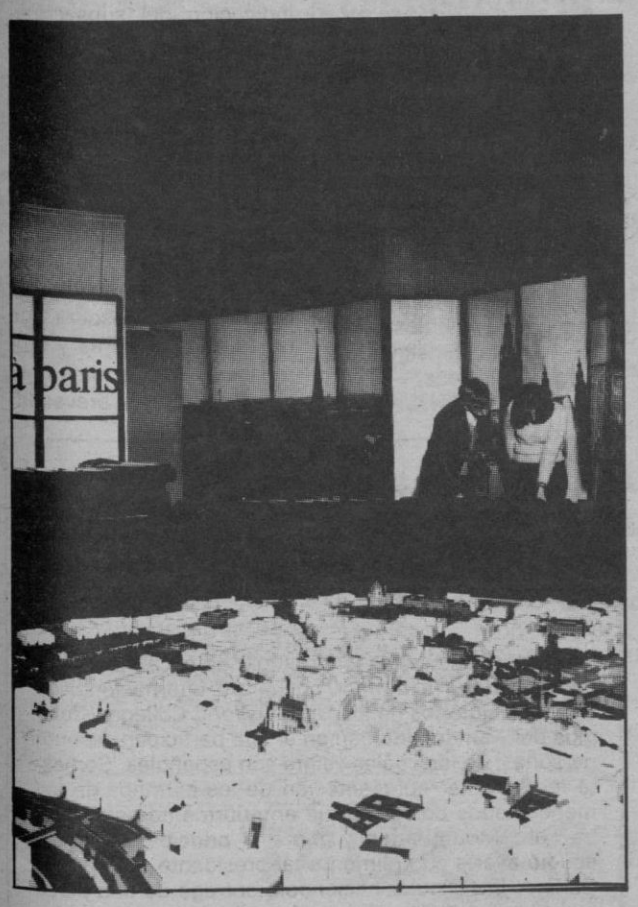
Como réplica de esta exposición y realizando un servicio de intercambio cultural, Palma está construyendo una exposición para dar a conocer nuestra ciudad a los vieneses. La exposición palmesana se realizará en colaboración con el Fomento del Turismo, la Consellería de Turismo y otros organismos turísticos españoles.

Se espera que la muestra de Palma en Viena no sea tan sólo mostrar los tópicos de la ciudad: hoteles, playas y piscinas, sino dar a conocer también la ciudad por dentro en todos sus aspectos, dando una imagen normal de un día de trabajo.

Como se cree es de sumo interés, también se llevará a Viena la «Mostra d'Art Actual à Balears», que recientemente se expuso en el Palau Solleric.

Como complemento a la exposición, el Ayuntamiento ha preparado varios almuerzos oficiales a sus ilustres visitantes y una serie de excursiones por la isla para darla a conocer en todos sus aspectos.

RIVERO



Ayer, en el Ayuntamiento

Tomó posesión el nuevo interventor

A las diez de la mañana de ayer, tomó posesión de su cargo, de manera oficial, el nuevo interventor municipal, José Manila Amengual. El acto se celebró en la Alcaldía, estsndo presentes el alcalde y el secretario en funciones, José María Mir, quien dio fe del nombramiento.

Leyó el acta de nombramiento del nuevo interventor el señor Mir. A continuación, el señor Manila tuvo una intervención en la que dijo que la ilusión de un interventor es conseguir mayores ingresos para el Ayuntamiento y que éste pueda dar un mejor servicio a los ciudadanos con el menor costo posible.

Cerró el acto Ramón Aguiló diciendo que la toma de posesión de un interventor es un acto importante para la casa, sabiendo ya de la eficacia de José Manila, que ha venido actuando durante dos años como interventor. A partir de ahora —añadió— se harán más y mejores cosas, porque el nombramiento es efectivo. Terminó el acto dando la enhorabuena al nuevo interventor del Ayuntamiento de Palma.

ENTREVISTA CON JOSE MANILA

—¿Cómo se encuentra la Hacienda lócal?

—Hablando con carácter general, de siempre, las haciendas locales han pasado por una penuria impresionante. Gracias a los nuevos impuestos, como circulación, gastos suntuarios y radicación, las haciendas se han potenciado y han mejorado bastante su situación. Pero todo esto conlleva para la Administración unos gastos enormes, ya que han de confeccionar padrones nuevos porque los conceptos sobre los que se gravan son también nuevos. Curiosamnete, los ciudadanos, cada vez más, se conciencian de que han de sostener al municipio con sus impuestos, y esto se nota porque en los períodos voluntarios de los cobros de impuestos municipales pagan más ciudadanos. Ahora estamos entre un 50 y un 60 por ciento, aunque lo ideal sería que estuviera entre un 80-85 por ciento. Todo esto no es más que una toma de conciencia ciudadana gracias al beneficio indirecto que ha su puesto para las haciendas locales la publicidad, hecha en los medios de comunicación, por el Ministerio de Hacienda tras la famosa reforma fiscal.

—¿Cuál es su máxima ilusión como interventor?

—La he dicho en mi intervención. Que el Ayuntamiento no pase penuria económica y que los servicios que dé al ciudadano sean más baratos y acordes con los beneficios que le reporta. Por otra parte, hay que eliminar los gastos supefluos, mecanizar la contabilidad, para así averiguar los costes realmente de esos beneficios y aplicar una buena política de tasas de cara al ciudadano.

También comentó José Manila la creación en septiembre, de la Policía Fiscal, encargada de revisar todos los padrones y realizar una investigación de campo en comercios, para saber si el titular es el mismo que lleva el negocio, si es la actividad que está declarada, si se ajusta a la licencia fiscal, etc. De este servicio estará encargado a unos diez o doce funcionarios.

RIVERO

Trofeo «Ciudad de Palma»

Recepción oficial en el Ayuntamiento

El alcalde de Palma, Ramón Aguiló, recibió en la mañana de ayer a los clubs participantes en el XIII Trofeo Internacional de Fútbol, «Ciudad de Palma».

En el salón de sesiones se encontraban los presidentes de los clubs participantes. Hubo parlamento de todos, agradeciendo la bienvenida y el alcalde de la ciudad hizo votos porque este trofeo sea interesante desde el punto de vista deportivo.

Tras estas palabras de procedió a la entrega de regalos, intercambiándose la Ciudad de Palma y la de los clubs visitantes.

El «Barcelona C. F.» hizo entrega de un pequeño trofeo, momento que recoje la foto. Por su parte el «Valencia» regaló unas figuras de porcelana representando a una pareja de valencianos en vestido regional. Por último, el alcalde de Palma entregó a los presidentes de los equipos participantes una placa conmemorativa del evento deportivo.

(Foto Delphi)

AUN ESTA A TIEMPO DE INVERTIR EN EL MEJOR PUERTO DEPORTIVO DEL MEDITERRANEO.

Concesión del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Orden Ministerial del 23 de Enero de 1.981

Con todos los servicios (Teléfono, luz, agua, radio, aparcamiento, toma de combustible,etc.)

* Con "travelift" permanente a su disposición.
* Cuatro metros de calado.
* Servicio de mantenimiento y conservación ajustados en precios y dirigidos por profesionales.
* Al lado de la playa más importante de la Isla, (14 km. de arena y pinos).
* Conexión directa con Port Vendres a través del "Ferry".
* Escuela de Vela integrada dentro de las instalaciones de tal modo que no ocasione molestias.

DE 700 AMARRES, SOLO QUEDAN 30 DE 3 X 8 m.

Si desea recibir un atractivo folleto gratuito, con cartas náuticas de la zona, así como la información más adecuada para la inversión del momento, recorte este cupón y remítanoslo.

PUERTO TURISTICO DEPORTIVO DE ALCUDIA

Alcudiamar, s.a.

C/ Vicealmirante Moreno, s/n.
(Esquina Capitán Cortés)
Pto. de Alcudia
Tlf. 54 60 00 - 04 28 43 00

ES UNA PROMOCION DE ALCUDIAMAR

M.C.D. 2022

El mar añora a don Adolfo

por Juan Pla

No será ésta una crónica lamerona, al hablar de quienes añoran a don Adolfo Suárez, que es ahora duque y ya no veranea en un yate por las riberas isleñas de Mallorca, de Menorca, de Ibiza, de Formentera y de Cabrera. El mar ahora añora a don Adolfo, aquél que llegó a Porto Colom y, cuando quiso atracar a la vera de la barca grande de un pescador profesional, que comía en ese preciso instante, recibió una respuesta muy digna y muy original: «Si siguen ustedes molestándome, aviso a los de «Interviu» y que sea lo que Dios quiera». Ese individuo, ya lo dije hace dos años, era de mi pueblo. Ese hombre, más sano que un ajo y de mentalidad tan ágil como las patas de un podenco, acaba de decirme que añora a Suárez. «¿Cuándo nos lo volverán a traer?», pregunta con toda bondad y con todo aseo moral. Le he dicho que ya no entiendo de política y que, en último extremo, cabe consolarse con el refrán: «otro vendrá, que bueno te hará».

A los ultras ibéricos, cosa harto extraña, no les suena bien el nombre de Adolfo. El pobre Hitler —permítasenos llamar «pobre» a cualquier muerto— protesta desde su tumba. A los ultramarinos, esto es, a los ciudadanos de las américas, tanto a los de la del norte, como a los del centro y del sur, Adolfo les suena a guitarra y a gran fiesta de reconciliación. A las féminas, sobre todo, a las féminas ultramarinas de América, Adolfo les tiene sorbido el seso. El ultramar, pues, también añora a Don Adolfo, aunque hace apenas unos días que ha vuelto a darse un garbeo —esta vez en plan de duelo por la muerte de Torrijos y de sus cinco acompañantes— por las aguas turbias del canal de Panamá, donde se juntan dos grandes mares.

Sentada esta suposición, habrá que preguntarse si Adolfo añora el mar, ahora que ha decidido pasar sus vacaciones en Avila, que es tierra donde la vista solo abarca grandes océanos de piedra y dorados oleajes de trigo y pasto para las reses del célebre chuletón. Bueno, seamos serios: Adolfo no ha decidido pasar sus vacaciones en Avila. Las vacaciones de este año las pasó en el mar —hagamos memoria— tres o cuatro días después del tiberio que armó Tejero en el Congreso desde diciembre del año pasado, cuando fuimos a Colombia en el mismo avión y con la misma embajada de cordialidad, no he vuelto a conversar con Adolfo Suárez. Es curioso: el otro día me decía un ilustre paisano, a bordo de un barquito velero, por la bahía en que veranea el Rey, que, «desde que cayeron Suárez y Meliá» —así lo dijo— a mí no me iban bien las cosas.

Fue entonces, precisamente entonces, cuando yo hice la frase que da título a este artículo: «El mar añora a don Adolfo». Pero le dije a mi paisano, sin ánimo de confundirle: «aunque ganen los socialistas, yo seguiré sin apuntarme al partido de Suárez».

OFERTAS ESPECIALES DE ESTE MES

OFERTA Nº. 1	Comedor Dormitorio Tresillo	114.000 ptas.
OFERTA Nº. 2	Comedor Dormitorio	98.000 ptas.
OFERTA Nº. 3	Recibidor Dormitorio Juvenil Rinconera 4 mód.	45.000 ptas.

OTRAS OFERTAS MUY IMPORTANTES

Comedores desde ..... 56.000 ptas.
Tresillos de 5 plazas desde ..... 16.500 ptas.
Rinconeras de 4 módulos
y mesita desde ..... 19.500 ptas.
Dormitorios matrimonio desde ..... 29.500 ptas.
Dormitorios juveniles desde ..... 19.500 ptas.

GRAN VARIACION DE MUEBLES DE COCINA A PRECIOS BAJISIMOS
TRANSPORTE Y MONTAJE GRATIS
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Muebles NUBE

C/. J. Anselmo Clavé, 12 - Tel. 225250

El domingo, en el Tirador

«Baby show», especial para perro pastor alemán

La mañana del próximo domingo, día 16, el Velódromo de Tirador, cedido por el Veloz Sport Balear, será nuevamente escenario de una manifestación canina, dedicada en esta ocasión exclusivamente a la raza del pastor alemán, de la que contamos en la isla —dicho sea de paso—, ejemplares de auténtica categoría. La prueba organizada por el Club del Perro Pastor Alemán de Baleares, siendo su activo presidente, Ernesto Llofriu, quien nos habla del elenco.

—Un «Baby Show» —dice—, es un concurso de perros cachorros y jóvenes, de edades comprendidas de 5 a los 24 meses, teniendo como función específica la vigilancia de los potenciales hereditarios de nuestros machos reproductores, ya que vigilando las crías sabemos o intuimos los factores genéticos transmitidos de generación en generación y así poder corregir un defecto o fomentar una virtud en una o varias camadas de interés.

LA PRUEBA DE SOCIABILIDAD, TAMBIEN

Por primera vez en un «Baby» y como innovación de suma importancia, se implanta lo que se ha denominado «prueba de sociabilidad», que consiste en estudiar las reacciones de los ejemplares ante distintas situaciones a que son sometidos.

—Esta prueba, en este caso, es más orientativa que penalizable —dice Llofriu—, pues muchas veces el dueño del perro no conoce el carácter del animal, y así si es cachorro puede corregirse, mientras que si se detecta siendo adulto la solución es muy difícil. La prueba de sociabilidad se aplicó ya en la V Exposición Monográfica, realizada el pasado mes de enero y ésta con carácter penalizable, constituyendo el éxito deseado. Además y como es costumbre se efectuará la prueba de «tiro de pistola» para el estudio de equilibrio de los animales.

HABRA CUATRO CATEGORIAS

Los ejemplares participantes serán juzgados en cuatro categorías, según la edad, siendo éstas las clases.

—Cachorros A, para perros de 5 a 9 meses.

—Cachorros B, de 9 a 12 meses.

—Muy Jóvenes, de 12 a 18 meses.

—Jóvenes, de 18 a 24 meses.

Las clasificaciones que optan son para los cachorros: Suficiente, Prometedor y Muy Prometedor y para los jóvenes: Suficiente, Bueno y Muy Bueno.

M. MARCEL OLIVE, JUEZ

El juez del concurso es M. Marcel Olive, presidente de la «Societé du Chien de Berger Allemande», de Francia, persona muy querida por los aficionados isleños y primera autoridad mundial en el conocimiento de la raza.

La prueba comenzará a las 8 de la mañana con la revisión veterinaria y los juicios comenzarán a las 9 horas, calculándose que se darán por concluidos a las 14 h. con la consiguiente entrega de trofeos.

JOAN SALOM

En breve plazo

Los fabricantes de calzado cobrarán la desgravación fiscal

Los fabricantes de calzado de Baleares cobrarán en breve plazo las desgravaciones fiscales que les adeuda la Administración según señala una nota de la Asociación remitida a nuestro periódico. En la misma se dice que el secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, en carta del pasado 27 de julio dirigida al diputado por Baleares Santiago Rodríguez Miranda, ha anunciado que tanto la Dirección General de Aduanas como la Dirección General del Tesoro, desglosarán el sector de Calzado de ésta provincia en las prioridades de recuperación del pago de las desgravaciones fiscales del presente año, todo ello por indicación del subsecretario del Ministerio de Hacienda y en aras de ayudar al sector y evitar ese problema del cobro de las desgravaciones fiscales por dificultades puramente administrativas.

La Asociación de Fabricantes de Calzado de Baleares confía y espera que todas esas palabras y promesas se conviertan en hechos a la mayor brevedad.

Antiguos alumnos de los United World College en Mallorca

Durante estos días tendrá lugar en el campamento de La Victoria el Primer Encuentro internacional de antiguos alumnos de los United World College, (Colegios del Mundo Unidos), en el que participan sesenta personas, de los cuales veinte son españoles. Con este motivo una representación de los alumnos de los mencionados colegios, que anteriormente patrocinaba Lord Mountbatten y ahora el príncipe de Gales, acudió ayer a cumplimentar al presidente del Consell General Interinsular haciéndole entrega de una placa recordatoria de la celebración del encuentro en Mallorca.

ESTEBAN PLATKO VOGICS

Comunica a su distinguida clientela, amigos y colaboradores así como proveedores, entidades y público en general, que se ha constituido en Sociedad Anónima bajo la denominación de

PlatKo S. A.

C. Sintes 1 Palma de Mallorca

M.C.D. 2022

Sucesos

Media hora de tremendo oleaje, en Palma

El mar Mediterráneo, sigue deparando continuas sorpresas, de manera especial en lo que concierne a las costas mallorquinas. Anteayer, había mar chica, sin apenas brisa. Con humedad que sobrepasaba el 70 por 100. En el cielo, negros nubarrones, recordando la fuerte tormenta de horas antes y presagiando nuevas precipitaciones, muy características entre los días 10 al 20 de agosto, en nuestras latitudes.

Serían alrededor de las 17,30, cuando un inesperado oleaje se adentró hacia la bahía palmesana, con rachas de Poniente, rolando hacia Levante. Cogió de sorpresa a los navegantes, de manera especial a los que practicaban el deporte de la vela ligera. Unas versiones, eran de que se trataba de tres grandes olas —la primera de cuatro metros de altura en la punta de Cala Figuera— y otras, de un embat muy fuerte.

En la zona de San Agustín, volcaron algunas embarcaciones de la Escuela Calanova, pero con una pericia admirable, los monitores y otros navegantes, recogieron enseguida a los jóvenes tripulantes —todos ellos van provistos de salvavidas— sin que tuvieran que lamentarse daños, excepto algunos materiales en palos y cañas.

Algunas lanchas, en Magalluf, Palma Nova y por la zona de El Toro, rompieron cabos de fondeo.

Larry

En el desvío del aeropuerto

Asaltado un furgón de Correos

Sobre las nueve de la mañana de ayer, un furgón del Parque Móvil Ministerial adscrito a Correos fue asaltado en el tramo del desvío al aeropuerto, cuando se dirigía hacia allí.

Los hechos ocurrieron así. Al llegar a ese punto, un vehículo turismo se atravesó en el camino que seguía el furgón, con el resultado de que éste paró después de chocar con él y causarle una abolladura entre las dos puertas. Una vez detenidos, salieron del coche tres individuos, dos cubiertos con pasamontañas y uno con un pañuelo, y sacaron fuera a los ocupantes del furgón, a los que agredieron. Una vez hecho esto, se apoderaron de tres sacas de valores declarados destinadas a Madrid, las cuales contenían 161 envíos. Seguidamente, los tres asaltantes huyeron en el mismo coche que habían utilizado para chocar contra el furgón. Todo esto no llegó a durar ni cinco minutos.

Sobre las características del coche utilizado, lo único de que se tiene certeza es de la matrícula: francesa, de fondo negro y signos plateados, llevaba los dígitos 49800K-75, que corresponden al distrito de París. Ni la marca ni el color han podido ser determinados, dado la sorpresa y nerviosismo de los ocupantes del furgón. Podría ser una marca entre el R-12 ó R-18 ó Taunus. Los tres asaltantes, que hablaban en castellano en todo momento, llevaban dos pistolas, con las que propinaron golpes de culata a los funcionarios de Correos.

Las heridas producidas por estos golpes al oficial Fernando Antolí Riera, al subalterno Julio Reolí Palomas, y al conductor José Mas, fueron calificadas en Son Dureta, en donde fueron ingresados, de pronóstico menos grave, aunque por la tarde ya sbandonaron el hospital por su propio pie. El valor de lo sustraído, según Correos, oscila entre las 200 y las 300 mil pesetas.

Atracan una agencia de viajes en Ibiza

En San Antnio de Ibiza se produjo ayer un atraco en la agencia de viajes conocida como «Agencia de Viajes San Antonio», situada en la Avenida Fleming. El hecho ocurrió cuando dos hombres, armados de sendas pistolas, penetraron en el local de la agencia y amenazaron a las personas que se encontraban en la misma. Una vez hecho esto, se apoderaron en la caja de cinco mil pesetas en billetes, mil en moneda fraccionaria, un billete de cien florines, veinte libras esterlinas y un cheque sin fondos. Los atracadores se dieron a la fuga seguidamente.

Funeral por la madre de Albertí

Numerosas fueron las personas que acudieron en la tarde de ayer al funeral por el alma de la madre del presidente del Consell General Interinsular, Jerónimo Albertí, fallecida hace unos días en su localidad natal de Banyalbufar.

Doña Jerónima Picornell, que falleció a los 85 años de edad fue enterrada en Banyalbufar en la tarde del miércoles.

En el funeral de ayer, celebrado a las ocho de la tarde, en la iglesia-basílica de San Francisco en la presidencia familiar se encontraban los hijos de la señora fallecida, presidiendo el hijo mayor, Francisco. En la presidencia oficial estaban, entre otros, el capitán general de Baleares, Manuel de la Torre Pascual, y el gobernador civil, Jacinto Ballesté.

EL LOCAL MAS SELECTO Y DISTINGUIDO DE PALMA MAXIMO CONFORT

SALA ASTORIA

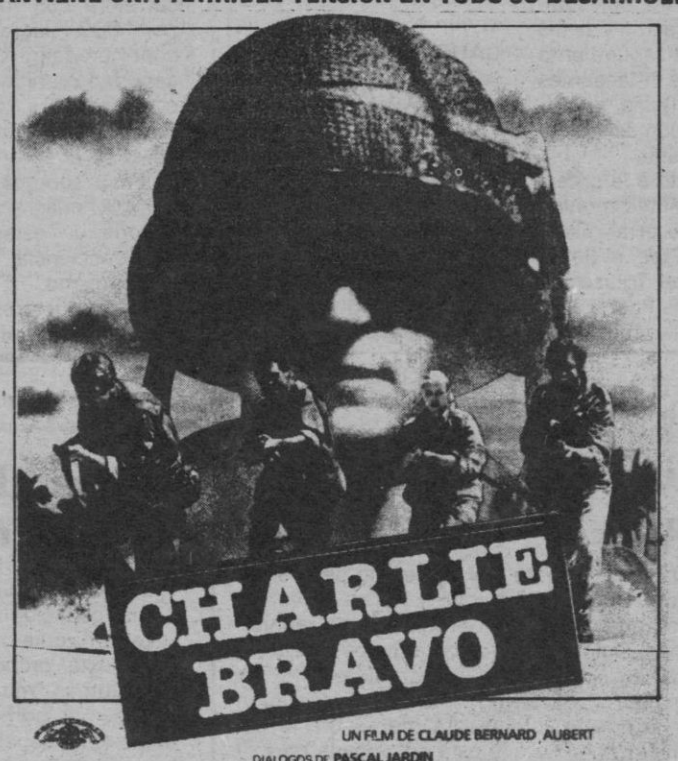
REFRIGERADO

LA MEJOR PROYECCION, EL MEJOR SONIDO. LAS MAS COMODAS BUTACAS

EL MEJOR LOCAL PARA LAS MEJORES PELICULAS
OFRECE SU SEGUNDA GRAN SELECCION DE SU NUEVA EPOCA

HOY SOLEMNE ESTRENO EN ESPAÑA

LA VIOLENCIA DE LA GUERRA INFERNAL EN LA JUNGLA
CONTEMPLEN LAS MAS ESTREMECEDORAS ESCENAS JAMAS VISTAS EN LAS PANTALLAS
UNA PELICULA HISTORICAMENTE IMPORTANTE QUE MANTIENE UNA TERRIBLE TENSION EN TODO SU DESARROLLO



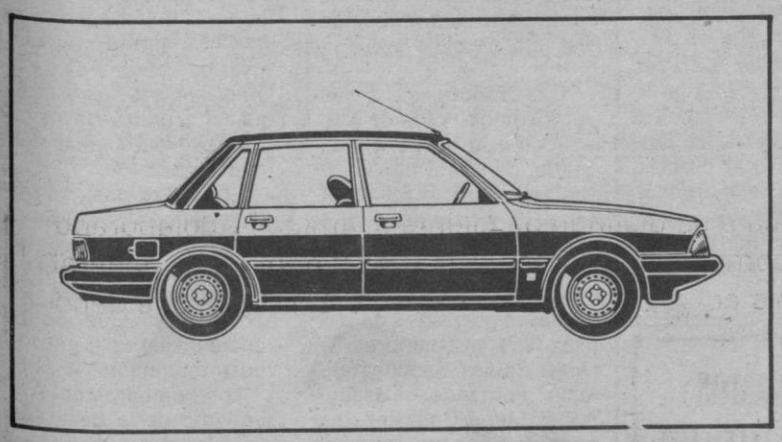
LA ORDEN ERA: "EXTERMINIO TOTAL" LA MUERTE ERA EL LIMITE... PERO ELLOS DEBIAN IR MAS ALLA

COMPLEMENTO: "LA VIL SEDUCCION"

MAYORES 18 AÑOS

AMPLIO APARCAMIENTO FRENTE AL CINE

TALBOT SOLARA. LA LINEA MAESTRA DEL ESTILO Y LA ECONOMIA.



● Para que la satisfacción de conducir un coche con estilo no le resulte cara. ●Talbot Solara, motor de 1600 c.c. y 90 CV. de potencia a 5.400 r.p.m. y con todo lo necesario de la economía. Un bajo consumo; sólo de 6,3 litros a los 100 kms. Y la tecnología más avanzada del mercado. ¡Véa sus modelos de cerca!

MOSA
Aragón, 191 Tels.: 274700 - 274704 - 279600 - 279604
PALMA DE MALLORCA

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.
TALBOT

M.C.D. 2022

Controles de alcoholemia

Tráfico pide a la Policía Municipal su colaboración

MADRID. — Antonio Bernabeu, director general de Tráfico, ha informado en rueda de prensa, que el Ministerio del Interior ha enviado una circular a los gobernadores civiles para que vigilen el establecimiento de una colaboración real efectiva entre las jefaturas provinciales de tráfico y los agentes de las policías municipales.

«En la circular —ha señalado el señor Bernabeu— se recuerda a los alcaldes la reforma del Código de la Circulación y se les recomienda el seguimiento y control de las infracciones y de la alcoholemia, así como la aplilicación del nuevo cuadro de multas».

Con respecto a la potestad de los agentes municipales para aplicar el nuevo cuadro de multas, el director general de Tráfico ha señalado que la Policía Municipal tiene la obligación de denunciar las infracciones del Código de la Circulación a las Jefaturas Provinciales de Tráfico para tramitar la sanción. «Hay otras infracciones —ha dicho Bernabeu— que son potestad del Ayuntamiento sancionarlas».

Sobre el control de la alcoholemia, se ha puesto de manifiesto la posibilidad de que un grupo especializado de agentes municipales de cada ciudad pueda llevar a cabo dichos controles.

CAUSAS DE ACCIDENTE CON VICTIMAS

Entre las cusas fundamentales de accidentes con víctimas, los responsables del plan de seguridad vial han destacado el alcohol, la velocidad inadecuada o excesiva, la conducción negligente o temeraria y los adelantamientos inadecuados.

«De los 477 muertos en accidente de tráfico durante el pasado mes de julio —ha señalado el señor Bernabeu—, 173 lo fueron como consecuencia de colisiones frontales debidas a adelantamientos irregulares».

En cuanto a la incidencia del alcohol en los accidentes, en la rueda de prensa se ha indicado que un 4% de los conductores sale a la carretera con más de 0'8 por 1000 miligramos de alcohol en sangre, que es la cantidad prohibitiva para la conducción, y que un 70 por 100 de los que dan positivo en el control de alcoholemia sobrepasan el 1'5 por 100 miligramos, lo que supone un estado de seminconsciencia.

Asimismo, 6 de cada 100 conductores que cometen alguna infracción de tráfico dan positivo al control de alcoholemia, y 8 de cada 100 heridos leves en accidentes de tráfico también dan positivo.

REFORMA DEL CODIGO DE LA CIRCULACION

El director de Tráfico ha informado también que la reforma del código de la Circulación efectuada por un real decreto de 8 de agosto de 1981, así como diversas modificaciones de señalización de vehículos y una fuerte elevación del cuadro de multas.

«Para una adecuada información de los conductores —ha dicho el señor Bernabeu— la Dirección General de Tráfico, ha editado 750.000 folletos explicativos de estas modificaciones, que serán repartidos próximamente».

Preparativos para el día 19

Reunión de Rodríguez Sahagún y Calvo Ortega

MADRID.- El presidente y el secretario general de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún y Rafael Calvo Ortega, respectivamente, mantuvieron ayer una reunión en la sede nacional del partido con algunos de los secretarios ejecutivos, según ha sabido «Efe».

Según fuentes centristas, el motivo de esta reunión es preparar la que próximamente mantendra el comité ejecutivo de UCD y que esta convocada para el próximo día 19.

Fuentes oficiales del partido negaron a Efe que en esta reunión se haya abordado otros temas de actualidad política como el presunto pacto PSOE-PCUS sobre el tema de la OTAN.

Rodríguez Sahagún y Calvo Ortega, respectivamente, se incorporaron ayer a sus despachos en la sede del partido.

Un portavoz centrista ha declarado a Europa Press que el regreso de los máximos dirigentes de UCD no obedece a la polémica que se ha suscitado con el PSOE, a raíz de ls difusión de un documento en el que se afirmaba que los socialistas habian hecho unos pactos secretos con el Partido Comunista soviético.

Ayer, el presidente y el secretario general mantuvieron ya una reunión con algunos de los secretarios ejecutivos, que también han regresado a Madrid, en esta reunión fueron estudiados los temas que constituirán el orden del día de la sesión que el comité ejecutivo celebrará el día 19.

En un partido político

Euskadiko Ezkerra prepara su reestructuración

BILBAO.—La Ejecutiva de la coalición Euskadiko Ezkerra (izquierda de Euskadi) está preparando en las últimas reuniones su formación como partido político, ha sabido «Efe» en fuentes de esta formación política.

En este sentido, para el mes de septiembre está prevista la formación de un órgano gestor provisional que comience a tratar los asuntos de la coalición como los propios de un partido político.

El Congreso en que Euskadiko Ezkerra decidirá su formación como partido político se celebrará en diciembre y miembros de la ejecutiva han manifestado a «Efe» su deseo de que no sólo participen miembros de EIA (partido para la revolución vasca y principal integrante de la coalición) sino un amplio espectro de personas y grupos que le den consistecia.

Para ello, está previsto que en el nuevo partido político, además de los que actualmente integran la coalición, participen sectores de ESEI (unificación de socialistas vascos), más a titulo individual que como colectivo, militantes de USO (Unión Sindical Obrera) que entrarían en la formación sin renunciar a su pertenencia al sindicato, y parte del colectivo de OIC (organización de izquierda comunista) que no secundó la coalición con EMK (movimiento comunista de Euskadi), entre otros.

«Euskadiko Ezkerra pretende en este congreso abrir su espacio político a todos aquellos que estén de acuerdo con una izquierda de Euskadi —añadieron las mismas fuentes— y dentro del nuevo partido político se permitirían las tendencias, incluso aquellas que deseen estar organizadas».

Finalmente, la ejecutiva de EE no trató el tema de las negociaciones con el Partido Comunista de Euskadi (EPK) para el proceso de convergencia, aunque la fuente no descartó la posibilidad de que fuera objeto de estudio en futuras reuniones.

ALUMNOS DE 8º E.G.B.
CON O SIN GRADUADO ESCOLAR
NOSOTROS TE AYUDAREMOS
¡¡PUEDES REALIZARTE!!
EN
FORMACION PROFESIONAL
RAMAS: TURISMO-COMERCIAL-ELECTRONICA
aula balear
Información: Edificio «La Equitativa» Pza. Olivar, 1-5.º-4.ª puerta
Teléfono: 22 16 21 de 9 a 14 horas (Proyecto)

REGALAMOS
ARMONICA ALEMANA
ENVIANDO 30 CORONILLAS
QUINA SANTA CATALINA
Apartado 919. MADRID

Gabriel Cisneros, dado de alta

MADRID.— Gabriel Cisneros, secretario de Estado para las relaciones con las Cortes fue dado de alta por los médicos que le han intervenido quirúrgicamente, según se ha manifestado a Europa Press en fuentes de la familia.

El señor Cisneros fue operado, por quinta vez, el pasado día 31 de julio, en una clínica madrileña. La intervención consistía en practicar una recomposición de la salida de algunas vísceras, producida por las heridas que, a consecuencia de un atentado terrorista, debilitaron las paredes del abdomen.

El diputado centrista sufrió un atentado, cuya paternidad se atribuyó ETA, el día 3 de julio de 1979, a las puertas de su casa. Cisneros era en aquellas fechas secretario de información de UCD.

Anteayer mismo abandonó el centro hospitalario y se trasladó acompañado de su esposa, a un lugar fuera de Madrid. La recuperación se produce a buen ritmo y es probable que a primeros de septiembre pueda trabajar con normalidad en su despacho de la Secretaría de Estado para las Relaciones con las Cortes.

El comité nacional de disciplina de UCD volverá a reunirse

MADRID.— Durante dos horas y media permaneció ayer reunido el comité nacional de disciplina de UCD, no habiéndose adoptado ninguna resolución definitiva sobre los 40 expedientes que se están estudiando, según indicó a «Efe» el presidente del citado comité, Emilio Pujalte.

Asimismo, el señor Pujalte señaló que el comité nacional de disciplina volverá a reunirse en este mismo mes para continuar estudiando los 40 expedientes.

La mayoría de los casos motivos de expedientes, agregó, se refieren a declaraciones. En este sentido dijo que «se hacen declaraciones muy alegres, no premeditadas, sin darse cuenta del daño que se hace al partido».

Por último, concretó que los expedientes afectan sobre todo a cargos del partido de carácter provincial y municipal.

Varios heridos y cuantiosas pérdidas

Explosión en NICAS de Valladolid

Valladolid. — Una fuerte explosión se ha producido en el proceso de síntesis de fabricación de amoníaco en la empresa Nitratos de Castilla (NICAS), que ha causado grandes daños en las instalaciones, evaluados en varios centenares de millones de pesetas, y varios heridos entre los trabajadores, uno de ellos grave.

Tras producirse el siniestro, los heridos fueron trasladados a la residencia sanitaria, donde el trabajador de la empresa Antonio Cardenal Cachón, quedó internado con quemaduras de carácter grave. También fueron atendidos, con heridas leves por cortes de cristales, los trabajadores Vicente Robles Sánchez, Serapio Fernández Casas y Angel Mena González, que poco después fueron dados de alta.

El director técnico de la empresa, Javier Loriente Guerra, manifestó a «Efe» que «esta explosión ha sido completamente fortuita, y añadió que media hora antes del incidente visitó dicho proceso y todo estaba en perfecto orden».

La explosión hizo volar a más de 400 metros una pieza de dos toneladas de peso y destruyó el puente de la grúa, retorciéndolo como si fuera papel.

En una primera evaluación de los daños materiales, el director técnico del «NICAS» afirmó que «llega a varios centenares de millones de pesetas y añadió que el proceso de fabricación se verá parcialmente interrumpido».

Las pérdidas sufridas ayer, según opinión de otros dirigentes de la empresa siniestrada, llegan en un momento difícil para «NICAS» ya que se pretendía iniciar un proceso de reestructuración.

Los bomberos del Ayuntamiento de la Base Aérea de Villanubla y de Fasa-Renault colaboran, en estos momentos, en la extinción del incendio que siguió a la explosión, así como efectivos de la Guardia Civil y Policía Nacional y Municipal que ayudan a resolver la situación tras el siniestro.

M.C.D. 2022

Pacto socialista con el PCUS

El PSOE no acepta la rectificación de UCD

MADRID. — El PSOE no admite las aclaraciones hechas por el secretario de organización de UCD, José Ramón Caso, acerca del informe sobre pactos secretos entre los socialistas y el Partido Comunista soviético (PCUS).

Un portavoz del gabinete de prensa del PSOE ha dicho ayer a «Europa Press»: «Nuestra postura ha sido muy clara. No tiene que rectificar la UCD sino el Gobierno. Aunque Pérez Llorca diga, a nivel personal, que no conoce ese documento de los presuntos pactos, ello no es suficiente ni nos damos por satisfechos con tal aclaración. No hay, hasta ahora, ninguna contestación satisfactoria».

GOBIERNO

Preguntado el mismo portavoz si el PSOE había tomado alguna iniciativa formal ante el Gobierno de Calvo Sotelo para pedir esta rectificación, respondió: «aparte de las declaraciones hechas por dirigentes del partido socialista hemos tomado otras medidas ante el Gobierno. Lo estamos estudiando».

Acerca de si en la reunión informal que mantendrán Felipe González y los secretarios ejecutivos que se hallen en Madrid, el portavoz socialista dijo que no podía asegurar que fuera estudiar alguna nueva medida o iniciativa ante el Gobierno para obtener la rectificación: «El tema —afirmó— está sobre el tapete y lo vamos a estudiar. Lo que si puedo asegurar es que la respuesta no es satisfactoria hasta ahora. No nos valen las declaraciones del secretario de Organización de UCD, ni las de Pérez Llorca a nivel individual. Discutiremos internamente el asunto, y luego veremos los pasos a dar».

En cuanto a la intervención de Felipe González en esta polémica, el mismo portavoz del partido manifestó a «Europa Press» que en su opinión, no se había producido esa intervención ante miembros del Gobierno o ante Calvo Sotelo.

EL PSA OFRECE APOYO AL PSOE

MADRID. — El líder del Partido Socialista Andaluz (PSA) Alejandro Rojas Marcos, se ha ofrecido para apoyar al PSOE en una coalición, y hacer llegar a Felipe González a la presidencia del Gobierno, según afirmó el propio Rojas Marcos en unas declaraciones a «Hora-25» programa de la cadena SER.

El dirigente andalucista destacó las virtudes políticas de Felipe González, que le hacen merecedor de estar en el palacio de la Moncloa, y señaló los muchos puntos en común entre el PSA y el PSOE, lo que haría factible esa coalición.

La única condición que puso Rojas Marcos para apoyar al PSOE era un compromiso formal por parte de los socialistas de trabajar conjuntamente por el progreso de Andalucía y que alcance las mismas cotas de bienestar que otras regiones autónomas, como Cataluña o el País Vasco.

Rojas Marcos dijo también que, según encuestas que tiene el PSOE, los dos partidos consiguen el 66% de los votos andaluces, por lo que la coalición entre ambos, en Andalucía, sería importante para el desarrollo de la región.

«UCD NO SE HA INVENTADO NADA EN RELACION CON UN POSIBLE ACUERDO PSOE-PCUS»

MADRID. — «UCD no se ha inventado nada en relación con la información sobre un posible acuerdo PSOE-PCUS, y si se limitó a recoger sin comentario alguno lo que el día 17 de julio publicaba como documento un boletín de noticias», manifestó el secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega, en unas declaraciones a «Efe».

El secretario general de UCD ratificó las declaraciones del secretario general de Organización, José Ramón Caso, en el sentido de que tal información fue publicada en un boletín de noticias ajeno a UCD, siendo incluida con otras informaciones políticas en un documento para uso interno y reservado, de determinados miembros del propio partido.

«Los ataques de Alfonso Guerra a UCD, por este motivo —añadió— son absolutamente rechazables y los calificativos empleados por el, prueban únicamente su capacidad de injuria que, no por habitual en el dirigente socialista, es menos inadmisible».

Por otra parte, el secretario general de UCD ha afirmado que las noticias sobre un pacto UCD-PSOE sobre la entrada en vigor de la televisión privada carecen de total fundamento.

Entrarán en circulación a finales de este año

Nuevos billetes de mil y cinco mil pesetas

- En 1982 habrá también de 100, 200 y 2.000

GIJON.— «Los nuevos billetes de 1.000 y 5.000 pesetas estarán en circulación a finales de este año, y para 1982 lo harán los de 100, 200 y 2.000 pesetas», según informó ayer el gobernador del Banco de España, José Ramón Alvarez Rendueles, que se encuentra en Gijón para presidir el acto de clausura de las 13 jornadas asturianas de estudios económicos.

«En la actualidad —añadió Alvarez Redueles— se están elaborando en la fábrica Nacional de Moneda y Timbre los billetes de 100, 200 y 2.000 pesetas. La fecha de su entrada en circulación se proyecta para cuando se celebre la conmemoración de la primera fundación del Banco de España, esto es, del Banco de San Carlos».

Respecto a la situación de la peseta, el gobernador del Banco de España manifestó que «en la actualidad, las monedas experimentan, dentro de la cotización diaria, una fluctuación constante en los mercados internacionales, lo que indica cotizaciones cambiantes, en contra de la práctica de los años 60, cuando existían relaciones fijas entre las distintas monedas, excepto en aquellos casos en que se imponía una intervención».

Por Pltimo, en cuanto a la subida del dólar norteamericano, Alvarez Rendueles señaló que tenía efectos positivos en lo que respecta a los exportadores españoles, «ya que la mayor traducción del dólar en pesetas indicó, supone un mayor atractivo para nuestros industriales».

Federación Española de Hospedaje

Objeciones al proyecto de reglamentación hotelera

MADRID.— La Federación Española de Hospedaje va a mantener en breve una serie de reuniones con la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, a fin de exponer las objeciones de la citada federación al proyecto de reglamentación hotelera, según informa el secretario general de la F. E. H., Armando de Lucas.

Añadió, asimismo, Armando de Lucas que la Federación Española de Hospedaje, a la vista del citado proyecto de ordenación del sector hotelero, «en principio no lo acepta íntegramente, y ha ofrecido a la citada dirección exponer en detalle las opiniones que sustenta con respecto al mismo».

Según el secretario general de la Federación, la referida dirección general, que había distribuido el proyecto de reglamentación hotelera, ha acogido favorablemente el ofrecimiento de la organización empresarial.

Gutiérrez Mellado no escribirá sus memorias

CADAQUES (Gerona).- El teniente general Manuel Gutiérrez Mellado ha manifestado a «El Periódico» que no piensa escribir sus memorias. «Es muy difícil escribir mis memorias sin herir a nadie y, aunque tengo bastantes notas escritas, el único proyecto que tengo en firme es el de hacer colaboraciones de tipo técnico para alguna revista. Puede decirse que he entrado en un período en el que quiero soltar lastre y desintoxicarme», afirma.

Sobre la noche del 23 de febrero explica: «fue una noche triste para España. Yo soy un hombre de paz y creo que mi actuación pública ha estado presidida por el deseo de que no se produzca otra guerra.

23-F en Valencia

Se omiten datos importantes en el informe del fiscal

Valencia. — «Diario de Valencia» publicó ayer un amplio informe sobre lo sucedido en Valencia en la noche del 23 de febrero y el alcance de las responsabilidades que afectan al teniente general Milans del Bosch, a su ayudante y al segundo jefe de Estado Mayor.

El citado rotativo señala en su informe que en las conclusiones del fiscal se omiten datos importantes: «En Valencia hubo unidades acuarteladas días antes del golpe, la policía militar patrullaba desde primeras horas del lunes, disposiciones especiales afectaron al aeropuerto, y el gobernador civil estuvo detenido en sus propias dependencias, sin que ninguno de estos extremos aparezcan en el informe del fiscal. Tampoco aparece la intervención que tuvo lugar en los medios de comunicación valencianos» dice «Diario de Valencia».

Respecto a la situación del gobernador civil, de la que no habla el fiscal, el diario señala que estuvo detenido en su despacho, según informaciones de testigos, como el alcalde de Valencia, y que todas las llamadas que intentaba desde Madrid Francisco Laina eran desviadas por una voz desconocida que indicaba que todo el poder estaba en Capitanía».

Esta situación en el Gobierno Civil adquiere especial relieve para el periódico dado que el encargado de llevarla a cabo durante la noche fue el general Caruana, cuyo ascenso para ocupar una de las Capitanías Generales actualmente vacantes, ha sido difundido en los últimos días.

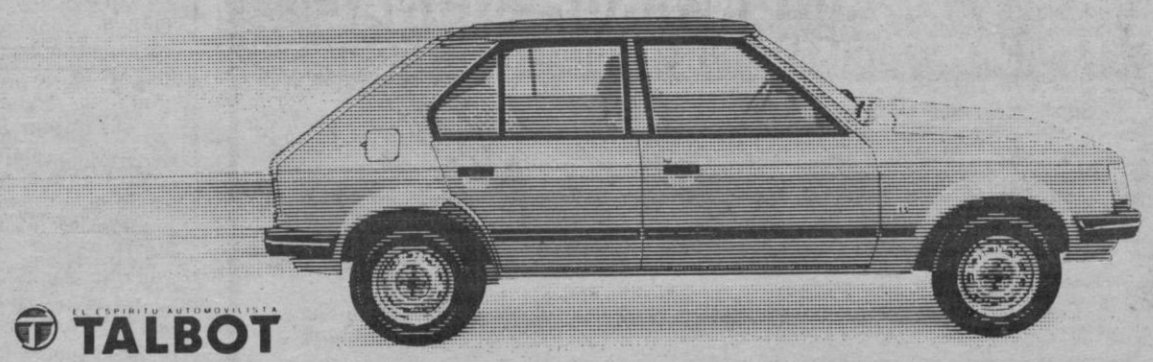
Por otro lado «Diario de Valencia» señala la paradoja de que el jefe de la división acorazada «Maestrazgo», cuyos vehículos ocuparon las calles valencianas, fuera relevado de su cargo y sancionado con un arresto en aplicación del Código de Justicia Militar. Asimismo se cita al jefe de la segunda sección de Estado Mayor, teniente coronel Pacheco, sección cuyo contenido es la información, y que extrañamente ocupó las salas especiales de Capitanía General destinadas a la preparación de maniobras y movimiento de tropas varios días antes del golpe, cuando el trabajo en esta sala corresponde a la sección tercera de Estado Mayor que es la que se ocupa de maniobras.

Red de ordenadores para Hacienda

MADRID.- El Ministerio de Hacienda está a punto de decidir un concurso para contratar grandes ordenadores, por valor de 650 millones de pesetas —enmarcados dentro de un plan general de 2.500 millones para la agilización y mejora del proceso de cobro y devolución de los impuestos, mediante la utilización de terminales conectados a las grandes bases de datos, según informan fuentes de la empresa «Sperry Univac», que participa en el concurso conjuntamente con Secoinsa.

El proyecto se dirige a la creación de una red informática que cubra todo el país con 10 centros regionales intercomunicados entre sí, y otros 40 centros provinciales, de tal forma que exista una inmediata conexión entre las informaciones existentes en cualquiera de los centros.

TALBOT HORIZON. EL MEJOR COCHE DEL AÑO



AUTOMOVILES COLL
Nuredduna, 40. Gran Vía Asima, 16
Polígono Ind. La Victoria
PALMA DE MALLORCA.

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA
TALBOT

M.C.D. 2022

Matadero clandestino en Lérida

Carne de animales muertos o enfermos para consumo humano

● Hay dos nuevos detenidos

Lérida.- La carne de animales enfermos o muertos comercializada por el matadero clandestino de los hermanos Escribá Salvador se destinaba, al parecer, en gran parte al consumo humano. La detención de José Franco y Antonio Alba, gerente y encargado respectivamente, de frigoríficos «Urgel S.A.» empresa donde se conservaba y desde donde se distribuía la carne a los centros de consumo parece confirmar este extremo, según fuentes solventes.

Por otra parte, las guías supuestamente robadas en «Frigoríficos Urgel S.A.» y que garantizaban la calidad sanitaria que posteriormente se vendían a fábricas de embutidos y centro de consumo, fueron denunciadas a la Guardia Civil, al día siguiente de descubrirse el matadero clandestino, y no muchos meses antes como se había indicado en los medios informati vos según se ha dicho a Europa Press. La madre de los miembros encartados, los hermanos Escribá Salvador había afirmado hace unos días que «la denuncia a mis hijos ha sido una venganza del veterinario don Josep Palau, el cual firma las guías sanitarias que avalan la calidad de la carne que salía de frigoríficos Urgel». Por su parte el señor Palau que fue candidato al Senado en las listas de Convergencia i Unio en las pasadas elecciones declaró al respecto: «No es cierto. En una inspección rutinaria observé una serie de irregularidades de las que di parte. No soy el denunciante de nadie, sino que me limité a cumplir con mi obligación».

La detención de José Franco y Antonio Alba puede ser un paso importante para el esclarecimiento del caso, especialmente si se confirman vínculos comerciales con el matadero clandestino.

Estas vinculaciones parecen probables. Ya que la empresa «Mayoral» de Barbastro «Huesca» señaló que recibía unos siete mil kilos de carne, mensuales, que retiraban de «Frigoríficos Urgel, S.A,» tres veces al mes, con las correspondientes guías sanitarias, el albarán de peso, con el membrete de «Frigoríficos Urgel, S.A.» y otro albarán con el membrete de «Carnicería y tocinería Escribá».

En los últimos días inspectores sanitarios han realizado una visita a «Frigoríficos Urgel. S.A.». Por ootra parte en el juzgado de instrucción número 1 de Lérida siguen declarando los testigos relacionados con el caso. Ayer lo hizo uno de los hermanos Escribá y el veterinario don Josep Palau

Quieren boicotear los productos franceses

MADRID.—Las organizaciones aqrarias UFADE y CNJA han acordado pedir el boicot a los productos franceses, ante los atentados contra los productos agrícolas esoañoles a su paso por Francia.

En un comunicado facilitado a Efe, estas organizaciones denuncian los escasos resultados obtenidos por el Gobierno español en sus gestiones ante la CEE y el qobierno francés, para que cese la destrucción de productos agrarios y la quema de camiones españoles.

En la nota señalan que si ambos Gobiernos no solucionan el problema en un plazo prudencial, tomarán las mismas medidas contra los productos franceses.

También piden a los ciudadanos que se solidaricen con los agricultores españoles y deien de consumir artículos agrarios de origen frances.

Propietario de la empresa de aceite «Jorpi» de El Prat de Llobregat (Barcelona)

Jordi Pich ingresó en la cárcel Modelo

BARCELONA.—El industrial Jordi Pich ingresó en la cárcel Modelo de Barcelona el pasado día 2 de agosto, a disposisión del Tribunal Central Númeno Dos, que lleva el sumario por el caso del síndrome tóxico.

Jorge Pich Garriga es el titular de la industria importadora y expendedora de aceites industriales JORPI, y fue ingresado en la cárcel barcelonesa después de detenerle en el Prat de Llobregat, como presunto implicado en la venta de aceites tóxicos.

El depósito de aceites industriales de la firma JORPI, sito en la calle Condesa Torresaura, sin número, en la vecina localidad de el Prat de Llobregat, sigue abierto, aunque sin realizar actividades industriales, ya que el material existente en el lugar está intervenido.

Los trabajadores de dicho depósito industrial han manifestado a Efe que están «seguros de la inocencia del señor Pich Garriga, que lleva muchos años en el negocio de los aceites industriales, como pequeño importador». En el almacén existen algunas partidas de aceite de colza, parafinas y otros aceites para uso industrial exclusivamente. La empresa JORPI no ha tenido nunca ninguna relación con el ramo del aceite comestible, y, por lo tanto, —dicen los trabajadores— «es un error que esté detenido».

La detención del señor Pich Garriga se produjo a finales del pasado mes de julio, después de que tuviera que acudir dos veces a la comisaria de policía de dicha localidad, para ser interrogado. Se da la circunstancia de que dos días después de la detención de Jorge Pich se produjo un incendio en el citado almacén de aceites industriales. Sobre este particular, los trabajadores de la empresa se negaron a hacer ningún tipo de manifestación a Efe.

Unos 2.300.000 litros de aceite tóxico serán canjeados en septiembre

MADRID.— Unos 2.300.000 litros de aceite tóxico comenzarán a ser canjeados por aceite de oliva, en el mes de septiembre, tras una propuesta hecha a la Secretaría de Estado, para la Sanidad por el Instituto Nacional del Consumo, según ha manifestado a Europa Press el director del Instituto, Carlos Alonso de Velasco.

El señor Alonso de Velasco ha añadido que la medida ha sido tomada a la vista de las llamadas recibidas en los tres primeros días de funcionamiento del servicio de información al consumidor instalado en el Instituto.

Asimismo ha indicado que el comienzo de la nueva «operación canje» depende del tiempo que se emplee en realizar el envasado del aceite de oliva para proceder a los cambios.

El señor Alonso de Velasco ha señalado que en Madrid, se estima que serén cambiados unos 596.000 litros de aceite tóxico.

TAMBIEN LAS MATANZAS DOMICILIARIAS

Por otra parte, ha manifestado que se tiene la intención de elevar al Gobierno una solicitud para que se proceda también al canje de los productos de las matanzas domiciliarias llevadas a cabo en distintos puntos del país. Este cambio —ha dicho— podría realizarse por productos equivalentes o bien por cantidades de dinero en metálico.

El principal problema —ha afirmado— lo entrañaría los alimentos que tras la matanza son conservados en aceite.

Sánchez Harguindey atenderá llamadas telefónicas

MADRID.— El secretario de Estado para la Sanidad, Luis Sánchez Harguindey, atenderá hoy, personalmente, de nueve de la mañana a una de la tarde, las llamadas que los consumidores realicen al teléfono 4-35-34-34, del Instituto Nacional del Consumo, según han informado a Europa Press fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Las mismas fuentes han señalado que el señor Sánchez-Harguindey estará acompañado de un equipo de personas que le ayudarán en su tarea de dar respuesta a los consumidores.

Esta decisión ha sido adoptada, al haberse comprobado que una parte de las llamadas efectuadas al Instituto Nacional del Consumo, desde la puesta en marcha del servicio de información al consumidor, se refieren a temas de índole sanitario.

Timó medio millón de pesetas con el teléfono

SEVILLA.- Una familia sevillana ha denunciado un timo por valor de medio millón de pesetas por el método del teléfono.

Al parecer, esta clase de estafa se está extendiendo y han sido varias las denuncias presentadas. Los estafadores son estudiantes extranjeros que aceptan conferencias a cobro revertido desde sus países mientras sus caseros están durmiendo.

Lo utilizan fundamentalmente estudiantes del otro lado del Atlántico que se ponen de acuerdo con su comunicante para que le llame a cobro revertido de madrugada, cuando los dueños duermen.

El resto es muy fácil. Se quedan cerca del teléfono y aceptan la llamada a cobro revertido.

Como la estafa se descubre cuando la Telefónica pasa la cuenta, los estudiantes suelen utilizar el sistema cuando sólo les queda un mes para marcharse de la casa y, por tanto, cuando llega el recibo del teléfono ellos han desaparecido.

Plazos de matrícula oficial y libre

MADRID.— El Ministerio de Educación y Ciencia ha fijado, de modo uniforme, a través de una orden que publicó ayer el B.O.E., los plazos de matrícula oficial y libre en las facultades universitarias.

El plazo de matrícula oficial, en todos estos centros, será el mes de septiembre, tanto de los alumnos que inicien sus estudios como de los alumnos de los restantes cursos.

La matrícula libre en todos los centros, se efectuará una vez cerrado el plazo de matrícula oficial, durante el primer trimestre del curso académico.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† **Doña Ana Fábregas Cuxart**

Que falleció ayer día 13 a la edad de 83 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hermana Marta, participa a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruega la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 14 a las 21 horas en la Iglesia Parroquial de Sta. Teresita del Niño Jesús (Son Armadans), por todo lo cual les quedará sumamente agradecida.

Casa mortuoria: Salud, 3 (El Terreno)

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

UGT no está implicada en los presupuestos del Insalud

Madrid. — La Federación de Sanidad de UGT ha hecho pública una nota, en la que manifiesta que sus representantes en el Consejo General de Insalud no han dado el visto bueno al presupuesto de este organismo elaborado en el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Como se sabe, ya ha sido dado a conocer el anteproyecto de presupuesto de la Seguridad Social, en el que se incluye el presupuesto del Insalud, aunque su cuantía no ha sido hecha pública.

La nota de UGT indica que esta central sindical presentó «un voto de censura al presidente del Consejo General del Insalud, doctor Sánchez Harguindey, como consecuencia de la situación límite en cuanto a inoperancia e ineficacia de este consejo».

UGT califica el anteproyecto de presupuesto del Insalud de «chapuza» y «técnicamente malo» y señala que «no existe relación entre los costos y el grado de servicio que se ofrece a los usuarios».

La central sindical concluye invitando al secretario de Estado Para la Sanidad y al director general del Insalud a un debate público sobre el tema.

M.C.D. 2022

Informe

Desvelado el sumario del 23-F

Armada pretendía que los diputados aceptaran un Gobierno presidido por él

● Según Armada, Tejero quería suprimir la Constitución y el Parlamento

(Viene de primera página)

—Añade Tejero que, en un segundo momento, Armada le dijo que la propuesta era orden del Rey. Entonces, Tejero le interrogó si el futuro Gobierno sería militar, si el marxismo sería declarado ilegal, si los separatismos continuarían, si la Constitución sería modificada y qué medidas se iban a tomar contra el terrorismo.

—Al no obtener respuesta satisfactoria, Tejero prohibió al general Armada entrar en el hemiciclo.

MILANS DESCONOCIA EL GOBIERNO

—Milans del Bosch reconoce que no conocía exactamente la propuesta de Armada, pero que, si hubiese sabido que se mantendrían el marxismo, las autonomías, y la Constitución, sin modificaciones, no habría estado de acuerdo. Añade Milans que en aquellos momentos suponía que la propuesta se ajustaba a lo tratado con anterioridad con Armada. En cambio, el general Armada afirma no haber expuesto a Milans su propuesta en concreto.

El general Armada, ya en el Cuartel General, manifestó que Tejero quería suprimir la Constitución y el Parlamento. Según Armada, Tejero afirmó también que habían muerto ya muchos guardias civiles, y que él estsba dispuesto a morir, pero que a lo mejor otros morían antes. (Estas palabras de Armada en el Cuartel General proceden de las declaraciones formuladas por el teniente general Gabeiras y Pardo Santallana).

DECLARACIONES DE MILANS DEL BOSCH

El teniente general Milans del Bosch, que era capitán general de la tercera Región Militar el día 23 de febrero, tuvo parte destacada en los hechos que forman parte del sumario.

El día 7 de marzo se encontraba en el acuartelamiento del Regimiento de Artillería de Campaña número 13, en Getafe, y allí presto declaración sobre los acontecimientos del 23 y 24 de febrero, ante el general auditor José Manuel Claver.

El contenido de esta declaración, conocido por Europa Press, es, en síntesis, el siguiente:

—19,00 horas del día 23: llamé al jefe del Estado Mayor del Ejército, para comunicarle que había ordenado acuartelar las tropas, y que preparaba un comunicado para garantizar el orden en todos los aspectos de la región, a esta decisión, dio su conformidad el teniente general Gabeiras.

—Una vez publicado el comunicado (se refiere al bando militar), llamé al gobernador civil, con quien ya había hablado previamente, al iniciarse los hechos de Madrid. En esta segunda conversación, el gobernador civil se puso a mi disposición. Le dije que le mandaba al general Caruña a la sede del Gobierno Civil para que concretara las incidencias que pudieran producirse. Tsmbién llamé al general jefe de la zona de la Guardia Civil, al almirante de Cartagena y al jefe de la Policía Nacional, a todos los cuales les comuniqué mi decisión.

A las 19,30, me llama el general Juste Fernández, para preguntarme qué hacía con la División Acorazada. Le contesté que yo mandaba la Tercera Región Militar. También me llama el teniente coronel Tejero, diciéndome que no hay novedad, y que espera instrucciones.

HABLA CON GABEIRAS

—20,00 horas: Hablé con el jefe del Estado Mayor del Ejército, para decirle que, aprovechando que tenía unos grupos tácticos en ejercicio, les ordené aproximarse a Valencia. El jefe del Estado Mayor no puso ninguna objeción.

—22,30: Las unidades que se aproximan a Valencia toman posiciones de disuasión. Los capitanes generales de la Segunda Región, de la Quinta, y de Baleares me piden el manifiesto.

HABLA CON EL REY

—01,00 horas del día 24 de febrero: se recibe el telex de Su Majestad. Antes, había hablado personalmente con Su Majestad, y me dijo que retirara las unidades. Me despedí con un fuerte abrazo. Seguidamente, retiré las unidades.

—01,10 horas: Ordené que las unidades quedaran en «alerta-2». Hablo con Armada, que me explica lo que quiere hacer. O sea, ir al Congreso, hablar con Tejero y con Pardo Zancada, ver si puede entrar en el hemiciclo, Armada me dice que su solución es que le nombren jefe de Gobierno. Yo le pregunto que va a ser de Tejero y de Pardo Zancada. Me contesta que, como tenía preparado un avión, los sacaría de España; y que el resto de los implicados quedarían sin responsabilidad.

Me pregunto si yo apoyaba la solución, a lo que manifesté que sí

REGIONES QUE APOYAN

—Armada me dijo también que la solución era apoyada por la Quinta Región, y que era conveniente que yo llamara a los demás capitanes generales para ver si apoyaban la solución, a lo que yo contesté que debían hacerlo desde el Estado Mayor del Ejército, pero que de todas maneras lo haría. Que yo recuerde, llamé a la Segunda Región, a la Quinta, a la Séptima, a Baleares, y a Canarias. Todos manifestaron que les parecía una solución factible, exceptó Canarias, que ponía ciertos reparos.

ORDEN DE ARRESTO

—01,30: El general Caruana (gobernador militar de Valencia) se presentó en mi despacho, para decirme que Gabeiras le había dicho que me sustituyera y arrestara, o detuviera. Y como en ese momento llamó el Rey a mi despacho, y Caruana oyera mi conversación con Su Majestad, volvió a llamar a Gabeiras a la vista de la cordialidad de la referida conversación. No sé más de este momento.

—04,30: El Rey me llamó y me dice que retire el manifiesto, cosa que yo ya había ordenado. Por eso le leí a Sabino Fernández Campos, secretario de la Casa Real, el nuevo manifiesto.

PETICION DEL REY

—Su Majestad, en la llamada de las 04.30, me dijo que llamara a Tejero para que éste depusiera su actitud. Contesté al Rey que no creía que lograra nada, pues ni Armada ni yo habíamos podido convencerle. Añadí que creía se debía dar a Tejero alguna garantía. Y entonces Su Majestad me pasó la comunicación con el general Sabino Fernández Campos, con quien hablé del manifiesto como ya ha dicho anteriormente.

—Sobre la misma hora, llama también Laína (director de la Seguridad del Estado), quien me insistió para que hablara con Tejero. Le digo que sobre este asunto estoy hablando con el Rey. Le explicó la anterior conversación.

—¿Se había visto, previamente con Tejero respecto de la actuación de éste en Madrid? Solamente ha tenido una entrevista personal con el teniente coronel Tejero, y esta como consecuencia de varias conversaciones anteriores que había mantenido con el general Armada, y la actuación de Valencia es consecuencia de los hechos que se producían en Madrid sin previo concierto; y siempre su actuación era consecuencia de sus conversaciones con el general Armada y por ellas suponía que era con conocimiento de su Majestad.

—¿Conocía el propósito del teniente coronel Tejero de asaltar el Congreso?: sí y así se lo comunicó en su día al general Armada. La fecha de la conversación con Tejero cree que fue el 18 de enero y al día siguiente se lo comunicó al general Armada.

● Contradictorias declaraciones de Armada, Milans y Tejero

DECLARACION DE ARMADA

—A las 19,00 horas llaman de la Zarzuela al teniente general Gabeiras y le preguntan si estoy con él. Dice que estoy en su presencia. Tomo el teléfono y me preguntan si me he movido del cuartel general, a lo que afirmo rotundamente que no, y también me dicen que si he autorizado a dar mi nombre para algo, lo que desautorizo también rotundamente.

—Sobre las 19,45 horas llama el general Aramburu, director general de la Guardia Civil, y me pide que vaya al Congreso, pues a él no le hacen caso, y me dice que se va a liar el «cisco padre». Pido permiso a Gabeiras para ir y me dice que espere.

—A las 23'50 horas, entro en el Congreso. Hablo con el teniente coronel Tejero, diciéndole que tiene que resolverse la situación y liberar a los rehenes. Le hago una propuesta para que se logre una solución constitucional, y que él y sus oficiales puedan marcharse al extranjero, y que a la tropa no le pasará nada.

—Preguntado sobre cuál era la «propuesta arriesgada, pero constitucional», dice: yo me proponía hablar a los diputados y que estos ofreciesen alguna fórmula para que Tejero se marchara y los dejara en libertad, a eso le llamaba yo constitucional, pero que fuesen los diputados quienes la ofrecieran.

TEJERO SE NEGABA

—Acerca de por qué no llevó a cabo esto, responde: Tejero se negaba en redondo a este tipo de soluciones. Me parece que no aceptaba más que una formula de un Gobierno consistente en una junta técnica, prescindiendo del Parlamento.

—Preguntado sobre si la solución por él propuesta no consistía más bien, en un Gobierno que él mismo presidiría, contesta: no. Tendría que ser la voluntad de los diputados la que decidiera la fórmula.

—Preguntado por los motivos por los que habían invocado su nombre Tejero, Milans y algunos mandos de la acorazada, contesta: el que quisieran hablar conmigo y no con otro creo que es por una cuestión de prestigio, porque se fían de mí. En cuanto a por qué toman mi nombre, lo ignoro.

DECLARACION DE TEJERO

—Las palabras del general Armada, en la reunión del 10 ó 20 de febrero, en relación a la orden que había recibido de Su Majestad el Rey para llevar a cabo la operación de la que el general Armada era el jefe o la persona visible fueron, según Tejero: «la monarquía necesita robustecerse; por eso Su Majestad me ha encargado u ordenado esta operación y, por ello, a partir de las 18 ó 19 horas —sin que pueda precisarlo— mi puesto de mando estará en la Zarzuela, junto al Rey».

M.C.D. 2022

Polonia

Kania agradece a la URSS su ayuda económica

● La Iglesia y el Partido Comunista cooperarán en la solución de la crisis

VARSOVIA.—El desarrollo artual de Polonia tiene que llevar inevitablemente a un enfrentamiento sangriento, ha señalado el primer secretario del Comité Central, del partido comunista Stanislaw Kania.

En su discurso final, al concluir el segundo pleno del comité central elegido en julio, subrayó que el Partido Obrero Unificado de Polonia (POUP) tiene la tarea de salvar a la nación y el deber de enfrentarse a la población con estas verdades.

Según Kania, el POUP tiene que hacer todo para evitar choques violentos, y los responsables de esta situación son un grupo de «aventureros», los líderes del Sindicato Independiente «Solidaridad», que han convertido en pauta de sus acciones la búsqueda de los enfrentamientos.

Al mismo tiempo, Kania ha expresado su gratitud a la Unión Soviética y al jefe del Partido Comunista Soviético, Leonidas Breznev, por su «actitud generosa» y les agradeció la ayuda económica prestada a Polonia.

Por otro lado, Stanislaw Kania y el primado católico Arzobispo Jozef Glemp manifestaron la necesidad de mantener sobre todo la unidad nacional frente a la crisis.

Glemp y Kania se entrevistaron el miércoles para tratar de las amenazas a la independencia polaca, informó la agencia «Pap». Fuentes eclesiásticas comunicaron que la conversación tuvo lugar por iniciativa de Kania.

Ambas partes estuvieron de acuerdo en que la cooperación entre Iglesia y Estado sirve a los intereses de la nación y por lo tanto tiene que continuar.

MANIOBRAS SOVIETICAS Y DE LA OTAN EN EL MES DE SEPTIEMBRE

La Unión Soviética prepara unas grandes maniobras para el próximo mes en la región oeste del país, en las zonas fronterizas con Polonia y otros países del Este europeo.

Portavoces de la «OTAN» aseguraron que todas estas maniobras no guardan relación directa con la crisis política en Polonia y que « forman parte de los ejercicios periódicos que el Pacto de Varsovia desarrolla a finales del verano de cada año».

La OTAN tiene previsto desarrollar varios ejercicios navales en el mar Báltico a lo largo del mes de septiembre.

No solo Europa

Polémicas en Estados Unidos sobre la bomba de neutrones

Cientos de jóvenes alemanes se manifestaron por las calles de Stuttgart en protesta por la decisión de Reagan. Los manifestantes se tumbaron en la calle principal de la ciudad, simulando lo que ocurriría ante un posible ataque con la bomba «N».

WASHINGTON.— Diversos sectores norteamericanos atacarqn el miércoles la decisión del presidente Ronald Reagan de fabricar la bomba de neutrones.

Por lo menos dos miembros del Congreso norteamericano y varios grupos opuestos al desarrollo de la energía nuclear calificaron de «sin sentido, innecesaria y peligrosa» la fabricación del polémico armamento.

El centro para información sobre Defensa de los Estados Unidos dijo que había sido mal aconsejado al ordenar la construcción de la bomba,.

Los sectores opuestos afirmaron que la medida contrasta con las declaraciones soviéticas que demuestran su voluntad de encaminar discusiones serias en torno al desarme nuclear y la renuncia, tanto de los Estados Unidos como de la Unión Soviética, por la posesión de ese tipo de armas.

El departamento de Estado dijo el miércoles que el Gobierno republicano mantiene todavía su compromiso de iniciar negociaciones sobre control de armamentos con la Unión Soviética antes de que finalice el año.

El secretario de Estado, Alexander Haig, dijo el martes en un discurso ante la Asociación de Abogados en Nueva Orleans, que el propósito de los Estados Unidos es «disuadir» a la Unión Soviética de cualquier intento de agresión contra los aliados norteamericanos en Europa occidental.

Haig calificó de absurdos los temores en torno al posible incremento del peligro de una guerra termonuclear, y aseguró que quienes afirman esto no entienden completamente el carácter defensivo del armamento.

El centro para información sobre Defensa, por su parte, aseguró que la bomba de neutrones debilitará las defensas norteamericanas en lugar de fortalecerlas.

Los Estados Unidos han declarado que las bombas se fabricarán para uso en Europa y serán almacenadas en los Estados Unidos pero podrán desplazarse a los países europeos en cuestión de horas, para adaptarlas a proyectiles de artillería y a misiles tierra-a-tierra.

REUNION EXTRAORDINARIA DEL PARLAMENTO ITALIANO

La instalación de 122 misiles «Cruise» en Sicilia y la decisión de presidente Reagan de fabricar la bomba «N» serán debatidos en reuniones extraordinarias de la Cámara y el Senado italianos a petición del Partido Comunista y del Radical.

Las comisiones de Defensa y de Exteriores de las dos cámaras se reunirán el 20 de agosto, en plenas vacaciones parlamentarias para escuchar los arguemntos de los ministro Lelio Lagorio y Emilio Colombo.

El Partido Comunista pide que el Gobierno se niegue explícitamente a acoger en suelo italiano las nuevas bombas y pretende también que revoque su decisión de instalar los «Cruise» en Sicilia porque esto convertiría a la isla en «un seguro objetivo nuclear».

Según Haig

Cesa el embargo a Israel

JERUSALEN.— El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, anunció ayer al embajador israelí, Efraim Evron, el levantamiento del embargo impuesto a la entrega de 16 aviones de combate a Israel, que había provocado una crisis en las relaciones entre Israel y los EE. UU.

Según Radio Israel, Haig anticipará al diplomático el anuncio oficial que formulará el presidente Ronald Reagan el próximo lunes, después de reunirse con el Consejo de Seguridad Nacional de los EE. UU.

Este puede ser uno de los motivos por los cuales el Gobierno de Israel no reaccionó aún ante las noticias sobre el futuro emplazamiento de misiles antiaéreos de Libia en Beirut, según anunció el Gobierno libanés.

Los aviones F-16 que israel compra en los EE. UU. suelen ser empleados en los patrullajes que realiza su Fuerza Aérea en el Líbano, cuyo Gobierno parece dispuesto a impedirlos mediante los misiles ofrecidos por Libia.

El levantamiento del embargo a los aviones F-16 y otros dos F-15 puede obedecer, según analistas de la prensa local, a que se mantiene el cese del fuego en la frontera del Líbano con Israel, a pesar de los atentados palestinos contra objetivos israelíes en Europa, esta semana, y a que nueve soldados israelíes resultaron heridos por minas que colocaron en Cisjordania cuatro guerrilleros palestinos.

Indonesia

Doscientos muertos en un naufragio

Yakarta. — Más de 200 personas murieron ahogadas en el hundimiento de un barco indonesio que hacía la travesía entre Sulawesi y las Islas Molucas, ha informado la agencia oficial indonesia «Antara».

El hundimiento se produjo el 5 de agosto, y parece ser que unas 230 personas viajaban en el Deliwasmi Jaya, aunque por ahora solo tres han sido rescatadas por los equipos de búsqueda y salvamento, han informado los guardacostas.

Sudáfrica

Un comando de CNA ataca una base militar

JOHANESBURGO. — La policía sudafricana ha iniciado una amplia operación para localizar a los tres hombres que atentaron contra las instalaciones militares, en el primer ataque con cohetes realizado en el interior del país por los guerrilleros nacionalistas.

Un portavoz militar informó que cuatro cohetes de 122 milímetros, de fabricación soviética, fueron lanzados contra unas instalaciones militares de los alrededores de Pretoría, y que al parecer el atentado era obra del Congreso Nacional Africano, grupo guerrillero negro que lucha contra el Gobierno de minoría blanca en Sudáfrica.

Los dirigentes hirieron levemente a una mujer y causaron ligeros daños materiales en las instalaciones, situadas a 15 kilómetros de Pretoría.

El hecho ha preocupado a las fuerzas de seguridad porque es la primera vez que los guerrilleros nacionalistas emplean cohetes en el interior del país.

Los proyectiles partieron de un barrio de mayoría india situado en las proximidades de las instalaciones militares.

En ese mismo, se produjo poco antes un confuso tiroteo en el que un joven de 17 años resultó herido. La policía no ha dicho si los dos incidentes están relacionados.

Irán: Nuevo gabinete ministerial

TEHERAN.- El primer ministro iraní, Mohammad Javad Bahonar presentó ayer al Parlamento la lista de los 22 miembros de su nuevo gabinete, informa radio Teherán.

Bahonar, de 47 años, anterior ministro de Educación, es el primer religioso chita nombrado primer ministro y sucede a Alí Rajai, elegido presidente de la república el pasado mes después de la destitución de Bani Sadr.

Al pedir al Parlamento el voto de confianza en su gobierno, el primer ministro dijo que esperaba que «su gabinete pudiera tomar las riendas para satisfacción de Dios, cumplimiento de las aspiraciones del Iman Jomeini e interés de la nación».

En el nuevo Gobierno, en el cual hay nueve ingenieros y cuatro doctores universitarios, el ministro del Interior, Madavi Kani es el único clérigo, junto con el primer ministro.

OTRO ATENTADO A LOS GUARDIAS DE LA REVOLUCION

Un nuevo ataque contra otra jefatura de los guardias de la revolución en Teherán ha causado hoy varios heridos e importantes daños, han indicado testigos presenciales.

El ataque, parecido al que tuvo lugar el miércoles, contra el cuartel general de los guardias revolucionarios de la capital, comenzo con la explosión de tres bombas en la jefatura, que ha destruido prácticamente el edificio.

Graves conflictos en Sri Lanka

COLOMBO.- El ejército de Sri Lanka patrullaba ayer todas las ciudades de la isla, en un intento de evitar nuevos enfrentamientos entre las comunidades cingalesa y la minoritaría tamil.

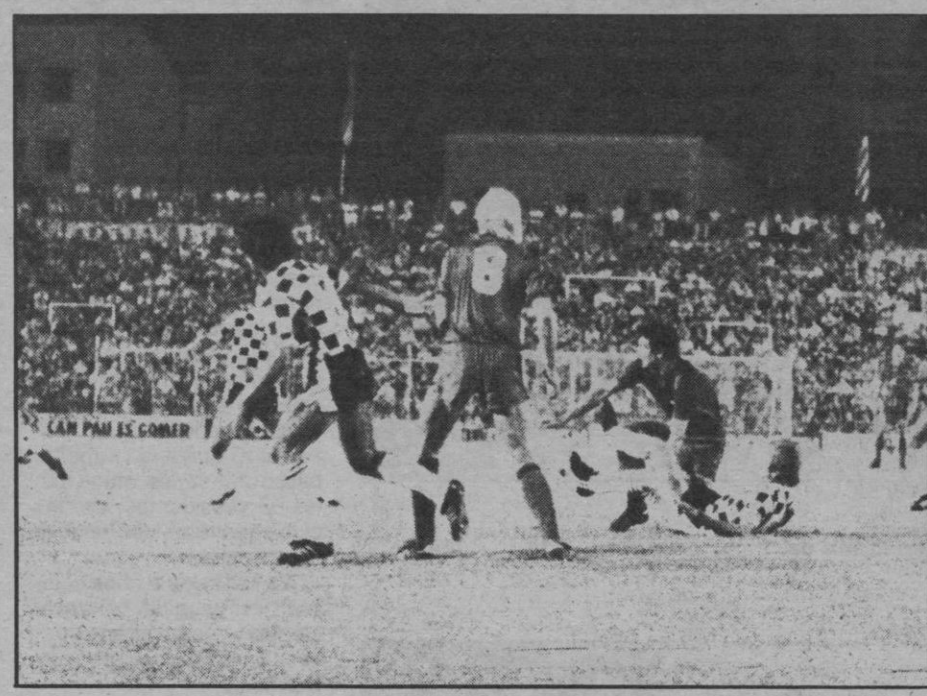
Un portavoz del Gobierno dijo que la situación estaba hoy bajo control en todo el país, después de los violentos disturbios registrados ayer en el este de Sri Lanka y en un barrio de los alrededores de Colombo, que causaron dos muertos y numerosos saqueos de tiendas.

El portavoz añadió que el presidente del país, Junius Jayewardene, no decretará por el momento el estado de emergencia.

M.C.D. 2022

Deportes

Alesanco, en una gran oportunidad de gol.



Jugada de ataque del Barcelona —fue la tónica de todo el encuentro— anulada por la numerosa defensa portuguesa

Trofeo Ciudad de Palma

Barcelona, primer finalista

Siempre fue superior al Boavista: 4-1

En la primera jornada, se ha cumplido el pronóstico: el campeón español de Copa es finalista del XIII Trofeo Ciudad de Palma, que por curiosa coincidencia, se inició una espléndida noche de un día 13. Una vez más, el torneo está representando el comienzo de una fiesta futbolística, que dura tres jornadas: tribunas con un ambiente extraordinario, de gran gala; nuevo césped y nuevo alumbrado. Pienso que el primer beneficiado de este trofeo es el club decano, el Real Mallorca, por el remozamiento del estadio y por los millones que percibe por el alquiler del «Luis Sitjar» y este año por ser participante.

DE RUMANIA A PORTUGAL

Para saber con exactitud si el Dínamo es mejor que el Boavista, sería necesario enfrentarlos entre sí. Todos saben que ahora, en Rumania, no autorizan a sus equipos deportivos a desplazarse al extranjero, tras haber pedido asilo político en Alemania Occidental, sus dos mejores futbolistas y cuatro atletas. Ha sido una «mala jugada» hecha al comité organizador. Se tuvo que recurrir contra reloj a una sustitución digna, como ha sido la del equipo portugués, que también está en la Copa UEFA. Pero si el fútbol rumano, en estos momentos no está considerado como uno de los ocho mejores del continente —ni lo ha conseguido nunca— el fútbol portugués solo ha tenido en su país a un verdadero equipo de talla internacional: el Benfica.

Los rumanos comenzaron el campeonato. Han superado el rodaje. Su característica es de un juego algo carente de técnica, pero fuerte. El lusitano es de menor consistencia física, pero suele resultar algo más vistoso, arrancando con lentitud desde atrás para aumentar el ritmo a partir del medio campo, imitando bastante el fútbol brasileño, con las diferencias lógicas.

Pienso que, para un Barcelona con muchas figuras, pero con solo diez días de preparación —y tres partidos— era mejor adversario el de las características de anoche, que el rumano.

El Boavista ganaba al Barça en velocidad, pero no tenía capacidad para adentrarse en el área, para culminar sus jugadas. Los azulgranas basaban su fútbol en sus individualidades, hombres resolutivos, capaces de decidir un encuentro. A los 20 minutos, mientras Urruti no se había estrenado, Matos se vio obligado a dos despejes de puños y a una buena parada, a dos remates de Schuster, un tiro de Alesanco y un testarazo de Quini... pero todos ellos desde fuera del área, porque la defensa contraria se cerraba muy bien.

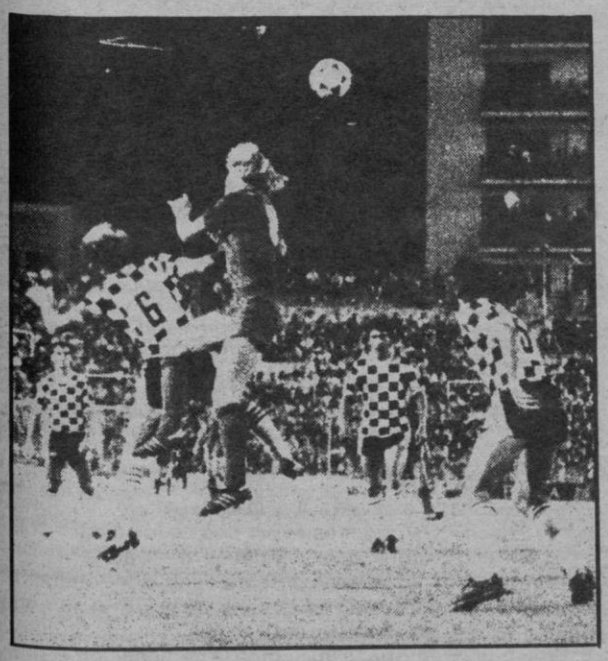
Toda la primera parte transcurría con fútbol de tanteo, asemejando aquellos primeros asaltos de un combate de boxeo, cuando los púgiles se estudian para iniciar la ofensiva en un momento psicológico. El público tenía que conformarse con jugadas aisladas. Faltaba la «sal y la pimienta»: el gol. Pero a tres minutos del final, Quini, por aquello de que «a la tercera va la vencida» y por su formidable olfato de gol, inauguraba el marcador.

K.O. EN 12 MINUTOS

Al reanudarse el segundo tiempo, el Barcelona salió decidido a resolver la eliminatoria. Lo conseguía en solo doce minutos, con el penalty transformado por Simonssen y con el bello gol de Esteban. A partir de aquel momento, los españoles se desenvolvían aún con más tranquilidad, con un 4-4-2 muy eficaz, con una defensa sólida que solo falló al final con un dominio total en el centro y con Quini y Simonssen en punta. No varió Lattek el sistema en ningún momento. El público ahora vivió la emoción de los goles con un segundo tiempo mucho más movido, más espectacular.

La diferencia era excesiva. Debe ser diferente en la final, si realmente se vuelve a confirmar el pronóstico y el «mejor» gana al más «débil». El Valencia, debe mostrarse netamente superior al Mallorca, porque los mallorquines sólo pueden oponer coraje y esa fuerza que da sentirse arropados por los aficionados. Lo demás sería una sorpresa y levantaría todavía más el ánimo de los mallorquinistas que están convencidos de que tienen un gran equipo y que se puede ascender a Primera. Hoy, en la «prueba de fuego», pueden hacerse vaticinios con alguna base.

Lorenzo RIPOLL



Schuster, cuando quiso, siempre se las llevó todas.—

(Fotos de COSME VIVES)

M.C.D. 2022

Película del partido

Formación del F. C. Barcelona, primer finalista.

Arbitró Borrás del Barrio, auxiliado por Blaya y Serra, del Colegio Balear. Tuvieron una actuación correcta.

ESTADIO «LUIS SITJAR»

Estrenó anoche una perfecta iluminación que al encenderse supuso la primera ovación de la noche. La banda municipal de música desfiló por el excelente terreno de juego y también fue aplaudida. Unos 25.000 espectadores. Noche calurosísima.

En el palco presidencial, el gobernador civil, Sr. Ballesté a quien acompañaban autoridades municipales y presidentes de los clubs que toman parte en la competición.

La salida de ambos equipos fue acogida con ovaciones y se dispararon tracas. En suma, un gran espectáculo.

ALINEACIONES

F. C. BARCELONA: Urruti, Ramos, Migueli, Olmo, Estella, Alesanco, Simonssen, Schuster, Quini, Víctor y Esteban.

BOAVISTA DE OPORTO: Matos, M. Barbosa, Cacheira, Eliseo, Paulo César, Artur, Bravo, Diamantino, Vital, Ailton y Palhares. En el minuto 29 del segundo tiempo, A. Barbosa sustituyó a Eliseo.

EQUIPO ARBITRAL

Estuvo formado por Borrás del Barrio y en las bandas, Blaya y Serra, todos del Colegio Balear. Buena la actuación del trío, en general, contribuyendo la corrección de los jugadores.

Sancionó con 14 faltas al Barcelona y 19 a los portugueses.

Sólo una tarjeta para el lusitano Eliseo.

GOLES

1-0. Fue en el minuto 42 del primer tiempo. Penetración por la izquierda de Olmo que profundiza hasta la línea de fondo y su medio centro es rematado, magníficamente, de cabeza por Quini. Un gol de perfecta ejecución que fue acogido con enorme ovación y lanzamiento de cohetes. Con éste resultado finalizó el primer tiempo.

2-0. Remate magnífico de Simonssen y con el guardameta lusitano batido, Paulo César desvía con el brazo. El colegiado Sr. Borrás sancionó con pena máxima. La sacó Simonssen que engañó a Matos y el balón entró por la derecha de la portería. Minuto dos.

3-0. En el 12, Esteban entra por la derecha, no acierta la defensa y de tiro raso batió a Matos.

4-0. En el minuto 19, centro medido de Simonssen y Quini, con el pecho envía el balón al fondo de la red.

4-1. Contragolpe del Boavista y tras sacar una falta, Eliseo hizo el de su equipo. Un bonito gol.

JUGADAS MAS DESTACADAS

La verdad es que en el primer tiempo quien más presionó, si bien con escaso poder resolutivo fue el equipo portugués, tras unos minutos iniciales en que el Barcelona dominó, pero de forma deslavazada sin cohesión entre sus líneas. En el minuto 6, Esteban se fue por la derecha cediendo a Simonssen y tiro muy desviado de éste.

Minuto 11 y Ailton crea peligro al penetrar por su zona pero el remate de Vital fue detenido con facilidad por Urruti.

En el 14, dos estupendos remates de Schuster y dos sensacionales intervenciones del portero Matos con los puños.

Como réplica, seis más tarde, la defensa barcelonista se ve obligada a ceder córner.

Y en el minuto 21, jugada peligrosa, y algo polémica. El delantero centro lusitano Vital se zafó de su par, se fue por el centro y cuando quedaba sólo ante Urruti, entrada de Alesanco. Se sacó al borde del área y el balón ligeramente desviado. Eran minutos en los que presionaba el Boavista.

Ya en la segunda parte, minuto 15, magnífica jugada de Schuster y su gran disparo fue detenido por Matos.

El Barcelona domina y muestra un juego muy distinto al de la primera fase. El marcador ya estaba en un elocuente 3-0 a su favor y la moral que ello le daba se la había restado al rival.

En el minuto 27, estupendo remate de Paulo César, lanzándose en plancha y Urruti se hizo con el balón tras pasar apuros.

Réplica del Barça y tras penetrar por la izquierda, Schuster, lanzó un fortísimo disparo que dio en el poste izquierdo con Matos totalmente batido.

Y ya en el 41, peligro para Urruti en otro gran remate de Paulo César.

En resumen, un primer tiempo en el que los discípulos de Udo Lattek dejaron mucho que desear, lo que en ocasiones enfadó al público y una segunda fase, tras conseguir poner el marcador en 2-0 en la que los catalanes fueron dueños y señores en todos los aspectos.

El público despidió a ambos equipos con gran ovación y salió al final complacido.

Ya está el Barcelona en la final. Ahora, a esperar que nos depara ésta noche el Real Mallorca-Valencia.

Lorenzo DEL SOL

Los técnicos

Banquillo del esquipo español. En primer término, Lattek, muy serio.

Los simpáticos técnicos y suplentes del Boavista.

Fotos de COSME VIVES

Lattek

Difícil se hizo la tarea de encontrar a los entrenadores. No subieron a la sala de prensa. Abajo, en las puertas y pasillos de los vestuarios, demasiada gente, muchas voces, hasta el punto que, cuando Lattek nos atendía, se tapaba los oídos, con signo elocuente, indicando que no podía oir nuestras preguntas.

—¿Satisfecho por el resultado?

—Por el resultado sí, pero pudo haber llegado el cuatro a dos al descuidar la defensa y querer ir al ataque con el afán de aumentar la ventaja.

—¿Diferencia con el Barcelona de La Coruña?

—Se ha mejorado, poco a poco se ha de ir entrando en la mejor forma, vamos hacia adelante.

—Parece ser que hubo algo con Quini.

—Parecía estar preocupado antes del partido, entonces le dije que si marcaba un gol, le daría mil pesetas.

Me gustan las bromas cuando se juega bien y se gana pero en el caso contrario no.

—¿La actuación de Víctor?

—Víctor es una importante figura, ha marcado bien, se ha ido hacia adelante, se trata de un jugador que levanta la cabeza y el fútbol se juega así.

—Pero en principio, estaba planteado el partido con Sánchez.

—La baja de Sánchez me ha hecho cambiar.

—Una colega de Barcelona insiste sobre el Teresa Herrera.

—Hemos mejorado bastante desde que jugamos en La Coruña. La segunda parte se ha demostrado que físicamente el Barcelona ha podido e incluso, ha sido superior al Boavista. Hemos sido superiores.

Lattek, el nuevo entrenador barcelonista, se expresa con cierta claridad, el inconveniente lo tuvimos en las muchas personas que nos rodeaban, incluso algún que otro empujón recibíamos de los admiradores, supongo, del entrenador alemán, que deseaban encontrarse cerca, con el fin de no perder las contestaciones a las preguntas de los tres informadores que realizábamos la labor.

Esperamos de la organización que, para las dos jornadas venideras se vuelva a los buenos tiempos, que podamos entrevistar a los técnicos en la sala de prensa. Gracias.

Mario Lino

Mario Lino fue un famoso jugador portugués que militó en las filas del Sporting de Lisboa, eran los tiempos en que jugaba el famoso Eusebio. Pero Mario Lino no aparecía por los vestuarios del equipo portugués, el Boavista, futuro rival del Atlético de Madrid, en la Copa de la U.E.F.A.

Al fin, alguien nos indicó que se encontraba entrenando a algunos de los jugadores que posiblemente iban a ser alineados en el partido de consolación. Y hacia el terreno de juego fuimos. Allí encontramos al entrenador portugués, quien dejó de entrenar para atendernos.

—Efectivamente, como dice, he jugado en el Sporting Lisboeta pero ya llevo catorce años de entrenador.

—¿El partido de hoy?

—Cómo suelen ser estos partidos de pre-temporada, ningún equipo se encuentra a tope de forma.

—¿El Barcelona?

—Como conjunto no me ha gustado, esperaba algo más, repito de su conjunto. Tiene hombres de categoría reconocida y a trás está muy bien.

Se trata de un equipo interesante pero hoy no le he visto a la altura que esperaba.

—No obstante lo que dice, pienso que su equipo ha estado falto de remate.

—Es posible, pero se debe tener en cuenta que en Oporto se han quedado dos importantes jugadores del Boavista, entre ellos Coelho, creo que cuando ellos estén en forma, uno hace el servicio militar, todo será distinto para nosotros.

—¿Muchos goles?

—El resultado está ahí y hay que respetarlo. No obstante debo decir, que pudimos evitar dos de los cuatro goles.

—¿Su eliminatoria con el Atlético de Madrid?

—Para entonces el equipo habrá cambiado totalmente, el partido de eliminatoria de la copa de la UEFA será muy distinto al que se ha visto esta noche.

Nosotros en Portugal, iniciamos la competición el próximo día 23, partido que jugamos fuera de casa, hay tiempo suficiente para llegar a la eliminatoria en plena forma.

Finalizamos la charla, y cómo última vicisitud, hubo que pedir a voces que nos abrieran, nos habían encerrado en el terreno.

Tito LLORENTE

M.C.D. 2022

Esta noche: Valencia - Mallorca

«Saldremos a por todas» (Pasieguito)

El Valencia C.F., equipo puntero del fútbol español por antonomasia, tiene esta noche un importante encuentro que jugar frente al Real Mallorca, en la segunda jornada del trofeo internacional de fútbol «Ciudad de Palma».

Los valencianistas, llegaron a nuestra isla con sus importantes figuras como son Arnessen, Tendillo, Saura, Solsona, entre otros, que hacen del equipo levantino uno de los favotiros por la consecución del campeonato nacional de Liga.

Ayer fuimos al hotel Valparaíso, lugar donde ha situado su cuartel general el Valencia. Hablamos con Pasieguito, «mister» del equipo y también con el presidente del club, José Ramos Costa. Ambos, como es lógico suponer, se mostraron optimistas de cara el partido de esta tarde, aunque no ocultaron las dificultades por el potencial del equipo mallorquinista.

—Pasieguito, ¿en qué momento de forma se encuentra la plantilla?

—Dentro de la pre-temporada, están respondiendo perfectamente todos los jugadores, sin excepción; aunque como es normal nos falta mejorar bastante la preparación física.

—¿Hay algún lesionado entre los expedicionarios que se han desplazado a Palma?

—A las bajas por lesión de Arias, Weltelz, Felman, y Miguel, el resto de jugadores que se encuentran aquí están en perfectas condiciones.

—Del rival de esta noche, el Mallorca, ¿qué referencias tiene?

—Inmejorables; se que han reforzado mucho la plantilla con vistas a ser un equipo puntero la próxima temporada en Segunda División «A», y que lo han hecho fichando a hombres de la categoría de Kustudic, Ruisánchez, Almenara, Toño, Delgado, Tirapu, que son jugadores hechos y con garantías como para que el Mallorca desde un principio pueda situarse en la zona alta de la tabla.

—Pero el Valencia, frente al Mallorca, es superior...

—Superior en cuanto a categoría y a la categoría de la plantilla sí, pero eso no significa que nosotros vayamos confiados en esto. Sabemos de las dificultades de la confrontación de esta noche y saldremos a por todas.

—Será buena piedra de toque jugar contra el Mallorca?

—Por lo que le he comentado antes, tengo que responderle afirmativamente. No olvidemos que el Mallorca parte con aspiraciones de ascender a Primera División, y esto sólo se puede lograr confeccionando una plantilla de las características que tiene. Tengo que hacer especial referencia, a que el Mallorca está ahora en la categoría que como mínimo le pertenece. Ha sido un equipo de gran solera, y la está volviendo a recuperar.

—El Valencia sin Kempes y Morena, ¿va a ser la próxima temporada menos Valencia?

—Han sido dos importantes puntales en el esquema del equipo la pasada temporada. Pero pasaron un momento malo de forma, no rendían de la forma que era costumbre en ellos y prescindimos de sus servicios, a cambio de una buena cantidad, por supuesto. Pero esto no es problema, ya que hemos fichado a jugadores de categoría como Arnessen y Weltlez así como a Roberto y Rives, que son dos jugadores que en un plazo de tiempo corto darán mucho que hablar.

Tras las declaraciones de Pasieguito, el presidente valencianista, Ramos Costa, que por cierto se encontraba junto a la piscina del hotel, repsondió a las preguntas que le efectuamos.

En la foto, podemos ver un momento durante el almuerzo de los jugadores valencianistas. Hay que estar en perfectas condiciones para dar buena réplica al Mallorca.

Pasieguito, entrenador del Valencia, quiere que su equipo deje buen sabor de boca en el «Ciudad de Palma».

En cuanto al partido de esta noche, dijo:

—Decir que es difícil no es una perogullada, sino una realidad incuestionable. El Mallorca se ha reforzado, tiene una moral a prueba de bomba y la afición está volcada con el equipo. Nosotros vamos a tener que jugar contra el Mallorca, y, por lo tanto, contra todas las circunstancias que le he señalado.

—¿Cuál es el Vslencia que podremos ver esta noche en el estadio «Luis Sitjar»?

—Creo que un equipo esencialmente igual al de la pasada temporada, con las notables ausencias de Kempes y Morena, pero con las no menos importantes novedades de Arnessen y Weltlez.

Pasieguito y Ramos Costa han puesto en sus palabras especial énfasis en torno a la expectación, sin precedentes, que existe en esta confrontación, seguna del «Ciudad de Palma» que dirimirán Valencia y Mallorca.

JORGE MOISES

Oviedo: «Nuestros rivales son potentes, pero nosotros también»

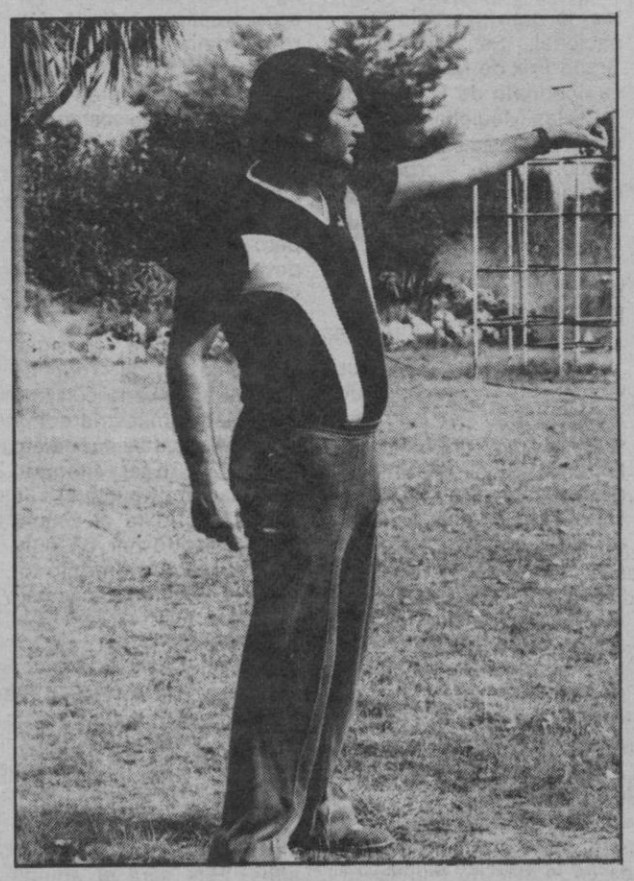
En el cuartel general del Real Mallorca, ubicado, como siempre, en el aeroclub «Son Bonet», reina la más absoluta tranquilidad. Después de la gira por Cataluña y del «stage» en Olot, Antonio Oviedo sabe perfectamente en que momento actual de forma están sus jugadores. Una cosa preocupa al entrenador mallorquinista: las lesiones que sufren Iriarte y Sancayetano que no les permitirán jugar esta noche.

—¿Algún problema más, en cuanto al siempre problemático capítulo de lesiones?

—Hasta el momento, por fortuna, el resto de mis hombres están en perfectas condiciones para poder plantar cara al Valencia.

—¿Sería una sorpresa para tí pasar a la final del «Ciudad de Palma» y por lo tanto apear al Valencia?

—¿Sorpresa?... en absoluto. Tengo confianza en todos los jugadores que hay en la plantilla, y con el esfuerzo que han realizado en lo que llevamos de pre-temporada, me atrevo a asegurar que están en condiciones de dar la talla que la afición espera de ellos. No quiero decir con esto, y prestar después malss interpretaciones, que el allorca vaya s ganar, pero al menos si que se va a luchar para conseguir un resultado positivo.



—¿Tienes alineación decidida?

—Todavía no. Estoy pensando un posible once inicial y tengo varias dudas tras las lesiones de Iriarte y Sancayetano.

Oviedo, está claro, no quieré soltar prenda sobre la alineación que salte esta noche al rectángulo del «Luis Sitjar». La responsabilidad para él y sus discípulos es mucha.

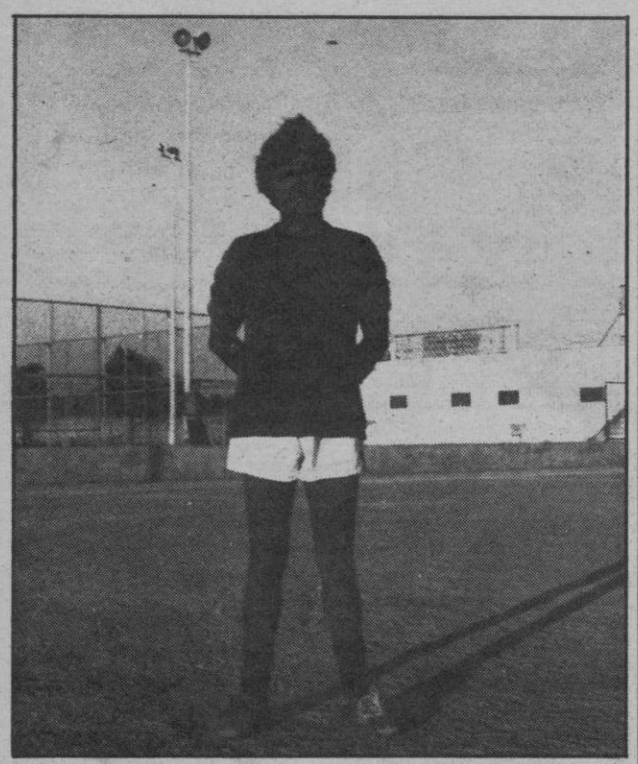
Se juega ante la afición.

J.M.

Uno de los jugadores de quienes se está hablando últimamente más es de Solsona. Según dicen, él quiere la baja, mientras el club pretende renovarlo por una temporada más. (Fotos: PASCUAL)

M.C.D. 2022

El Lluchmayor a escena



El lunes de la semana pasada tuvo lugar la presentación oficial del C. F. Lluchmayor, que un año más se presenta a escena con su filosofía totalmente amateur y con unos jugadores, como siempre, de la misma ciudad y que defenderán los colores bermellones, una vez más, por el simple estímulo de practicar su deporte favorito e intentar dejar el nombre del club lo más alto posible.

MARTIN LLOMPART, NUEVO ENTRENADOR

El que fuera en pasadas temporadas entrenador del C.D. España consiguiendo ascender a los azules a III División Nacional, siendo asimismo, con sus casi tres temporadas, uno de los entrenadores que últimamente ha durado más al frente del cuadro españista, se ha hecho cargo ahora del C.F. Lluchmayor. Nos referimos a Martín Llompart, que ya ha empezado a demostrar su capacidad preparatoria, con tres entrenamientos por semana, que somete a los veinte hombres que la directiva ha puesto a sus órdenes.

LA PLANTILLA

Para afrontar la venidera temporada la plantilla estará compuesta por los siguientes jugadores: Marcos Vidal, Juan Lascolas, Tolo Amengual, Juan Luque, Manuel Luque, Gaspar Monserrat, Franco Jaume, Jaime Manresa, Miguel Bujosa, Alejandro Figueroa, Pablo Juliá, José Martorell, Bartolomé Amengual, Jaime Nadal, Antonio Nadal, Sebastián Barceló, Silverio Piqueras, Mateo Roig y Paco Catalá. Figurando como jefe de material, Gabriel Jaume.

JUNTA DIRECTIVA

Desde que de nuevo se fundó el C.F. Lluchmayor, hace ahora nueve años, viene figurando como el hombre más relevante del C. F. Lluchmayor, Nicolás Paniza. Ahora y gracias a la colaboración de un grupo de entusiastas deportistas, se ha decidido, el mencionado Paniza a ocupar la presidencia, aunque siempre había sido la cabeza visible y el que más ha trabajado en pro del club de la plaza del Zapatero.

Presidente: Nicolás Paniza Tomás. Vicepresidente primero: Miguel Riera Vidal. Vicepresidente segundo: Antonio Blaya. Tesorero: Damián Mora Rosselló. Contador: Sebastián Roig Taberner. Secretario: Juan Mulet Mut. Vicesecretario: Antonio García Noguera. Vocales: Pedro Cantallops Lladó, Gregorio Carbonell Sastre y Lorenzo Ginard Sastre. Delegado equipo: José López Sánchez.

Juan QUINTANA

Mañana en Algaida

Campeonato de España tras moto «stayer»

Mañana, a partir de las 10 de la noche, va a tener lugar una reunión en el «Andrés Oliver» en la que como base del programa figura la disputa del Campeonato de España tras moto «stayer» que dará las dos parejas que representarán a España en el próximo mundial.

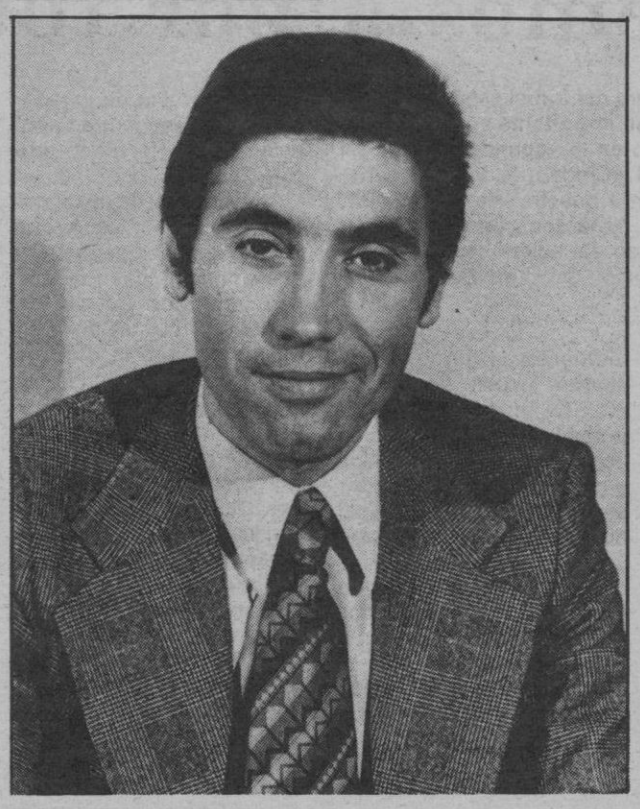
Las parejas que van a competir son las formadas por Bartolomé Caldentey, entrenado por Mora; Pou con Juan Albons, Tugores con Amengual y Juan Caldentey por Cerdá.

La prueba se correrá a la distancia de 50 kilómetros.

Completará el programa dos pruebas una de eliminación y otra de puntuación a 125 vueltas para cadetes y juveniles.

L. S.

Eddy Merckx:



«Ya no existen ídolos como los de antes»

En la actualidad hay un ciclista que parece no tener rival, se trata del corredor francés Bernard Hinault. Al imponerse con total autoridad en el último Tour de Francia ha demostrado que es, sin duda alguna, el nuevo as del pedal. Hay quien empieza a pensar que Hinault puede ser el sucesor del gran Eddy Merckx, pero pensamos que si se quiere compararlo con el fenómeno belga habrá que dejar pasar el tiempo con tranquilidad esperar los resultados que se produzcan en el futuro y ver la categoría de los rivales con los que tenga que competir. El palmarés que nos dejó Merckx tras su retirada es tan extraordinario que merece la pena echarle una ojeada aunque solamente sea para hacer memoria antes de acudir a fáciles comparaciones.

UN BOXEADOR FRUSTADO

Eddy Merckx nace el 17 de junio de 1.945 en Meenssel-Kiezegem, barrio popular de Amberes. Desde su infancia se le notó un gran espíritu para el deporte. Llamaba la atención su pelo negro y su tez morena, en contraposición con sus rubios compatriotas. El mismo solía decir: «Creo que mis antepasados debieron ser españoles, de los famosos Tercios de Flandes».

El primer deporte que parece subyugar al pequeño Eddy es el boxeo. A los diez años peleaba ya en los rings, sus rápidos reflejos le auguraban un brillante porvenir en el deporte de las doce cuerdas. Sin embargo la oposición paterna trunca la incipiente carrera del joven pugilista. Su padre lo hace socio infantil de «Anderlech» con el propósito de quitarle el boxeo de la cabeza. Efectivamente, después de unos cuántos partidos le entra el gusanillo por el deporte balompédico. Eddy soñaba entonces con convertirse en una brillante figura del fútbol belga.

NACE UN GRAN CICLISTA

Corría el año 1.960. Eddy Merckx contaba a la sazón 15 años de edad. Los grandes ases belgas del ciclismo acaparaban la mayor parte de los trofeos en las pruebas europeas. Al joven Merckx le empieza a llamar la atención la bicicleta. Cada día le dedica más tiempo, la atracción que siente el belga por el deporte de las dos ruedas se va incrementando y comienza a prepararse seriamente para las competiciones. Tras un debut lleno de fracasos y decepciones logra superarse en gran parte gracias a los consejos de su manager y mentor Lucien Accou.

En 1.961 gana el campeonato de Bélgica para debutantes. Tres años más tarde, en el 64, ganará el campeonato del mundo de aficionados en Sallanches. Este triunfo, como él mismo expresó en reiteradas ocasiones, le hizo una enorme ilusión. El gran corredor holandés Jan Janssen acudió a felicitarle: «Enhorabuena muchacho; gran carrera la tuya». Quien le iba a decir que dentro de unos años le iba a ser imposible seguir la rueda del joven belga. A partir de este momento Eddy decide pasarse al campo profesional y firma un contrato por tres años con el equipo de su ídolo Rik Van Looy. Sin embargo las cosas no marcharon bien. Van Looy se había percatado de que aquel muchacho podía hacerle sombra y Merckx tenía que sacrificarse en provecho de su jefe de equipo. Entre su padre y Accou reúnen el suficiente capital para comprar su libertad y en 1.966 se emancipa del «Solo Superia» y firma por el equipo francés «Peugeot», allí se encontrará con dos grandes ases de la bicicleta: Tom Simpson y Roger Pingeon.

En su nuevo equipo dará el juego deseado y es en este año de 1.966 cuando empieza a conseguir triunfos de gran prestigio internacional. Se adjudica el Grand Prix de Montjuich, el campeonato de Flandes, la Bruselas-Meulebecke y la famosa clásica Milán-San Remo. Sus extraordinarias cualidades hacian preveer que iba a convertirse en un monstruo del ciclismo.

DE VICTORIA EN VICTORIA

A partir de 1.967 sus victorias se van sucediendo sin descanso. En este año consigue su primer campeonato del mundo como profesional en Heerlem, Holanda. También vencerá en otras pruebas de gran prestigio entre las que destacan la Milán-San Remo y la Flecha-Walona. Al finalizar este año contrae matrimonio con Claudine, hija de su entrenador Accou, con la que llevaba varios años de noviazgo.

Eddy Merckx a lo largo de su carrera deportiva, que finalizó en 1.978, cosechó todo tipo de triunfos. Ganó el Tour en cinco ocasiones (69,70, 71, 72 y 74), el Giro de Italia en otras cinco (68, 70, 72, 73 y 74), la Vuelta a España en el 73, a Suiza en el 74, a Bélgica en el 70 y 71, y la clásica Milán-San Remo en siete ocasiones (66, 67, 69, 71, 72, 75 y 76). Y esto es sólo una muestra de los triunfos que alcanzó el genial ciclista.

Merckx ha sido un corredor que siempre se ha caracterizado por su buen comportamiento y deportividad. La corrección ha sido una norma constante en él. Sin embargo su carrera profesional no ha estado exenta de disgustos precisamente. En 1.969 cuando marchaba como claro favorito en el Giro de Italia es descalificado en la etapa número 17 al dar positivo en el control «antidoping». Eddy llora amargamente: «Es una faena horrible la que me han hecho». Su participación en el Tour peligra, pero una carta enviada al prestigioso diario «Corriere della Sera» por un desconocido libra a Merckx de cualquier culpa en el caso. El anónimo personaje confiesa haber colocado una pastilla en la botella de agua del corredor belga. El incidente queda aclarado, pero a Eddy nadie le va a devolver el triunfo que tan vilmente le arrebataron de las manos.

No obstante consigue resarcirse en el Tour de Francia al ganarlo con una autoridad y maestría admirables. Saca a su inmediato seguidor Roger Pingeon más de 16 minutos; en la montaña supera al segundo clasificado por 61 puntos. En suma, un triunfo total en todos los aspectos.

CONSIGUE BATIR EN MEXICO EL RECORD DE LA HORA

En 1.970 se pasa al «Faemino», en este equipo esta solamente una temporada. En el 71 fichará por el «Molteni» en el cual permanecerá a lo largo de cinco años. Este será el equipo de sus grandes triunfos.

La crítica internacional le otorga el título de «Mejor deportista mundial de 1.970». Este galardón sólo se concede a deportistas excepcionales, de su importancia da fe el hecho de que precisamente el segundo clasificado fuera el futbolista brasileño Pelé.

Merckx sigue consiguiendo trofeos y más trofeos. Tours, Giros, clásicas, contra-reloj y un largo etcétera, en ninguna prueba tiene rival. El único capaz de inquietar al monstruo belga es el español Luis Ocaña. En el Tour del 71 el corredor conquense inflinge al gran ciclista la que posiblemente haya sido una de las lecciones más duras y humillantes que ha recibido Merckx a lo largo de su carrera deportiva. El español se encuentra pleno de forma y Eddy parece acabado, en una etapa piensa incluso en la posibilidad de retirarse, según sus propias palabras: «Me sentía morir, las ideas más sombrías desfilaban por mi cabeza. Pero por encima de todas una: abandonar». Sin embargo su espíritu combativo hace que no se rinda y continúa. En las etapas siguientes logra reducir sensiblemente la ventaja que le lleva Ocaña. De pronto el español sufre un accidente en el puerto de Menté y queda apartado del Tour. Fuera de combate su más directo rival no hay quien le pueda arrebatar el triunfo.

Otro de los grandes éxitos de Merckx es el que consigue en 1.972 al batir en el velódromo «Agustín Melgar» de México el record de la hora, que dejará en 49 kms. 431 mts.

TODO UN HOMBRE DE NEGOCIOS

Finalizada la temporada de 1.974 Eddy piensa en retirarse. Declara: «Estoy cansado después de diez años de ciclismo: este deporte exige demasiados sacrificios». Aunque no se retira que su espíritu ya no es el mismo lo demuestra el hecho de quen en los años siguientes no consiga ninguna de las grandes pruebas internacionales. Se intenta achacar el bache a ciertas caídas y lesiones. Pero lo cierto es que sus facultades ya no son las mismas. Por fin en 1.978 se retira definitivamente para dedicarse a sus negocios. Con el tiempo llega a montar su propia fábrica de bicicletas y se convierte en todo un ejecutivo. Su industria marcha viento en popa, factura al año más de 6.000.000 de dólares. Según sus propias palabras: «Antes había que mantener en forma el cuerpo, ahora la cabeza y el bolsillo».

El palmarés que ha dejado tras de sí el ciclista belga es escalofriante. Ha superado a hombres históricos como Coppi y Anquetil. Merckx es hoy una figura legendaria que declara: « Ya no existen ídolos en el ciclismo como los que había antes, aunque Hinault lleva camino de serlo. Pero por el momento no tengo sucesor».

Jesís Torrente (Servicios especiales de Efe)

M.C.D. 2022

Fútbol balear

Rumores y fichajes

EL MARGARITENSE SE REFUERZA

Tras la tempestad llegó la calma. El desenlace (afortunadamente positivo para el futuro del Club) que desembocó en el nombramiento de flamante Gestora, obligó a la misma, en base al poco tiempo que disponía para «perfilar» la nueva plantilla, a «trabajar contra reloj». De esta guisa, uno de los fichajes más «perseguidos» que tenían en proyecto, se culminó felizmente y de esta forma desde la tarde del pasado miércoles, Tolo Marimón, exjugador del Murense, y de quien se había rumoreado había fichado por el Cultural del Puerto pollensín, ya puede considerarse jugador en propiedad del inquilino de S'Estanyol, mérito que hay que pasar a la cuenta del infatigable Nicolau, una especie de «salvavidas» del siempre «misterioso» equipo «margalidá».

JAIME BENNASAR, UN DECHADO DE ILUSION

Tal como prometimos, vamos a dar a la publicidad las pocas palabras que mantuvimos con un «chavea» cargado de ilusión y que solo ansia una enormidad, comience la temporada, para defender (si así lo estima conveniente el responsable «saliné»), el portal del equipo alevín de su Villa natal. «Puedo asegurarle (nos espetó el simpaticó chaval) de que me convertiré al paso del tiempo en el guardameta titular del equipo de 3ª. División, tanto si mi papá sigue de presidente como si no». Todo ello dicho ante la complacencia de su señora madre, que se desvivía para plasmar para la posterioridad, una foto donde apareciera el chaval.

SUCEDIO EN UN EQUIPO JUVENIL

Tal como viene sucediendo, una vez haber finalizado la temporada oficial, la mayoría de «mentores» de equipos juveniles buscan y rebuscan con frenesí, «refuerzos» aptos para reemplazar a los jugadores que por mor de haber finalizada su etapa juvenil, dejan «demarcaciones», a veces muy difíciles de suplir y nada digamos si esos equipos militan en la Liga nacional. Pues bien. Hace escasas fechas, «alguien» (sabemos su nombre pero preferimos silenciarlo), se dirigió solícito a los padres de cierto juvenil militante en el juvenil Buñola, con ideas preconcebidas de «convencer» al jugador e incluso a su progenitor, para que ingresara en su equipo. Enterados los directivos del club de la pintoresca y risueña montaña, pusieron el grito en el cielo, por cierto cargados sobradamente de razón, no dudando en conectar telefónicamente con «instancias» de alto nivel futbolístico, denunciando «tamaña faena» que les acababan de efectuar. Tal sería la «remolina» que se organizó, que «viendo el «avispado fichador» la metedura de pata que había organizado, no se le ocurrió otra solución, que hacer «jurar y perjurar al mencionado jugador e incluso a su padre, de que HABIAN SIDO ELLOS QUIENES SE HABIAN OFRECIDO AL CLUB y no a instancias de su labor de zapa, saltándose a la torera la ética imprescindible en cualquier equipo que impere la seriedad. Y que conste que no nos referimos ni al CIDE ni menos, al conjunto lasaliano. Ahora saquen Uds. las debidas consecuencias y empiecen a descifrar ese fácil geroglífico.

EUFORIA JUSTIFICADA EN EL ESPORLAS

Tras el encuentro correspondiente al «I Memorial Eliecer« que en la actualidad se está disputando y en donde el Esporlas resultó vencedor con todas las de la ley de potente selección tercerdivisionaria, la euforia se acerca al «tope» en la mente de directivos y aficionados. Lo que hace falta es que perdure en la inminente competición.

DE NUEVO LAS TERTULIAS DEL BAR MOYER

Jaume y Bernadí, «pioneros» de la inauguración de la Cafetería Moyer (uno de los mentideros futbolísticos más populares de la capital) han vuelto a regentar el famoso local, dispuestos a que aquellas célebres tertulias futbolísticas se vuelvan a repetir. ¿Lo conseguirán?

GABRIEL GENOVART

Di Stéfano vuelve al club de sus orígenes

Reencuentro con Mario Kempes

Aunque en principio parecía una noticia contradictoria, la verdad es que ha cuajado. Alfredo Di Stéfano entrenará al River Plate, desplazando en el puesto de primer entrenador a otra gran figura del fútbol como lo fue él, Angel Labruna y sobre todo coincidiendo en el mismo equipo con quien más se enfrentó en su estancia en el Valencia, Mario Alberto Kempes, de quien se dice que fue la causa o el causante de que no se le renovara la ficha de entrenador para la temporada 80, después de que se habían proclamado nada menos que campeones en la Copa de Europa de Campeones de Copa, de 1979.

Alfredo Di Stéfano había dado esa copa al Valencia, lo mismo que le había hecho campeón de Liga y le había llevado a dos semifinales, titulos todos ellos suficientes para hacer más duradera la relación entre entrenador y club, pero en su camino se cruzó Kempes, que quiso sobreponerse al mismo entrenador, desde su alto pedestal de mundialista y gran figura. También habría que añadir a esa situación difícil entre jugador y entrenador la continua oposición que Di Stéfano encontró siempre entre los directivos del equipo al que había vuelto solo por la gran presión de su presidente y compadre Ramos Costa.

De todas formas Di Stéfano no había fallado como entrenador y la prueba quedaba sellada con el título de campeón de la Recopa del 79. ¿Cómo podría explicarse que un club como el Valencia dejase en la calle al entrenador que le había dado tal título?.

Desde antonces hasta ahora, Alfredo no había vuelto a entrenar. No tenía puesto en el fútbol, y esa situación venía haciéndose insufrible para los que conocemos sus muchas cualidades y también sus defectos. La simple circusntacia de su agrio carácter, que más bien podría enfocarse como una falta de tacto en sus relaciones públicas, o también el ser espntáneo y decir las verdades a cualquiera, no son suficiente argumento o causa para descalificarle y quedar desaprovechado como un buen entrenador de fútbol.

EL VUELO DE UN AGUILA

Alfredo Di Stéfano vuelve a Argentina, la tierra donde nació un 4 de julio de 1926, en el barrio bonaerense de Barracas. Alfredo vuelve al River Plate, equipo que le había arrebatado al Boca esa fortuna de alinearlo a los 16 años, cuando se destacó como jugador figura de su barrio de Barracas que estaba tan cerca precisamente del Boca.

El entrenador del River, Lukrowski, fue el hombre de visión acertada que supo adivinar las cualidades del aquel muchacho que había aprendido a darle con los pies porque así se lo había enseñado su padre: un padre que para «la Saeta Rubia» había sido un gran delantero centro.

Di Stéfano vuelve al River Plate, donde se encuentra precisamente Mario Alberto Kempes, la gran figura de la selección argentina que vive un momento de eclipse, a pesar de que se le paga como estrella, unos veinte millones de pesetas al año (unos 200.000 dólares), y que en su repesca para el fútbol argentino tiene empeñado al club en un pago de traspaso al Valencia que le está costando mucho poder cumplir.

El reencuentro de argentinos triunfadores en el fútbol, tanto argentino como español, tiene que responder a una táctica sin duda muy bien calculada por Rafael Aragón Cabrera, cabeza visible del River Plate. Sin duda, que la idea podría ser la de encontrar un revulsivo suficientemente fuerte para «resucitar» a Kempes. Por la otra parte, para Di Stéfano que llega al equipo cobrando la mitad que Kempes, el retorno a su antiguo y primitivo club, con la veteranía y la templanza que dan los años, no será precisamente el reencuentro la vía para degustar una venganza que le reportaría muy pocos beneficios deportivos y económicos. Sin duda, para Alfredo, la gloria estaría en saber imponer disciplina y hacer volver a brillar a una estrella por la que se ha sacrificado un club y toda una afición que no ha regateado esfuerzos económicos.

Esa es sin duda la gran jugada de Aragón Cabrera y también puede ser la gran oportunidad de Alfredo Di Stéfano; el hombre del agrio carácter, pero al que no se le puede negar que es un buen entrenador y muy sincero...

Alfredo Di Stéfano que para Europa, y en particular para el aficionado al fútbol español, ha sido el mejor jugador de todos los tiempos, superando en esa valoración incluso al mítico «Pelé», pese a la irradiante simpatía de éste y la congénita antipatía del otro, merece completar su trayectoria como entrenador, lo mismo que lo hizo como jugador. Volviendo a sus orígenes, en Argentina, tal vez lo consiga. El es el águila al que los halcones tienen que respetar. Esa, además, será su futura misión.

Los caminos de Alfredo han sido muchos en su vida; primero como hombre, después como futbolista y últimamente como entrenador, pero al final, todos esos caminos parecen acabar torciéndose para encontarse y justificar esos quiebros. Debía volver al River, porque fue su club y porque en cierto modo tenía que compensar esa etapa suya de entrenador del Boca Junior, rival al que había hecho campeón de liga y copa, en la temporada 69.

En España, además de al Valencia, Alfredo ha entrenado a otros equipos como el Rayo Vallecano, Castellón y Elche, pero en estos no triunfó precisamente, pero en España tendrá que volver a coincidir en su camino con el Real Madrid, equipo en el que alcanzó todas sus glorias principales como futbolista, desde su traspaso del Millonarios de Bogotá en 1953 al Real Madrid, con el que fue todo, desde máximo goleador en cinco ocasiones; campeón de Europa en otras tantas y principal artífice de títulos y torneos en los once años que estuvo en activo; además de ser nominado en los años 57 y 59 como mejor jugador de Europa.

Del Madrid salió precisamente por esa su manía de decir algunas cosas muy ciertas, pero inoportunas. El enfado Real Madrid-Di Stefano ocasionó precisamente que su partido homenaje no llegase hasta 1967, es decir, tres años después. Pero eso no curó la herida del todo. Realmente, conociendo al Real Madrid, club que mantiene para siempre a aquellos hombres que le sirvieron bien, el caso Di Stefano sigue siendo la excepción. Es de esperar que, si triunfa en el River Plate, los caminos de Di Stefano y el Real Madrid vuelvan a coincidir de nuevo.

Roberto Pato

Horario de partidos

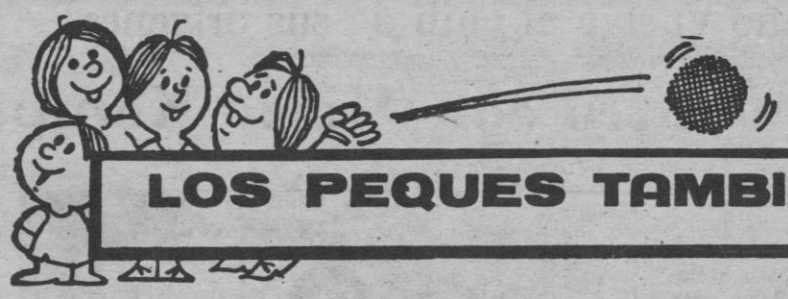
PARTIDOS PARA EL DIA 14

AMISTOSOS:
Luis Sitjar: 22'30, Mallorca - Valencia (II división)
San Antonio Abad: 18.45, Portmany - Sabadell (III división)
Campos: 18'30, Campos - S. Salines (III división)
Campos: 17'00, Campos - Santañy (Juveniles)
Sant Jordi: 19'00, La Salle - Relojería Calvo (Juveniles)
Luis Sitjar: 21'00, Mallorca - Selección Balear (Infantiles)

Designación de árbitros

El Comité directivo de la Federación Balear, recuerda que la Real Federación Española de Fútbol, comunica que el plazo para comunicar la relación de árbitros que los clubs desean no les sean designados para sus encuentros, finalizará el 15 del cte. mes de agosto.

M.C.D. 2022



LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

Tres torneos para infantiles y alevines, a jugar en breve

BMM BME. MAS MARTI BRICOBOSCH
Calidad profesional Bosch para el bricolage.

Las nuevas promociones de jugadores infantiles y alevines van a iniciar la próxima temporada oficial 1981-82 más que «fogueados» —es lo que toca— gracias a la proliferación de torneos amistosos que para ellos se han organizado. A los ya en juego en Montuiri y Capdepera se anuncian para inmediatas fechas otros tres programados por C. F. Atlético Vivero, C. D. Atlético Son Forteza, U. D. Porreras y C. F. Virgen de Lluc, de los que voy a dar amplia información.

Del 16 al 30 del presente mes se juega la tercera edición del «Torneo de Verano» Atlético Vivero, para las categorías alevín e infantil. Junto a los respectivos equipos anfitriones participan los correspondientes a Recreativo Mallorca, Torre den Pau y Relojería Calvo.

El calendario alevín es el siguiente: Día 16, a las siete de la tarde, Vivero-Relojería Calvo. Día 19, miércoles, a las ocho de la tarde, Torre den Pau-Recreativo Mallorca. Sábado, día 22 a la misma hora, Vivero-Torre den Pau. Lunes, día 24, también a las ocho de la tarde, Recreativo Mallorca-Relojería Calvo. Jueves, día 27, asimismo a las veinte horas, Relojería Calvo-Torre den Pau y el domingo día 30, a las siete de la tarde el último encuentro entre Vivero y Recreativo Mallorca.

Los equipos infantiles comenzaran el lunes día 17, a las ocho de la tarde. Jugará Vivero-Camp Redo. El jueves, día 20, a la misma hora, Torre den Pau-Recreativo Mallorca. El domingo, día 23, a las siete de la tarde, Camp Redo-Torre den Pau. El miércoles, día 26, a las ocho de la tarde, Vivero-Recreativo Mallorca. El viernes, día 28, a la misma hora, Recreativo Mallorca-Camp Redo y finalmente el sábado, día 29, también a las veinte horas, Atlético Vivero-Torre den Pau.

En ambas categorías el torneo se juega por el sistema de Liga a una sola vuelta y los encuentros se celebraran todos en el campo del Seminario.

«VILLA DE PORRERAS»

El campo municipal de «Ses Forques» de Porreras, sera el escenario del cuadrangular denominado «Villa de Porreras» que ha organizado el club de la localidad, en el transcurso de los próximos días 22, 23, 29 y 30 del corriente mes.

Tanto en infantiles como en alevines participaran los mismos clubs con sus respectivos equipos. Además de los locales, los del Cide, San Cayetano y Mallorca.

A las cinco y media de la tarde del sábado día 22, jugaran los alevines Mallorca-Cide. A las siete menos cuarto los infatiles Porreras-San Cayetano. El domingo, día 23, a las mismas horas, los alevines Porreras-San Cayetano y los infantiles Mallorca-Cide. El tercero y cuarto puesto en las dos clasificaciones se vera sábado día 29 primero entre los alevines y luego entre los infantiles. El domingo día 30 las finales por el mismo orden y con los horarios anteriormente señalados.

«TORNEO JOSE SEMPERE»

Para animar a la «parroquia», el gran mecenas del Club «Virgen de Lluc» de nuestra ciudad, José Sempere y el estupendo grupo de hombres que forman la directiva han programado para los días 29 de agosto al 6 de sepriembre un cuadrangular alevín denominado «José Sempere» —¡faltaría más, don Pepe!— que se jugará en el campo del club promotor.

Todos los partidos darán comienzo a la misma hora: las tres y media de la tarde. El sábado, día 29, Virgen de Lluc-Camp Redó. El domingo, día 30, Relojería Calvo-La Victoria, Sébado, cinco de septiembre, el encuentro para decidir el tercer y cuarto puesto. Domingo, día seis, la finalísima entre los vencedores de las primeras eliminatorias.

«III TORNEO SON FORTEZA»

El C.D. Son Forteza celebrará los días 4, 5 y 6 del próximo mes de septiembre la tercera edición de su torneo a nivel infantil, que se jugará en el campo del Atlético Rafal, sito en la populosa barriada, bajo el siguiente calendario.

El viernes, día 4, a las seis y media de la tarde, Son Forteza-Atlético Inca, de Inca. Día cinco, a las cinco y media de la tarde, Atlético Manacor, de Manacor-Lactancia, de Palma. Día seis, a las diez y cuarto de la mañana, el encuentro para el tercer y cuarto puesto. Día seis, a las once y media de la mañana, la final entre los vencedores.

EN MONTUIRI

En ediciones anteriores dimos noticia a los lectores de la jornada de apertura del «IX Torneo de la Luz-San Bartolomé 81», en Montuiri. Una brillantísima jornada que superó con creces las hasta ahora conocidss tanto por la perfecta organización como por la solemnidad del acto.

Los resultados habidos han sido, hasta el pasado miércoles, los siguientes:

Infantiles, grupo I.— La Salle ganó a Montuiri por 3-1. Grupo II.— Cide Atlético ganó a Patronato 2-1 y Mallorca a Cide Atlético 1-0.

Pasado mañana, domingo, a las 19'30 horas, juegan los alevines Patronato-San Cayetano y a las 21'00 los infantiles del grupo II Patronato Mallorca.— El lunes, a las 21.00 horas los infantiles del grupo I Montuiri-Cide. El martes, a las misma hora, los alevines Mallorca-La Salle de Manacor. El miércoles, día 19, también a las nueve de la tarde los infantiles del grupo I Cide-La Salle. El jueves, el tercer y cuarto puesto para alevines y el viernes la final de esta categoría. Estos dos partidos asimismo a las nueve de la tarde.

Aunque se «escapan» de esta página de los «peques», voy a dar también noticia de los resultados habidos en los encuentros jugados por los equipos juveniles. Del bloque A, grupo I, La Salle qanó a Virgen de Lluch 2-1 empatando a un tanto con Patronato (encuentro este que fue arbitrado por el colegiado de categoría nacional Tomás Riera). En juveniles del bloque B, (de II y III Regional) Peña Madridista Mallorca ganó a San Cayetano 2-1 perdiendo luego con Cide por 0-3.

Equipo de fútbol categoría infantil de La Salle, participante en el Torneo de La Luz-81.

EN CAPDEPERA

En Capdepera, los dos equipos manacorins, La Salle y Olímpic rompieron el fuego del «VII Torneo San Bartolomé» organizado por el Club Deportivo Escolar a nivel alevín. El encuentro fue preliminar del que jugaron los «mayores» y el muchísimo público asistente aplaudió a rabiar a los chiquitines que por eso de la doble rivalidad —de vecindad y deportivadad— echaron toda la carne en el asador. Al final venció Olímpic por la mínima, 1-0.

Pasado mañana, domingo, también como preámbulo al encuentro que disputarán Mallorca y Badía, de II División, lo harán los chavalines del Escolar y del Mallorca. Partido éste que comenzará a las cinco menos cuarto de la tarde. El campo municipal registrará otro llenazo.

Baleares
le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envio de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletin:

ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION

_____ día ____ de _____

D. _____

recibe "BALEARES" en calle _____

_____ núm. ____ de _____

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle _____

_____ núm. ____

población _____

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envie con la mayor antelación posible la orden del envio a 'BALEARES", Gremio Silleros, Poligono la Victoria. Tel. 201112

Fútbol

Calendario juvenil

● Segunda Regional Grupo A

20 SEPBRE.	24 ENERO	25 OCTUBRE	28 FEBRO.	6 DICBRE.	4 ABRIL
Sóller - Calviá		Soledad - V. Lluch B.		S. Jordi - R. L. Victoria	
R. Llull - S. Eulalia A.		Cide B. - S. Eulalia A.		Cide B. - P. Arenal	
Genovés - Soledad		S. Jordi - Calviá		Soledad - Collerense	
Estudiantes - Cide B		R. L. Victoria - Sóller		S. Eulalia A. - Andraitx	
J. Buñola - S. Jordi		P. Arenal - R. Llull		Calviá - R. Mallorca B.	
R. Mallorca B. - R. L. Victoria		Collerense - Genovés		Sóller - J. Buñola	
Andraitx - P. Arenal		Andraitx - Estudiantes		R. Llull - Estudiantes	
V. Lluch B. - Collerense		R. Mallorca B. - J. Buñola		V. de Lluch B. - Genovés	

27 SEPBRE.	31 ENERO	1.º NOBRE	7 MARZO	13 DICBRE.	25 ABRIL
Calviá - V. de Lluch B.		Soledad - Cide B.		R. L. Victoria - V. Lluch B.	
S. Eulalia A. - Sóller		S. Eulalia A. - S. Jordi		P. Arenal - S. Jordi	
Soledad - R. Llull		Calviá - R. L. Victoria		Collerense - Cide B.	
Cide B. - Genovés		Sóller - P. Arenal		Andraitx - Soledad	
S. Jordi - Estudiantes		R. Llull - Collerense		R. Mallorca B. - S. Eul. A.	
R. L. Victoria - J. Buñola		Genovés - Andraitx		J. Buñola - Calviá	
P. Arenal - R. Mallorca B.		Estudiantes - R. Mallorca B.		Estudiantes - Sóller	
Collerense - Andraitx		V. de Lluch B. - J. Buñola		Genovés - R. Llull	

4 OCTUBRE	7 FEBRO.	8 NOBRE.	14 MARZO.	20DICBRE.	2 MAYO
Calviá - S. Eulalia A.		Cide B. - V. de Lluch B.		R. L. Victoria - P. Arenal	
Sóller - Soledad		S. Jordi - Soledad		S. Jordi - Collerense	
Ramón Llull - Cide B.		R. L. Victoria - S. Eulalia A.		Cide B. - Andraitx	
Genovés - S. Jordi		P. Arenal - Calviá		Soledad - R. Mallorca B.	
Estudiantes - R. L. Victoria		Collerense - Sóller		S. Eulalia A. - J. Buñola	
J. Buñola - P. Arenal		Andraitx - R. Llull		Calviá - Estudiantes	
R. Mallorca B. - Collerense		R. Mallorca B. - Genovés		Sóller - Genovés	
V. Lluch B. - Andraitx		J. Buñola - Estudiantes		V. Lluch B. - R. Llull	

11 OCTUBRE	14 FEBRRO.	15 NOBRE.	21 MARZO	10 ENERO	9 MAYO
S. Eulalia A. - V. Lluch B.		Cide B. - S. Jordi		V. Lluch B. - P. Arenal	
Soledad - Calviá		Soledad - R. I. Victoria		Collerense - R. L. Victoria	
Cide B. - Sóller		S. Eulalia A. - P. Arenal		Andraitx - S. Jordi	
S. Jordi - Ramón Llull		Calviá - Collerense		R. Mallorca B. - Cide B.	
R. L. Victoria - Genovés		Sóller - Andraitx		J. Buñola - Soledad	
P. Arenal - Estudiantes		R. Llull - R. Mallorca B.		Estudiantes - S. Eulalia A.	
Collerense - J. Buñola		Genovés - J. Buñola		Genovés - Calviá	
Andraitx - R. Mallorca B.		V. Lluch B. - Estudiantes		R. Llull - Sóller	

18 OCTUBRE	21 FEBRO.	29 NOBRE.	28 MARZO	17 ENERO	16 MAYO
S. Eulalia A. - Soledad		S. Jordi - V. Lluch B.		P. Arenal - Collerense	
Calviá - Cide B.		R. L. Victoria - Cide B.		R. L. Victoria - Andraitx	
Sóller - S. Jordi		P. Arenal - Soledad		S. Jordi - R. Mallorca B.	
R. Llull - R. L. Victoria		Collerense - S. Eulalia A.		Cide B. - J. Buñola	
Genovés - P. Arenal		Andraitx - Calviá		Soledad - Estudiantes	
Estudiantes - Collerense		R. Mallorca B. - Sóller		S. Eulalia A. - Genovés	
J. Buñola - Andraitx		J. Buñola - R. Llull		Calviá - R. Lull	
V. Lluch B. - R. Mallorca B.		Estudiantes - Genovés		Sóller - V. Lluch B.	

M.C.D. 2022

Lluchmayor, día a día

Se cumplen tres años de la visita de los Reyes de España

Se cumplió ayer día 13 de agosto, el gran acontecimiento histórico de la visita oficial a Lluchmayor, precisamente hace tres años, el 1978, para sumarse a la alegría del pueblo y compartir con él varias horas de intensa emoción, de SS.MM. los Reyes de España.

ALCALDES HONORARIOS

Fueron SS.MM nombrados alcaldes honorarios de la ciudad, en un acto solemne que tuvo lugar en la sala capitular del Ayuntamiento atestada de público, así como la Plaza España, vitoreando y aplaudiendo el noble gesto de honrar a Lluchmayor, asomándose a los balcones de la Casa Consistorial para corresponder al entusiasmo y a las muestras de aprecio y simpatía de la muchedumbre congregada en la plaza, accesos, balcones, que no cesó de vitorear a SS. Majestades.

INAUGURACION DE LOS CENTROS DE ENSEÑANZA

Culminó el acto con la inauguración de los centros de Enseñanza Media, Instituto Nacional de Bachillerato «María A. Salvá» y Centro Comarcal de Formación Profesional, dos joyas, hoy repletas de alumnos que piden a viva y justa voz de su ampliación, pues están llenos a rebosar de alumnos desmintiendo categóricamente los recelos que existían al construirse de que se vieran desnutridos de asistencia.

Un recuerdo que no se puede borrar fácilmente de los «llucmajorers» y de muchos beneficiados de la comarca, ya que fueron los Soberanos de España quienes presonalmente rubricaron y completaron con el material preciso y en forma de «record», todas las instalaciones de ambos centros estatales.

LAS LAPIDAS

Reza en cada centro una hermosa lápida, una corresponde al Rey y otra a la Reina, que dicen: «Este Instituto Nacional de Bachillerato, fue inaugurado por SS.MM los Reyes de España D. Juan Carlos I y D.ª Sofía, el 13 de agosto de 1978».

Un gesto de nuestros Monarcas que no podemos olvidar nunca, cuantos meditemos la trascendencia histórico-social que para el desarrollo de la cultura y formación de nuestra juventud, abarcan dichos centros y cuanto de significación entrañable y de vinculación con nuestra ciudad encierra el contenido de ser, como son, alcaldes honorarios de Lluchmayor.

Un recuerdo perenne y una fecha histórica.

ENTREGA DE PERGAMINOS

A ambos Monarcas de España, se les hizo entrega, de dichos nombramientos, de unos artísticos pergaminos, cuyo texto literal dice textualmente: «La ciudad de Lluchmayor se honra en tributar testimonio de expresiva y leal adhesión a la Corona Española, en la persona de S.M. el Rey Don Juan Carlos I (q. D. g) (el otro pergamino se refiere a S.M. la Reina Doña Sofía), concediéndole el título de alcalde honorario, por acuerdo del Ayuntamiento pleno del día 7 de agosto de 1978.- Lluchmayor a 13 de agosto de 1978.- El alcalde-presidente, Gabriel Ramón.- Tomé razón, el secretario, Vicente Matas».

IMPORTANCIA DEL HECHO

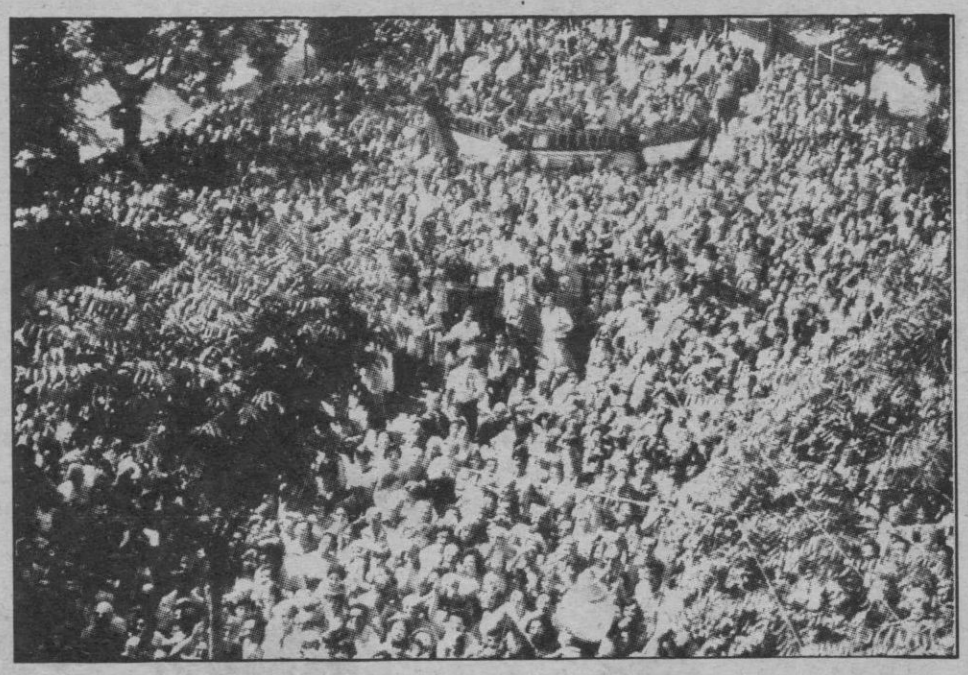
No cabe duda que el hecho de aceptar nuestros Reyes dicho nombramiento tal y como lo aceptaron sus augustos abuelos SS.MM. D. Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia, en el año 1925, constituye un acontecimiento que Lluchmayor sabrá tener siempre presente, pues su significado: el saberlo comprender y corresponder, alcanza límites insospechados. ¡Los Reyes de España, alcaldes honorarios de Lluchmayor! Es una circunstancia y un honor especialísimos, una distinción que bien quisieran muchos pars su pueblo y que Lluchmayor tiene por voluntad de los propios Soberanos, que en una fecha tan destacada, 13 de agosto de 1978, fiesta de Santa Cándida, Patrona de la ciudad, día de fiesta mayor, se trasladaron superando una jornada de calor y la incomodidad de una época de descanso, que sólo en una demostración de su magnimidad se puede explicar, y un hecho singularísimo en el campo social y humano, que después importa saber asimilar en su alcance y trascendencia que tiene para la ciudad.

BRILLANTE COMPORTAMIENTO

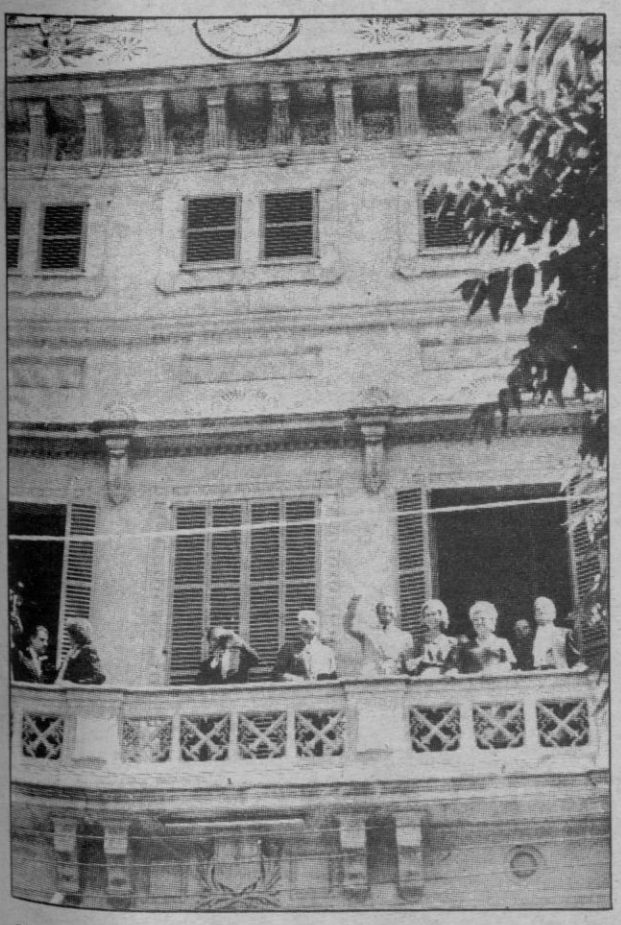
Lluchmayor es una población ahijada de los Reyes de España matiz precioso que bien comprendido tiene sólo consecuencias beneficiosas para la marcha del pueblo, que en forma tan brillante supo comportarse, correspondiendo a uno de los gestos más hermosos y agradables que han prodigado los Monarcas de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía.

El recuerdo es permanente, histórico, inolvidable e imperecedero.

GARA



Impresionante aspecto que ofrecía la Plaza España, a la llegada de SS. MM. los Reyes D. Juan Carlos I y Dª. Sofía.— (Foto Pascual)



SS. MM. los Reyes saludando al pueblo desde el balcón de la Casa Consistorial.

Magaluf

Fiesta de la Parroquia

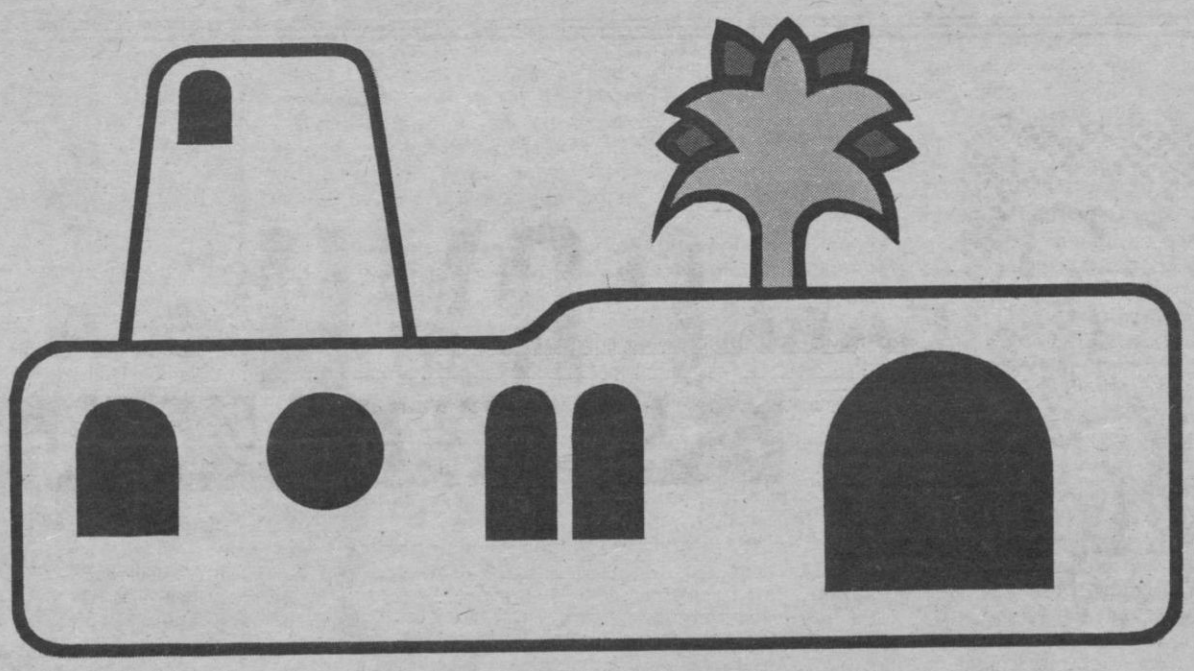
El próximo día 15 de agosto, la que será Parroquia de Santa María Stella Maris de Magaluf, celebrará su fiesta patronal, como todos los años.

La parroquia todavía funciona provisionalmente en los bajos del Apartotel Meliá Magaluf. Este año se piensa dar especial esplendor a la fiesta de la Asunción de la Virgen, para mentalizar a todos de la necesidad de conseguir lo necesario para el comienzo de la construcción de la iglesia de Magaluf.

A las 10 de la mañana se tendrá una celebración Eucarística en inglés. Y, a continuación, a las 11, el vicario episcopal de la zona y de Mallorca, D. Guillermo Payeras, especialmente invitado para esta ocasión, celebrará una misa en español, para residentes y turistas, en la que se utilizarán los textos de la misa en las diferentes lenguas de los participantes.

El encargado de Magaluf, P. Ramón Aguiló, jesuita, invita cordialmente a todos a participar en estos actos: en la capilla provisional (bajos del Apartotel Meliá Magaluf).

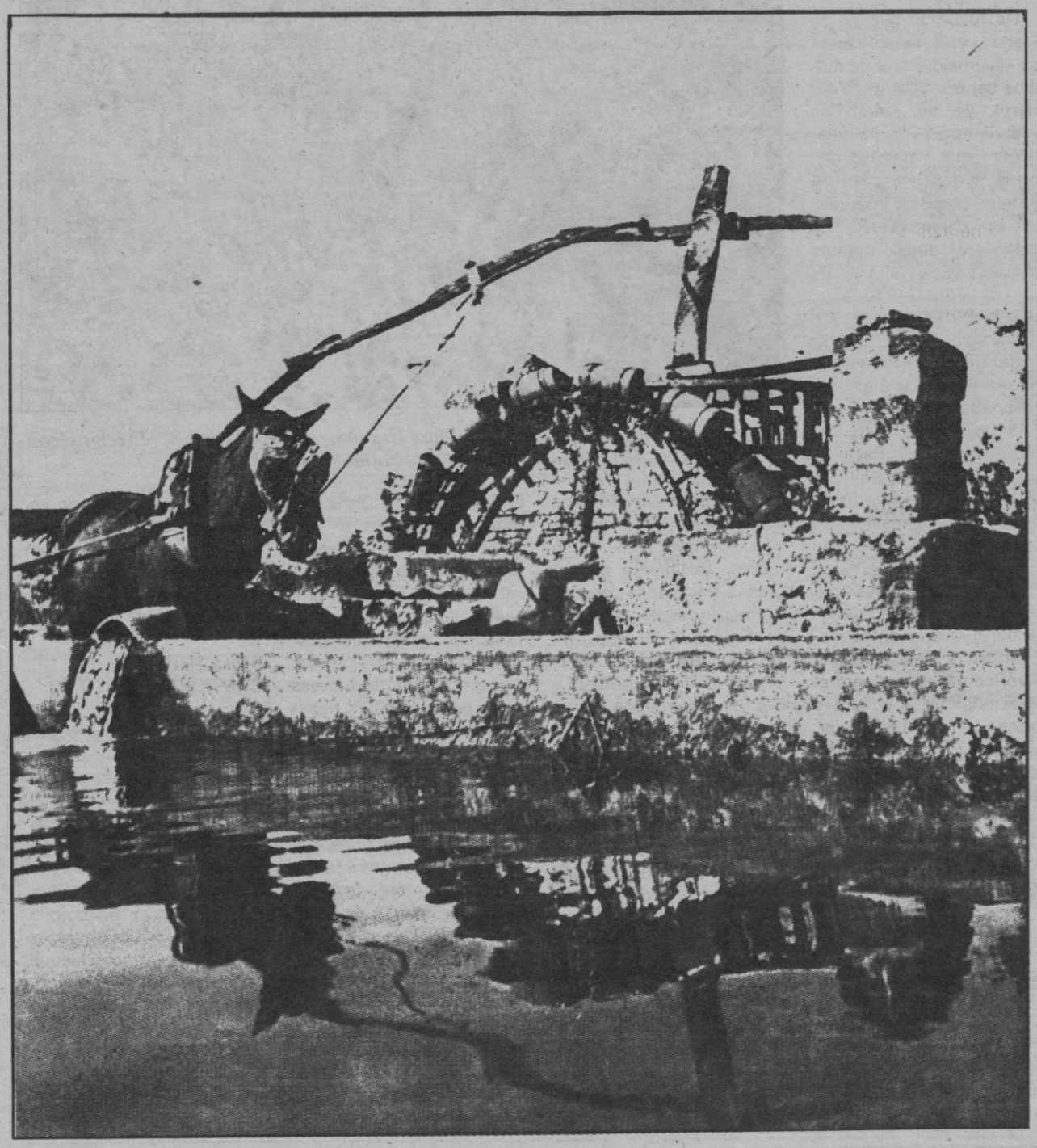
BINGO
CASINO DE IBIZA
(ABIERTO TODAS LAS NOCHES)



Paseo Marítimo, s/n - Tel. 304850 - IBIZA

M.C.D. 2022

Lo que ja es historia per Campos



Altre volta a refrescar la memória de lo que ha estat dins el nostre terme els anys 1980-81, que no porem brevetjar gaire, ja que hi hagué per tots els gusts. La gent tengué moments de paor i angunia segons les noticies i prediccions dels «endevinederos» d'un inminent maremoto que tot ho havía de anegar, fent malbé a les nostres vides junt a un terratrémol esgarrifant amb l'enfonsament de Mallorca, engolida per la «mar tenebrosa».

Tot el mes d'agost i part de septembre no va ploure en el nostre terme. Hi havía sequedat per tot arreu; motiu d'això no va ser any de esclatasang. Mala sort per el sercadors i en Catlaret, que no pogueren asaborí tan deliciosa llepolía vegetal.

La matinada del 17 de octubre, día del «Firó», després d'un perllongat estiu, doncs mitjensant el mes de la tardor feia una calor bascosa, semblant ens trobavem en el juliol, arribaren les desitjades plujes. Nit de trons i llamps, tormenta i aigua a balquena, anegant la terra que la

(Continúa en pg. siguiente)

Vora una sinia (Visid bucólica de El Palmer)

Humil i en pau pagesa aureolada
es troba pel Palmer entre l'arbreda,
l'antiga sinia, de qu'un jorn els moros
ens feren noble deixa.

Dolç paisatge bucólic, la campanya
de sementers de xeixa i de cívida
amb ombra d'ametlers i de figueres,
sorolls d'aucells cantaires.

Els horts són tot verdor d'una herba fresca
sembrada pel gros bou i la vacada,
un regueró argentí d'aigua sanglota
del plé safreig que raja.

La flaire de les flors ran de les siquies
embauma, encativant el fí olfacte,
els violers, els lliris blancs, les roses...
son benheurança a l'ánima.

Pel caminal, somera amb parsimónia
volta i revolta amb les pases cansades.
Cucales fosques els seus ulls cobreixen,
suor i mosques távanes.

Cadufos va omplint del poru fresqívol
aixecant del cintell fina pols blanca,
se sent cruixir, gemec de les camelles
i l'aigua que corr rápida.

Vora la sinia creixen els bellveures,
juaverd, moraduix i l'herba-sana,
pastura una llocada venturera
baix d'un nisprer, que grata.

Hi ha un infant que descalç i cara bruta
dins la canal del hort els seus peus banya;
els pares més enllá seguen la xeixa:
rostoll i d'or les garbes.

Un sol de maig que crema i enlluerna
rápidament eixugará aquella aigua.
Ja canta la cigala enmig de l'horta
i el pinsá dalt la branca.

Les sarments de la parra que s'enfila
per la grossa figuera coll de dama.
El ca lladrant al bon veinat que rega
i a la cabra estacada.

Oh sinia, símbol d'una gent que adora
el treball, que és la font de sa esperança,
arrancant de la terra roja i seca
el pa de ses entranyes.

Alabat sia el Déu quan ens envía
dins el terme tan plá de nostra casa,
els treballs, que ennalteixen nostres vides,
i l'abundor escampa.

MIQUEL ROIG ADROVER

CARN COVA S. A.
industrias cárnicas

Calle Ametlers, s/n.
Teléfonos 650249 - 650043
CAMPOS DEL PUERTO

M.C.D. 2022

El C. D. Campos y su cantera

Juan Serra Amengual, es el presidente del Club Deportivo Campos. Su meta, como presidente de este club, es la de hacer cantera. Sencilla y llanamente, su labor parece que es la de trabajar por el auge deportivo en su pueblo.

Y lo dice bien claro: «Mi meta es hacer un equipo totalmente de Campos. Hace un par de años que se sigue la misma política. Después vendrá la idea del ascenso a tercera división. Yo pienso que es una equivocación muy grande tener las ideas de ascenso en la cabeza si se sabe de sobra que no se puede luchar, si se sabe que no existen medios económicos, si se sabe que no tenemos jugadores y habrá que pagarlos. Por eso, lo primero, para mí, es hacer esa cantera y después a por todas».

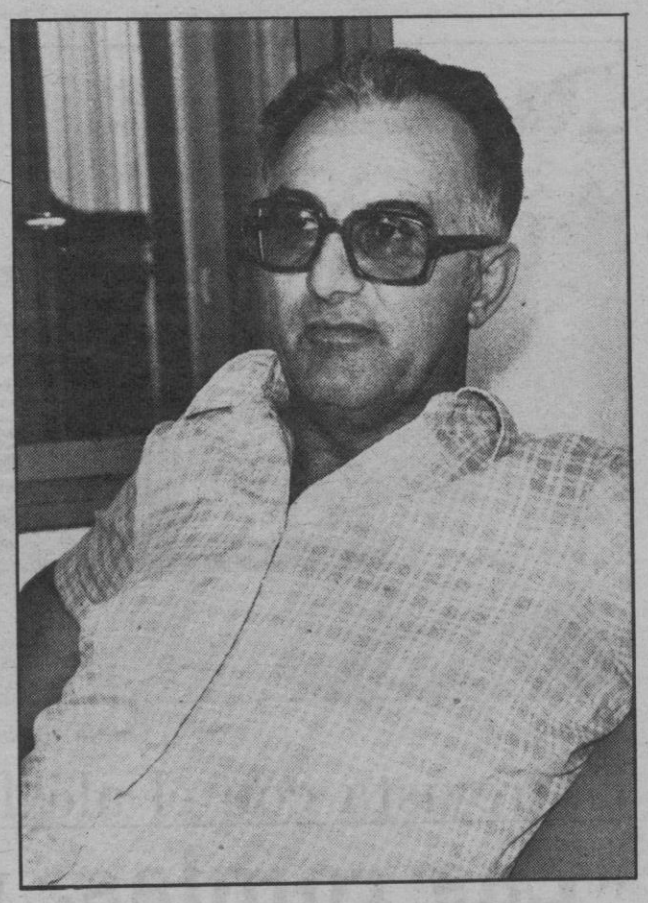
Los socios con los que cuenta el Club Deportivo Campos son unos 300. El presupuesto total es de un millón y medio de pesetas y tiene varios equipos: El titular, un conjunto de juveniles, otro de infantiles y un tercero de alevines. Hay varios de fútbol-sala (incluídos los alevines); tres equipos de baloncesto femenino y uno masculino.

Para entrenar a los juveniles está uno de los mejores hombres que se dispone para ello, Miguel Vilord Cifre y el que se dedica a los hombres de preferente es Domingo Aznar. Como el presidente no quiere que sus mejores chicos se marchen a trabajar fuera de Campos le ha conseguido puestos de trabajo en la fábrica de leche «Blahi». Destaca de estos jóvenes Tomeu Obrador, por el que se han interesado ya los equipos de Sa Pobla y del Mallorca, pero cuyas respectivas ofertas han sido ridículas para la valía del joven. Tomeu, según, su entrenador, tiene muchas virtudes futbolísticas, siendo un destacado hombre de equipo.

El presidente tiene la idea de enviarle a un equipo de primera división para que lo observen y, si es interesante, quedarse con él.

Coincidiendo con las fiestas de «la Mare de Deu d'Agost», se celebrará en Campos un torneo triangular en el que participarán los siguientes equipos: Día 14, CamposSalinas; día 15, Salinas-Santanyí y día 16, Campos-Santanyí.

Igualmente se celebrará el segundo trofeo «Blahi», dotado con 150.000 pesetas y en el que intervendrán los siguientes equipos juveniles: Olímpic, La Salle, CIDE y Campos. Estos encuentros se celebrarán los días 29 y 30 de este mes.



Juan Serra Amengual, presidente del Club Deportivo Campos

Las cuatro copas del «II Trofeo Blahi»

Lo que ja es historia per Campos

(Viene de pág. anterior)

xuclava amb gola desordenada. Els pagesos tingeren una bona fira, ja aqueives brusques primerencas feren una bona saó, reblenit els camps asedegats d'un estiu llargísim i que bé el necesitava. Serví per goretar les terres i comença a sembrar els ordis i la civada per el menjar del bestiar. Del 17 de juliol ensá no havía fet ni una sola gota a dins el terme. Tres mesos sensa ploura i el camp i les cisternes ja en tenien necesitat; els aljubs estaven aixuts i els hortolans, per abeurar el bestiar, havien de comprar l'aigua potable de fora poble, a cubades.

Les festes de Nadal varen ser quasi de primavera. Unes diades molt bones, en sol i no gaire fret; aixó si, els dematins eren molt boirosos i el día de Nadal la boira no s'esveí fins al mitgdía. El dilluns de festes, mitjensant la diada, una grossa ventada terrabatent arbres, palos de les líneas eléctricas, porxades i teulades, foren joguines de tan molest fenómen meteorológic, perllongant-sé tota la nit, en fort terrabastall, comprenent a tothom, que temía lo pitjor, seguida de una fredolenca i molesta brusca, obligant a la gent no sortir de caseva i arresararse a la tebior i escalfament de les camilles i les xemeneies dels fogars.

El diumenge 28 de decembre, dís dels Innocents, nos regresía amb una esgarrifant ventada i fort temporal en la mar, asolint a tota l'illa i fora Mallorca. Hi hagué moments, llargísims per cert, que el vent, semblant un fibló, desenvolupáva una velocitat de més de cent quilómetres per hora. Aquél día va ploura 60 litres d'aigua per metre quadrat.

El día de Cap d'any nos regalá una bona gelada; més al migdía feia un soleil teb i agradable, semblant un jorn de primavera.

El foll febrer, fou de una fredor inaguantable, el disapte 21, un mes abans de la arribada de la primavera, caigué una grossa nevada, quasi per tota l'illa. Per les viles del voltant, un ample llençol de neu, omplí de blancor montanyes i el plá de les amples contrades. A Campos, no ens arribá, doncs sols reberen lleugeres flobis de neu les partions de Felanitx, el Figueral, els Monjos, Pahisa i la Rápita. A la vila, res de res. Prova de aqueixa fredor, fou que per Sant Blai els ametlers encara no havien esclatat en flors.

El día de la entrada de la primavera, devers la una i mitge de la tarda, va fer una forta arruixada, precedida de calabruix, omplint de blancor els carrers de la vila, i els camps i sembrats xuclaren amb avidesa la ben arribada pluja, retornant l'esperença de una bona anyada, ja que enguany ha estat any albons, i el refrenyer popular vaticina que: Any de albons, any de cavellons.

Mitjensant l'abril, molts de dies va ploure, incluint la Setmana Santa. El Dijous i Divendres Sant, plogué quisi tot el día. Les procesons foren ben humides i en molt bona saó. Els sembrats, sortien del trós, com deim amb bon mallorquí. A molts de pobles, les procesons, degunt a les intermitets plujes, no sortiren per els carrers.

El maig: vent, fret, páni i la sicosis general d'un apocaliptic maremoto que anegara Mallorca, sembrabt la destrucció i la mort per tot arreu. Molta de gent heu prengué seriosament i estava prou preocupada i amb un susto de no dir, generalment els atlots del poble que llurs mestres els havien asustats amb tan esgarrifant predicció.

A les darreries de maig, un ona de calor, propia de la canícula, va asolí l'illa i la península, fent mal bé a l'anyada, a punto de graná. Les fruites primerencas, maduraren a deshora: peres, prunes i albercocs. Per Sant Joan estaven a la plena i per baix dels arbres hi havía solada, essent molt curta les meses en els sequers, que pagaven el fruit, al vergonyós preu de set pesetes el quilo, quan en els mercats els venien a 25 i a 30 pesetas.

Els comerciants de táperes, obriren la temporada, pagant el nostre petit i agrefruit a les collidores, a 175 pesetes el quilo, sensa porgar.

Els ametlers porten mitge anyada, com tarnbé l'ordi i el forment, així que salut per poder-lo menjar i ja veurem l'any vinent. Tant per cada un.

Dintre el terreny cultural, el poble fou regresiat després de molts d'anys de tácita lluita, amb una ben poblada biblioteca pública, la primera inaugurada oficialment dins la história de la cultura campanera; con també el resorgiment de una novella banda de música, orgull per el poble, desterrada incomprensiblement de la nostra vila desde feia uns quant anys i mercé al interés i esforç d'un petit grup de joves entusiastes, lluitant sens defalliment fins a conseguir el somni d'una perllongada espera, secundada per la valuosa ajuda i l'encoratjament de les Autoritats provincials i del municipi

MIQUEL ROIG ADROVER

M.C.D. 2022

Con la apertura de las rondas se evitarán los atascos en el centro de la población.

Entrevista con el alcalde

«Las rondas, un beneficio para Campos»

«Muchas han sido las actividades desarrolladas por el Ayuntamiento de Campos a lo largo del año que va desde el 15 de agosto de 1980 a las fiestas patronales de este año», dijo el alcalde de la localidad, Guillermo Mas Sastre

«Estas realizaciones se pueden concretar en el asfaltado de la ronda sur que enlaza la carretera de Palma con la de Santany, evitando que la circulación pase por el centro de la ciudad y forme los consabidos atascos. Esta ronda será inaugurada por las fiestas y ha supuesto una inversión de nueve millones de pesetas. Tiene una anchura de 15 metros, nueve de calzada y seis de arcenes. Su longitud aproximada es de unos 2.000 metros. También tenemos previsto iniciar otra ronda en la parte norte de la localidad, concretamente unirá la carretera de Palma con la de Felanitx. Esta ronda costará unos 13 millones de pesetas y tendrá una longitud de 1.500 metros, y contará con una subvención del Consell del 50 por ciento».

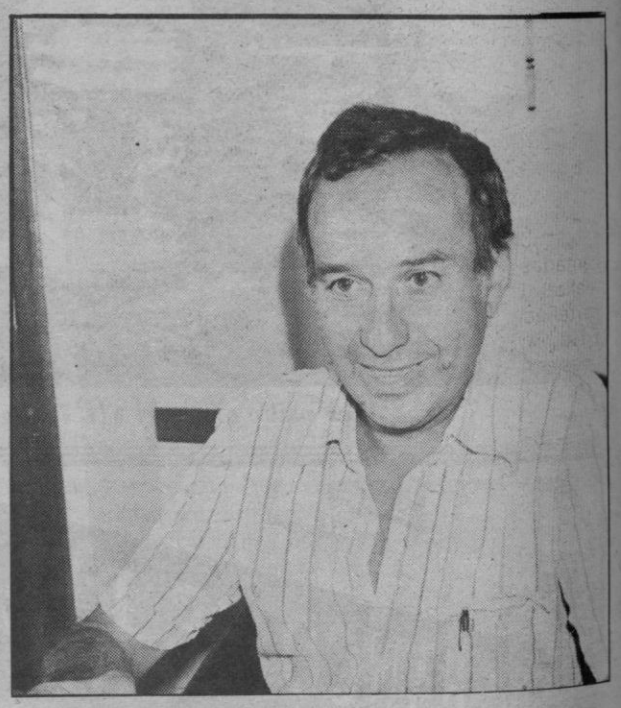
«Por otra parte, el Ayuntamiento tiene proyectado asfaltar todos los caminos vecinales a cuenta de los presupuestos municipales, sin que el vecindario tenga que abonar contribuciones especiales por esta obra. Así, en septiembre del año pasado conseguimos un anticipo reintegrable del Consell Interinsular, a través de la Consellería de Obras y Servicios para la pavimentación de varios caminos. El importe del anticipo fue algo más de cuatro millones de pesetas».

En cuanto a los problemas que tenemos, el más grave de todos es la falta de agua para la agricultura. Asimismo hay que dar una solución satisfactoria para todas las opiniones en relación a la urbanización de Sa Barrala.

NUEVO REGLAMENTO DE HONORES

Asimismo, el Ayuntamiento ha iniciado un expediente para la concesión de honores, redactando un reglamento municipal, de acuerdo con lo establecido por la vigente ley de Régimen Local y reglamento de Régimen Jurídico, cuyas propuestas, formuladas por la Comisión de Cultura, son las siguientes: Nombramientos de «hijo ilustre», nombramiento de «hijo adoptivo», concesión de la «Flor de Taparera», en sus categorías de oro, plata y bronce; concesión del escudo de Campos en sus categorías de oro, plata y bronce; el descubrimiento de una lápida, la dedicación de una plaza, calle o vías y la erección de un monumento debiendo especificarse en el reglamento los merecimientos de tales honores o distinciones para aquellos que se consideren acreedores de estas distinciones.

Este año, el presupuesto municipal de Campos es de 33 millones de pesetas, siendo el de inversiones de unos quince.



El alcalde de Campos, Guillermo Mas Sastre

FRUTOS SECOS
MIGUEL ROIG BALLESTER
ELABORACION
ALCAPARRAS
Calle Antonio Maura, 31
Teléfono 650794
Pl. Mateo Prohens, 8
CAMPOS DEL PUERTO

ADROVER
INDUSTRIA FRIGORIFICA,
FABRICA DE AGUAS CARBONICAS,
TRITURACION DE ALGARROBAS
San Blas, 10 y 12 - Teléfono 650054
CAMPOS DEL PUERTO

GENUS MALLORCA
TELEFONO: 65 08 69
genus
una empresa dinámica
CAMPOS DEL PUERTO (MALLORCA)

M.C.D. 2022

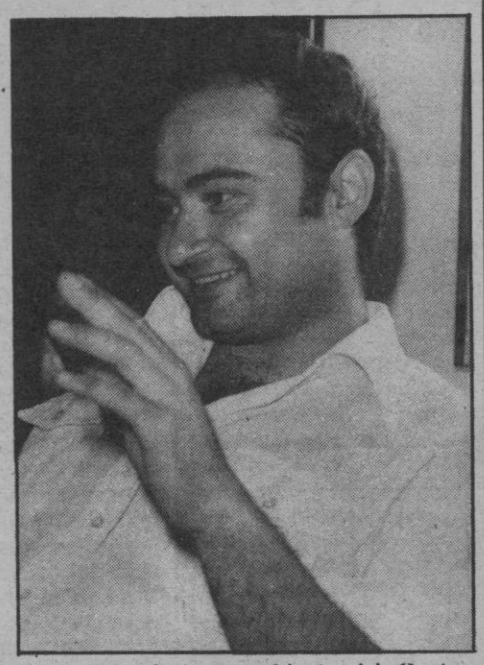
Auge cultural en Campos

Para Sebastián Roig, presidente del «Club Cultural Campos», el acontecimiento más importante que ha sucedido en la entidad ha sido la creación de una banda de música, pues hacía más de veinte años que dejó de existir la que había. Esta banda está supeditada a la Escuela Municipal de Música, a la que asisten unos cuarenta alumnos, entre chicos y chicas. La banda tiene unos treinta miembros, tocando instrumentos de viento y percusión. Hizo su presentación pública el día de la Patrona del año pasado.

La banda está uniformada y sus presupuesto es bastante bajo, aunque ha recibido una subvención de la Dirección General de Música, dependiente del Ministerio de Cultura. La subvención alcanzó la cifra de 384.500 pesetas. Esta cantidad se invirtió en adquirir varios instrumentos. Por su parte, el Ayuntamiento cubre todas sus necesidades y, a cambio, la banda da varios conciertos al año. En el mes de octubre pasado fue la presentación de la banda interpretando música clésica.

Asimismo el centro cultural inauguró una biblioteca de más de 2.000 volúmenes en el local del antiguo hospital. Los libros han sido adquiridos por el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento y fueron donados al centro.

Una experiencia, que se repetirá también este año, fue la de llevar a varias personas mayores a una excursión de un día por Palma y la zona oeste de la isla. Se visitó el castillo de Bellver, varios monumentos más de Palma y el pueblecito de Estellenchs. Las personas quedaron encantadas y es por esto por lo que se va a realizar lo mismo este año. Todas ellas pertenecían a las Aulas de la Tercera Edad. A estas personas se les impartió unas conferencias sobre varios temas y en este año se va a crear un cursillo sobre cocina.



Sebastián Roig, presidente del Centro Cultural de Campos

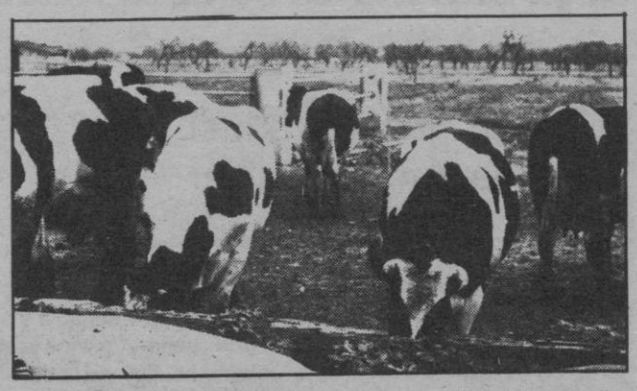
También, y en colaboración con el Ayuntamiento, se crearé una residencia de ancianos.

El movimiento cultural en Campos es grande, pues el centro tiene unos 200 socios en activo; aunque en realidad los socios son todas las personas del pueblo que pueden hacer uso de las instalaciones. Las personas que acuden al centro cultural tienen todo tipo de edad, habiéndose invertido durante los dos años de funcionamiento unos tres millones de pesetas.

Por último, cabe decir, que en febrero de este año se creó una Escuela Comarcal de Aeromodelismo, cuya base se encuentra en el campo deportivo.

Solución: Más agua

Los problemas del agro campaner



La situación del campo de la localidad es verdaderamente desesperante. La causa es de todos conocida: No hay agua, no llueve y, cada vez más, las aguas subterráneas se salinizan.

Este problema es acuciante para la ganadería de Campos, formada por unas 7.000 vacas, 2.000 novillas (erales) y unas 3.000 crías de menos de seis meses. En cuanto a crías de engorde entre los seis y los dieciocho meses hay unas 3.200 cabezas. Sementales existen 47, todos ellos de la máxima categoría mundial.

Este censo supone un total, aproximado, de 14.000 reses de ganado vacuno, con el acuciante problema de la falta de agua.

Estos animales proceden en buena parte de Canadá, ya que los sementales fueron elegidos de los de mejor «pedigree» que existían en el mercado mundial. Era tal el interés por crear una buena ganadería en Campos que los machos volaron directamente desde Canadá hasta Son San Juan. Hoy por hoy, en Campos existe un exceso de producción de leche, por lo que se intenta ir hacia una ganadería de producción de carne. Sin embargo, uno se encuentra siempre con el mismo problema: La escasez de agua. Hoy por hoy se está comprando agua para el ganado y se tiene que traer en camiones cisterna desde los pueblos cercanos, por supuesto a precios carísimos. Existe una solución, una solución costosa, pero se resolvería, de una vez por todas, la escasez de agua: Conseguir que las aguas de las depuradoras que se viertan en el mar lleguen, por medio de una tubería, hasta Campos. La solución es drástica, pero no quedará más remedio que ejecutarla a base de millones, ya que no se puede comprender cómo el agua del subsuelo campaner tiene una proporción del 11% en sal, agua que sólo sirve para cultivar alfalfa y remolacha, ya que el resto de cultivos no aguantarían esta salinidad.

En Campos existen más de 300 pozos contaminados por la sal. Todo esto ha hecho que la población de la localidad disminuya. En 1971 tenía el pueblo 6.600 habitantes; diez años más tarde, 190 menos. Indudablemente, al fallar su base económica las personas emigran de él.

Pese a todo, el agricultor sigue en su trabajo. Problemas no le falta, ya que la electricidad ha subido últimamento un 200%, porcentaje que no ha aumentado sus productos. Todo esto ha hecho que de las 473 fincas rústicas que existen en el término, 41 de ellas no tengan ni una sola vaca; 33 poseen sólo una vaca de leche. La proporción entre el número de vacas y el de fincas es inversa, ya que el número de fincas que poseen de 0 a 15 vacas es grande, disminuyendo las fincas que tienen entre 30 y 100 vacas. El minifundio en Campos llega a ser excesivo, pues hay varias fincas que no tienen más de 800 metros cuadrados.

AL SERVEI DE LA PAGESIA

Casa Central:

PALMA DE MALLORCA c/. Manacor, 2 y Foners, 1 Tels. 460366-460258 y 62

Delegaciones en Mallorca:

CAMPOS DEL PORT	c/. Cruz, 13	Tel. 650374
FELANITX	c/. Miguel Bordoy, 16	Tel. 580362
PORRERES	c/. Queipo de Llano, s/n	Tel. 647165
SA POBLA	c/. Església, 9	Tel. 540858
SON CARRIÓ	c/. Gral. Goded, 11	Tel. 569313
SON MACIÀ	c/. San Martín, 8	

Delegaciones en Menorca:

MERCADAL c/. Dr. Llansó, s/n Tel. 375030

Delegaciones en Ibiza:

EIVISSA c/. Isidoro Macabich, 45 Tels. 304508 y 12
SANTA EULÀLIA DEL RIU c/. Del Mar, s/n Tel. 330885

Inscrita con el N.º 82 del Registro A de B. de España — Asociada al Consorcio Nacional de Cajas Rurales

CAIXA RURAL PROVINCIAL de BALEARS

Entidad colaboradora del Banco de Crédito Agrícola a través de la C.R.U.N.A.

PRODUCTOS LACTEOS

PIRIS

VENTAS
Ausías March, 6
Teléfono 252194
PALMA

FABRICA
Palmer, 13
Teléfono 650070
CAMPOS DE PUERTO

M.C.D. 2022

Onofre Oliver, un apasionado del ciclismo

● Tengo que continuar la labor de Andrés Oliver

Onofre Oliver es un amante de la bicicleta. Todo el local de su bar «La Granja» está lleno de recuerdos y él habla y habla sobre la bicicleta. Por otra parte, tiene el gran honor,¡y cómo no la gran suerte de haberlo hecho!, de haber entrenado al campeón del mundo de bici tras moto, el mallorquín Guillermo Timoner.

Como se sabe, Timoner, fue por cinco veces campeón del mundo en bici tras moto. Esto le llena de alegría a Oliver. Y me lo dice sencillamente, como es él mismo, mientras tomamos un aperitivo en su bar, en una calurosa mañana de los primeros días de este mes.

«Lo primero que tuve en mi poder fue una moto comercial que yo mismo arreglé para poder hacer prácticas y con la que Timoner se entrenó en el polideportivo de Algaida».

—¿Cómo es que tiene tanto interés por el ciclismo?

—Siempre me ha gustado mucho. A mí me supone un gran sacrificio entrenarme y entrenar a otros, pero es un sacrificio que hago con sumo gusto. Durante once años don Andrés Oliver fue presidente del club y ahora, que él ha muerto, yo he de continuar su labor en pro del ciclismo.

—¿A cuántos chicos entrena?

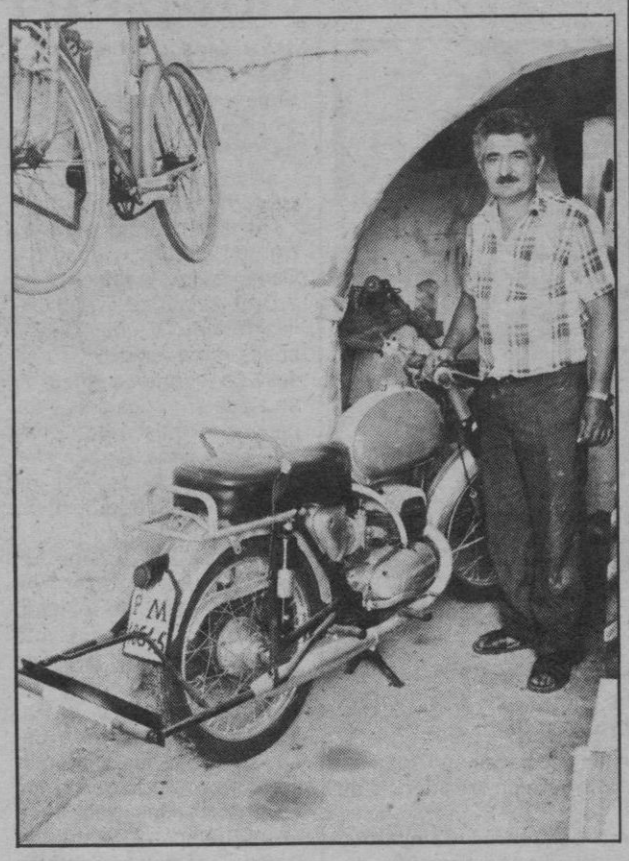
—Ahora tengo unos diez, entre los que destacan Mas y la chica Margarita Gornals.

—¿Qué exige a sus chicos?

—Pues le exigo mucho sacrificio, acostarse temprano y entrenarse mucho, ya que en el trabajo constante está el éxito.

Por cierto, una de sus chicas, Margarita Gornals, ha conseguido subirse al podium de los vencedores en el III campeonato de España de ciclismo femenino, celebrado días pasados en Mallorca.

El material, las camisas y todos los gastos corren a cuenta de este entusiasta del ciclismo. Ahora bien, todo esto le supone una enorme satisfacción cuando ve que algunos de sus entrenados llega el primero a la meta. El deporte es así.



Una moto con historia, en ella se entrenó el campeón mundial Guillermo Timoner

Es el organista de la iglesia de Campos

Andrés Mulet, artesano del hierro

Andrés Mulet Bujosa es un excelente artesano que trabaja desde niño el hierro. Sus conocimientos sobre la materia son propios, pues su padre, que también fue herrero, le enseñó algo, pero el dibujo artístico tuvo que aprenderlo de un profesor que tuvo; hoy lo recuerda con cariño. Se trata de don Jorge Gomila, maestro natural de Mahón, que le enseñó caligrafía y dibujo.

Buena parte de las verjas, vírgenes, rejas y otros objetos de hierro de Campos y comarca han salido de las manos y de la fragua de este artesano. El parece no darle importancia a su labor, pero cuando nos enseñó un catálogo de realizaciones que ha ido llevando a lo largo de sus 46 años de vida podemos apreciar el buen gusto, la capacidad innata para dibujar una filigrana sobre el duro material gracias a la labor del fuego.

Me destaca como buena labor la Virgen que se encuentra en la casa de las Hermanas de los Sagrados Corazones, o las verjas del cementerio de Santanyi.

—Pero cómo consigue llevar a cabo un trabajo

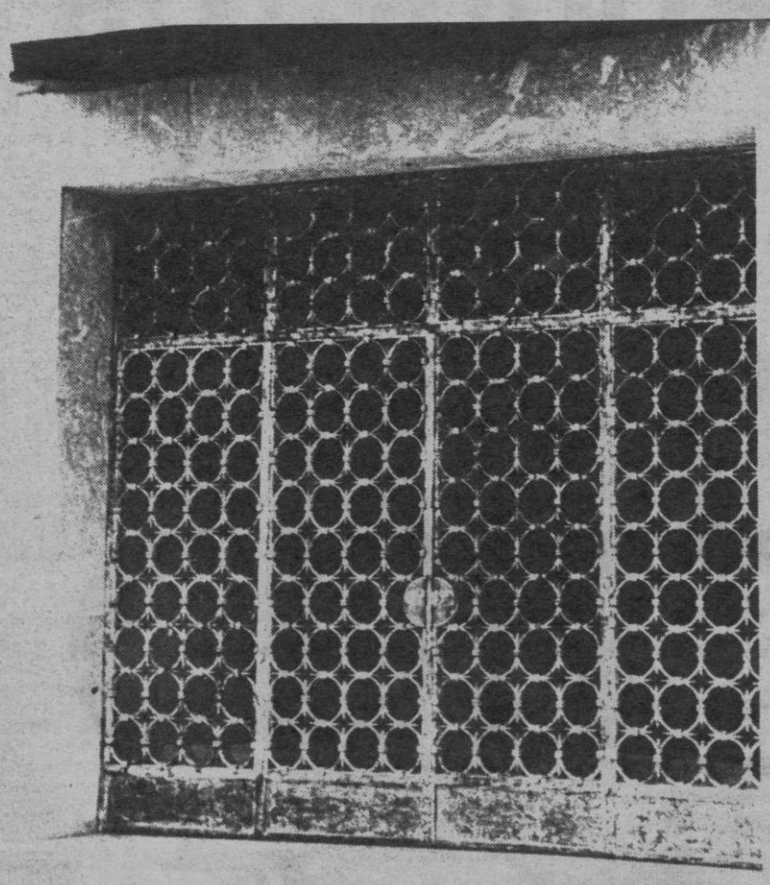
—Primero veo en donde ha de colocarse el forjado. Después invento un dibujo apropiado para ese lugar y, por último, a base de fuego, martillo y paciencia se va realizando el trabajo.

—Es muy caro

—Bueno, mis trabajos se han vendido de 50.000 a 200.000 pesetas. Tal vez lo más difícil de todo sea el proceso de creación del dibujo, ya que a veces no sale ni a la primera ni a la segunda.

Andrés Mulet tiene, además, una afición muy singular y totalmente distinta a su trabajo diario: Es el organista, desde hace 26 años, de la iglesia de Campos. Tiene un sentido musical innato. Sabe leer, según me confesó, algo de solfeo, pues tuvo una profesora doña Francisca Aguiló, que le enseñó durante tres cursos.

CERRAJERIA ARTISTICA
CARPINTERIA METALICA EN HIERRO Y ALUMINIO



Talleres Mulet

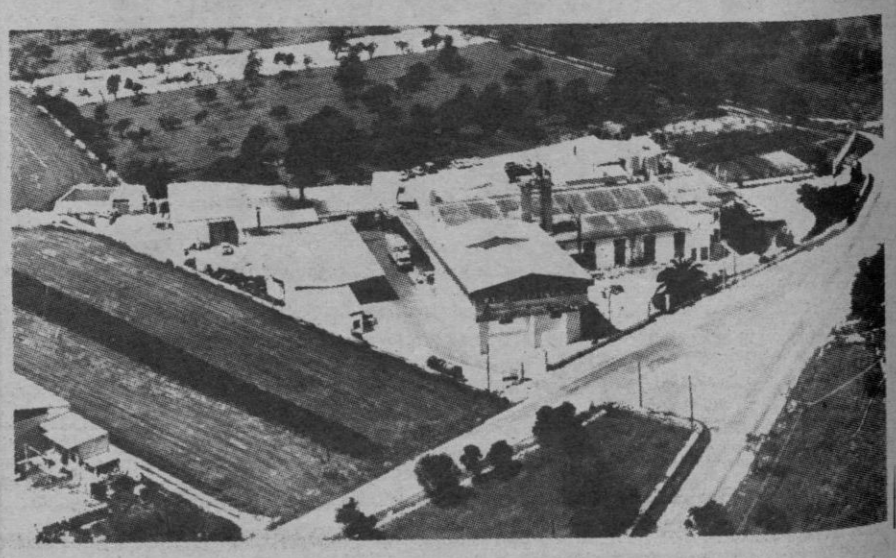
Ronda Ruiz de Alda, 5
CAMPOS (Mallorca)

Tels.
Taller 650289
Particular 650308

BLAHI

PRODUCTOS LACTEOS, S.A.

CENTRO DE HIGIENIZACION DE LECHE

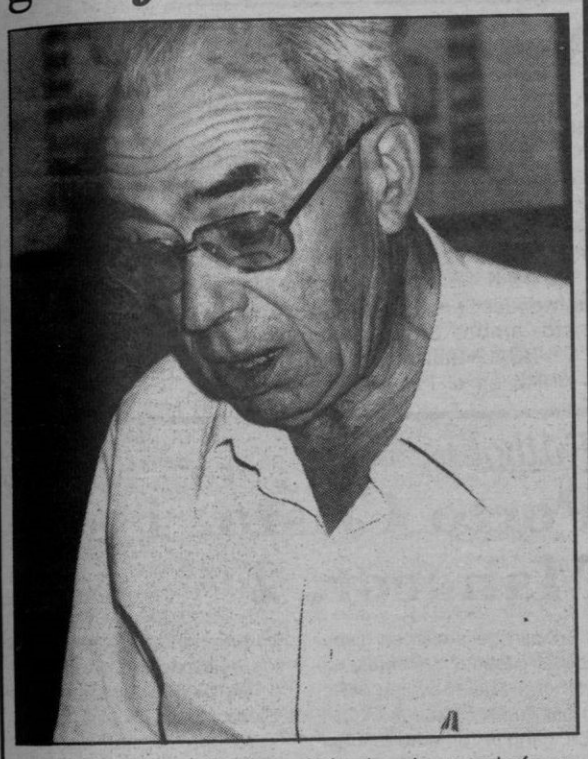


FABRICA Y OFICINA CENTRAL
Carretera Palma Santayí, Km. 35'500
Apartado 9 - Tels. 650155 - 650793
CAMPOS DEL PUERTO

ALMACEN Y OFICINA
Gremio Tejedores, 13
POLIGONO LA VICTORIA
Teléfonos 298843 - 255167 PALMA

M.C.D. 2022

Genus, una granja modélica



Si hubiera que destacar algún tipo de ganadería en Campos esta sería la granja porcina «Genus», propiedad de José Piris y del norteamericano, afincado en Banyalbufar, George H. Francis.

Ambos propietarios trabajan conjuntamente desde hace unos cinco años y han montado en dos fincas sendas granjas porcinas que son únicas en España. Estas fincas están en Campos y en Banyalbufar.

En un apretado resumen de lo que es «Genus», se dan en ella cuatro razas distintas de ganado porcino que se han ido mejorando a través de los años tras un concienzudo examen del purismo de las razas. Estas son: «Yorkshire», «Landrace», «Duroc» y «Hampshire».

Según explica su propietario, el señor Piris, «muchos de los cerdos que son sementales en las granjas comerciales de España proceden de aquí, pues machos y hembras son criados con sumo esmero para aumentar el rendimiento de las razas. En Genus existe un cuidado selecto para que unos cerdos no se junten con los otros para evitar que se puedan aparear libremente. Cada cerdo que nace tiene una ficha que sólo es destruida cuando este llega al matadero».

—¿Pero también venden semen seleccionado?

—Nosotros hemos intentado montar una granja que sea modélica en toda España. Tenemos unos cuantos especialistas que se cuidan al detalle de todo tipo de cruces y calidades de los cerdos. Para ello estudian a cada nuevo cerdo que nace para ver su «pedigree». Si el animal es bueno su semen se congela o se vende fresco para inseminar artificialmente a hembras.

—¿Cómo surgió este tipo de granjas?

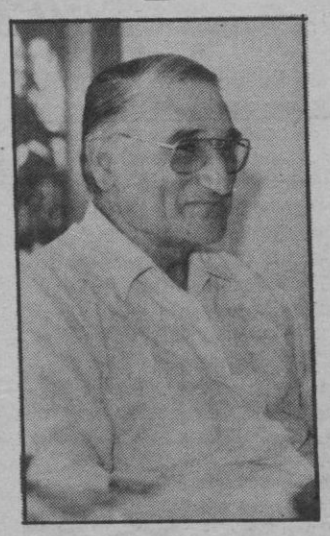
—Mi compañero Francis tiene una granja en Banyalbufar. Es un hombre que sabe de este campo de la ganadería, cual es el cuidado de los cerdos. Por otra parte yo tenía una granja comercial en la que se aprovechaban los residuos de mi fábrica de quesos.

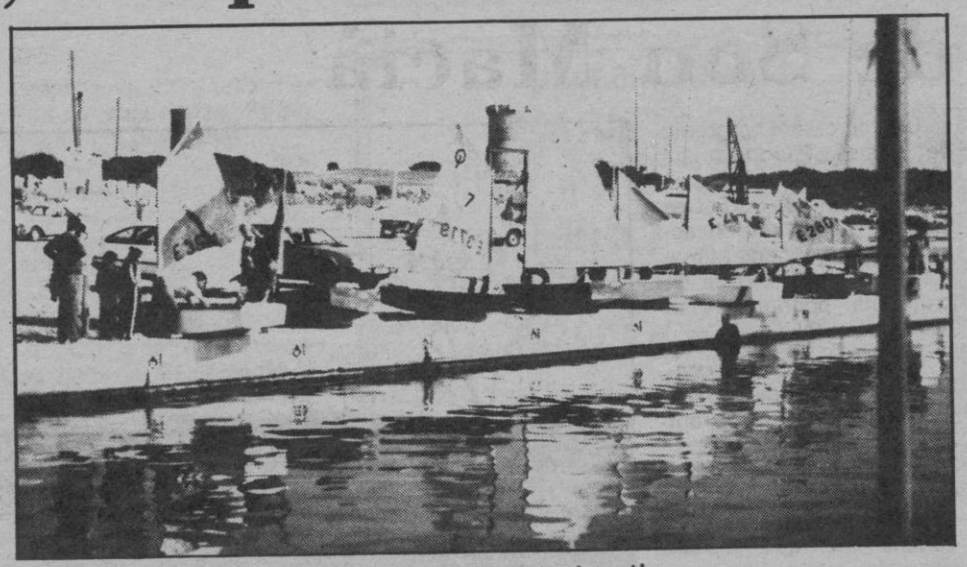
Un día me habló de coordinar nuestros esfuerzos para cuidar las razas de los cerdos existentes en Mallorca. Hoy nuestra granja tiene renombre nacional, e incluso internacional, gracias a nuestra cuidada selección de la genética de cada animal. Yo puedo asegurar a cada comprador el rendimiento del cerdo que se lleve. En el caso, digamos, que resultase defectuoso por alguna causa, el cerdo se llevaría directamente al matadero y se le enviaría rápidamente otro de idénticas características. Y digo que el animal se lleva al matadero, porque cerdo que sale de la granja no vuelve a entrar en ella, ya que se cuida muchísimo que no entre ningún germen nocivo en la misma para evitar cualquier tipo de contaminación. Allí todo es puro.

—¿Y quién ayuda a su granja?

—Sólo hemos recibido apoyos morales por parte de la Administración, pero nadie nos ayuda. Los dos perdemos dinero, pero es una satisfacción muy grande saber que se está realizando una magnífica labor como lo demuestran los técnicos de Agricultura españoles y extranjeros que pasan por nuestra granja, así como las revistas especializadas en agricultura y ganadería.

El Club Náutico de la Rápita, un puerto en auge





Unas vistas del puerto deportivo.

Andrés Lladó Perelló es el presidente del Club Náutico de La Rápita, el club náutico de Campos. Todo comenzó en abril de 1971 y dos años más tarde —en octubre del 73— se colocaba la primera piedra. Ahora, no hace tres meses, se acaba de inaugurar el local social, pues era un edificio de suma importancia para el club.

Andrés Lladó lleva como presidente un año y durante este tiempo ha despertado ilusiones e inquietudes en todos sus colaboradores. Actualmente el club tiene unos mil socios, lo que da idea de la importancia del mismo, aunque se reconoce que es un club de paso hacia o de la isla de Cabrera.

«El deporte de la vela tiene mucho auge en nuestro club —dijo a este redactor Andrés Lladó— y tenemos mucho interés en desarrollarlo más aún. Por otra parte, no encontramos personas adecuadas para desarrollar otras actividades, pero pese a todo contamos con treinta embarcaciones tipo optimist, veintiocho de clase cadete, siendo el club más importante de España en esta modalidad; también hay surfing y cruceros, habiendo convocado la IV regata de Campos, donde han participado más de cuarenta cruceros».

—¿Y los proyectos?

—Tenemos en proyecto ampliar la Escuela de Vela; para ello estamos construyendo un nuevo edificio. Ahora tenemos varios monitores titulados que destacan precisamente en este tipo de enseñanza marina.

Andrés Lladó se entusiasma cuando habla de su club. Me dice que el edificio del local social es un edificio muy singular para este tipo de construcciones, pues no en balde lo han creado los arquitectos García Ruiz y Rosselló.

Después de esta serie de actividades tiene previsto que su club organice el Campeonato de España de Cruceros de VI clase, organización que sería un éxito para el club.

En estos momentos el puerto deportivo cuenta con agua potable y electricidad y cada día aumenta más el número de solicitudes de amarres. También tienen colocada ya, para el día de mañana, la tubería por donde irán los cables del teléfono.

Como complemento a las actividades deportivas del club continuamente se dan exposiciones de pintura, esperando que para estas fiestas exponga en el Club Náutico de la Rápita una joven que reside allí en la época estival.

Han colaborado en este número:

— *Francisco Rivero*

— *Miguel Roig*

Fotos:

— *Toni Maldonado*

Confección:

— *Macia Riera*

y todos los anunciantes que han sido quienes han hecho posible la realización del número.

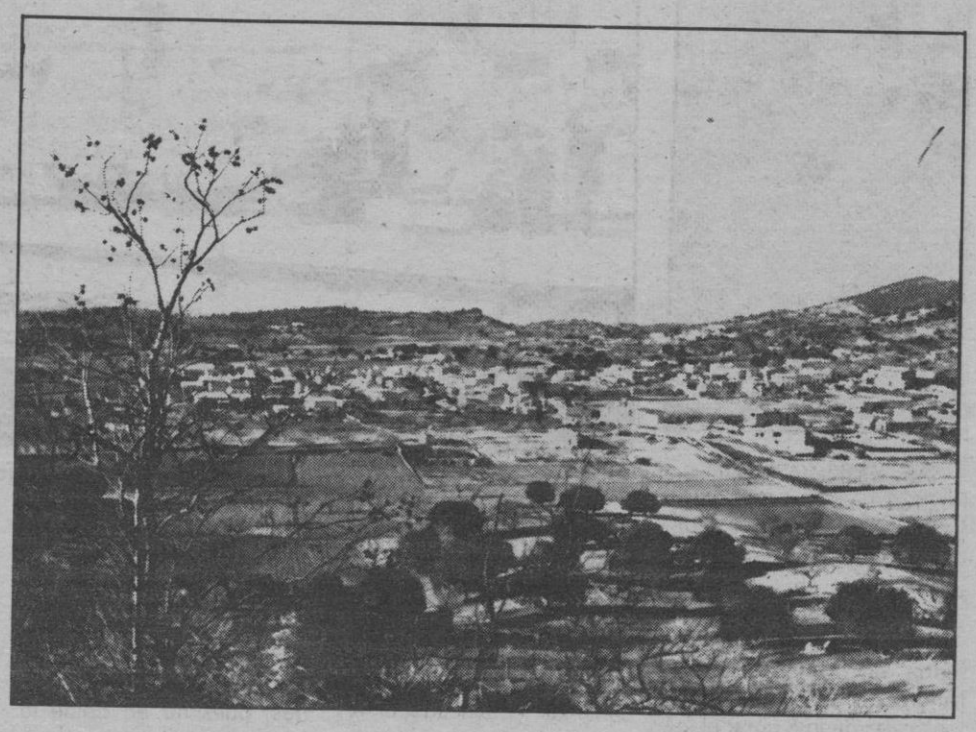
M.C.D. 2022

Manacor, día a día

Avui comencen les festes de Son Macià

Un interessant programa de Festes Patronals, ha confeccionat la Comissió Organitzadora de les Festes de Son Macia, que encapçala l'Ajuntament de Manacor. De la salutació de dit programa, podriem destacar dues coses:

Per una part, una contestació de caracter general i és el fet que durant aquests darrers mesos el nostre poble ha anat redescobrint una série de valors históricos, folklorics, gastronómics, etc, que formen parte del nostre patrimoni cultural com a fills de la Part Forana de Mallorca. Tot això ha estat possible sobretot grácies a la iniciativa de l'Escola Municipal de Mallorquí i a la resposta generosa d'un grup nombrós de macianers de bona voluntat.



Per altra part, i com a conseqüencia, més concreta de lo anterior, tenim l'homenatge a En Lorenç Molinar, un macianer d'adopció que marcá tota una época bastant difícil, de la nostra petita historia. El fet de dedicar-li un carrer y profunditzar dins la seva vida i personalitat voldríem que fos un reconeixement de labor silenciosa i eficaç de tantes persones que s'esforcen per fer un poble millor, on la col-laboració i la convivéncia siguin la nostra pauta de vida, part damunt tota casta de temperaments, ideologias, adats i condicionats economics i socials.

El dit programa, recolleix ademés dels actes d'aquest cap de setmana, una cronología de la vida de Llorenç Molinar i al originalisim pregó glosat de 73 estrofes, que ha escrit En Gabriel Barceló, Director de L'Escola Municipal de Mallorquí.

Foto: P. Orpí

ELS ACTES D'AVUI

20 h. Amollada de coets.

21,30. Concentració a la Plaça, al so de la Banda Municipal de Manacor.

—Inauguració de l'exposició de fotografies antigues de Son Maciá.

—Descoberta de la Plaça del carrer dedicat a LLorenç Molinar, amb assistencia de familiars i autoritas.

—Pregó de Festes a la Plaça Major a cárrec de Gabriel Barceló, escriptor. Consistirá en la projecció del audiovisuals «Historia glosada de l'errant LLorenç Moliner.

—Porjecció dels muntatges «El Pi de Formentor» i «La Balanguera».

—Actuació de l'acordionista Tomeu Vadell, de Calonge.

Trofeo «Juan Gomis» 1981

Actos para hoy

10 h. Concurso de castillos de arena en la playa, organizado por Coca Cola.

17 h. Circuito Ciclista para categorías de Veteranos, Juveniles y Aficionados, organizado por la Sociedad Deportiva Manacorense.

18 h. Partidos de Baloncesto entre Veteranos del Club Perlas Manacor.

19'45 h. Partido de Baloncesto Senior: Molinar - C. Perlas Manacor en el Campo Municipal de Deportes de Porto Cristo; ambos organizados por el C.P.M.

20'30 h. «Ball de Bot», ciclo Folklore Mallorquín en Porto Cristo en el Paseo La Sirena.

Fútbol

Porto Cristo, 1 - Manacor, 2

En partido amistoso disputado el pasado miércoles, como homenaje al equipo porteño por su ascenso a la III División, ganó el conjunto rojiblanco por el tanteo de 1-2.

Los equipos que inicialmente saltaron al terreno de juego y se mantuvieron sin cambios a lo largo del primer tiempo fueron:

MANACOR.— Fons; Alcover, Salas, Santa, Maymó, Mira; M. Munar, Padilla, Timoner, Loren y Nicolau.

PORTO CRISTO.— Nadal; Forteza, Juanito, Barceló, Cerdá, Piña, Caldentey, G. Juan, Onofre, Miquel y Agustín.

En la segunda parte se produjeron numerosos cambios en los dos equipos, cosa lógica dado el carácter amistoso del partido y los muchachos que eran sometidos a prueba por ambos entrenadores. Fue precisamente en el segundo tiempo cuando se marcaron los goles del encuentro:

M. 10, Salas de certero cabezazo bate a Vives (0-1).

M. 23, Nicolau ejecuta un penalty sentenciado por l árbitro Sr. Gonzálvez por una falta hecha al mismo Nicolau (0-2).

M. 33. Díaz consigue el único gol del Porto Cristo (1-2).

Numeroso público, pese a la amenaza de mal tiempo que presidía la tarde; arbitraje discutible del Sr. Gonzálvez; dominio local en los primeros cuarenta y cinco minutos, sin suerte a la hora del remate y más juego del Manacor en la segunda parte, sobre todo debido a los aciertos de Salas, Xisco Riera y Olegario.

Dentro de ocho días vuelve a repetirse la confrontación de estos dos equipos a beneficio de la Escuela de Minusválidos «Joan Mezquida».

JOMSA

Esta tarde

Carreras ciclistas en Porto Cristo

Bajo organización de la Sociedad Deportiva Ciclista Manacorense y dentro del programa de festejos populares «Juan Gomis 1981» está previsto para esta tarde un interesante programa de carreras ciclistas en circuito urbano, que darán comienzo a partir de las 16,30 para aficionados y juveniles. A las 17 para veteranos; a las 18 horas para aficionados y juveniles nuevamente, todo ello en el mismo Porto Cristo, estableciéndose tanto la inscripción, como las metas de puntuaciones y final, frente al Bar Monumento, donde también serán entregados los trofeos, una vez finalizadas todas las competiciones.

Si algo destaca en esta competición ciclista, es sin duda el número y cuantía de los premios en disputa, lo que permita suponer una amplia participación de corredores en este «II Gran Premio Felipe Riera».

Recordemos a propósito que los premios para la prueba especial de juveniles oscilan entre 4.000 pesetas para el primero a 500 pesetas el 11.º clasificado. Mientras que los premios de la prueba base son de 15.000 pesetas para el primero, 12.000 para el 2.º; 9.000 para el 3.º y así sucesivamente, reservándose del 10.º al 20.º una bonificación de 1.000 pesetas para cada uno y del 21.º al último clasificado 500 pesetas para cada participante que termine la prueba.

Hoy, viernes, 14

CINES

Cine Goya: «Prostitutas encarceladas» y «Los cañones de San Sebastián».

Sala Imperial: «Los incorregibles albóndigas» y complementos.

SERVICIO DE TURNO

Farmacias: Pedro Ladaria (calle Bosch).

AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30, 10, 14'45, 18. Palma-Manacor: 10, 13'30, 17'15, 19'45.

Manacor-Porto Cristo: 7'30, 10, 11'15, 14'45, 18'30 y 20'45.

Consell General Interinsular

CENTRO COORDINADOR DE BIBLIOTECAS DE BALEARES
SUMINISTRO DE LIBROS

Aprobado el pliego de Cláusulas administrativas particulares relativas al Concurso-Subasta para suministro de 12 lotes fundacionales de 1.500 libros cada uno para creación de Bibliotecas públicas municipales, se convoca dicho concurso subasta.

Objeto.- La contratación, por Concurso-Subasta del suministro epigrafiado.

Tipo de licitación.- 9.500.000 pesetas, a la baja.

Plazo de entrega del material: 45 días, a partir de la adjudicación.

Plazo de garantía.- Dos meses, a partir de la entrega del suministro.

Fianzas.- Provisional 190.000 pesetas y definitiva 4 por 100 del remate.

Forma de pago: Contra presentación de factura y con los requisitos establecidos en la cláusula 7ª del Pliego.

Presentación de plicas.- 20 días hábiles a partir del siguiente al del anuncio de la licitación en el Boletín del C.G.I. y en la forma que se establece en la cláusula 16ª del pliego, en la Consejería de Educación y Cultura del Consell General Interinsular, calle Palau Reial, 1, en horas de 10 a 13.

Apertura de plicas.- El día siguiente hábil a aquel en que finalice el plazo de admisión.

MODELO DE PROPOSICION

D. vecino de domiciliado en calle número con D.N.I. númer. expedido en en fecha obrando en nombre propio, o en representación de enterado del anuncio inserto en el Boletín Oficial del C.G.I., núm. de fecha para la contratación por el sistema de ConcursoSubasta del suministro de 12 lotes fundacionales de 1.500 libros cada uno, con destino a creación de Bibliotecas públicas municipales, se compromete a efectuar el suministro de referencia, con estricta sujeción al Pliego de Cláusulas administrativas particulares que han de regir dicho Concurso-Subasta, por la cantidad de (en números y en letras).

Lugar, fecha y firma del proponente.

Palma, 5 de agosto de 1981
EL PRESIDENTE

CENTRE COORDINADOR DE BIBLIOTEQUES DE LES BALEARS
SUMINISTRE DE LLIBRES

Una vegada aprovat el Plec de Cláusules administratives Particulars relatives al Concurs-Subasta per a subministrament de 12 lots fundacionals de 1.500 llibres cadascun per a la creació de Biblioteques Públiques Municipals, es convoca el Concurs -Subhasta esmentat.

Objecte.- La contratació, per Concurs-Subhasta del suministrament epigrafiat.

Tipus de licitació.- 9.500.000 pessetes, a la baixa.

Termini de lliurament del material: 45 dies, a partir de l'ajudicació.

Termini de garantía.- Dos mesos, a partir del lliurament del subministrament.

Fiances.- Provisional, 190.000 pessetes i definitiva, 4 per cent de la Subhasta.

Forma de pagament.- Contra presentació de factura i amb els requisits establers a la cláusula 7ema del Plec.

Presentació de Pliques.- 20 dies hábils a partir del següent al de l'anunci de la licitació en el Bolletí del C.G.I. i tal com s'estableix a la cláusula 16ema del Plec, a la Conselleria d'Educació i Cultura del Consell General Interinsular, carrer Palau Reial, 1, en hores de 10 a 13.

Obertura de Pliques.- El día següent, hábil, dáquell en que finalitzi el termini d'admisió.

MODEL DE PROPOSICIO

El Sr. veinat a domiciliat al carrer núm , amb D.N.I. núm expedit a en data de obrant en nom propi i en representació de assabentat de l'anunci insertat al Bolleti Oficial del C.G.I., núm de data de per a la contratació, pel sistema de Concurs-Subhasta, del subministrament de 12 lots fundacionals de 1.500 llibres cadascun, destinats a la creació de Biblioteques Públiques Municipals, es compromet a efectuar el subministrament de referéncia, amb sujecció estricta al Plec de Cláusules sdministratives particulars que han de regir aquest Concurs-Subhasta, per la quantitat de en xifres i en lletres).

Lloc, data i signatura del proposant.

Palma, 5 d'agost del 1981
EL PRESIDENT

(Bolletí oficial del C.G.I.)

M.C.D. 2022

Arenal, día a día

Mañana empieza el «Ciudad de Lluchmayor»

Mañana, sábado por la tarde a partir de las 17 horas empieza el denominado «Torneo Ciudad de Lluchmayor» de fútbol, en su onceava edición. Todos los partidos tendrán lugar en el pintoresco «Campo Roses» arenalense y organiza el U.D. Arenal. Aparte el equipo organizador toman parte el España de Lluchmayor, reciente brillante vencedor del «Torneo Barón de Vidal», el Recreativo Victoría y el Atlético Rafal.

El sorteo emparejó para el primero de los encuentros, mañana como decimos antes, al conjunto que entrena Miguel Jaume y el R. Victoria...

El segundo partido se juega al día siguiente, domingo, comenzando a las 18 horas. Hay una auténtica joya para el primer clasificado y bonitos trofeos para los demás equipos participantes. Recordemos que el trofeo en disputa lo gana el equipo que consiga ser campeón en tres años alternos o dos consecutivos.

PARADA DE AUTOBUSES

Días pasados publicamos una información denunciando, en el mejor sentido de la palabra, el auténtico desastre circulatorio que causaba una parada de autobuses de Palma-Arenal-Palma, existente en la llamada Plaça dels Nins, en la carretera militar. La cosa no podía continuar más. Los atascos eran repetidamente funestos.

Pues bien, desde ayer jueves, la cosa se ha solucionado. Estuvieron sobre el mismo terreno el concejal delegado de circulación de Palma, Francisco García acompañado del jefe de la Policía Municipal, Juan Feliu y dos técnicos adoptaron mesuradamente las medidas oportunas.

Desde ayer los autobuses en cuestión siguen entrando por calle Milán continuando por carretera militar para al llegar a la aludida plaza girar de inmediato a la izquierda, allí hay debidamente señalizada la necesaria parada, y salida luego por calle Berlín. Se evitaran los problemas.

Muy bien en esta ocasión por los servicios municipales de circulación palmesanos.

PLANTILLA DE JUGADORES

La plantilla de jugadores del C.F. Brasilia, que tomará parte en III Regional es la siguiente: Antonio Morey, José L. García, Manuel García, Antonio Nadal, Juan Maleno, Teofilo Puerto, Angel Sánchez, Francisco Aya, Miguel Rueda, José Riutort, José Mª Montijano, Rafael Carvajal, Francisco Moreno, Rafael Luque, Giné García, Paco Rivas, Hermino Polo, Andrés Benitez, Joaquin Rodríguez, Rafael Guasp y José García.

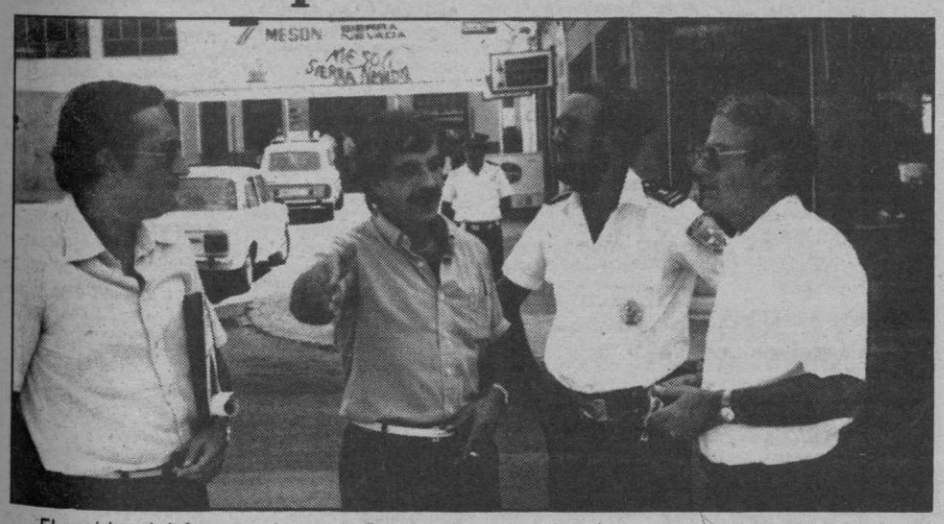
El local social está en el denominado «Bar Brasilia» de la Carretera Militar y preside el club, Rafael Pastor Puigserver.

AVISO

En escrito de la alcaldía llucmajorense se hace saber la obligación de que con referencia a los autoturismos del término, es necesario y obligado que todos los conductores estén en posesión del correspondiente carnet municipal de taxista y al mismo tiempo cada vehículo esté en posesión de la correspondiente licencia municipal, cosa muy normal y que no dudamos deben tener todos los auto-turismos.

Tomeu Sbert

Nuevo emplazamiento de Salma



El regidor del Ayuntamiento de Palma, Francisco García, acompañado del jefe de la Policía Municipal y de dos técnicos del departamento de Circulación, deliberan sobre el nuevo emplazamiento de la terminal de Salma en la plaza de los Niños de El Arenal.

Capdepera-Cala Ratjada

Expectación ante el torneo de fútbol

Más expectación de la esperada ha despertado la edición del Trofeo Capdepera-Cala Ratjada en su doce edición, siendo las razones bases que siempre se han contratado los equipos de mayor solera y relieve deportivo promocional cuya hinchada ha llenado el rectángulo deportivo y de paso se alegran las arcas organizadoras.

La presencia del Real Mallorca, en cuyo contrato están las «figuras» del momento, es decisiva después de esta certera girs por tierras catalanas sabemos que las peñas organizan una diada para este domingo visitar Cala Ratjada, incluído el partido a disputar frente al novel y reforzado conjunto de Cala Millor.

No hay que descuidar que los hombres de Antonio Oviedo disputan muchos partidos en pocas fechas y ello obliga a hacer cambios para revitalizar las líneas de cara a óptimos resultados y puesta a punto de toda la plantilla. En la Bahía de Levante se ha intensificado la campaña entre turistas y nativos de Son Servera, Son Lorenzo, Son Carrió y Manacor. Por consiguiente puede ser una tarde llena de emoción y buen juego la que nos deparen el R.C.D. Mallorca y C.D.B. Cala Millor S.S. para dislucidar el contrincante para la gran final que disputará al C.D. Manacor el día 23 de los corrientes.

Como telonero y dentro del marco del VII Trofeo San Bartolomé de Alevines entablarán enconada lucha el Mallorca y el once anfitrión C.D. Escolar cuya confrontación dará comienzo a las cinco menos cuarto de la tarde, y ello constituye un doble aliciente para los seguidores palmesanos.

En el partido de inauguración del Torneo de Fiestas en el que enfrentaron las potencias-minis de Manacor salieron victoriosos el Olimpic al marcar un gol en solitario frente al La Salle.

En cuanto al once de casa que hizo un gran partido frente al conjunto de la Ciudad de los Muebles con una primera mitad arrolladora, en la segunda parte se notó el esfuerzo hecho un día antes al disputar el Torneo de San Salvador y poco a poco se impuso el Manacor venciendo por dos goles a uno obra del extremo Riera a pase de Nicolau para los visitantes y de Ferrera para los locales.

Ferrera, del Escolar (Foto Jato Jr.)

Domingo día 16 a las 16,45 VII Trofeo San Bartolomé Mallorca-Escolar de Alevines. A las 18 XII Trofeo Capdepera-Cala Ratjada R.C.D. Mallorca (II División A) C.D.B. Cala Millor S.S. (Preferente).

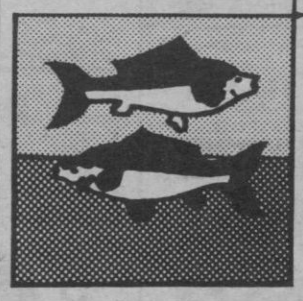
La participación del Escolar en los Torneos veraniegos de las poblaciones vecinas de Artá y San Lorenzo han elevado considerablemente el número de socios.

JATO

IMPORTANTE EMPRESA PRECISA
Representante
relacionado con ramo construcción
Tel. 600184-181

GALERIA DE ARTE
MARIETA GUAL
HOY INAUGURACION
MIRÓ
CLAVÉ
GUINOVART
ABIERTO DE 19 A 22 Hr.
COMPLEJO EL PUEBLO CALA D'OR

carn


i peix
Toda la variedad de carnes, pescados y mariscos
Directamente del productor al consumidor sin intermediarios
vea algunos de nuestros precios

PRODUCTOS FRESCOS

		pts.
Pollo	110	kg.
Chuletas de cordero	750	//
Filetes de ternera 1ª	720	//
Huevos desde	82	dc.
Chuletas de cerdo	305	kg.

PRODUCTOS CONGELADOS

		pts.
Gamba alistada desde	315	kg.
Calamar desde	215	//
Rosada cortada	285	//

carn i peix
Polígono la Paz
Carretera Puigpunyent 32-B
Tte. Mulet - 23
a 50 m. Plaza Gomila
9 a 1'30 y de 17 a 21h.
Las instalaciones frigoríficas han sido realizadas por BUJOSA, S.A.

LA TASCA del Club de Hielo
exclusivamente cocina mallorquina
Menú HOY:
● ENSIAM DE MUSSOLA
● QUEREBASIN FARCIT
● PA, VI I POSTRES
RESERVAS 68 17 85
Precio 375 ptas.
Y diariamente las exquisitas sugerencias del Chef, y carta de escogidos platos mallorquines.

M.C.D. 2022

Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA,9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria

1 SOLARES Y TERRENOS
2 LOCALES Y DESPACHOS
3 FINCAS
4 ALQUILERES
5 CHALETS
6 APARTAMENTOS
7 CASAS Y PISOS
8 TRASPASOS

bolsa del motor

9 MOTOS
10 AUTOMOVILES
11 CAMIONES

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO
13 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

14 HOSPEDAJES
15 ENSEÑANZAS
16 MUSICA
17 RADIO Y TELEVISION
18 NAUTICA
19 COMPRAS
20 VENTAS
21 PERDIDAS
22 TRANSPORTES
23 DIVERSOS
24 PERSONALES
25 MASAJES
26 PRESTAMOS
27 NEGOCIOS
28 PROFESIONALES

bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

BAHIA GRANDE, solar de 600 m2. totalmente vallado, con luz, agua y casa de aperos, 1.300.000. Facilidades MONTIS 212117. (Mañanas). (20-M).

ROVER MOTA solar 740 m2. 7.300.000 o bien cambio por obra. Ref.: RS-11. MATEO JAUME. Tel. 460750. (17-M).

SOLAR PRIMERA LINEA. Bahía grande 941 m2., maravillosas vistas Bahía. 1.700 ptas. m2. MASSIP. 211247. (15M)

PALMAÑOLA Vendo solar 500 y 1.000 m2., precio 2.500 ptas. m2. Facilidades. Tel.: 260535. (14-M)

URBANIZACION SANTA PONSA venta de parcelas directamente del promotor, IMISA, plaza de España, 4. Tel. 226540. (16-Y).

2 LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO 220 METROS Despachos interiores independientes. Magnifica fachada, publicitaria, esquina Avenida. Instalación teléfono, hilo musical y teléfono, moqueta. Tel. 223324 (20-M)

BLANQUERNA, gimnasio totalmente acondicionado, 211 m2. salas de masaje, relax, sauna, etc. 6.000.000. Facilidades MONTIS. 212117. (Mañanas). (17-M).

ZONA PLAZA MADRID, local 100 m2., altillo, W.C. 4.000.000. Facilidades convenir. MASSIP. 211247. (13-M).

OPORTUNIDAD

Local Playa de Palma, cerca playa, aseo-baño, 80 m2 cubiertos más 30 m2 terrazas; 4.000.000. Facilidades. MASSIP 211247

3 FINCAS

BAÑALBUFAR Vendo en finca la Marina 1.970 m. con derecho a agua. Ptas. 1.970.000 Facilidades Tel. 221688 (17-M)

ESTALLENCH Vendo parcela de 2.000 m. procedente de la finca Son Serralta. Ptas. 1.600.000. Facilidades Tel. 221688 (17-M)

PORTOL Vendo casa de 2 plantas en solar de 2.800 con agua, luz, árboles, maravillosa vista a la bahía. Ptas. 4.000.000 facilidades Tel. 221688 (24-M)

PARCELAS en Deyá, Esporlas, Capdellá, Binissalem, Montuiri, Algaida, S'Aranjassa, Son Ferriol y Son Sardina. Inmobiliaria CARULLA. 210942-44. (16-X).

BINIALI chalet estrenar, 2 dormitorios, baño, comedor, cocina trastero, terraza, aljibe, 3.500. m2, terreno llano, 40 frutales, vistas, cerca pueblo, 2.650.000 Facilidades 3 años. CANET 226156 (26-P)

SANTA EUGENIA: Casa para reformar sobre 3.500 m2. tierra, sitio elevado, vistas. Precio: 1.500.000 convenir. ROS. 293808. 17-P).

SANTA MARIA: Disponemos varias rústicas 1/2 cuarterada, distintas zonas, con y sin casa. Precio desde 600.000. ROS. 293808. (18-P).

ESPORLAS: Parcelas 7.500 y 15.000 m2., agua, luz, asfaltado, vistas. Precio desde 1.000.000, facilidades 4 años. ROS. 293808. (17-P).

LLUCHMAYOR, vendo casa con una cuarterada, 2.000.000. ALEIX. Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (13-M).

ANTES DE COMPRAR su finca rústica o chalet, visite en Sancellas Bar Can Papa. Tel. 511448. (16-M).

ALGAIDA: Vendo media cuarterada almendros, bonita situación, 375.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (12-M).

SANTA EUGENIA: Vendo caseta con cisterna, 3.000 m2., terreno con higueras y almendros, Informes: BESTARD. Tel. 461940. (17-M)

CARRETERA DE ALGAIDA a Sancellas: Media cuarterada tierra buena con caseta y aljibe. precio: 1.300.000 ptas. BESTARD. Teléfono 461940. (19-M).

SANCELLAS: Vendo rústicas desde 200.000 ptas. BESTARD. Teléfono 461940. (10-M).

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. ☎ 215251.

A ESTRENAR sin muebles, piso ático zona Blanquerna, 25.000 pts. Tel. 297388-602194.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. ☎ 216680.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíenos su alquiler y administración. Mateo Jaume, Agente inmobiliario, Av. de Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18-M)

SEPTIEMBRE SOMETIMES 1ª línea 2 dormitorios 65.000 COB PASAMON Tel. 223513 (12-P)

ESTUDIO REGIMEN apartotel temporada verano. 55.000 cada mes todo incluido COB PASAMON Tel. 223513. (14-P)

SEPTIEMBRE CALA ESTANCIA 3 dormitorios 65.000 Pts COB PASAMON Tel. 223513 (11-P)

ALQUILO Terreno, dos dormitorios, amueblado vistas 22.000 Paseo Mallorca tres dormitorios, amueblado con teléfono. 30.000 Despacho centrico 20.000. El Terreno, undormitorio amueblado 20.000. Cala Mayor dos dormitorios un mes 40.000 Informes 227998 (31-P)

ALQUILO APARTAMENTO SANTA PONSA dos dormitorios, 1.600 ptas. diarias IMALBA 214910 (11-N)

ZONA TENIS piso 4 dormitorios, baño y aseo. Precio 30.000 Ptas. al mes. Tel. 602194. (15-P).

MATEO JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Ausias March espléndido piso 5 dormitorios. gran sala comedor, mucho sol. 35.000. (18-M).

MATEO JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Bonito estudio amueblado zona Hornabeque. (11-M).

MATEO JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Son Roca chalet amueblado, mucho jardín, 3 dormitorios. (14-M).

MATEO JAUME. Alejandro Rosselló, 24. Adrián Ferrán piso nuevo 3 dormitorios, 18.000 Ptas. (12-M).

MATEO JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Céntrico piso 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, calefacción. 24.000 Ptas. (17-M).

MATEO JAUME. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Zona Avenidas, apartamento amueblado 1 dormitorio. (12-M).

MIGUEL MARQUES: Piso 1.º 4 dormitorios comedor baño, aseo, cocina, terrazas, precio, 25.000 mensuales. ROS 293808. (16-P)

SAN AGUSTIN Alquilo apartamento, dos dormitorios, sala comedor, cocina, terraza, vistas bahía San Agustín. 19.000 pts. 213165 (sólo mañanas) (19-N)

VIA ALEMANIA Alquilo piso 3 dormitorios, sala comedor, cocin, baño, con teléfono 20.000 pts. 213165 sólo mañanas) (17-N)

ZONA RAFAL Alquilo apartamento, dos dormitorios, sala comedor, cocina, 20.000 213165 (sólo mañanas) (13-N)

ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor.
Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

ALQUILO ESTUDIO

Vista al mar, casi nuevo, con derecho a piscina. A 3 Kms. de Palma. 14.000 pts. 221689

5 CHALETS

COSTA DEN BLANES estrenar 190 m2, mas terrazas, 4 dormitorios armarios, 2 baños, color, cocina grande amueblada, salón comedor, con chimenea, jardín interior, 1.100 m2 terreno llano, estudio, bodega, barbacoa, aljibe, buena calidad, vistas. 16.700.000 Facilidades CANET 226156 (38-P)

ALGAIDA CASA 4.000 m.2 terreno, agua frutales, edificaciones auxiliares, completamente vallado, la casa consta de 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, salita con chimenea, espaciosa cocina, muy bien amueblado, aparte bungalow con 1 dormitorio, baño, salón chimenea, 15.000.000. Facilidades, MIGUEL COSTA. 224759. (40-P).

CABANETA casa 2 plantas 1.200 m2. de solar, 3 dormitorios, buena vista. MATEO JAUME. Tel. 460750. (17-M).

SANTA PONSA. Chalet en zona tranquila, 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, jardín, cerca de Club Náutico. 7.500.000. Facilidades. Tel. 227794. (22-M).

ES FIGUERAL, vendo chalet, completamente amueblado, 4 dormitorios, cocina, comedor, 2 baños, bodega, sauna, piscina, etc. 8.500.000. Facilidades MONTIS 226725 (mañanas). (21-M).

CAN PICAFORT. Chalet 3 dormitorios, sala-comedor, chimenea, gran cocina amueblada, despensa, garaje. 3.700.000. MASSIP. 211247. (16-M)

SANCELLAS. Chalet dos habitaciones, baño, cocina, comedor con chimenea, aljibe, y un cuartón de terreno con pinos y encinas, 2.100.000 ptas. Bestard. Tel.: 461940. (24-M)

VENDO CHALET Costa d'en Blanes, 10.000.000 ptas. Entrega agosto-81. Facilidades. Tel. 298653. (13-P).

CHALET

A estrenar urbanización El Dorado, 3 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor. Solar 609 m2, pinos; 4.000.000. Facilidades - MASSIP 211796

6 APARTAMENTOS

SANTA PONSA Vendo apartamento amueblado en 1ª línea de 1 dormitorio, sala comedor, cocina, baño, terraza con maravillosa vista al mar. Ptas. 1.950.000 entrada 950.000 resto en 3 años Tel. 221688 (31-M)

MARIVENT Completamente amueblado, dos dormitorios, baño, cocina, terraza amplia, buenas vistas. 1.600.000. 211150 (13-P)

SANTA PONSA Un dormitorio, baño completo, cocina equipada, completamente amueblado, piscina, buena situación. Desde 1.600.000 a 1.900.000 Facilidades. 211150 (19-P)

COSTA D'EN BLANES. Apartamento de 3 y 4 dormitorios, terraza, vista al mar desde 4.700.000. Facilidades. Tel. 227794. (18-M).

PLAYA DE ALCUDIA. Bungalows 3 dormitorios, baño, aseo-ducha, sala-comedor, jardín propio, piscina, 4.600.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (18-M).

SANTA PONSA. Estudio amueblado y equipado, sofá-cama doble, sofá-cama individual, terraza. maravillosa vista mar. 1.300.000 convenir. MASSIP. 211796. (19-M).

ARENAL vendo apartamento amueblado, dos habitaciones, baño, comedor, bonita terraza con mucho sol. 2.000.000 ptas., facilidades. BESTARD. Tel. 461940. (19-M).

GOMILA PARK: Apartamentos 1 y 2 dormitorios, 1.750.000 y 1.960.000. Entrada 500.000. Resto 10 años. MARQUES 223719. (17-P).

7 CASAS Y PISOS

SE VENDEN pisos céntricos 170 m.2 desde 1.500.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años. FINCAS PALMA. Pza. Sta. Catalina Thomás, 18.

HEROES DE MANACOR, junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precios 2.900.000, 3.350.000 y 3.600.000 condiciones a convenir 297388-602194. (23)

GRANDIOSO PISO a estrenar, vista panorámica, Héroes de Manacor, cerca avenidas. Precio 3.700.000. Condiciones a convenir. 297388-602194. (18)

HEROES DE MANACOR pisos a estrenar, próximos Avenidas 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.600.000.- 463249. (15-P).

HEROES DE MANACOR oportunidad 1º céntrico, estrenar, 130 m2., terraza. 463249. (13-P).

SON FERRIOL, protección oficial, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, galería, desde 2.926.000 ptas. 15 años facilidades. CARULLA. 210942-44. (21-X).

TTE. JUAN LLOBERA, planta bajas y pisos en construcción, entrada 800.000, resto facilidades. CARULLA. 210942-44. (16-X).

HEROES MANACOR. Benito Pons, piso nuevo, 3 habitaciones, 1 baño, 2.550.000. CARULLA. 210942-44. (14-X).

SON ROCA, piso 3 habitaciones, 1 baño, cocina amueblada, 1.300.000 a convenir. CARULLA. 210942-44. (15-X).

DONDE todo está pensado para que Vd. pueda disfrutar de su comodidad y economía.

AGUA caliente gratis toda la vida con placas solares * PISCINA privada con jardín alrededor, donde podrá veranear sin salir de su casa ** FACHADA forrada en piedra de «Porreras» y persiana mallorquina en todas las aberturas ** HALL y escalera de mármol ** ASCENSOR hasta el garaje ** CARPINTERIA toda en madera «Nort» ** COCINAS completamente amuebladas en madera natural ** ARMARIOS empotrados completos ** PISOS embaldosados en cerámica ** 4 dormitorios y 2 baños completos ** CALEFACCION individual caldera a gas ciudad * **«edificio rosal»** Un edificio diferente para vivir feliz y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones las elegirá Vd. mismo * 12 años para pagar sin hipotecas.

PROMOCIONES NASA, C/. S. Ramón y Cajal, 14 bajos. Teléfono 23-71-11 (Palma)

M.C.D. 2022

7 CASAS Y PISOS

OCASION Piso cuatro dormitorios, baño completo, trastero, cocina amueblada, galería, comedor amplio. 2.500.000. Facilidades. 211150. (14-P)

BALMES tres dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, cocina grande, galería. 3.250.000. Facilidades. 211150. (13-P)

PLANTA BAJA techo libre, tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, sala estar, 3.000.000. Facilidades. 211150. (15-P)

ATICO ZONA HIPER tres dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, 2.500.000. Facilidades. 211150. (13-P)

CALLE MANACOR cinco dormitorios, dos baños, trastero, cocina grande amueblada, gran sala comedor 150 m2. 4.500.000. Facilidades. 211150. (17-P)

DUPLEX cuatro dormitorios, dos baños, buenas vistas, comunidad reducida. 4.100.000. Facilidades. 211150. (12-P)

ZONA TOROS: Pisos en construcción, 3-4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina, galería. Precio: 3.700.000. Entrada: 500.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluídos. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242-35. (34-P).

ZONA CRUZ ROJA: Fabulosos pisos, llaves en mano, 181 m2., 5 dormitorios, 3 baños, cocina grande amueblada, despensa, sala comedor, terraza, calefacción individual, aparcamiento incluído. Precio: 6.300.000. Entrada 1.500.000. Resto: 12 años. Aceptamos su piso a cambio. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242-35. (49-P).

AVENIDAS: Pisos 3-4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor, terraza, cocina, galería. Precio: 3.500.000. Entrada: 600.000. Resto: 25.000 mensuales. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242-35. (30-P).

ZONA ESCUELA GRADUADA: Estupendo piso, segundo, llaves en mano, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, baño, y aseo. Entrada única: 650.000. Resto: 25.000 pesetas mensuales, intereses incluídos. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221235-42. (39-P).

ZONA GENERAL RIERA: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, galería. Precio: 3.000.000. Entrada única: 800.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluídos. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel.: 221242-33. (34-P).

TERRENO: Apartamentos, 1-2 dormitorios, amueblados, sala comedor, terraza, cocina, baño. Entrada única: 500.000. Resto: 20.000 mensuales, intereses incluídos. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242-35. (30-P).

ARAGON PRINCIPIO: Pisos, llaves en mano, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, amueblada, galería, sala comedor, terraza, buenos acabados. Entrada única: 900.000. Resto: 25.000 mensuales. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242-35. (34-P).

ZONA COLLIURE: Pisos, próxima entrega, 3 dormitorios, baño, y aseo, sala comedor, terraza, cocina, galería. Entrada única: 600.000. Resto: 25.000 mensuales, intereses incluídos. GIMENEZ. C/. José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242-35. (35-P).

PRINCIPIO GENERAL RIERA. Vendo apartamento de 1 dormitorio, sala, cocina, baño. Ptas. 825.000. Facilidades. Tel. 221688. (16-M).

MOLINAR. Vendo piso de 3 dormitorios, sala, sala comedor, baño, cocina con despensa, galería acristalada. Ptas. 2.900.000. Facilidades. Tel. 221688. (20-M).

AUSIAS MARCH. Vendo piso 1º de 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, cocina con galería y cuarto coladuría. Ptas. 2.850.000. Facilidades. Tel. 221688. (24-M).

MEDICO J. DARDER. Vendo sobreático de 3 dormitorios, sala comedor, cocina baño. Ptas. 3.500.000. (14-M).

ATICO EN EL MOLINAR. Vendo de 2 dormitorios, con vista al mar, sala comedor, baño, cocina. Ptas. 1.800.000. Entrada 600.000. Resto a convenir. Tel. 221688. (25-M).

ZONA ARAGON VENDO PLANTA BAJA con techo libre de 240 m. (necesita algo de reforma) 3 dormitorios, 2 salas, baño, cocina, patio de 120 m. Ptas. 2.800.000. Facilidades. Tel. 221688. (30-M).

GENERAL RIERA-AVENIDAS, piso a estrenar, 235 m2. recibidor, 6 dormitorios dobles (1 con balcón), 7 armarios, 2 baños, 1 aseo, gran salón comedor, cocina amplia, calefacción individual, garage opcional, madera oregón, 8.400.000. Facilidades. CANET 226156. (35-P).

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, estrenar 4 dormitorios, baño, aseo, cerámica, ventanas aluminio, 4.000.000. FACILIDADES CANET. 226156. (15-P).

ATICO MEDICO J. DARDER, 3 dormitorios, baño, terraza de 25 m2., cocina amueblada, 3.500.000. FACILIDADES CANET. 226156. (16-P).

ZONA TOROS, 135 m2. 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblablada, electrodomésticos 2.800.000. Entrada 1.000.000. CANET. 226156. (16-P).

ZONA INSTITUTO, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina completa, 1.900.000. 800.000. ENTRADA CANET. 226156. (14-P).

ZONA ARQUITECTO BENNASAR, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina completa, orientación sur, 2.900.000. CANET 226156. (16-P).

ATICO CRUZ ROJA, estrenar, 3 dormitorios, baño, salón comedor con terraza, garage opcional, 2.650.000. CANET 226156. (17-P).

ARQUITECTO BENNASAR, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor grande, balcón, cocina completa, garage incluido, 4.300.000. CANET 226156. (17-P).

C/. LONJETA piso 3 dormitorios 1.100.000 MATEO JAUME. Tel. 460750. (10-M).

ZONA PEDRO GARAU piso 3 dormitorios, exento contribución un piso por planta. 2.700.000. Ref. IP-10. MATEO JAUME. Tel. 460750. (19-M).

PALACIO VERI. Junto Correos, 180 M2., sala-comedor 45 m2. dormitorio 25 m2. con baño, cocina office, galería cerrada, 2 recibidores más 2 dormitorios dobles, 1 baño, pequeña cocina. 11.000.000. Tel. 227794. (31-M).

VALLDEMOSA. Casa antigua dentro del pueblo. 2 dormitorios, sala-comedor con chimenea, baño, coladuría, terraza, 3.000.000 facilidades. Tel. 227794. (18-M).

ILLETAS. Magnífico piso, 50 metros del mar, 3 dormitorios, baño y aseo, terrazas, 3.583.000 facilidades. Tel. 227794. (17-M).

ARAGON, pisos a estrenar, llaves en mano, 3 dormitorios, comedor cocina, baño, terraza, aparcamiento, suelo de cerámica, acabados de primera calidad, entrada 800.000. Resto 11 años. MONTIS 226725 (mañanas). (29-M).

GENERAL RIERA, piso de 4 dormitorios a estrenar, primera línea. Comedor, cocina, baño, aseo, terraza, calefacción, etc. 4.750.000. Facilidades MONTIS 212117 (mañanas). (22-M).

CALA ESTANCIA, planta baja a estrenar a 50 metros de la playa, 2 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, lavadero, 4.250.000. Facilidades MONTIS 226725 (mañanas). (25-M).

BONANOVA dos dormitorios dobles, excelentes, vistas, pocos gastos, facilidades. 2.850.000. Tel. CIUTAT 221751 (13-M)

CALLE L. MARTI 3 dormitorios, baño, aseo, buena orientación, entrada 1.300.000. Tel. 227794 (13-M)

HIPER: sobreático, 3 dormitorios, comedor, cocina, vistas, precio: 2.200.00, facilidades. ROS. 293808. (13-P).

VENDO piso de 4 dormitorios, a estrenar a principios C/. General Riera, 4.800.000. Tel. 264198. (15-P).

EN TRAVESIA BLANQUERNA vendo primer piso de 3 dormitorios, terraza, 3.700.000. Tel. 264198. (13-P).

GENERAL RIERA, piso 4 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, despensa, galería; 3.100.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (15-M).

ZONA GENERAL RIERA, vendo segundo piso amueblado, tres habitaciones, baño, salón comedor y cocina, 500.000 ptas. entrada, 2.000.000 ptas. a convenir. BESTARD. Tel. 461940. (24-M).

VENDO PISO calle 31 de Diciembre, 4 habitaciones, salón, comedor, cocina, dos baños, terraza y galería, 1.500.000 ptas. entrada y 2.500.000 ptas. con facilidades a convenir. Informes: BESTARD. Tel. 461940. (31-M).

PISO SON SERRA Recibidor, sala comedor con terraza. 3 dormitorios con armarios, baño, cocina, galería, buena vista, sin ascensor. 3.500.000 Pts. I Marqués 210771 (23-P)

PLANTA BAJA Son Serra, 3 dormitorios, 2 salas baño, cocina, pequeño jardín. 5.800.000 pts. 2 años I Marqués 210771 (18-P)

VENDO cuarto piso C/. Antillón, 3 habitaciones, muy espacioso, sin ascensor. Informes 278479. (13).

GENERAL RIERA: 3 y 4 dormitorios, 2.850.000 y 3.700.000. Entrada 1.000.000. Resto 12 años. MARQUES 223719. (16-P)

HEROES DE MANACOR: 3 y 4 dormitorios. 3.300.000 y 3.850.000, entrada desde 700.000. Resto 14 años. MARQUES 223719. (18-P)

FORTI: 3, 4 y 5 dormitorios. 2.650.000, 3.800.000, y 4.700.000. Entrada desde 800.000. Resto 12 años. MARQUES. 223719. (18-P)

TENIS: 3 y 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, 5.600.000. 35% entrada. Resto a convenir. MARQUES 223719. (16-P)

PASEO MALLORCA: Fabulosos pisos, 3, 4 y 5 dormitorios, construcción máxima calidad. Precios desde 8.350.000. Facilidades. MARQUES 223719. (18-P)

PISOS, PISOS, PISOS. Ahorre tiempo. Póngase en contacto con nosotros. Disponemos de una gran variedad de pisos y áticos en todas las zonas de Palma. Diferentes medidas y precios. INMOBILIARIA MARQUES 223719. (32-P)

OPORTUNIDADES: PISOS OCASION: General Ricardo Ortega, 3 dormitorios, 2.000.000 (contado); Reina Constanza, 4 dormitorios, 4.300.000; C/. Teniente Oyaga, 3 dormitorios, 2.750.000; Plaza Toros, 4 dormitorios, terraza grande, primer piso, 3.625.000; Rafal, 3 dormitorios, 2.600.000; Plaza Santa Payesa, 4 dormitorios (prácticamente nuevo), 4.150.000. Entrada desde 850.000 ptas., 35.000 al mes. MARQUES 223719. (51-P)

AVENIDA ARGENTINA: 3 y 4 dormitorios. Calefacción. Aparcamiento opcional 3.600.000 y 3.785.000. Entrada 1.000.000. Resto 13 años. MARQUES 223719. (19-P)

PLAZA TOROS: 3 y 4 dormitorios, 3.000.000 y 3.300.000. Entrada desde 700.000. Resto 13 años. MARQUES 223719. (17-P)

SOMETIMES Y ARENAL pisos 3 y 4 dormitorios. 4.750.000'- ptas. 4.500.000'- facilidades. MARQUES 223719. (14-P).

ARAGON Vendo piso a estrenar, 3 dormitorios. 3.200.000 pts. Facilidades. 461887 (11)

ZONA FORTI Vendo piso, 4 dormitorios a estrenar, piso por planta. 461887 (12)

OPORTUNIDAD Nicolás de Pax. Vendo piso 4 dormitorios, baño y aseo. mucho sol. 461887 (14)

PRINCIPIO Héroes de Manacor. Vendo piso a estrenar, 4 dormitorios. 461887 (11)

PUIGPUÑENT 10.000 m. carretera alfaltada un millón al contado. 401730 (10)

EL TORO Vendo solar en avenida del Mar. 850.000 pts. Tel. 230227 (12)

SOBRE EL ACANTILADO DEL MAR

en la parte alta de la Urbanización El Toro, se vende único solar de 1.700 m2. Precio 2.400.000 ptas. con facilidades a convenir. NASA. Tel. 237111.

PARTICULAR VENDE SOLAR

de 850 m2. en 1ª línea sobre el mar en Urbanización EL Toro, 1.200.000 ptas. Tel. 237112

SOLAR 1ª LINEA

12.000 m2., playa propia con concesión por 45 años, agua, luz y alcantarillado. 6 alturas, 30% de ocupación. Permiso de construcción rápido. Se vende o se cambia en parte, precio a convenir. Tel. 237112.

2 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO Local de 190 m2 en travesía Francisco Martín Mora, a estrenar 4.200.000 ptas. 252043. (15)

VENDO Local en Galerías comerciales en Cala Mayor, 60 m2, 10 m. de fachada escaparates, aseos, etc. 5.000.000 pts. 252043 (19)

VENDO local a estrenar en »El Terreno» 150 m2, útil para cualquier negocio, salida humos. 3.750.000 pts. 252043 (18)

VENDO local en zona Marqués de la Cenia, 300 m2 en tres niveles, teléfono, aseos, despacho, útil para cualquier negocio. 5.000.000 pts. 252043 (23)

ALQUILO LOCAL en Francisco Martí Mora 100 m2 dos puertas. Informes Francisco Martí Mora. 34. (15-M)

ALQUILO LOCAL COMERCIAL 230 m2 calle Héroes de Manacor. Tel. 463239 (11)

VENDO local en zona Avenidas, 143 m2 más 127 de sótano, fachada de marmol, aseo, despacho, 10 millones. 252043. (19)

LOCAL COMERCIAL en venta en Juan Alcover, esquina Juan Maragall completamente terminado, adecuado para cualquier negocio, 150 m2. 6.000.000. Facilidades. Tel. 222533. (22-M)

DESPACHOS ESPACIOSOS en Juan Maragall, 17 formando esquina facil aparcamiento, agua, luz, teléfono, pavimento en marmol. Facilidades. Tel. 222533 (19-M)

SE VENDEN LOCALES comerciales de 130 y 90 m2 con grandes terrazas en Magalluf. Edificio nuevo. Facilidades Tel. 222533 (19-M)

SE VENDE Local comercial en Porto Pi. 2.000.000 al contado. Llamar a partir de las 21 horas. Excepto jueves y sábado. 403170. Abstenganse intermediarios. (23)

POLIGONO LA VICTORIA alquilo nave 375 m2, posible ampliar a 1.500 m2. Informes Tel. 464200 (15-P)

AVENIDAS pisos 3 y cuatro dormitorios, 2 baños, bien situados. 212945. (11-S)

FORTI piso amueblado 3 dormitorios, 2 baños, teléfono, terraza. 212945. (10-S)

SON RAPIÑA. Alquilo piso completamente amueblado, y a estrenar, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, terraza. MONTIS 212117. (Mañanas). (19-M)

FORTI, Piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, aseo, teléfono, 21.000. MONTIS. 226725. (Mañanas). (14-M)

ARAGON, piso sin muebles, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza. MONTIS 212117. (Mañanas). (13-M)

SANTA CATALINA. Piso semiamueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza. MONTIS. 226725 (Mañanas). (13-M)

TERRENO. Apartamento amueblado, a estrenar, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza. MONTIS. 212117. (Mañanas). (14-M)

ALQUILO casa lujo, amueblada, gran salón comedor, garage, cuatro habitaciones grandes, vistas terrazas, Son Dameto. Tel. 280652 (17)

ALQUILO Local 115 m2, dos puertas calle Velódromo junto Juan Crespí. Tel. 252687 (13)

NECESITAMOS Alquileres de todas clases. Inmobiliaria Av. Argentina, 45. Tel.: 280882. (10)

PARTICULAR alquila piso amueblado centrico, recibidor, comedor, cocina, baño, y 2 dormitorios, 18.000 Tel. 655244 horario de 14'30 a 16 y 21'30 a 23 (24)

PARTICULAR alquila entresuelo interior muy céntrico, amueblado, idoneo para Sr. solo, funcionario, representante, practicante etc. 15.000 pts. Tel. 223633 (19)

ALQUILO 2 Locales en c/ Industria, 1 tiene 120 metros, y otro 150. para información al Tel. 281038 (17)

COLONIA SANT JORDI alquilo apartamento muy barato, septiembre y octubre. Tel. 655257 abstengase curiosos. (14)

ALQUILO PISO sin muebles con teléfono. Inf. 242947 solo mañanas. (10)

ALQUILO casa amueblada en Son Rapiña, teléfono, 4 dormitorios, sala, comedor, office, cocina con nevera, lavadora, lavaplatos, congelador, jardín, pinos, piscina. Tel. 238465 (23)

SAN AGUSTIN apartamento 1 dormitorio doble, terraza con vistas al mar. Informes Tel. 403134 (14-M)

CERCA PLAZA CUARTERA alquilo piso amueblado, 2 habitaciones, sala comedor, cocina y baño, 14.000 Ptas. Infomes 460100 Antonia Mas. (19)

ZONA PROGRESO Alquilo ático amueblado, vista al mar, 1 dormitorio, precio 20.000 pts. informes Tel. 230365 (15)

GENOVA alquilo apartamento 1 dormitorio, bonita vista. Tel. 402579 (10)

CAN PICAFORT apartamento amueblado 3 dormitorios dobles, vistas mar. septiembre 50.000. Todo el año 20.000. Tel. 272401 (17)

ALQUILO Local comercial con vivienda en Son Oliva. 290531 (10)

PARTICULAR estudio en Palma calle Son Matet zona Marivent 16.000 todo incluido. 401730 (14)

ALQUILO Planta baja zona Blanquerna 290531 (10)

PORTO COLOM alquilo apartamentos por meses, 100 m. playa, 3 habitaciones. Tel. 463744 (13)

BUSCO PISO EN ALQUILER ZONA TENIS O SON ARMADANS Máximo 25.000 pts. Tel. 286069 horas de llamada 15 a 22 (20-S)

JUNTO Pl. Gomila, alquilo pisos amueblados, dos, tres dormitorios, desde 18.000 Tel. 263581 (13)

PALMAÑOLA Alquilo chalet amueblado, 3 dormitorios, terrazas, zona tranquila. 60.000 pts. Verano. Tel: 224008 (14)

ALQUILO CHALET Cala Ratjada mes septiembre. Tel. 680930 (10)

PARTICULAR ALQUILA apartamento amueblado nuevo en c/ Arquitecto Forteza nº 25 1º D. Tel. 250638-255873 (16)

ALQUILO Porto-Pí piso amueblado junto Torre Pelaires. Tel. 400133 (10)

ALQUILO ático Paseo Mallorca, amueblado, gran terraza y teléfono. Tel. 287822 y 210207 y 260245 (15)

OCASION ZONA PZA. HORNABEQUE

piso amueblado teléfono, 2 dormitorios dobles, sala comedor, cocina con galería, baño, balcón terraza. Ptas. 2.100.000. Facilidades. Tel. 221688.

350.000 ENTRADA y 15.000 MENSUALES

Vivero, pisos 3 y 4 dormitorios, protección oficial, tranquilos y soleados. INFORMESE Inmobiliaria MONTIS 212117-226725. Centro Comercial Los Geranios. Edificio Olivar, 3º E.

VIVERO

pisos de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños bicolor, suelos de cerámica, techos decorados, próxima entrega. Informa y vende MONTIS. 212117-226725 (mañanas)

URGENTE

Para atender a la demanda de nuestros clientes precisamos chalets, fincas rústicas, casa tipo mallorquín y pisos. CANET. 226156

SI VD. NECESITA UN LOCAL

de más de 1.000 m2. completamente terminado, en calle de primera (cerca Paseo de Mallorca), se lo enseñaremos y le damos precio. Es único y buen precio. Llame al Tel. 237111 para concertar cita.

3 FINCAS

BINISALEM vendo 2 cuarteradas aproximadamente, algunos almendros y albaricoqueros. Ptas.1.400.000 Tel. 511562 (13-M)

BINISALEM vendo unos 1500 m2 buena tierra almendros Pts. 525.000 Tel. 511562 (12-M)

VENDO Parcela de 2.000 m. a 5 kilómetros de Palma con casita agua y luz llena de árboles, Son Ramonell Nou nº 67 verla por las tardes precio interesante. (29)

SANTA MARIA vendo 3 cuartones buena situación, 850.000 pts. solo mañanas. Tel. 212109 (13)

PORTOL VENDO 8 cuarteradas, con casas inmejorables. Tel. 212109 solo mañanas. (11)

VENDO casita de campo con 8.000 m. de bosque. Muy aislado. Teléfono 650736. (13).

VENDO 3.500 m2 arbolada caseta aperos cisterna posible agua en Consell Tel. 212109 solo mañanas (15)

SANTA MARIA vendo caseta de campo 1500 m2, buena situación. Tel. 212109 solo mañanas. (14)

PARTICULAR vende finca rústica en Porto Colom, ocasión. c/ Jerónimo Rosselló 36 de 2 a 4 tardes (17)

VENDO finca rústica con mucha caza. Informes. Teléno 216941 De 10 a 1 (13)

OCASION CALVIA vendo villa 300 m2. construidos solar 4.000 m2. nueva, piscina. 14.000.000 a convenir. Tel. 225393 mañanas (18-M)

ES PITLARI

Parcelas 7.000 m2. pozo, agua, electricidad, tierra para cultivo. 2.000.000 convenir. 210322.

4 ALQUILERES

ALQUILO APARTAMENTO dos dormitorios del 1 al 15 de agosto 25.000 Ptas. Tel. 214910. (14).

PASEO MARITIMO se alquila apartamento y estudios por meses, informes. Tel. 400383. (12-M)

5 CHALETS

SE VENDE CHALET en Bunyola, dos plantas, 7.300 m2. con piscina, frutales, granja, agua, luz, muebles, teléfono, etc. Informes Teléfono: 613265. (21)

LLUCHMAYOR particular vende chalets 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina y baño, terreno 4.000 m2. Precio 4.000.000. Entrada 1.200.000 Ptas. Facilidades 5 años. Tel. 277031. (26).

LLUCHMAYOR chalet 3 dormitorios, baño, cocina equipada, 7.000 mts. regadío, agua, electricidad. 3.800.000. Facilidades. 210322. (15-S).

ALARO Se vende, casa 1 salón, 1 sala-comedor, 1 habitación, baño, cocina, terreno 1.000 m2., vallado. 2.600.000 ptas. Tel. 280882. (21).

ALGAIDA. Chalet, grande, salón con chimenea, 1 sala comedor, cocina, 2 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, bar, despensas, garajes, piscina, terreno, 1.800 m2. vallado, 10.500.000 ptas. Entrada 5.000.000 ptas., resto a convenir. Tel.: 280882. (32).

SANTA MARIA. Se vende chalet, 1 salón con chimenea, 3 habitaciones, 1 baño, aseo, cocina, sala comedor, garaje, despensa, terreno, 2.000 m2., vallado, piscina, 5.300.000 ptas. con facilidades. Tel. 280882. (29).

GRAN OCASION

BELLAVISTA (CALA BLAVA)

Una casa con 7 dormitorios, 5 baños, cocina grande equipada, 2 salones, lavandería, garaje doble, con gas calefacción propano —1.100 m2.— Estupendo bellavistas de Bahía de Palma.

13.000.000 sin facilidades.

Tel. 614019

8 TRASPASOS

OCASION por ausentarme traspaso supermercado en las Maravillas, a pleno rendimiento, todo montado. 2.000.000 Informes. 211150 (16-P)

bolsa inmobiliaria

INMUEBLES, PARTICULARES Y CONSTRUCTORAS

1 SOLARES Y TERRENOS

RESIDENCIAL Pont D'Inca Nou, 2 solares de 740 m. todos servicios. 2.800.000 porsolar. Teléfono 563970.

6 KM PALMA Vendo parcelas de 15 a 20 mil m2 edificables de 270 a 350 pts. m2. Tel. 201235. Facilidades. (21)

VENDO SOLAR Bahía Azul, buenísima situación. Tel. 226365. (10).

¡¡INVERSIONISTA!! En costa Azahar, vendo, tercio o mitad, urbanización en pleno desarrollo. Precio muy razonable. Tel: 289906

SE VENDE solar en 2ª línea. Bendinat, buenas vistas, con facilidades. Tel. 223322 (13)

PUIGPUNYENT Son Net se vende solar de 3.000 m2. 1.100.000 Ptas. Tel. 280882 (12)

Usted ha decidido vivir en un chalet en plena tranquilidad y al aire puro.
No tome ninguna decisión antes de haber visto las realizaciones de la
RESIDENCIA SON GUAL
Una urbanización autorizada con una panorámica realmente bella, y a 15 minutos de Palma.
Venga a visitar e informese rapidamente para beneficiarse de nuestros precios y condiciones actuales.

Visita e información:
Km. 15 Carretera Manacor
todos los días inclusive domingos
de 11 h. a 13.30 h.
y de 18 a 20 h.

M.C.D. 2022

6 APARTAMENTOS

ZONA TERRENO apartamento a estrenar, sala comedor, 2 dormitorios, armarios empotrados, pintado, baño, cocina amueblada, sitio tranquilo, piscina 2.800.000. Facilidades. Tel.: 288412. (de 4 a 7). (28-M)

ZONA TERRENO apartamento a estrenar, 1 dormitorio, sala-comedor, cocina amueblada, pintado, zona tranquila, piscina. 2.000.000. Facilidades. Tel.: 288412. (De 4 a 7). (23-M)

APARTAMENTOS LUJO 118 m2 con terrazas, primeras calidades, piscina, jardín y parking, vistas al mar. C/ Puig de San Salvador (desviación c/ Saridakis) desde 4.200.000 Tel. 245678 (28)

SOL DE MALLORCA apartamento, 1 salón comedor, 1 habitación, baño, cocina, recibidor, con muebles, derecho a pista tenis, piscina, playa privada, 2.900.000 ptas. Tel. 280882. (25).

SAN TELMO. Se vende al lado del mar, pisos a estrenar, 2-3 habitaciones, cocina, terraza de 5.500.000 a 6.500.000 ptas. Tel. 280882. (28).

ALQUILO Apartamento Palma Nova 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas. Informes 681207. (12)

PARTICULAR vendo estudio grande en Santa Ponsa, amueblado, muy barato. Informes Tel. 401622, de 10 a 1 y 5 a 6. Sr. Carbonell. (23).

PORTO COLOM vendo apartamentos 100 m. playa, 3 habitaciones, facilidades. Tel. 463744 (12)

PARTICULAR vende apartamento en Costa D'en Blanes, 1ª línea, vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños, terraza. Tel. 222533. (19-M)

SAN AGUSTIN y Santa Ponsa 1.ª línea mar, maravillosas vistas vendo apartamento 2 dormitorios amueblados, baño, aseo, piscina. Tel. 225393 mañanas (21-M)

PARTICULAR Vende apartamento en Sometimes dos habitaciones, dobles, completamente amueblado, piscina y garage, precio 3.300.000. Tel. 263799 de 9 a 11 y de 2 a 7 (26)

ALQUILO Apto. Costa den Blanes. Del 15 agosto al 31 agosto. Piscina, jardín y playa privada. Tel: 675785 de 20 h. a 23 h. (24)

PARA INDEPENDIZARSE O INVERSION
VIVIENDAS ESTUDIO EN LA CIUDAD
1 y 2 habitaciones. Facilidades.
Informes Tel. 204262

7 CASAS Y PISOS

SEGUNDO PISO vendo C/ Francisco Sancho, tres habitaciones. Buena construcción. Razón Tel. 250476. (13)

VENDO o alquilo piso en Avenidas. Informes Tel: 464200 horas oficina (12) -P

ZONA EUSEBIO ESTADA pisos en construcción sala comedor, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería. Entrada 500.000 resto 25.000. Tel. 288412. De 4 a 7. (27-M).

ZONA TERRENO ático con terraza de 140 m2. y pisos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada. Pintados. Vista al mar y bosque, piscina sitio tranquilo. Desde 4.000.000. Facilidades hasta 12 años. Tel. 288412 de 4 a 7. (42-M).

VENDO 1º piso, 3 dormitorios 1.600.000 contado. Bien conservado informes Marisquería el Capricho. Capitán Crespí Coll 25 Palma. Tel. 243171 de 3 a 5 1/2. (24)

PERMUTARIA piso nuevo a estrenar, por solar o planta baja, techo libre. Abonaría diferencia al contado. Tel. 290899 (18-M).

PLANTA BAJA con jardín cercado, salón-comedor, tres habitaciones, cocina, baño, amueblado, Son Roca. 1.200.000 a convenir Tel. 216202 (19)

VENDO BUEN PISO 300 m2 en Fleming 6.000.000 admito en parte piso zona Progreso 210098 (15-M)

PARTICULAR vende planta baja, en Vivero techo libre. Tel. 411437. (10)

SOBREATICO se vende 3 habitaciones, 2 terrazas, en General Riera. Informes 681207. (11)

ZONA CRUZ ROJA Pisos terminados, directamente dei constructor, 5 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, carpintería, lacada, pintado, calefacción individual, suelos de cerámica, aparcamiento incluido y video-portero, pts. 6.250.000 entrada a convenir y resto 11 años. Para información y venta dirigirse C/ Arquitecto Bennasar 59. Tel. 256793 (46)

VENDO piso amueblado muy cíntrico, calle Nuredduna 12 (antes Arturo Rizzi) 3.200.000 pts. Informes 262789. (15)

PARTICULAR Vende ático zona Hornabeque, tres dormitorios. Informes Tel. 284090 (10)

BLANQUERNA ático 3 dormitorios, 2 baños, cocina, amueblada, grandes terrazas. 3.600.000 Entrada 1.200.000 resto 35.000 mensuales. 216415 (17-S)

HEROES MANACOR Piso estrenar 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. 3.850.000 Entrada 1.400.000 resto 35.000 mensuales incluidos intereses. Tel. 216415 (20-S)

REYES CATOLICOS Piso 3 dormitorios, baño, 1.900.000 entrada 900.000 resto 40.000 mensuales. 216415. (13-S)

EUSEBIO ESTADA piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 3.200.00. Entrada 1.000.000 resto 35.000 mensuales. 216415 (17-S)

ARENAL pisos estrenar, 3 dormitorios, baño, trastero, terrazas, 3.650.000 Entrada 800.000 resto 12 años. 210322 (15-S)

CA'N REDO piso 3 dormitorios, baño. 2.600.000 Entrada. 800.000 resto 25.000 mensuales. 210322 (13-S)

ARENAL-SON VERI planta baja, 3 dormitorios, baño, armarios empotrados, cerámica, 2 patios. 3.200.000 Convenir. 210322 (15-S)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR pisos lujo estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento incluido. 4.200.000 entrada 1.000.000 resto facilidades. 210322 (20-S)

PARTICULAR vende ático 4 dormitorios, c/. Arturo Rizzi. Teléfono 231012. (10).

SON CLADERA vendo piso 4 habitaciones con facilidades. Teléfono 231012. (10-P).

ZONA PEDRO GARAU vendo planta baja con facilidades. Teléfono 231012. (10-P).

INCA vendo piso, uno por planta, 3 dormitorios dobles, distribuidor, sala-comedor, terraza, 2 trasteros, cocina equipada con despensa, baño, aseo, ascensor, 3 armarios empotrados, todo exterior, 3.500.000 a convenir. Tel. 503245 (32)

OCASION Vendo piso, por traslado a la peninsula con o sin muebles, todo en perfecto estado, zona Plaza Barcelona (Es Forti) Tel. 237199 (23)

SE VENDE Piso completamente amueblado en Andraitx. Tel. 672361 (10)

SE VENDE Piso en Paguera, completamente amueblado. Tel. 672361 (10)

POR TRASLADO particular vende piso a estrenar en C/ General Riera, 4 habitaciones, 2 baños, buenos acabados. 3.600.000 Tel. 290899(20-M)

VENDO en Son Cotoner 1er. piso semiamueblado 2.600.000 tres habitaciones terraza, galería 500.000 entrada, resto a convenir Tel. 282645 (19)

PISO GENERAL RIERA 4 dormitorios, totalmente renovado, 3.300.000, muchas facilidades. Tel. 260535. (12-M).

VENDO PISO modesto muy céntrico, a precio muy bajo. Teléfono 280147 de 2,30 a 5,00 tardes. (16).

POLIGONO LEVANTE. Ricardo Ortega, cuatro dormitorios, dobles, dos baños, armarios 3.750.000. Entrada 950.000. Facilidades. Tel. 272401. (16).

OCASION Capitán Salóm 6º piso, cocina amueblada, salacomedor, 4 dormitorios, baño y aseo, coladuría, terraza, vistas despejadas. Tel. 402477 (17-Y)

SAN VICENTE FERRER 2º sin ascensor, 3 dorm. salón comedor, baño, cocina, teléfono, al contado 1.900.000 pts. Tel. 295673 (19)

SE VENDE Piso en San José de la Montaña; 110 m2 3 hab. Pr. 2.100.000 contado. Informes Tel. 296819 (19)

SE VENDE Atico, cocina, 2 dormitorios, 2 baños, amueblado, y otros domesticos, salón-comedor, 2 terrazas, facilidades. Capitán Cristobal Real, 9-6º-3 (23)

SE VENDE casa, en Esporlas, 3 habitaciones, salón y comedor, dos chimeneas, cocina, terraza, baño ultramoderno 200 m.2, amueblada, con calefacción. Tel. 402143. (23)

VENDO APARTAMENTOS amueblados en Magalluf. Dos dormitorios, gran salón comedor, cocina, baño completo, terrazas. Total 90 m2. a dos minutos de la playa y en pleno centro comercial. Finca con zona ajardinada, frondosos pinos, piscina y ascensor. Facilidades cuatro años. Tel. 292241. Atiende, Sr. Ramón (45)

COMPRARIA planta usada. Tel. 282645 (10)

OCASION ATICO cerca Avenidas 200 m2 de terraza mucho sol y vista, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina amueblada. Tel. 222533 (22-M)

PARTICULAR vendo 6º piso en C/. Jesús, 4 dormitorios, 3 baños, chimenea-hogar, terraza, gran cocina amueblada. 7.300.000. Tel. 222533. (20-M).

PISO PORTALS NOUS 140 m2. 4 habitaciones, dos baños, salón con chimenea, tres terrazas, vista mar y montaña. Vendería o cambiaria por chalet. Diferencia a convenir. Tel. 675884 (28)

SE VENDE Primer piso con 4 dormitorios, cocina, comedor de 25 m2. terraza, baño y aseo. Tel: 222533 (18)

SON ROCA Vendo piso 3 dormitorios, baño, terraza, cocina amueblada, vista panorámica. 1.600.000 Tel: 223917 (15)

SE VENDE piso Son Oliva 2.200.000 entrada 700.000 resto convenir informes 292135 (12)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL
Junto gasolinera Rafal, 3 dormitorios, 2 baños. Directamente del constructor, a pagar en 15 años. Entrada a convenir. Tel: 620086 De 10 a 14

EXTRANJERO
En zona Paseo Mallorca, vendo ático, comedor con grande terraza, cocina con galería, 4 dormitorios, uno con terracita, baño, gas ciudad. Completamente amueblado. Precio 3.550.000 pesetas. Tel.: 237006. Urgente por marchar a su país.

4 ILLES
COSTA D'EN BLANES
VIVA EN COSTA D'EN BLANES

Residencial Cuatre Illes
En solar de 10.000 m2. junto Delfinarium
Pisos entre 140 y 110 m2. 3 y 4 dormitorios
Acabados de 1.ª calidad solados de cerámica madera del norte barnizada a muñeca, escaleras mármol, aparcamientos y amplias zonas ajardinadas.
Perfectamente comunicados frente a la salida Portals Nous — Costa d'En Blanes (autopista Palma Nova).
Con más de 80 ml. lindando directamente con el mar (bajada directa al mar).
Precios desde 3.900.000.
Para más información Sr. Martínez.
Teléfono Oficina 460698 - 460535.
Por las tardes podrán visitarnos en la obra de 16 a 19 horas. Teléfono 675832.
Sábados mañanas y tardes les atenderemos en la obra.

OPORTUNIDADES PISOS EN VENTA

CALLE LUIS MARTI.— Junto Avenidas, piso de 3 habitaciones de 100 m2.

ATICO AMUEBLADO.— En la Soledad (frente pista patines) de 3 habitaciones, 100 m2.

PISO DE 4 HABITACIONES.— Situado en la calle Capitán Vila, 130 m2.

Informes: Tel. 223625 y 211197

ZONA CRUZ ROJA

Directamente del constructor, pisos terminados 184 m2. 5 dormitorios, 3 baños completos, cocina amueblada, gran sala-comedor, carpintería lacada, pintado, suelos cerámica, calefacción individual, aparcamiento incluido y video portero. Precio 6.300.000 pts. entrada 1.500.000.- resto 11 años, aceptamos su piso a cambio. Información y venta mismo edificio c/ Arquitecto Bennasar, 59 bajos. Tel: 256793.

SON OLIVA

Viviendas de protección oficial

Facilidades hasta 15 años

de 3 y 4 dormitorios, armarios, baño y aseo, aparcamiento incluido.

COCISA

Vía Alemania, 2-5º-B. Tel: 295900

PISOS DE PROTECCION OFICIAL
Situados en C/. CAPITAN SALOM (junto CRUZ ROJA) y en C/. ARAGON

15 AÑOS FACILIDADES

3 y 4 DORMITORIOS DOBLES ● 2 BAÑOS COMPLETOS EN COLOR ● COCINA ESPACIOSA ● COLADURIA ● RECIBIDOR Y DISTRIBUIDOR ● GRAN SALA COMEDOR ● AMPLIAS TERRAZAS Y BALCONES ● MADERA NORTE EN INTERIORES Y EXTERIORES ● ARMARIOS EMPOTRADOS ● PERSIANAS ENROLLABLES ● GAS CIUDAD ● APARCAMIENTO ● ANTENA COLECTIVA PARA TV Y FRECUENCIA MODULADA ● TELEFONO Y PORTERO AUTOMATICO ● PAVIMENTO CERAMICO EN TODA LA VIVIENDA ● CALEFACCION OPCIONAL ● ASCENSORES AUTOMATICOS HASTA EL APARCAMIENTO ● EN BAÑOS Y COCINAS: AZULEJOS SERIGRAFIADO HASTA EL TECHO ● AGUA CALIENTE POR TERMO A GAS CIUDAD, etc.

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR
JAIME GIBERT RUIZ-FUNES
VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA
TELS. 21 27 05 - 21 19 46

RAFAL NOU
(FRENTE COLEGIO DEL SEMINARIO)

- VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- 4 HABITACIONES
- FINANCIACION HASTA 15 AÑOS

HABITAT INSULAR SA
INFORMACION: C/ ANTONIO MARQUES MARQUES, 18 - Tel. 20 42 62 - PALMA DE MALLORCA

8 TRASPASOS

SE TRASPASA despacho compra oro usado, con instalación taller joyería. centro Palma bajo alquiler. Tel. 267263. (16)

OCASION traspaso local negocio con vivienda, calle Ejercito Español. Arenal. Solo valor generos poca renta. Tel. 215886 (17)

TRASPASO pescadería completamente equipada, precio interesante, razón mercado S. Fernando Tel. 288320 mañanas. (13)

C'AN PASTILLA Traspaso cafetería, disco-pub 200 m2, frente playa, precio 2.300.000 pts. Tel. 263960-402087. (16)

SE TRASPASA peluquería, zona Son Agustin Tel. 255935 (10)

TRASPASO Urgente, carniceria, Es Forti, totalmente equipada, buen precio. 230318. (10)

PLAZA MAYOR Galerías. Se traspasa local con 300 m2 26 m. de fachada esquina, 3 entradas, aire acondicionado, etc 225879 (20-M)

OCASION por no poder atender necesito traspasar urgentemente amplia boutique, con gran terraza en 1ª línea. Galerías SKY CLUB. Torrenova Magalluf. Traspaso 250.000. Alquiler 25.000 Tel: 680067 (27)

TRASPASO Taller de reparaciones de calzados, (El Rápido) por fallecimiento del dueño. Tel. 214233 (14)

MUSIC-BAR nuevo, traspaso por no poder atender. Facilidades. Informes Electronica Amengual, Santa Ponsa. (14)

POR AUSENTARME traspaso comercio en Arenal, apto cualquier negocio, con o sin género. Tel. 266889. (15).

POR NO PODER Atender se traspasa peluquería señoras. Arenal Tel. 263423 (11)

SE TRASPASA Barra americana, horas trabajo 8 noche a 3 noche. Tel. 277088 (13)

TRASPASO o cambio restaurante zona Avenidas, muy bien equipado. Precio a convenir. Tel. 460491. (14)

ATENCION Arenal, por no poder atender traspaso souvenir por 800.000 pts. en pleno funcionamiento, alquiler muy bajo. Tel. 284494 a partir de las 18 h. (25)

POR NO PODER ATENDER vendo o traspaso. bar restaurante en Palma Nova clientela todo el año. Tel. 402423-35 (19)

SE TRASPASA tienda en Paguera 1ª línea, junto restaurante Ambassador. Informes en la misma. (19)

SE TRASPASA Bar c/ Fray Luis Jaume nº 82 (10)

MAGNIFICO Local para cualquier negocio se traspasa a 300 mts. de Gomila, Joan Miró 106. (15)

TRASPASO Music-bar en El Arenal, aire acondicionado, calefacción muy bien equipado. Informes 262687 de 13 a 15 horas y a partir 20'30 horas. (24)

TRASPASO Bar-Grill en El Arenal 1ª línea, alquiler bajo, informes Tel. 262687 de 13'00 a 15'00 y a partir 20'30 horas. (22)

TRASPASO cafetería con jardín en C'an Pastilla. Tel. 292613 (10)

SE TRASPASA Bar Porto Bello primera línea 2 terraza, por separación de socios, en Cala Mayor. calle Joan Miro 244 (20)

TRASPASO perfumería, buena clientela por no poder atender. Tel. 286608, solo por las ma.ñanas. (14).

CAFETERIA en primera línea. Can Pastilla 261557 (10)

SE TRASPASA puesto de pescado, plaza Olivar. Tel. 231959 (10)

OCASION Por no poder atender, traspaso tienda alimentación, con charcuteria, y congelados, buena situación, y clientela, 1.500.000 cajas demostrables. 292191-200409 (22)

PLAZA PEDRO GARAU traspaso tienda alquiler bajo. Facilidades c/ Jerónimo Rosselló 36 de 2 a 4 tardes. (17)

TRASPASO Bar barra americana, facilidades. Alquiler 7.000 pts. Informes Luca de Tena, Nº 15-4º 2ª. Noches (17)

POR ENFERMEDAD traspaso peluquería pequeña, vivienda, equipada, informes por la mañana. c/ Avenida Argentina nº 5-1.º (17)

EN ARENAL SE TRASPASA
Cafetería-Grill con gran terraza, todas las maquinas, por causa familiar. Precio 3.800.000 Ptas. al contado. Tel. 10-18. 263947

SE TRASPASA
C/. Herrería, 19 Palma.
Tel: 225342

bolsa del motor

9 MOTOS

VENDO MOTO BENELLI 4 ciclindros PM-K barata. Tel.: 254749. Posible financiación. (11-M)

OPORTUNIDAD Vendo Bultacos Alpinas, 250 cc. PM-N. Buen precio. Tel.: 401821. (12)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO concesionarios de BMW, Sanglas, Benelli, Laverda, Kawasaki, Morini. Motos, procedentes de cambio. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24. (22-M)

OCASION vendo Benelli 250 PM-M impecable. Tel. 298858 (10)

VENDO Bultaco Sherpa 350 PM 6792 H como nueva 65.000 Tel. 233093 o C/ Oliver nº 12 (17)

VENDO Kawasaki 400 PM-K. Tel. 284760 (10)

VENDO Ducati Forza, maletas Shoei, carenado, sntinieblas, etc. Tel: 222045. Agustín. 8 a 15 laborables (15)

ENDURO 75 muchos extras. Llamar y verla de 2 a 4 h. Tel.: 250227. (14)

OCASION vendo Enduro-75. Tel.: 411277. (10)

VENDO Bultaco metralla GTS mejor que nueva, con extras. PM-J. Tel.: 236127. (13)

VENDO Puch cobra 75 cc. en perfecto estado llamar al Tel. 211922 (12)

PARTICULAR Vendo moto Ducati 500 Desmo, buen estado, precio 235.000 ptas. Tel. 263020. (13)

VENDO GUZZI 750 S-3 Carenado, 9.800 km PM-J. como nueva, abstenerse curiosos. 395.000. Tel. 278928 de 8 a 3 (19)

OPORTUNIDAD Particular vende Sanglas Yamaha, practicamente nueva. 4.000 kms. PM-P la venderé barata. 221027 (15)

VENDO 500 TWIN PM-L 5.000 km. muy equipada Tel. 212100 Sr. Bonet (mañanas) (13-M)

VENDO FRONTERA 370 MK-11. En perfecto estado y con muy pocos kilómetros. PM-M. Precio a convenir. Tel.: 250896. Horas comida. (20)

BENELLI 500 seminueva, Ossa, Bultaco, BMW. Cambios por coches. MOREY Automóviles. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77. (19-M).

M.C.D. 2022

9 MOTOS

VENDO Vespa 160 electronic PM-M 75.000 ptas. Tel. 280893 (10)

VENDO Vespa 125, 14 mil pts. Informes Torrens Tel. 273040 (10)

VENDO BENELLI 504, PM 9476 P. Impecable, extras, llamar Tel. 264965 (11)

VENDO Cota 74 buen estado PM-L interesados Tel. 263462 de 11 a 20 h. (15)

10 AUTOMOVILES

SE VENDE de particular Seat 1430, 1.600 muy buen estado. Tel.: 254749. Posible financiación. (14-M)

DE PARTICULAR vendo Talbot 150 LS. PM-S, con radio cassette, extras. Tel.: 254749. Posible financiación. (15-M)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122 Tel.: 290897. (19-M)

COMPRO toda clase de coches accidentados, para desguace. Tel.: 290897. (11-M)

COMPRO COCHES accidentados o desguaces. Tel: 288514 (10)

VENDO SEAT 127 PM-N solo estrenado 285.000 Ptas. contado. Tel. 613255. (11-M).

COMPRO coches usados matrículas altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (11-M).

PARTICULAR vendo Dodge 3700 GT. moderno motor diesel perfecto estado Citroen Diane 6, PM-A 110.000 ptas. Tel. 511968 (18)

AUTOVENTA MANACOR vende: Fords-L, normal-Renaults 12, TS, TL, R-7, R-5, 4L- Seats 131, 127, 133, Dyane, GS, Furgonetas 4-L, 2 CV. Avda. Fray Junípero Serra, 40 (Junto Hospital) Manacor (30-M)

VENDO Furgoneta Citroen AK 400 PM-C buen estado, precio interesante. Tel. 298858 (12)

OCASION vendo Seat 1200 Sport, prácticamente nuevo Tel. 273994 (10)

VENDO 850 matrícula: M-560.000. Motor muy buen estado. 40.000 ptas. Telf.: 231177. De 8 a 14 horas. (16)

SE VENDE Seat 127 PM-J. Tel. 255319 (10)

SE VENDE Seat 1200 PM-H llantas radio casette. Tel. 277006 admito ciclomotor (13)

PARTICULAR vende 850 especial, matrícula PM 166.000, 75.000 pts. Informes bar Miguel Son Roca (14)

PARTICULAR Chrysler 150 GT. PM 5502 M. A. Acondicionado Radio cassete 26.000 km. 480.000 Ptas. Tel. 263747 (16)

VENDO 124 Sport 1800 PM-4572-D en buen estado 250.000. Tel. 232467. (11).

PARTICULAR vende 127 lujo 2P. PM-H. 195.000 ptas. Tel.: 240924. (10)

PARTICULAR vendo Seat 127, PM-E, muy buen estado. Tel.: 273071. (11)

GASOIL Vendo Seat 1430, PM-B. Motor pegasin, muy económico. 275.000 ptas. contado. Tel.: 202965-292294 (16)

PARTICULAR Vende Seat 1200 Sport. Calle Padre Mariano Payeras, 5. (Es Rafal). Talleres Jaime Pou. (15)

VENDO VOLKSWAGEN 1.200 135.000 Ptas. Al contado. Tel.: 200848. (10)

VENDO SIMCA 1200 GL PM-B. 74.000 Km. 125.000 Pts. Tel. 278808 (12)

PARTICULAR Vende 1500 motor Perkins 11 c.v. diesel Tel. 672361 (10)

850 SEAT SPORT buen estado. 2º motor 90.000 pts contado. Llamar. 686759 lunes a viernes de 14 a 16 h. (18)

VOLKSWAGEN 1300 escarabajo, perfecto estado Tel. 212381 horas oficina. (10)

DIANE-6 vendo barato informes Tel. 650867 (10)

VENDO Simca 1.200 especial rojo, matricula PM-G, magnifico estado oportunidad Tel. 215411 (13)

PARTICULAR vende Seat 600-E, PM 4580 C, pocos kms. Teléfono por las tardes. 295171 (14)

SERVICIO AUTOBELISCO Julián Alvarez, 5 (Junto Plaza Obelisco). Renault R-5 TL PM-J; R 12 Super PM-C; R-6 PM-B; Seat 127 3/P PM-E; 150.000 ptas.; 133 PM-I; 1430 PM-D; 600-E PM-B-C; 600-D Ptas. 25.000. Revisados totalmente. Facilidades 36 meses sin entrada. (52)

VENDO CX 2400, excelente estado 462802 mañanas. (10)

VENDO Ford Fiesta en perfecto estado. Facilidades. Informes Tel. 275641 (10)

PARTICULAR vendo Renault 4L. en perfecto estado. Informes Tel. 275641 (10)

VENDO Seat 133 lujo, PM-L. 130.000 pts. Tel. 278603 (10)

PARTICULAR vendo Renault R-5, buen estado PM-L. 280.000 pts. Tel. 231422 (11)

PARTICULAR vendo 127 PM-B, un solo dueño 96.000 km. reales. Impecable 135.000 pts. Tel. 292884 (16)

VENDO BUGGY motor Porsche 1.600 cc. Autos Serpico S.A. Av. Gabriel Alomar i Villalonga 17-A. Tel. 462638 (17)

124 especial recien pintado. 75.000 Ptas. contado. Francisco Martí Mora 34. (11-M)

VENDO R-8 PM-F. perfecto estado a comprobar. Tel. 238853 (10)

VENDEMOS Chrysler 150 LS. Matrícula PM-N. Precio interesante. Agencia Náutica. Plaza Mayor, 4, 1º. Tel. 226111. (16-M).

SE VENDEN dos furgonetas 2 cv. matrícula M-3521-0 y M-942.091, para verlas en Almacén Compañía Telefónica, c/. Poima, s/n. Polígono de la Paz. Ofertas dirigidas por escrito al Jefe Regional, Compañía Telefónica, c/. Almirante Gravina, nº 3 Palma de Mallorca antes del dia 14-9-81. (44-M).

GANGA Vendo 850 4 puertas, impecable. Tel. 299474. (10).

PARTICULAR vendo 1.430 a butano, con radio cassette, buen estado. Tel. 299474. (12).

PARTICULAR vende 850 normal 40.000 contado. Tel. 286516 (10)

SE VENDE 600 E, nuevo 80.000 matricula PM-B. Tel. 299719 (10)

VENDO furgoneta Renault 4 F. Perfecto estado. Tel. 211351 (10)

VENDO Seat 850 PM 145779. Tel. 414066 llamar tardes. (10)

VENDO Ford Granada, 2'3 PM-P, como nuevo. Tel. 241947 admito cambio. Facilidades. (13)

VENDO R-5. PM-D, 230.000 pts. muy buen estado facilidades. Tel 241947 (12)

VENDO DE PARTICULAR Talbot 150 GT. cristales automaticos facilidades. Tel. 241947 (11)

VENDO MERCEDES M-M modelo 250 S. a toda prueba, impecable. Precio 650.000. Tel: 461689. Heroes de Manacor, 20, bajos. (19)

SEAT 132 1.800 aire acondicionado y casette, llantas extras. 350.000 pts. plateado. Morey Automóviles. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77 (22)

SEAT 133 buen estado 85.000 pts. 124 Sport 1.600 PM-A 225.000 Bueno. 124 solo 45.000 pts. Volkswagen 50.000 Pts. Austín Victoria 75.000 pts. Coupé 850 55.000 pts. y Coupé 903 solo 85.000 recien pintado. Seat 600 modelo E y normal PM-D y 850 solo 35.000 Pts. Simca 900 sólo 35.000 Pts. Morey Automóviles. Capitán Vila 38 y Carrer de Manacor, 77 (62)

R-4 Furgoneta y Porsche 912, Alfa Romeo GT 850.000 Pts. negro, R-8 solo 75.000 bueno. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77 (25)

PARTICULAR. Vendo Simca 1200 o cambio por coche mas pequeño. Tel.: 281038. (12)

VENDO Simca 1200. Perfecto estado. económico. Informes Luca de Tena, 15-4º-2ª. Noches (14)

FERRARI Dino, único en Mallorca, Masseratti 12 cilindros, MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77 (18)

MINI 1.300 Cooper PM-F y Mini 850 solo 75.000 pts. recien revisado y pintado. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77.

VENDO o cambio Seat 132-1800 PM-I. Tel. 241947. Facilidades. (11)

VENDO SEAT 600, PM-131.321. En buen estado. Informes de 7 a 15 h. Tel 255343. (16).

SEAT 1.200 Sport PM-I y PM-J MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 y Carrer de Manacor, 77 (16)

DE PARTICULAR Vendo Seat 128-1430. Facilidades. Tel. 241947 (10)

PARTICULAR Vendo 600 D, 5 ruedas nuevas. Tel. 271101 (10)

OPORTUNIDAD particular vende 600-D con radio y algunos extras más, en perfecto estado. Trato a convenir. Tel. 204467 (19)

SE VENDE Seat 850 Especial 2 p. a toda prueba 50.000 pts. razón Alférez Llobera Estrades nº 16 (Camp Redó) Palma de 10 a 13'30 h. y de 16 a 19'30 (31)

DE PARTICULAR Mehari, motor nuevo, pintado, estado perfecto. Tel. 402143 (10)

Rex Motors S.A.
Concesionario Oficial BMW
Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17
Tel. 46 31 66

COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO Y REVISADOS

Seat 128	PM-O
Seat 128	PM-G
Seat 132-1800	PM-G
Seat 132-1800	PM-D
Seat 127	PM-K
Fiat-130 Berlina	PM-E
GS-Club	Z-Z
Citroen CX	PM-O
Daf-66-L- Autm.	PM-M
Talbot-150	PM-M
Alfa Romeo	PM-U
Honda-900 Sport	PM-8

Maximas Facilidades

MENOS DE 2 AÑOS
Peugeot 504, Renault-12 TL, Seat 128, Simca 1.200, Talbot 150 SX
De 2 a 4 AÑOS
Citroen Mehari, Renault-7, Talbot 150, Talbot Diesel, Simca 1.200, Seat 1.200
MAS DE 4 AÑOS
Ford Fiesta, Citroen GS, Seat 1.200, 127, 600, 133, 850, 1.800 Diesel, Simca 1.200, 1.000, Seat 1.430 Perkins.
Y MUCHOS MAS
MOSA C/. Aragón, 191. Palma
Ctra. Lluc, 54. Inca

SEAT GARAU Automoviles
VENDEDOR AUTORIZADO
C/. Eusebio Estada, 44. Tel: 252170
VENTA — CAMBIO DE COCHES
Nuevos. Todos los modelos Seat
Usados: Todas marcas. Revisados y garantizados. Matrículas PM-M y PM-N
En venta: Renault 5, 18, 7, 12-N, 12-S, 4L, R-6, SEAT 133, 127, 124, 1430, GS, Dyanne Y, Simca 1200, Fiesta, Talbot PM-N, 132-2.000 PM-N
Facilidades 4 años.

CENTRO AUTO
COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES
Palma: Francisco Sancho, 28
Inca: Avenida de Alcudia, 38

R-5 TS	PM-I
R-5 TL	PM-I
R-12	PM-C
2 Cv. CT	PM-L
MEHARI	PM-I
GS-X2	PM-O
131 Familiar	PM-K
132 Diesel	PM-F
127 3 puertas	PM-K

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

R-12	PM-I
R-5	PM-P nuevo
127	PM-N
Citroen Mehari	PM-L
Seat 133	PM-K y PM-L
Seat 124	PM-M

AUTOS LEVANTE
Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tel. 244450

SEATS: 131 Familiar, 132 Diesel, 132 Butano, 132, 2.000 aire acondicionado, 1.200 Sport, 127 varios, 600 Impecable, 850 precio ganga, 133 varios. DYANNE-6 PM-O, R-12 TS, R-6 Varios, Minis Varios, Simca 1.200. Y varios modelos más, todos de particulares.

11 CAMIONES

PARTICULAR Vende camión Ebro. PM. 152.523. Con tarjeta transporte comarcal de mercancía propia y venta ambulante, carrocería cerrada de aluminio, mucha cabida. Apropiado para muebles, paquetería, frutas. Tel.: 277031. (28)

VENDO Camión Isotermo, nuevo, por cambio de negocio. PM 2965 S L-60. Informes mercado Camp Redo de 7 a 2 Tel. 291688 y tardes C/. 130 nº 12 Son Sardina. (30)

bolsa del trabajo

12 DESEAN TRABAJO

JEFE DE COMEDOR con experiencia probada, se ofrece, preferente restaurante. Idiomas. Tel.: 239424 de 9 a 12. Sr. Víctor. (18)

SE OFRECE Media oficiala peluquería para Palma. Inf. 461996 tardes (10)

PARA BANCA SE OFRECE DIRECTOR EXPERTO EN ORGANIZACION COMERCIAL
CAPACIDAD PRODUCCION PERSONAL DEMOSTRABLE ULTIMO AÑO, 1.066 MILLONES. MAXIMA DISCRECION.
Interesados escribir a: NIMBUS Publicidad S.A. Gal. Jaime III, 2 6º. Palma.

13 OFRECEN TRABAJO

Servicio Doméstico

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentas, , señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentas, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentas por días u horas. ☎ 222890-225061.

SE NECESITA chica interna. Para cuidar casa y niño. Llamar Tel. 613387. (12-N).

SE OFRECE asistenta 2 horas tardes, a 200 ptas hora. Teléfono 272370. (12).

MUJER media edad interna, para familia dos personas, con informes. Tel. 234867. (12).

SE NECESITA Persona responsable, para cuidar niño de 4 meses y casa Tel. 289116-455784 (15)

SE OFRECE jornalera, sábados y tardes. 412246 (10)

Varios

OFRECERSE PENSIONISTA solo 57 años, como guarda sin sueldo, vivienda y poder trabajar con máquina tricotar, Palma o cerca Palma, apartado correos 34 C'an Pastilla. (25).

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia)

VENDEDORES ambos sexos, se precisan para la venta de este diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable. Interesados dirigirse de 17 a 18,30 a Paseo Mallorca, 9-B-1.º

CLUB LA PANTERA ROSA Precisa chicas para barra americana. Dirigirse de 8 a 12 noche a bajos Aparsuit (enfrente Barbarela) Ref. 9731 (22)

SE NECESITA socio capitalista para negocio importante y rentable. Llamar para entrevista Tel. 226653 (14)

SE NECESITAN CHICAS para Top- Less. Sueldo 90.000 pts. mensuales más comisiones. Tel: 527224. noches (14)

SE NECESITA PERSONAL ambos sexos que quiera ganar 3.000 ptas. diarias, a comisión, más otros incentivos, no son ventas, mayores de 20 años; presentarse en C/ Espartero, 13 Palma de 10 a 14 horas. (34-X)

SE NECESITA chicas para club buen sueldo, llamar 245818 mañanas, 246601 partir 7 tarde (14)

EMPRESA dedicada a la venta de productos alimenticios, con cartera de clientes, necesita autoventas, autonomo con o sin furgoneta propia. Exclusividad de zona y producto. Informes. Tel. 291862 de 17 a 20 horas. (33)

EMPRESA alimentación y productos de limpieza precisa vendedores, con experiencia. Elevadas comisiones Informes. Tel. 276862 (16)

MONTY'ES Music-Bar, se precisan dos camareras, requisitos: de 18 a 22 años, no hace falta experiencia. Señas Tel. 563074 Cala Ratjada horario 16 a 21 h.

SE NECESITA manicura-pedicura para trabajar por su cuenta en peluquería a porcentaje. Informes: P. NEREA. c/. Joan Miró, 297-B Tel. 413896. (22).

QUIERE MEJORAR Le ofrecemos la posibilidad de incrementar sus ingresos si es Vd. especialista en ventas de registradoras y balanzas electrónicas, artículo muy similar, dirigirse calle Pérez Galdós, 8. Abstenerse si no conocen el ramo, contesten antes del día 26 agosto, relación muy confidencial. (44)

ATENCION necesitamos 4 personas ambos sexos para completar 3 departamentos comerciales que este verano se termina de montar. las personas que deberán acupar estas plazas deben estar entre las edades de los 18 a 30. Los ingresos oscilan entre 15.000 y 20.000 ptas semanales. Las personas que deseen una amplia información presentarse viernes día 14, de 11,30 a 13,30 en el Hotel CAPITOL. Pza. del Rosario, s/n. Preguntar por el Sr. García. (74-P).

EMPRESA de ámbito nacional para su Delegación en Palma, precisa: Secretaria/-Mecanógrafa. Formación cultural a nivel de bachiller superior. Perfecta mecanografia. Experiencia mínima 2 años puesto similar. Edad aproximada: 25 años. Buena presencia. Remuneración a convenir. Interesadas escribir al apartado 3208 de Madrid, enviando historial profesional detallado, ó llamar al teléfono 277263 de Palma de Mallorca, para concertar entrevista. Ref. 9023 (61)

ATENCION necesitamos personal ambos sexos para importante empresa en expansión en horas libres y a comisión, cargos gerenciales. Preparación a cargo de la empresa. Llamar de 10 a 16 horas. Tel. 250046. (32)

VENDEDORES ambos sexos se precisa para la venta al pormayor artículos de regalo. A comisión, interesados llamar de 5 a 8 Tel. 212728 (24-M)

¡LE INTERESA! Empresa en expansión nacional busca personas ambos sexos, serias, denámicas con ansias de superación, económica. Dedicación horas libres y a comisión. Oportunidad ascensos rápidos. Llamar hoy de 10 a 16 horas. Tel.: 282991. (35)

NECESITO: Carpinteros, ebanistas, de primera y segunda. Caballero D'asphelt, 30. Tel.: 240199. Ref.: 8629 (14)

VENDEDORES
Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.
Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)
Teléfono 201112

TECNICO REPARACIONES
Televisión color, oficial de 1.ª, joven, dinámico, y deseoso superarse. Porvenir interesante. Tel. 279250. Mañanas de 10 a 12 horas.

SE NECESITA
Persona con conocimientos de Marinería, para trabajo en Puerto Deportivo. Trabajo todo el año.
Tel.: 54 60 00-04

SEÑORA o SEÑORITA
Se necesita con dominio de Alemán e Inglés. Trabajo todo el año, en Puerto de Alcudia.
Tel.: 54 60 00-04

HOTEL ABIERTO TODO EL AÑO EN PALMA NOVA
660 plazas, precisa
ENCARGADO DE ENTRENAMIENTO Y ANIMACION
Se requiere persona con experiencia en este tipo de función y amplios conocimientos de inglés y francés.
Interesados concertar entrevista.
Tel. 681358 - Srta. Jackie
(10.771)

CAPEADOR LLAUDS de 4'99 metros con puertas 4'99 m. con cabina 6 metros con cabina y 8'60 metros.

CAP NORFEU LLAUD de 4'99 exento de impuesto de lujo con cabina y bañera

PRIMA C un llaud con cabina y gran bañera de 5'40 por 4'99 exento de impuesto de lujo.

EMBARCACIONES COPINO Majoni, Tiburon, Fibrester, Poliglas, Taylor, Somo, Minor, Xaloc, Saura.

SURF Ghibli, Fibrester y Sailboard.

Remolques INTEMA. Sondas y accesorios en General NAUTICA BALTASAR S.A. y NAUTICA BALTASAR C/ Teniente Sánchez Bilbao, 28 y C/ Honderos nº 36 Tel. 241893 y 246087

ARCO DETECTIVES PRIVADOS
Precisamos contactar con caballeros y Srtas. de horas libres para la confección de informes comerciales e investigación privada. C/ Archiduque Luis Salvador, núm, 1, 1º, 1ª. Sr. Mateu. De 16,30 a 19,30.

M.C.D. 2022

otras secciones

14 HOSPEDAJES

HABITACION doble, cama 150 pts. Honderos 45-5º-2ª. Tel. 243597 (11)

HABITACION DOBLE o individual para dos señoritas, pensión completa o a convenir. Llamar lunes 17 de 9 a 17 h. Tel. 252696 (21)

HABITACION doble, cama 150 pts. 224582 (10)

PARA SEÑORITAS estudiantes alquilo habitación espaciosa frente a Institutos. 265626-222975. (11).

BARCELONA Piso para 2 ó 3 estudiantes Tel. 287795 solo tardes (11)

ALQUILO habitación amueblada, céntrica, independiente. 7.500 gastos incluidos. 213766 (10)

ALQUILO Habitaciones económicas para caballeros. C/ Aragón, 65 A. bajos. (10)

ALQUILO habitación independiente a señora mayor, baño, jardín Tel. 236730 (10)

15 ENSEÑANZAS

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA Enseñanza audiovisual. dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas.Preparación especial opositores, alquiler de máquinas. CENTRO UNO Vía Portugal, 1 (frente Instituto Ramón Llull). (40-M).

ESTUDIANTES E.G.B. Clases repaso, todas las asignaturas, grupos reducidos. Profesorado joven y competente. Precio 850 ptas. Horario Flexible. Informes: C./ Brossa, 12, 2º. Palma. Telf: 225518 de 9 a 13 h. lunes, miércoles y viernes,.

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

INGLES Profesor nativo (clases recuperación) exámenes septiembre. Niños. Tel: 227183 (10)

INGLES alemán, francés, español para extranjeros, todos niveles. Tel. 296675.

ESTETICA, peluquería, puericultora, azafata, secretaria médica, secretariado, auxiliar administrativo, contabilidad e inglés. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM. Avda. Alejandro Rosselló, 26-A, 5.º Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120.

GUITARRISTA flamenco en activo garantiza enseñanza particular. También bandurria, laúd. Precios moderados. Inclusive a domicilio. Tel. 278371. Avisos Sr. Dorado. (20-M).

OPOSICIONES
CUERPO FUNCIONARIOS
DE LA SEGURIDAD SOCIAL

— CUERPO ADMINISTRATIVO. 500 plazas
(Título de Bachiller)
— CUERPO AUXILIAR. 1.000 plazas
(Título Graduado Escolar)
— CUERPO SUBALTERNO. 250 plazas
(certificado de estudios)

ACADEMIA MISTRAL.
Huerto, 4. Tel. 213797

16 MUSICA

SE OFRECE cantante-guitarra ritmica para conjunto. Tel. 23 52 72 (10).

VENDO magnetofono AKAI GX220D 80.000 pesetas. Tel. 29 86 44 mañanas.(10)

VENDO Guitarra electrica, Aria Pro II (P. Dimarcio) nueva y barata. (Facilidades.) Tel. 280841 (14)

17 RADIO Y TELEVISION

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

FERBAS reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13-M)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230. (14-M)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)

VIDEOMAK Reparaciones R. - Televisión, blanco, negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábados, abierto. Servicio urgente a domicilio. ☎ 294545.

TELESTAR, reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. ☎ 296670.

TELE-ESTADIO. Reparaciones TV a domicilio, blanco, negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora. 16. Tel. 237225-283677.

SERVICIO TELEVISION N-B color. Antenas colectivas. Tel. 260624 (10)

18 NAUTICA

NAUTA OCASION motores de ocasión, Johnson, Evinrude, Mercury, Volvo, Honda, Yamaha, perfecto estado con garantía. Surfs de ocasión muy baratos. Embarcaciones a motor, Glastron con OMC Riva, etc. Automóviles de ocasión C/ Curtixo, 30. Tel. 277351.

PREPARACION próximos exámenes patrones deportivos 1ª, 2ª y vela, litoral y yate. Títulos profesionales pesca local. Tráfico interior. Radio telefonista, motoristas navales. Horarios a convenir. Venta de embarcaciones: Llaut Mar Blau 55 y Puma 38 S. Precios interesantes. Agencia Náutica Plaza Mayor, 4-1º. Teléfono 226111. (46)

VENDO VELERO 7'70 sole 12 HP. matriculado. 1.650.000 Tel. 212450 horas oficina. (12)

PUMA 28 Perfecto estado. Sole 12 cv, piloto automatico, enrollador fogue, compas, corredera, sonda, equipo maniobra Spi 4 velas etc. Tel. 274400 Sr. Jerónimo 8 a 3 mañana y 6 a 9 tarde (32)

VENDO lancha 10 m. 2 motores, de 145 HP. con turbo. Facilidades. Tel. 240606 de 2 a 4 (18)

PARTICULAR vende Tintorera Orozco, motor volvo 130 H.P. precio muy interesante. Tel. 255365. Llamar de lunes a viernes. (18)

SURF CONCORDE 63.000 pts. Tel. 278550-54 Xisco. (10)

VENDO llaud fibra 6 metros con cabina. Tel. 240714. (10)

OCASION Vendo lancha madera motor Volvo. 250.000 pts. Tel. 232467 (10)

VENDO VELERO Puma 24 año 79, perfecto estado eslora 7.50 motor FB. 6 Hp. matriculado, precio 1.250.000 Tel. 462620 (20)

OCASIONES 470 desde 95.000. 420. 50.000 Taylor vela 4'20. 95.000 botes varios modelos, varias planchas de vela de ocasión COMERCIAL COSTO (Campos) Tel. 650796 (24)

VENDO velero dos literas orza abatible motor 8 Hp. facilidades Tel. 27 34 79 Tarde. (13)

VENDO Lancha rapida motor fueraborda. Precio. 375.000 pts verla en Club Naútico Arenal. Tel. 264198 (15-P)

PARTICULAR vende barca 3m. Copino modelo Ulises con remolque, y motor fuera borda, Montesa de 4 Hp. todo matriculado Informes Miralles. Tel. 243540 (26)

VENDO Glastron - Sierra motor Volvo 170 Hp. practicamente nueva 256193 (10)

MARINER el fuera borda moderno, seguro, con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS. El Molinar.

LLAUT CORCHO El mejor acabado y más bonito. Con Solé 12 HP. Cabinado y descubierto. 4'99 exento I.L. NAUTICA MUS El Molinar. (23)

DIONE 4'99 Crucerito a vela muy bonito, barato, transportable y sin impuesto de lujo. NAUTICA MUS. El Molinar. (18-P)

VENDO Barca Artiach tipo Bárbara Nylon-Neopreno y motor Volvo Penta 3,9 HP. Tel: 264999 (15)

OFERTA ESPECIAL Bibotellas Scuba 20 Lts. 39.000 Pts. Yuca Sports. Plaza Rey Jaime, I. SANTA PONSA (15)

VENDO Lancha Copino M-6 motor Perkins 70 cv. Mas informes Tel. 646133 (13)

CAMPOS Clases patrones 1ª, 2ª, vela, pesca local, radiotelefonista. Tel. 226111. C/ Sol nº 6-2º D. Campos, martes 20 a 21 horas. (23)

VENDO Velero (crucero-regatas) Maraton-7 diseño Gary Mulll. Botado agosto 1980 motor Yanmar 8 diesel toda prueba extras facilidades. Tel. 671641 (22)

EMBARCACION TIPO MALLORQUINA

Proa lanzada. Aparejada en KTCH: Mayor 14 ms. Mesana 11 ms. ORZA: de plomo forrada de acero inox. Motor: BMW 110 cv diesel. Depósito combustible 1.500 litros. Agua dulce 1.500 litros, 2 camarotes dobles, 1 sala comedor bar, 1 cocina, 1 toilete - WC, 1 nevera gran cabida, 1 sonda Koden. Gran cubierta de pesca y bañera de Staz. Eslora total 13 ms. Precio 5.800.000 Ptas. Informes MATEO JAUME, Agente Inmobiliario.
Avda. A. Rosselló, 24. Tel.: 460750

LANCHA SKI

Glastron V 164 motor fuera borda Volvo 60 HP. muy buen estado conservación, matriculada. URGE VENDER por haber comprado otra mayor. Precio contado 375.000 pts. Verla en Comercial Morey. c/ Fco. Suau 6. Tel. 253333 Palma

VOLVO MOTOR BOATS
Concesionarios S.A.
Héroes de Manacor, 29
Tels. 464225—26.

Motores fueraborda VOLVO PENTA De 4 a 70 H.P. Bajo peso, seguridad de funcionamiento, cantidad mínima de gases de escape, funcionamiento silencioso, poco consumo, modelos especiales para velero. Extensa red de servicios y repuestos.

CHINCHORRO CADAQUES Doble casco, 2.80 mts. Fácil transporte sobre el coche. LLAUDS 25 palmos. SIN IMPUESTO DE LUJO. Con puertas o con cuarteles. Nuevos a estrenar. PRECIOS OFERTA ESPECIAL.

19 COMPRAS

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

COMPRO ORO usado o roto. Superamos cualquier otra oferta. Avda. Alejandro Rosselló, 15, 2º. H. de 5 a 8 tarde.

COMPRAMOS objetos de oro, usados y joyas. Vidriería, nº 12. (10).

ORO compro toda clase de objetos usados o rotos. C/. San Bartolomé, 4. (13-M)

ALHAJAS joyas, objetos oro usados y viejos, compramos en Sindicato, 42. Vea nuestros precios. (14-M)

JOYAS oro, usadas o rotas, compramos. Máxima valoración. Samaritana, 10. (Junto Plaza Cuartera), (13-M)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO objetos usados o antiguos. Se visita a domicilio. Tel. 217604 287900.

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono. 299755 (11)

ORO/PLATA
COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C. Jaime III, 7. Entresuelo. Puerta 4. Palma

COMPRO

Objetos de oro y plata usados y rotos
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

CALLE OLMOS, 23, 1ª.
Compro ORO joyas usadas y
rotas papeletas empeño
Pago el máximo de su valor

ORO
(SUAR)
Compramos objetos de oro usado
☆ ☆ ☆
También papeletas de empeños
☆ ☆ ☆
Superamos cualquier oferta
☆ ☆ ☆
Visítenos sin compromiso.
C/. Ramón Llull, 14
(Junto caja de empeños)

COMPRAMOS

Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

Calle San Bartolomé, 4

COMPRA objetos oro y plata usados o rotos
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

20 VENTAS

PARTICULAR Vendo televisor bco y negro. buen estado. Tel: 273458 (10.000 pts) (12)

VENDEMOS MUEBLES Usados, antiguos y modernos, todos los estilos en buen estado, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos). Tel.: 274889-242184.

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. C/. Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Lluch). Tel. 274656. (22-M).

VENDO estiercol de caballo muy hecho. Precio interesante. Tel. 261255.

SE VENDE aparato de aire acondicionado. TEl. 231872. (10)

SI BUSCA un televisor usado, venga a TELESTAR, Padre Molina, 26. Palma. Encontrará lo que desea, aparatos desde 4.000 ptas. a 15.000 ptas. todas las marcas y modelos. Gran variedad y calidad.

SI DESEA comprar o vender un mueble u otro articulo de segunda mano llame al Tel. 276997 (17)

VENDO botellero 2 m. acero inox. cafetera Faema, 3 grupos erogación, máquina helados, 3 gustos, vitrina 2 m. botellero 1 1/2 m. balanzas y picadoras de carne. Tel. 460491 (28)

COMEDOR 10.000, dormitorio 15.000 sofacama 5.000 cocina 4.000 cama 3.000 Tel. 276997 (13)

POR LIQUIDACION total de muebles vendo cocinas butano gas ciudad, lavadoras automáticas y librería de 2 metros de poliester a precio casi regalado, por tener que despejar local somiers a 200 pts. cada uno con tela, todo a precio casi regalado, aproveche la ocasión hasta final de agosto. C/. Tomás Forteza, nº 57 bajos teléfono horas de oficina 464853 y a partir de las 8 noche 227801 (67)

ATENCION Me urge vender dos mesas de villar por estorbar, bajo Precio. 413020 Sr. Vicente (15)

VENDO Muebles de piso por cambio de domicilio. Tel. 204319 (10)

PARTICULAR Vendo tractor 28 cv. motor Perkins, nuevo, arado disurco y cultivadores Tel. 620663 (14)

VENDO Acción Club de Hielo, 75.000 pts. mas barata que su precio actual. Tel. 672265 (15)

VENDO GELATERIA a pleno rendimiento en Santa Ponsa. Inmejorable local, maquinaria nueva. No puedo atender. Teléfono: 236170. (17)

APAREJADORES Topógrafos vendo teodolito Askania. tt visión normal Tel. 233127 de 9 a 2 (13)

VENDEMOS
ESTANTERIAS PARA
ALMACEN
Tl. 224200 - 227446

GRAN OPORTUNIDAD

Extranjeros venden artículos domésticos usados, mantas, cunas, automóviles, etc.

C/ Japón, 7. Villa Royston
(Portals Nous)
Sólo viernes y sábados, de 10 a 14 h.

21 PERDIDAS

EXTRAVIADA DESDE HACE 4 SEMANAS Perra pequeña que responde, al nombre de «NETTI» de 10 años de edad. con una altura de hombros de 35-40 cm. con 3 colores. Blanco, negro y marrón, pesa unos 12 kgs. foto en mi posesión. La persona que me devuelva la perra recibirá una recompensa de 10.000 pts. La persona que me indique donde puedo ir a recogerla recibira 5.000 pts. Sra. A. Schmid-Rogger. Vía del Aguila 1 Costa de Cayamel Capdepera. (80)

22 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B.

MUDANZAS J. MUT ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, traslados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones grúa. Llámenos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044-274656. Curtixó, 31 (Vivero).

GRUAS MALLORCA S.A. C/. Jesús, 71. Tel. 200662. Palma.

COTRAME ofrece camiones grúas. largo alcance hasta 34. T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel. 412600.

GRUAS POL camiones, grúas, Traylers, góndolas, grúas gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel. 250441-251045.

MUDANZAS Transportes península, Baleares. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 293102.

GRUAS BAUZA camiones, grúa, transportes, barcas, maquinaria. Tel. 297307-252716.

23 DIVERSOS

ATENCION Colegios, clubs deportivos,hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. ☎ 250562.

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático. Unicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. ☎ 294340.

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO OBRAS Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Caimari ☎ 2 94289.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. ☎ 410658.

URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

RESTAURACION de «marges» de piedra y paredes de piedra. Rústicos: T. 242102. (12).

HUMOS Y VAHOS instalamos y limpiamos campanas y extractores, servicio rápido. Tel. 226653. (13).

FRIGORIFICOS ocasión, armarios, vitrinas, congeladores, máquinas cubitos, materiales varios. Oferta semana: Isla congelación, 2'50 m. Semi-nueva. Tel: 581129. (18).

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

PINTOR EMPAPELADOR AUTONOMO trabajos garantizados, precios económicos. Presupuestos. Tel. 253380. (10).

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES. Femenías, 30 tercero, quinta. Teléfono 281496. (11).

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700.

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700.

TOLDOS. Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel. 255549.

ELECTRICISTAS, reparaciones eléctricas a domicilio. Rapidez, economía, garantía. Tel. 271207. (10).

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057.

BENMA LIMPIEZA MOQUETAS, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Tel. 274656.

FONTANERO y electricista calentadores rápido y económico. Teléfonos 263480 - 411709. (10)

VENTANALES aluminio, cerramientos galería, trabajo completo. Pida presupuesto. Talleres Ramón. Tel. 244069. Llamar de 8,30 h. a 11 h. mañanas. (20)

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 1 a 16 toneladas. Tierra preparada y estiércol en sacos. Tel. 204066.

MAESTRO DE OBRAS reformas y chalet. Presupuestos sin compromiso. Tel. 285434 - 288128. (11)

LIMPIAMOS en su domicilio/despacho moquetas, tapicerías sin espuma. También yates o coches. Salesca Tel. 687466. (16-M).

CORTINAS, COLCHAS etc. liquidación permanente precio fábrica, lotes, restos de serie, sobrantes exportación, etc. Unión Textil Hogar. Fornaris, 39 (entre Rosales e iglesia la Soledad) aparcamiento propio. Agosto hasta 15 septiembre de 8 a 3 (35)

FUTUROLOGIA Lecturas de cartas de Tarot. Tel. 215226 (10)

MAESTRO DE OBRAS Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel.: 277661, Part. 200475.

ELECTRICA SOMETIMES Servicio radiotelevisión, instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, instalación placas solares, presupuestos. Teléfono 260624 (15)

SE REALIZA Toda clase trabajos pintura en general y papel, acabados de calidad. precios económicos, presupuestos sin compromiso. MARIN Tel. 282984 (tardes) (22)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos fundas sillerías. Tel. 215174 (10)

FONTANERO Y ELECTRICISTA reparaciones urgentes, acudimos rapidamente. Tel. 264038 (10)

SE HACEN toda clase de trabajos de albañilería y presupuestos. Tel.: 401622. De 10 a 1 y 5 a 6. (20)

D. MICHAEL JOHN TUPPER comunica haber adquirido de Dª Pasión Martínez Domingo la titularidad del establecimiento denominado Bar Maite, pasando a la actividad de cafetería, sita en El Arenal-Lluchmayor, c/ Ejército Español, 8 (34)

FOTOCOPIAS de gran formato, fotos de planos, etc. Unicamente en Central Copistería. Olmos, 46.

FONTANERO reparaciones urgentes. Tel.293227 (5-M).

M.C.D. 2022

Anuncios económicos

23 DIVERSOS

SE COMUNICA que el bar barbacoa Las Guitarras sito en Can Picafort, en la Avenida Torrente s/n que regentaba el Sr. Monje Bustamante lo hará a partir de la fecha el Sr. Campi Olivares. (34)

PARA TOCADISCOS y equipos de música, vaya a KYOTO. Olmos 36 (10)

BLINDAMOS PUERTAS y ponemos cerraduras de seguridad. Tel. 270336. (10-M).

SE COMUNICA que la cafetería Louise, sita en Portals Nous ahora regentada por Ramona Castillo Hita, pasa a ser regentada por Teodoro Lacasa Navarro.- (75)

MUEBLES DE COCINA
A MEDIDA Y STANDARD
a partir de 3.000 ptas., en madera y formica. Color a elegir C/. Brotad, 9. Tel. 271100.

ENERGIA SOLAR
Produzca electricidad para viviendas aisladas, casas de campo, granjas, etc. A.I.D.A.F. grupo electrónico, S. L. especialistas en energías naturales.
Francisco Sancho, 13 - Tel. 254074-256404

C S E
Proteja su casa y a los suyos. Ancianos e inválidos. Alarma por radio con mando a distancia. Sin obras.
Demostración sin compromiso. Apartado, nº 1.103 Palma

PEDICURO TITULADO
ATIENDE A DOMICILIO
LLAMAR EL TELF. 463000

Animales Domésticos

PARTICULAR Vendo cachorros auténticos. Pequineses. Tfno. 284674. (10)

SAFARI especialistas **perros** raza con pedigree. **Pastor alemán**, doberman, **coker, caniches**, yorksire, **fox terrier**, pequinés, boxer. **Tel.: 224404.**

DON CHUCHO en venta cachorros **de bobtail** (pastor **inglés), dobermann**, pastores **alemanes**, cocker spaniel, **caniches, teckel** y todas las razas, **gatos** siameses. Pza. **Puente**, 3 Edificio Kursaal. 289342. (28-P)

CRUZARIA Pastor alemán macho, excelente pedigree, Tel. 224759-231887. (10-P).

CRIADERO LOS VALIENTES adiestramiento disciplina y defensa Tel. 265125.

VENDO cachorros seter-irlandes. Tel. 413292 (10)

VENDO gatos persas puros Tel. 401586 de 8 a 10 y 20 a 23. (14).

REGALO gatitos, razón: c/ Fausto Morell nº 20-1º (10)

CRIADERO. ADIESTRAMIENTO. RESIDENCIA Cachorros pastor alemán, Dobermann. Trato directo: 237735-213623.

VENDO cachorros de caza Pointer, Braco alemán, Espaniel Breton. Basset Salsicha. Alamo, 51. Palma. Tel. 271048. (16).

24 PERSONALES

ORGANIZACION MIRMO Centro Nacional de Contactos. Tel. 222850-222746. (10-S)

LEEMOS SU FUTURO y le ayudamos en sus problemas sentimentales curamos berrugas y masajes para enfermos. Tel. 279089 y 234077 (20)

CABALLERO 39 años casado, desea amistad con señora o señorita, para relaciones íntimas, encuentros esporádicos. Pido y ofrezco máxima discreción. Apartado de Correos nº 1.071 Palma (Para contactos, por la mañanas) (31)

CABALLERO SEPARADO 44 años, 1'64 mts. 68 kilos, sano, normal, sin defecto físico, culto, sencillo, profesión liberal, sin problemas económicos, coche, piso, y pequeña finca. Desearía rehacer su vida con pareja adecuada. Busco mujer de costumbres sencillas que guste de la naturaleza y el campo, entre otras cosas. Puede escribirme con toda confianza y sinceridad: contestaré todas las cartas. M.S. Apartado de Correos 856 Palma (66)

CONTACTOS ALTO NIVEL Tel. 213617 (10-M)

SE ECHAN LAS CARTAS
De 8 mañana a 10 noche
Teléfono: 254562

25 MASAJES

SALON PALMA, masajes atendido Ingrid, Susana y Marta. Barón de Pinopar, 8, segundo primera. Sábados tarde cerrado.

MASAJES atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (19)

SALON CAPRI Masajes y baños atendidos por señorittas. Horario de11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho,30 Principal.

ESMA MASAJISTA ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.

MASAJISTA Diplomada, horas a convenir Tel. 460469 (10)

CARLOS MASAJISTA sauna, relax, todo lujo, máxima seriedad, domingos tambien. Tel. 245458. (no hay señoritas). (15)

JUPITER masajes señoritas, Elena, Alicia, Toñi, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primero primera. (14)

MASAJISTAS Sara, Rosa, Lidia, Maribel y Elba. Tel. 286406. (10)

INSTITUTO J R Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3. Tel. 272302. (14)

SALON TAHITI les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas, calle Sindicato, 16 1º (18)

SEÑORITAS MASAJISTAS (Sonia, Yolanda y Patricia). De 11 mañana a 9 noche. Tel. 298270.

SALON GEMINIS masajes y baños. Avda. Argentina, 67, 2.º, 2.ª. De 11 a 21 sábados inclusive.

BAÑOS masajes, saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10-M)

26 PRESTAMOS

INTERESA CAPITAL buenas inversiones. Informes Calle José Anselmo Clavé 18 1º Teléfono 216941-297398 (14)

URGE CAPITAL en partidas de 1 a 30 millones. Máxima rentabilidad, garantía y seguridad. Tel. 204803 (16-N)

Certamen Literario Daya Nueva

La Asociación de Vecinos CLUB EXCELSIOR, convoca la XIII edición del CERTAMEN LITERARIO DAYA NUEVA, celebración cuyo desarrollo se regula por medio de las siguientes BASES:

1ª.- El tema de los trabajos deberá ser: «CANTO A LA HUERTA», pudiendo versar sobre alguno o varios aspectos de la misma: verdor perenne, exhuberancia, alegría de la naturaleza, limpidez de su cielo, bondad y laboriosidad de sus gentes, culto a los valores hogareños, etc.

2ª.- Los trabajos deberán ser en verso con una extensión mílmínima de 30 versos y máxima de 100. Serán originales e inéditos, redactados en castellano, mecanografiados a doble espacio por una sola cara, en papel tamaño folio y por triplicado.

3ª.- El plazo de admisión finalizará el día 10 de septiembre. Los originales se remitirán antes de la fecha indicada al Comité Organizador del XII CERTAMEN LITERARIO DAYA NUEVA, calle Generalísimo, 25 DAYA NUEVA (Alicante), siendo los trabajos firmados con lema o seudónimo y acompañados de un sobre cerrado en que figure el mismo lema y en cuyo interior se detallará el nombre y apellidos, domicilio, edad del autor y teléfono.

4ª.- Se establecen los siguientes premios:

PRIMER PREMIO: Flor natural, Placa y 75.000 pts.

ACCESIT PRIMERO: Placa y 35.000 pts.

ACCESIT SEGUNDO: Placa y 20.000 pts.

5ª.- El jurado calificador designado al efecto, emitirá fallo de los trabajos que será inapelable, antes del día 20 de septiembre y cuyo resultado le será comunicado telegráfica o telefónicamente a los concursantes que resulten galardonados.

6ª.- Los autores premiados se comprometen a asistir personalmente al Acto del Certamen, que tendrá lugar el viernes, 25 de septiembre.

7ª.- Los trabajos galardonados quedarán en propiedad del Club Excelsior.

8ª.- El hecho de tomar parte en este XIII CERTAMEN LITERARIO supone el conocimiento y aceptación de estas bases.

9ª.- Para cuantas aclaraciones y dudas surjan en la interpretación de las presentes bases pueden dirigirse al Comité Organizador.

El tiempo

Temperaturas en aumento

Avance de predicción válida para tres días facilitada por el Centro Meteorológico Zonal de Palma de Mallorca el día 13 de agosto.

Anticiclón en Europa Central y depresión en Marruecos. Pequeña probabilidad de alguna tormenta aislada en las costas del SE de la península y costas del norte de Africa para hoy viernes. En Baleares y en los próximos tres días cielo en general poco nuboso. Viento entre el ENE y el ESE fuerza 3 a 4. Marejadilla con intervalos de marejada en las costas de Levante, calmando al anochecer formándose brumas cerca de las costas tanto de Baleares como de Cataluña y Valencia. Temperaturas en aumento.

La Bolsa

BANCO DE CREDITO BALEAR

MADRID

BANCOS:	
Banco Popular Español	410
Banco de Bilbao	359
Banco Central	384
Banco Español de Crédito	382
Banco Exterior de España	432
Banco de Santander	409
Banco Urquijo	226
Banco de Valencia	362
Banco de Vizcaya	377
Banco Zaragozano	243
Barco de Crédito Balear	254
ELECTRICIDAD:	
Electra de Viesgo	—
F.E.C.S.A.	71
F.E.N.O.S.A.	62,25
Hidroeléctrica Cataluña	—
Hidroeléctrica Española	79,25
Eléctricas Reunidas Zaragoza	40,50
Iberduero	56,50
Saltos Nansa	—
Sevillana de Electricidad	72
Unión Eléctrica	76,50
ALIMENTACION:	
Ebro, Azúcares y Alcoholes	356
El Aguila	53,50
General Azucarera	83
INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:	
Cementos Alba	—
Dragados y Construcciones	219
Inmobiliaria Metro	101
Inmobiliaria Urbis	28,50
Vallehermoso	90,50
QUIMICAS:	
Energía e Industr. Aragonesas	45,75
Explosivos Rio Tinto	40,25
Española de Petróleos	126
SIDERURGICAS:	
Altos Hornos de Vizcaya	—
F.A.S.A.	90
Material y Construcciones	—
S.E.A.T.	23,50
Citroen	24
MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A.	213
Tabacalera	120
Telefónica Nacional	77,50
VARIOS:	
Galerías Preciados	52
Popularinsa	221
Unión Europea de Inversiones	60
Unión y Fénix Español	—
FONDOS DE INVERSION:	
Eurovalor-1	228,12
Eurovalor-2	266,78
INDICE: Anterior	—
Hoy	—
DIFERENCIA EN	—

Nueva sede de TUI en Hannover

Como testimonio de la fe y la confianza que la práctica de una política social y económica inteligente, por parte de la República Federal de Alemania, ha despertado en las empresas privadas alemanas, el presidente del Consejo de Administración de TUI, Sr. Lepach, en rueda de prensa efectuada en Hannover el pasado 20 de Mayo próximo, hizo un análisis financiero del futuro en el que, pese a la crisis que atraviesa el sector y a la crisis general actual, dejó entrever un cierto optimismo.

Presentó una maqueta y dio informes de lo que será el nuevo edificio central de la Touristik Union International (TUI) (Touropa, Scharnow, Transeuropa, Hummel, Dr. Tigges, twentours)

La construcción empezó a finales de febrero del 81. El edificio constará de 5 pisos y el presupuesto de construcción ronda los 71 millones de marcos alemanes. El solar es de unos 33.000 m2. y ofrecerá 1.200 puestos de trabajo. La inauguración está prevista para agosto de 1983.

Rectificación de Educación y Ciencia

El detenido Fernando Cercos no es maestro

La Delegación Provincial de Baleares del Ministerio de Educación nos ha remitido una nota en la que se indica que Fernando Cercos Lara, detenido días pasados por supuesto tráfico de drogas, ni es ni ha sido maestro nacional, como se había publicado en su momento.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

†

Dª. Catalina Pomar Aguiló

(C'AN CHERRIS)

Que falleció ayer a la edad de 76 años, en Palmañola, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo, Carlos Fuster Segura; hijos Francisca, Juan Carlos y Cayetano; hijos políticos, sobrinos y nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy día 14 de agosto a las 17 horas y acto seguido funeral a las 19 horas en la Iglesia Parroquial de Santa María la Mayor de Palmañola (Buñola), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Nardos, nº 2. **No se invita particularmente.**

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado en conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

M.C.D. 2022

Guía del espectador

- LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN (Aventuras).— Para revalorizar el qénero de karate se ha realizado esta película en plan de superproducción todo se nos presenta más cuidado que de costumbre y, desde luego, los amantes de la acción no quedarán defraudados.

- ¡QUE GOZADA DE DIVORCIO! (Comedia).- Nuevamente Mariano Ozores nos demuestra su capacidad de oportunismo. Chistes muy del momento, artistas populares y situaciones frívolas para un público que sabe lo que va a ver.

- **LOS DIENTES DEL DIABLO.** — Obra maestra del recientemente fallecido Nicholas Ray. El mundo esquimal recreado por un mago de la cámara, de un modo lírico, sencillo y emocionante. Una bella historia en el mundo inhóspito y frío del inmenso norte, protagonizada por el polifacético Anthony Quinn.

- LOS SIETE MAGNIFICOS DEL ESPACIO (Ciencia-ficción).- La fórmula de la historia del reclutamiento de un comando de mercenarios ha sido aplicada a una fábula espacial realizada con un humor que deriva hacia la parodia.

- **BWEST SIDE STORY (Musical).**— Nueva reposición, siempre bien recibida de un musical que representó una notable renovación del género en su temática, diseño artístico y coreografía.

- LAS AVENTURAS DE SIMBAD (Fantasía).— Esta película fue rodada en 1963 sobre un tema de «Las mil y una noche» que se presta a la fantasía y al despliegue de efectos especiales.

- HERBIE TORERO (Fantasía).- El pequeño Wolgwagen humanizado hace otra vez de las suyas en un film que desarrolla con eficacia las pautas creadas por Walt Disney. Para todos los públicos.

- **SE ACABO EL PETROLEO (Cómica)** La crisis petrolífera, el poder de los pueblos árabes y algunos tipos andaluces, son observados de una manera totalmente informal en una película de factura casi amateur.

- EL MUNDO QUE VIENE (Ciencia ficción) La lucha entre buenos y malos. Trama basada en una novela de H.F. Wells e importancia de los escenarios de otros mundos y efectos especiales. Para los amantes del género.

- **SEIS SUECAS EN UNA GASOLINERA (Erótica)** Un humor desvergonzado domina en un film donde lo único que importa es ofrecer el máximo numero de planos en los que el sexo domina.

- LAS AZAFATAS EROTICAS (Erótica). El sistema natural de visión de las tres dimensiones, es utilizado para dar realismo a las escenas eróticas y a ciertos trucos siempre de efecto.

- AEROPUERTO EN LLAMAS (Drama-espectáculo).— El sólido cine soviético ofrece una película que combina bien el espectáculo catastrófico con el drama humano y una interesante parte didáctica.

- **EL LOBO NEGRO (Aventuras).**- Sus analogías con un personaje tan ligado con el cine de todos los tiempos como es el del «Zorro» son evidentes. No falta oficio y agilidad en este film para los momentos de la aventura.

Cinéfilo

ROSALES CLUB BINGO
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA
SERVICIO DE CAFETERIA
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

CASINO MALLORCA: Todos los días de 20 a 5 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.

Teatro Balear plaza Rossellón
desde 5 tarde a 4'30 madrugada
BINGO!
SNACK Y PLATOS COMBINADOS parking gratuito

Cartelera

MUSICALES

TRUI CLUB DE JAZZ — Unico club de jazz de Palma, desde las 20,00 horas a las 4,00 madrugada. Sala refrigerada. Del 6 al 16 Ramón Farrán y su quinteto. Reserve su mesa al Tel. 226855.

AUDITORIUM — En preparación gran espectáculo «VIVA LA GENTE» (UP WITH PEOPLE). Días 18, 19 y 20 agosto.

TEATRO

SALA MOZART — En preparación extraordinario recital de piano JANIS VAKARELIS. (Día 26 agosto).

TEATRO PRINCIPAL — Permanecerá cerrado todo el mes de agosto.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA (Refrigerada) — «S». «CAMA, SEXO Y MATRIMONIO». Clasificada «S». «LOS violadores del amanecer». Clasificada «S». Totalmente prohibida a menores 18 años.

ABC CINEMA — «LOS CHULOS» Andrés Pajares, Fernando Esteso, Juanito Navarro, Florinda Chico. En Color. Complemento: «LA DAMA DE ROJO» Pamela Sue Martin. En Color. Autorizado mayores de 18 años.

ASTORIA (Refrigerada) — «CHARLIE BRAVO». Un film de Claude Bernard Aubert. Complemento: «LA VIL SEDUCCION» (Mayores 18 años).

PALACIO AVENIDA — «EL MUNDO QUE VIENE» de H. G. Welles. Jack Palance, Carol Lybdley, Barry Morse, John Ireland. Director: George McGowan. Complemento: «POR MIS... PISTOLAS». Apto para todos los públicos. (El Mundo que viene) 4,40, 7,40, 10,45.

SALA AUGUSTA — Desde las 3'00. «TIBURON 3». Con James Franciscus, Vic Morrow y Joshua Sinclair. Complemento: «LA GUERRA DE PAPA», con Lolo García, Héctor Alterio. Apto menores.

SALA AUGUSTA 2 (Refrigerada) — Desde las 3'30 «LAS AVENTURAS DE SIMBAD» con Guy Williams y Hed Bruhl, un film de Byron Hperkin. Complemento: «DE DUNQUERQUER A LA VICTORIA» con George Peppard. Menores.

BELLVER Cinema (Refrigerada) — Desde las 3'15 continuas. «EL FELINO» con Cristofher Lee, Jouh Huston y presentando a Joe Lewis. «FURIA EN EL VALLE» con Glen Ford y Shirley Mc Laine y «EL TERRORISTA»: Un film de Vic Wimer. (todos los públicos).

SALA BORN (Refrigerada) — Desde las 3 WEST SIDE STORY» la más grande conquista del cine musical de todos los tiempos. Con Natalie Wood, George Chakiris y Richard Beymer. Dirigida por Robert Wise. Aut. Mayores de 14 años.

2.ª SEMANA **CAPITOL** (Refrigerada) — Desde las 3'15. «LOS 7 MAGNIFICOS DEL ESPACIO» con Richard Thomas, Robert Vaughn, John Saxon, George Peppard y Darlanne Fluegel. Complemento: «GUERRERAS VERDES». Apto menores.

LUMIERE (Refrigerada) — «DR. HECKYL Y MR. HYPE». Oliver Reed. Un film de Charles B. Griffuth. (Horario: 4'50, 7'45, 10'40). Complemento: «EL GANSTER, EL POLICIA Y EL KARATE».

NUEVO HISPANIA (Refrigerada) — Desde las 3'15: «EL CRIMEN DE CUENCA». Un film de Pilar Miró con Amparo Soler Leal, Héctor Alterio, Fernando Rey y Mercedes Samprietro. Complemento: «UN CACHETE EN EL CULETE», con Sydne Rome. Aut. mayores.

CHAPLIN multicines 2 (Refrigerada) — «HERBIE TORERO» de Walt Disney. Compl.: «EL COCHINON Y EL PATO DONALD». 3'10, 5, 6'55, 8'45. (Menores).

CHAPLIN multicines 2 (Refrigerada) — Sesión de noche, 10'30: «EL ULTIMO VALS» (The Last Waltz), de Martín Scorsese, con Bob Dylan, Neil Diamond, Eric Clapton, Joni Mitchell, Neil Young, Emmylou Harris, The Band... (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicines 3 (Refrigerada) — 9.ª semana. Divertido programa Walt Disney. «MI AMIGO EL FANTASMA», con Peter Ustinov. 4'25, 7'30. Complemento: «EL LIBRO DE LA SELVA», con el niño Mowgli, el oso Baldo, la pantera Bagheera, el tigre Shere Khan. 3'05, 6'10, 9'15.

CHAPLIN multicines 3 (Refrigerada) — Sesión de noche, 10'30: «LA NOCHE DE LOS GENERALES», Peter O'Toole, Omar Shariff, Tom Coutenay, Donald Pleasence, Joanna Pettet, Philippe Noiret, Dir: Anatole Litvak. (Mayores).

CHAPLIN multicines 1 (Refrigerada) — **4 y 5** Cerrado por reformas

LIRICO PALACE (Refrigerada) — «KARTUM» Charlton Heston - Laurence Olivier. Una producción de Julian Blaustein. Sonido estereofónico. (Horario: 3'05, 7'00, 10'35). Además: «BANDOLERO» James Stewart, (Horario: 5'00, 8'40). Autorizado todos públicos.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerada) — Desde las 3'15. (2º mes) «DISTRITO APACHE», con Paul Newman. Complemento: «MAXIMA ANSIEDAD», un film de Mel Brooks, con Mel Brooks y Madeline Kahn. Apta.

METROPOLITAN PALACE (Refrigerada) — «AEROPUERTO EN LLAMAS», Espectaculares y sobrecogedoras. Complemento: «REGALIZ».
Horario «AEROPUERTO»: 4'40, 7'40, 10'40.

MIRIAM CINEMA (Refrigerada) — «LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL MONO» con Jacky Chon. «YO IMPONGO MI LEY A SANGRE Y FUEGO» con Jean Paul Belmondo. Programa tolerado menores

NOVEDADES (Refrigerada) — «LA DANZA DE LA PANTERA BORRACHA», «PAJAROS DE PRESA» y «PESADILLA DIABOLICA». Autorizado todos públicos.

JAIME III CINEMA (Refrigerada) — Refrigerado. «S». «6 SUECAS EN UNA GASOLINERA». Clasificada «S». Brigitte Lahaine, Jane Haker, Nadie Pascal. Director: Erwin C. Dietrich. (Versión original, íntegra subtitulada). Complemento: «¡TINTORERA!». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO (Refrigerada) — Refrigerado. «S». «AMADA AMANTE». Clasificada «S», y «UN PERMISO PARA LIGAR». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO (Refrigerada) — Desde las 3'15. Sigue en segundo mes. «¡QUE GOZADA DE DIVORCIO¡« con Andrés Pajares, Africa Pratt, Juanito Navarro y Florinda Chico. Complemento: «BUENA SUERTE MISS WYCKOFF». Solo para mayores 18 años.

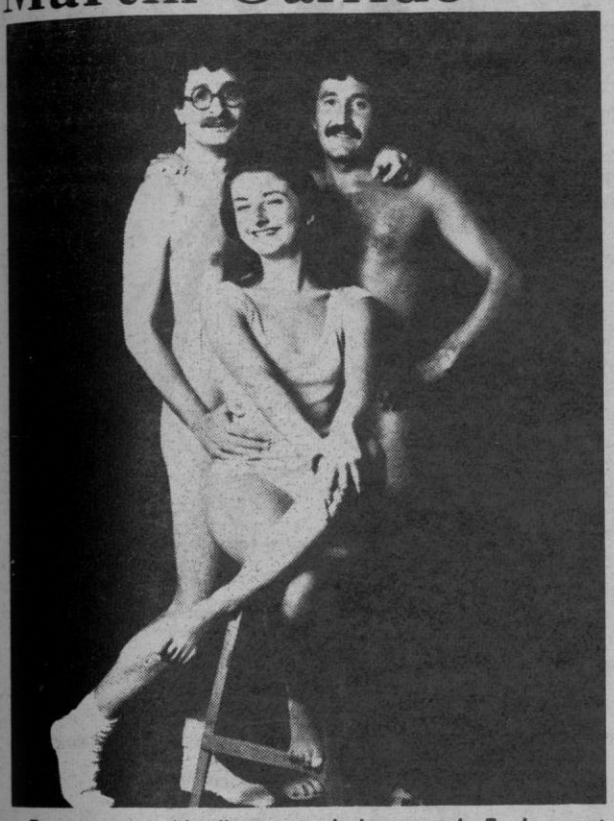
Cine en relieve **SALON RIALTO** (Refrigerada) — Cine en «Relieve». Desde las 3'15. «LAS AZAFATAS EROTICAS» (V.O. Subtitulada), con Christina Hart y Michael Garrett. 3'45, 5'15, 6'45, 8'10, 9'40 y 11'05.

SALA RIVOLI (Refrigerada) — «CAVERNICOLA» Ringo Starr, Bárbara Bach. Director: Carl de Luca. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «LA GUERRA DE LOS MUNDOS». Apto para todos los públicos.

VERSALLES (Refrigerada) — «LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN» Liu Chia-Hui, Hang Yu. Director: Liu Chis-Lieng. Complemento: «FANTASMA EN EL OESTE».
Horario «36 CAMARAS»: 4'20, 7'25, 10'30.

M.C.D. 2022

Nueva obra de Martín Garrido



En una conocida discoteca de la zona de Es Jonquet viene representándose desde el pasado miércoles la pieza teatral «Podemos ser guarros, pero no ordinarios», de la que es autor Martín Garrido así como el director de su puesta en escena. En palabras de su creador se trata de un «divertimento», de una crítica satírica y surrealista de la clase social alta. La interpretan Ricard Reguan, director de cine que recientemente ha estrenado «15 días de permiso» y Ana Parés, que además de actriz es bailarina. También interviene en la obra el mallorquín Bernard Pujol, protagonista de la película «¡Qué puñetera familia!» que se estrenará a comienzos del próximo mes de septiembre.

Festival internacional de Cine de San Sebastián

Seleccionadas 100 películas

SAN SEBASTIAN. — El Festival Internacional del Cine de San Sebastián que se celebrará el próximo mes de septiembre, contará con un total de 100 películas distribuidas entre todas sus secciones.

Algunas de estas dadas a conocer son las siguientes:

SECCION OFICIAL

«Svesdopad» (La caída de las estrellas), URSS, de Igor Talankin.

«Das boot ist voll» (La barca está llena), Suiza, de Markus Imhoof.

«Der Erfinder» (El Inventor), Suiza, de Kurt Gloor.

«Ricomincio da tre» (Volver a empezar), Italia, de Massimo Troisi.

«Malou», Rep. Fed. de Alemania, de Janine Meerapfed.

«Den tuchtigen gehor die welt», (El mundo pertenece a los que madrugan), Austria, de Peter Patzak.

«Endless love» (Amor sin fin), EE.UU de Franco Zefirelli.

«Pixote», Brasil, de Héctor Babenco.

«Egon Schiele», Rep. Fed. de Alemania, de Herbert Vesely.

«Memoirs of a survivor» (Memoriss de un superviviente), Gran Bretaña, de David Gladwell.

«True Confessions» (Confesiones verdaderas), EE.UU de Ulu Grossbard.

«Czlowiek z zelaza» (El hombre de hierro), Polonia, de Andréj Wajda.

SECCION NUEVOS REALIZADORES

«Seuls» (Solos), Suiza, de Francis Reusser.

«Nestbruch», (Nido roto), Suiza, de Beat Kuert.

«La festa perduta» (La fiesta perdida), Italia, de Pier Giuseppe Murgia.

«Os Años J.K.» (los años de J. Kubitchek), Brasil, de Silvio Tendler.

«Memorias do medo» (Memorias del miedo), Brasil, de Alberto Graca.

«Taxi zum klo» (Taxi a los urinarios), Rep. Federal de Alemania, de Frank Ripploh.

«Wo gent's denn hier zum film» (Cómo triunfar en el cine), Rep. Fed. de Alemania, de Peer Raben.

«A sense of freedom» (Espíritu de libertad), Gran Bretaña, de John Mackenzie.

SECCION LA PELICULA OLVIDADA

«La chienne» (La golfa), Francia, de Jean Renoir.

«Alraune» (La mandrágora), Alemania, de Henrik Galeen.

«Die Herrin von Atlantis» (La Atlántida), Alemania, de Georg Wilhwlm Pabst.

«Piccadilly», Gran bretaña, de Ewald Andreas Dupont.

«La corona di ferro» (La corona de hierro), Italia, de Alessandro Blassetti.

«Ossesione» Italia, de Luchino Visconti.

«Cronaca di un amore», Italia, de Michelangelo Antonioni.

«Roma ore 11», Italia de Giuseppe de Santis.

«La signora senza camelie», Italia, de Michelangelo Antonioni.

«Erotikon», Suecia, de Mauritz Stiller.

«Novyj Vavilon» (La Nueva Bsbilonia), URSS, de Gregory Kozinzev.

«Male and female» (Hombre y mujer), EE.UU, de Cecil B. de Mille.

«Queen Kelly» (La Reina Kelly), EE.UU, de Erick Von Stroheim.

«The Shangai gesture» (El embrujo de Shangai), EE.UU de Joseph Von Sternberg.

«Límite», Brasil, de Mario Peixoto.

«Frivolidade», Brasil, de Luis Seel.

«Macaco feio, Macaco bonito», Brasil, dibujo animado.

HOMENAJE AL CINE BRASILEÑO

«Cabaret mineiro», de Carlos Alberto Prates.

«Eu te amo», de Arnaldo Jabor.

«Bye bye Brasil» (Adiós Brasil), de Carlos Diegues.

«Joana Angélica», de Walter Lima Jr.

«A idade da Terra» (La edad de la Tierra), de Glauber Rocha.

«Estrada da vida» (El camino de la vida), de Nelson Pereira dos Santos.

«Tudo Bem» (Qué bien), de Arnaldo Jabor.

«O beijo no asfalto» (El beso en el asfalto), de Bruno Barreto.

«Como era gostoso o meu francés» (Qué sabroso era mi francés), de Nelson Pereira dos Santos.

«Sagrana» (El duelo), de Paulo Thiago.

Los estrenos

Las 36 cámaras de Shaolin

Versalles

Producción: Shaw.- Escrita por lo Lech e Y. Kuang.Dirigida por Lin Chia Hianc.- Fotografía (color Scope) Vestuario: Lu Chi Yu.- Música: Ch. Young.- Intérpretes: Liu Chia - Haag Yu.

Distribución: Filmax.

Duración: 1 h. 35 m.

Un tirano manchú se ha apoderado de una región y asesina indiscriminadamente para mantener su poder. Lin Tin consigue escapar y refugiarse en el monasterio budista de Shaolin donde los novicios son ejercitados duramente en las más difíciles disciplinas que llevan al dominio de las artes marciales. Regresará para vengarse de la muerte de los suyos.

Lo primero que se nos ocurre al ver estas películas de invencibles y estóicos héroes y de villanos que pueden luchar con ellos, es como los chinos, con hombres de tal temple, se han limitado en dominar en su desde luego, extenso territorio. Es algo que parece confirmar la verdad sobre el «peligro amarillo» que preocupó a nuestros mayores y que, desde luego permanece latente. Digamos que los Shaw —máximos productores afincados en Hong Kong— han querido dar a esta película un aire de superproducción que se nota en los decorados, en la abundancia de extras, en el vestuario y en otros elementos de producción así como en un mayor cuidado en detalles que por lo general, se dejaban al aire en otras películas, culto a la acción por la acción. Aunque la trama sea tan intemporal como otras y tampoco quede claro su exacts localización geográfica —algo por otra parte característico de los cuentos— existe una mayor coherencia argumental, una mayor claridad y una mayor progresión dramática y aunque el protagonista no tenga el carisma de Bruce Lee encaja perfectamente en el personaje que encarna. Aparte las ingenuidades inherentes sl generó, los elementos de acción y de interés han sido bien aprovechados y en lo que se refiere a la agilidad del montaje muchos cineistas de campanillas tendrían bastante que aprender por superficiales que parezcan —y lo son— estos detalles que el público capta con facilidad. Lo mejor, sin duda alguna, las secuencias en el monasterio, el paso de una «cámara» a otra en el aprendizaje de las leyes del kung fu y en donde se exige, una autodisciplina, una dureza, una entrega, y una constancia mas que espartanas e imprescindibles si se quiere llegar a algo.

El film funciona según los deseos de sus productores y desde luego no defraudará a los amantes de un género que tras haber decaído parece volver a renacer

Cinéfilo

Aeropuerto en llamas

Metropolitan

Producción: Soviética.— Dirigida por Alexander Mitta.— Intérpretada por Goergy Zhenov, Anatoly Vassiliev, Leonid Filatov, Alexandra Yakoleva, Irina Akulova.— Fotografía en color.

Distribución: Mundial Films.

Duración: 1 h. 25 m.

Un avión soviético debe evacuar a los heridos, mujeres y niños de un alejado complejo petroquímico que ha sufrido los efectos de un terremoto seguido de incendios e inundaciones.

Son muy raras las muestras del cine soviético que llega a nuestras pantallas y menos todavía estas que basan su éxito en los efectos especiales y planos espectaculares con mucha similitud con otras superproducciones de procedencia norteamericana. La comparación con la serie «Aeropuerto» es válida, conjugando una parte humana referente a los problemas amorosos y domésticos de los tres pilotos reunidos en la acción clave, otra meramente espectacular y que va unida a una tercera de signo didáctico. Incluso con sus acentuados tintes melodramáticos, resultan bien observadas las reacciones de los personajes centrales de los pilotos: la del veterano y pundonoroso comandante que lleva 20 años casado con una mujer médico y ve como su hija sigue una conducta moral distinta de la suya, la del hombre amargado ante la actitud de su mujer que tras el divorcio le separa sútilmente de su hijo y la del mujeriego víctima de si mismo. Son conductas universales pero con sus detalles dentro de una forma de ser y pensar de un país y que también se manifiesta en otros personajes secundarios. La parte didáctica se refiere a los peligros de la falta de presión que amenaza a una aeronave averiada así como el frío que la rodea a causa de la altura y velocidad. La parte espectacular es muy aparatosa pero bien realizada. Grandes incendios explosiones, inundaciones, un avión que despega en las peores condiciones y un suspense que dura hasta el final feliz que se imponía. Correcta la interpretación, sólida la realización y una buena muestra de un cine muy cuidado que cultiva con eficacia muy distintos géneros.

Cinéfilo

«Pop a tope», otro festival el 28 de este mes

● Ya están contratados los grupos madrileños Nacha Pop, Secretos y Mediterráneo

El próximo 28 de agosto parece que volveremos a tener festival de rock en Palma, cosa que no sucedía desde la visita -tan corta- que nos hizo el mes pasado la Orquesta Mondragón. En esta ocasión, la organización corre a cargo nuevamente de un grupo de jóvenes que buscan una continuidad que haga posible el poder disfrutar de la música con más regularidad y en condiciones más aceptables que hasta ahora.

En cuanto a los músicos que protagonizarán el festival de momento están contratados de firme los grupos madrileños Nacha Pop, Secretros y Mediterráneo. Parece que se consolida esta costumbre de traer a artistas de la nueva ola, precisamente ahora que la nueva ola, según dicen sus protagonistas, ha dejado de existir. Nacha Pop conoció el éxito del single el año pasado con la canción «Las chicas de ayer» en la que se explotaban gran parte de los recursos del pop, combinados con una letra sugerente. En cuanto a Secretos, su éexito es «Déjame»; el del Mediterráneo se llama «Para tí». Los tres tienen una línea muy homogénea, aportando cada uno su propia personalidad en algo que consiste como hemos dicho en utilizar unos recursos que parecían olvidados en la música del país: sencillez formal., duración máxima de tres minutos, melodía fácil (pero no comercial), letras que nos hablan de la relaidad cotidiana... Un crítico bastante despistado habló de la resurreción de Los Brincos al referirse a estos grupos; obviamente no esto, aunque lo parezca a oídos profanos.

En cuanto al lema del festival, está claro que no podía ser otro que «Pop a tope». Más adelante daremos más detalles.

MAKOKI

M.C.D. 2022

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Que embiste con ímpetu y ardimiento.— 2: Silbato hecho con las cañas del alcacer.— 3: Letra griega. Procedes de una causa de cuya sustancia participas.— 4: Evaluáselo, pusiéselo precio. Preposición.— 5: Terminación verbal. Hurtar pequeñas cantidades de dinero de la compra diaria.— 6: Pez melacopterigio abdominal de agua dulce y carne comestible. Letra numeral romana. Símbolo químico del calcio.— 7: Vocal. En plural, nombre de letra. Bailes regionales andaluces.— 8: Celebradas con alegría y risas. Hable en público.— 9: Casual, sin preparación.— 10: Asara muy ligeramente las viandas. Voz del arriero.

VERTICALES.— 1: Tendrás deseo de algo.— 2: Indicara lugar y hora para una entrevista. Repetición de un sonido.— 3: Mechinales, agujeros para los palos del andamio. Instrumento musical parecido a la gaita.— 4: Nota musical. Vocal. Rogáis, solicitáis.— 5: Estás, existes. Sometida la carne a la acción del fuego.— 6: Hurtes con engaño. Ente, naturaleza.— 7: Dícese de un ácido graso, sólido, blanco e insoluble en agua, que se encuentra en el aceite de palma. Matrícula española.— 8: Entréganos. Sobrino de Abraham que huyó de Sodoma.— 9: Municipio de la provincia de Burgos. Orilla de las callles.— 10: Igualáraselo el nivel.

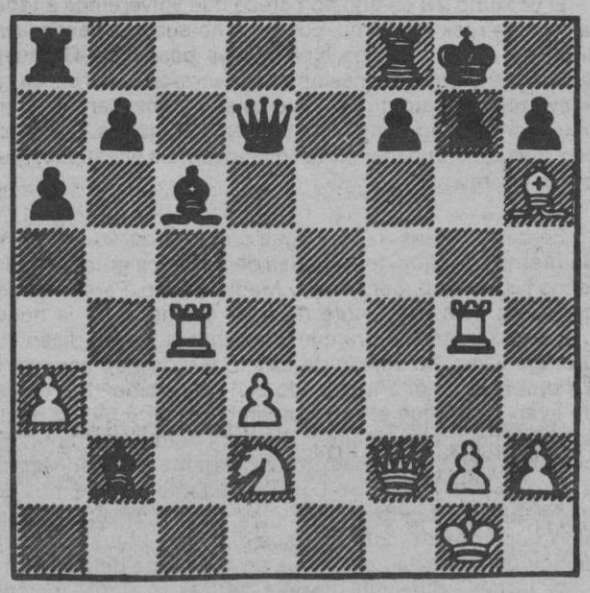
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	A	C	O	M	E	T	E	D	O	R
2	P	I	N	I	R	I	G	A	Ñ	A
3	E	T	A	*	A	M	E	N	O	S
4	T	A	S	A	S	E	L	O	*	A
5	E	R	*	*	*	S	I	S	A	R
6	C	A	R	P	A	*	C	*	C	A
7	E	*	C	E	S	*	O	L	E	S
8	R	E	I	D	A	S	*	O	R	E
9	A	C	C	I	D	É	N	T	A	L
10	S	O	A	S	A	R	A	*	S	O

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Sin trabajo no se llega al descanso, ni sin pelear se cosigue la victoria.

R. Kempis. Libro III. Cap. XIX, 1º

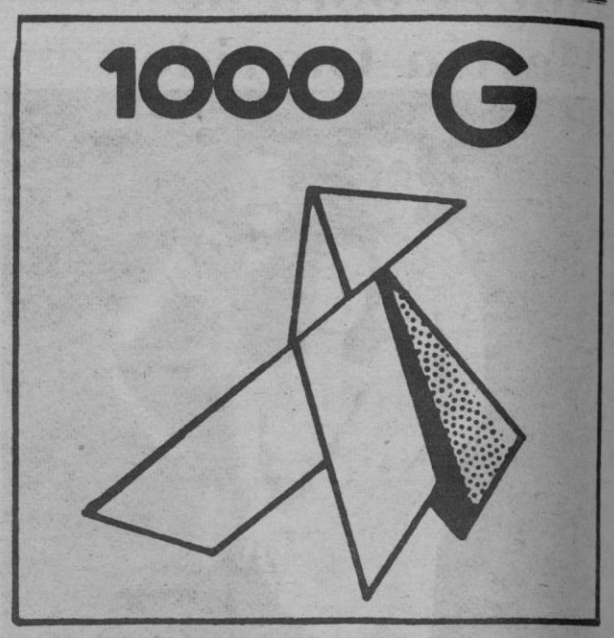


TIMMAN-MASIC
BLANCAS GANAN

Resolución: 1.AxPi, PA4 (Si 1..., Axa; 2 D6A, ganando); 2.AxA+, PxT; 3. D4T, D3R; 4.TxP+, R2A; 5.C4A, P3T; 6. D5T+, R2R; 7 D5A+, rinden.

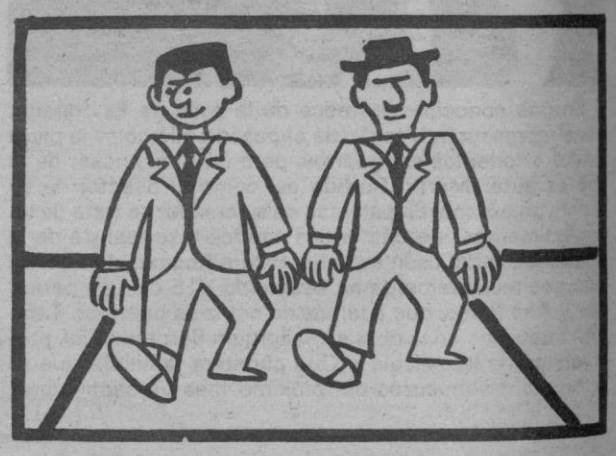
Siete errores

Jeroglífico

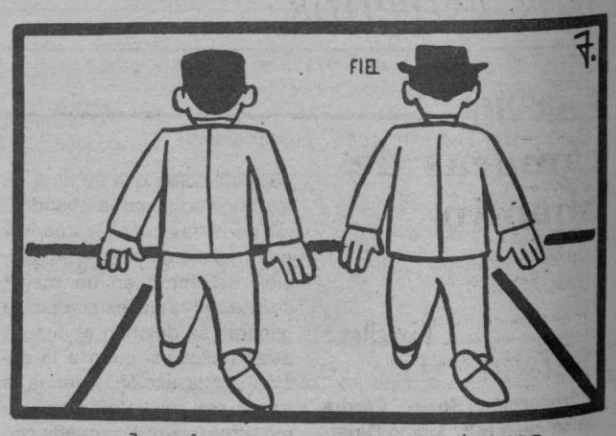


¿Qué hace ahora la moza?

Adivinanza gráfica



Hacemos el viaje juntos.....



....y al andar nunca nos encontramos
¿QUIENES SOMOS?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Recodadero.— 2: Epiménides.— 3: Por. Moneda.— 4: Acomodas. R.— 5: Ra. Orala.— 6: Asara. E. Is.— 7: T. Set. Sane.— 8: Imitas. Cal.— 9: Vareionazo.— 1o: Asesase. As.

VERTICALES.— 1: Reparativa.— 2: Epocas. Más.— 3: Ciro. Asiré.— 4: Om. M. Retes.— 5: Demo. Ataja.— 6: Anodo. Sos.— 7: Dinares. Ne.— 8: Edesa. Acá.— 9: Red. Linaza.— 10.— Osáraselos.

JEROGLIFICO

Sólo unas espigas (sol, o; unas; es, pi; gas).

SOPA DE LETRAS

Aticas, celta, cimbro, dórico, eólico, etrusco, galo, jónico, latín, osco y sabino.

LAS TRES «DISTRACCIONES» DEL DIBUJANTE

1.— El artista lleva dos relojes. 2.— Un topo en la falda de la joven. 3.— A uno de los dibujos, le faltan los clavos para sostenerse.

M.C.D. 2022

Santoral

14 agosto

HOY, VIERNES: San Demetrio
El Sol sale a las 6'58 y se oculta a las 20'50. Luna: C.creciente

Televisión

PRIMERA CADENA

14'15: Carta de ajuste; 14'30: Programa regional simultáneo; 15'00: Crónica 3; 16'05: Popeye; 16'30: El libro gordo de Petete; 16'35: La cometa blanca, programa infantil; 17'00: Vida de estudiante. «El hombre que pudo ser rey»; 17'50: Bla, bla, bla. 19'05: Spiderman, «el desaparecido doctor Vespasian»; 19'30: La bolsa y la vida «camping»; 20'00: Tome la palabra; 20'25: Más vale prevenir «venéreas»; 21'00: Telediario; 21'35: Tensión «gritos»; 22'50: El actor y sus personajes, «Elisa Ramirez»; 23'45: Al cierre.

SEGUNDA CADENA

19'00: Carta de ajuste; 19'15: Noticias 2; 19'30: La clave, «vivir sin dolor»; 23'45: Noticias 2; 24'00: Despedida y cierre.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7,30, 9,30, 14,30 y 20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10,40, 13, 15,15, 19,40. Salidas de Sóller: 6,45, 9,15, 11,50, 14,10, 18,20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cáda 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Gasolineras de servicio

Del 10 al 16 de agosto

Plaza Progreso, s . 8 E.S. Progreso
Calle Músico Isaac Albéniz, s/n. — E.S. Son Oliva
Calle Fontanellas (Playa de Palma) — Carrusel
Cra. Palma a Porto Petro, km. 49'700 — E.S. Santanyí
Cra. Palma a Puerto Andraitx, km. 18, Marg. Der. — E.S. Costa de la Calma
Cra. Manacor a Porto Cristo — E.S. Cra. Porto Cristo
Calle Frío, s/n. — E.S. Cra. Muro
Cra. Pollensa a Andraitx, Km. 71. — E.S. Valldemosa

Transportes Urbanos

Línea	Nombre	P.salida	U.salida	Frec.
1/12	P.Marítimo	7,00	22,00	30
13/3	P.d'Inca—C.Catalá	5,45	24,50	10
4	P.Reina—Génova	6,00	22,30	30
15/5	C.Pastilla—S.Dureta	5,30	01,00	10
6	S.Españolet	6,15	21,30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6,40	23,30	20
8	S.Roca	6,00	23,20	9
9/A	C.Capiscol—Hiper	6,16	23,00	13
9/B	C.Capiscol—Amanecer	6,40	21,40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5,00	23,10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6,24	22,50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6,30	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,30	30
18	Ingima	6,10	21,30	60
20	Calviá—Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Nova	6,15	24,50	13
22	Portals Nous	7,45	19,35	120
23	P.Reina—Illetas	7,00	22,00	11
	(E. Sóller)Polig—Ind.	6,05	22,00	30
	(E.Sóller)S.Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre.—S.Sardina	6,50	20,15	60

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 13'30 A 16'30 HORAS

BAGUR CLAVEROL,
San Miguel, 29, 211127
LLUCH ALAMAR
Joaquín Togores, 1 (Junto carretera Valldemossa), 255014.
SANTANDREU BUÑOLA,
Fausto Morell, 6, 272782.
SBERT, ISABEL,
Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021.

DE 20 A 22 HORAS

ARMENGOL COLL,
Olmos, 47-A, 215868.
CANO OLEO,
Arch. Luis Salvador, 35, 250037.
FERRER HOMAR,
Camino Son Toells, 22 (San Agustín), 403088.
GINESTRA PASCUAL,
Cabo Enderrocat, 2 (Son Roca), 288317.
LLADO GARCES,
Aragón, 164 (Can Capas), 274141.
NEBOT SAMPOL,
Dragonera, 8 (Son Dameto), 284536.
PLAZA MONTANER,
Monnserrat, 2 (Calatrava), 214857.
RAMIS VIDAL,
Rector Petro, 3 (La Soledad), 270672.
RAMONELL OLIVER,
Sindicato, 19, 212041.
SBERT, ISABEL,
Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SIQUIER VIRGOS,
Bartolomé Riutort, 61, Ca'n Pastilla (Junto Hotel Brasilia—frente Balneario 1), 264282.

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

CALAFELL CLAR,
Sindicato, 41, 211446

Servicios aéreos y marítimos

SERVICIOS AEREOS VUELOS NACIONALES

HOY, VIERNES

Palma — Alicante: 11.15 y 23.40
Palma — Barcelona: 07.20—08.20—11.00-14.00-16.15—17.25—19.50— 21.10 y 22.00 hs.
Palma — Jerez de la Frontera: 15.45.
Palma-Madrid: 07,05-10,15-14,35-188,15 y 23,15
Palma — Málaga: 22.40.
Palma — Sevilla: 11.15.
Palma — Valencia: 10.05—15.45 y 20.20.
Palma — Ibiza: 06.40—15.10—19.25 y 21.50.
Palma — Menorca: 07.35 y 16.25.
Palma — Las Palmas: 11.15 y 15.45.

AVIACO

Palma — Madrid: Diario a las 22.00 hs.
Palma — Madrid: Diario excepto sábados a las 11.15.
Palma — Barcelona: Diario a las 08.00.
Palma — Ibiza: Diario a las 08.30.
Palma — Menorca: Martes, jueves y sábados a las 17.50.-

Servicios Trasmediterránea

Palma — Barcelona: Martes, 11,00 h. Diario excepto jueves, 12,00 h. Diario, 24,00 h.
Barcelona — Palma: Diario, 13,00 h. Lunes, 23,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.
Palma — Valencia: Diario excepto miércoles, 12,00 h. Martes, jueves y domingos, 23,00 h.
Valencia — Palma: Lunes, miércoles y viernes, 11,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.
Palma — Alicante: Lunes, miércoles y viernes, 22,00 h. Martes (Vía Ibiza), 24,00 h.
Palma — Ibiza: miércoles, 16,00 h. Martes, viernes y domingos, 24,00 h.
Ibiza — Palma: Miércoles, 10,00 h. Martes, viernes y domingos, 11,oo h.
Palma — Cabrera: Miércoles, 09,00 h.
Cabrera — Palma: Miércoles, 15,00 h.
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto martes 09,00 h.
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes, 18,00 h.
Barcelona — Mahón: Jueves, 11,00 h. Diario, 23,00 h.
Mahón — Barcelona: Diario excepto domingos, 11,00 h. Jueves y domingos, 23,00 h.
Barcelona — Ibiza: Viernes, 12,00 h. Diario, 22,00 h.
Ibiza — Barcelona: Diario excepto miércoles, 10,00 h. Miércoles, 22,00 h. Viernes, 24,oo h.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53. 25 12 34. 29 12 54
- Casa de Socorro: 22 21 79
- Ambulancias: 25 14 45
- Policía: 091
- Policía Nacional: 28 04 00
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 25 12 73
- COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00. 22 11 01 y 29 50 50
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

Servicio de reparaciones

REPARACIONES EN GENERAL
SERVICIO DE GRUA

TURNO PERMANENTE
ZONA PALMA - SUR-OESTE
Francisco Fernández Martín-Talleres Fernández
San Isidoro, 10 - La Soledad. Tel. 277982 (Taller)
Part. Pje. Ca'n Faxina, 29 A 1º. Tel. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR
Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt
San Lorenzo, 19. Diurno. Tel. 550280
Nocturno. Tel. 551312

ZONA SUR - CAMPOS
José Roldán Carrera
Carretera Palma, s . Tel. 650342

MENORCA
Manuel Vidal Antuli
Cno. Unión, 12. Mahón. Tel. 360123

IBIZA
José Juan Guasch
Car. Sta. Eulalia, Km. 4. Santa Eulalia. Tel. 330797 (Taller)

TURNO EN DOMINGO Y FESTIVOS
RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá Automóviles Palma, S.A. - Seat
(Servicio ambulante)

Radios

Mallorca

Onda media

Informativos: 7,00: Matinal SER. 16,00, 17,00, 18,00, 19,00, 02,00, 03,00, 04,00, 05,00 y 06,00: SER Informativos. 18,03: Informativo local. 14,30: Informativo de las dos y media. 20,00: Informativo de las ocho. 22,00: Informativo de las diez. 23,30: Hora 25.

Opinión: 14,20: Noticias y comentarios.

Musicales: 8,30: Primera hora. 10,15: Viva la Radio. 15,05: Musical de las tres. 21,00: Jazz en la noche. 22,10: La noche es joven.

Deportivos: 14,00, 20,30 y 21,30

Varios: 9,00, 10,00, 11,00, 12,00 y 13,00: Las mañanas de la SER. 16,03, 16,30 y 17,40: Radionovelas. 18,03: Buenas tardes. 20,30: La renta. 01,00: Medianoche. 02,00: De la noche a la mañana.

F.M.

Musicales: 10,00: F.M. Radio Mallorca. 19,00: El Show de Riki Lash.

Popular

DESTACAMOS PARA HOY VIERNES

9'00: Compro y vendo (O.M.); 10'00: Las mañanas de Radio Popular (O.M.); 13'30: La veu dels pobles i Illes (Informatius O.M. i F.M.); 16'00: Amiga. (Femenino O.M.); 20'00: Teletipo del deporte (Informativo O.M.); 21'00: Radio noche (Musical O.M.); 21'00: Macedonia (Musical F.M.)

Juventud

Onda media

7,30.- Apertura de ls emisión.- 7,45.- Palabra de Dios.8,30.- Radio cadena actualidad.- 9,00.- Para ti mujer.- 10,00.Resumen de prensa.- 10,30.- La radio es joven.- 12,00.- Variedades.- 13,00.- Radio Diario. Primera edición.- 13,45.- Cines. Optica Moreno.- 14,30.- Radiocadena actualidad.- 15,00.La voz de la esperanza.- 15,30.- Mundorama.- 16,00.- Novela seriada.- 17,00.- Radio diario. Segunda edición.- 17,30.- Novela en catalán.- 18,00.- Especial verano 81.- 18,30.- Consultorio Francis.- 19,00.- Momentos de reflexión.- 20,30.- Radio Cadena actualidad.- 21,30.- A simple vista.- 22,00.Profesor Magnus.- 23,00.- Talismán.- 01,00.- Cierre

F.M.

8,00.- Apertura. Programa Maritim (Lengua alemana).- 10, 00.- Stereo disco.- 16,00.- Radio 2.- 18,00 Fidelidad musical.18,20.- El tren de las 6.- 21,00.- Musical 2.- 22,00.- Historia de la música española.- 23,00.- Compositores isleños.- 23,30.Una obra, dos versiones.- 24,00.- Talismán.- 01,00.- Cierre

Cupón del Ciego 896

M.C.D. 2022

Sa Gent

Una señora, podrida por las ganas de cotorrear, atrapa a una amiga que le soportará, vaya a saber usted hasta cuando. Encuentro al mediodía en una terraza frente al mar. La habladora, cursi del todo, enjoyada al estilo «tafarra», tirando a vieja y a gorda. Con unas gruesas gafas graduadas de las de apenas servir para algo. Primer tema. La agradable charla femenina.

—Pues yo vengo mucho. Me encanta este fresquito. Además ¡me gusta tanto el paisaje!... ¿Y a tí?

—También, claro.

—Es lo que yo digo bien clarito a mi marido. A mí «o me sacas o me voy». Porque yo «necesito» ver gente. ¿Y tú?

—También, claro.

—Porque a mí me metes de vacaciones en un barco a ver siempre lo mismo. Una vez el mar y otra vez el mar y otra vez el mar. Mira, me aburro, no lo aguanto. Yo necesito salir, mirar escaparates, visitar a Reme. Por cierto ¿sabes que la pobre tiene el marido inválido? Pues sí, hija. Lo tiene con parálisis en una silla. Pobre Reme. No puede salir. Te digo que yo no aguantaría. ¿Y tú?

—Bueno, tampoco.

Me mandé mudar de terraza, de bar, de isla, de continente.

Segundo tema: El ejemplar abunda en nuestra «jet society».

***

A los especialistas en nutrición y diabetes les han correspondido entre otros muchísimos pacientes, obesos y obesas a los que ha sido preciso devolver un peso más razonable. Tengo amistad, de las irrompibles, con uno de ellos. Charlábamos hace unos días. El hombre —ilustre hombre— no lleva la cuenta exacta, pero me confesó haber eliminado posiblemente cerca de los tres mil kilos de ser humano.

En cuanto le pregunté cual es el promedio de peso del español adulto, me respondió:

—Anda ya. Que tú lo que quieres es dividir y acusarme.

Después supe que también son abundantes los pacientes que acuden en busca de remedio para la delgadez. Pero no me dejó echar las cuentas exactas ni aún rebajando el peso de los que engorda.

Por cierto. Me han hablado de un régimen nuevo. Se le denomina dieta irlandesa. ¿Adivinan cuál?

***

Cada mañana, en este magnífico verano que incluso hizo hablar, a los que hablan mucho, del over booking, deben alquilarse varios centenares de ciclomotores. En general, por respeto a la verdad, es preciso reconocer que a los muchachos y muchachas extranjeras que acuden en bañador y sin pasaporte a alquilar los vehículos de tan pequeña cilindrada, se les pide dinero y nada más. Es lógico que en un lugar turístico esto sea así.

Lo que ya no resulta tan lógico es que mientras por la mañana esto sucede —y no lo dude nadie— por la tsrde la Policía Municipal motorizada se instale a última hora en Alejandro Rosselló y se dedique durante largo rato a detener a todos los ciclomotores que llevan los muchachos y las muchachas de aquí, para los que también sale el sol, para los que también hay vacaciones, verano y ganas de darse un paseo.

La diferencia estriba, por lo visto, en que se trate de compatriotas. Esto, por lo visto. Por lo visto ayer tarde en Alejandro Rosselló, ocupando una parada de autobús los motoristas, al otro lado del cine ABC, donde se proyecta «Los chulos», con Pajares y Fernando Esteso.

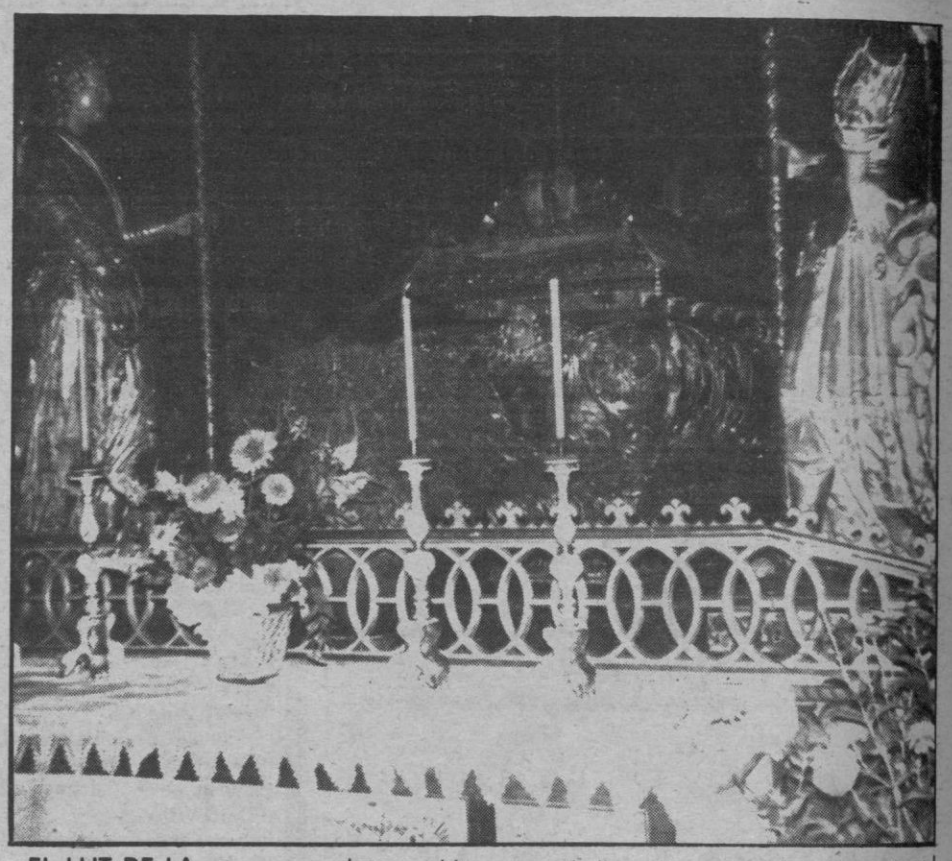
El control ha de ser general, equitativo, justo.

No basta que sea legal.

Antonio Agustín

Se celebra hoy en la Iglesia de la Concepción

Procesión de la Dormición



Hoy viernes, catorce de agosto, se celebra en la Iglesia del Monasterio de la Concepción de las Madres Agustinas, la tradicional procesión de la Dormición de la Virqen en la que se efectúa el traslado de la imagen que durante todo el año permanece en una urna de cristal al «Llit de la Mare de Deu» que se encuentra situado durante estos días en mitad del templo para que los fieles puedan acudir a adorarlo.

UNA TRADICION RECUPERADA

La procesión de la Dormición de la Virgen data de bastantes siglos atrás pero en estos últimos tiempos había perdido claramente su matiz popular llegando algunos años ha celebrarse asistiendo tan sólo al acto cuatro o cinco personas. Hoy, y desde hace tan sólo dos ediciones, se puede notar una recuperación de la tradición ya que el pasado año fue tal el número de asistentes que acudieron a la cita con la «Mare de Deu» que la orocesión, aún saliendo por la calle, estaba terminando en su cabezera cuando aún no habían partido los últimos asistentes.

Según datos que ya son históricos la tradición se inició en el siglo diecisiete de la mano de las familias mallorquinas más nobles que, según documentos escritos recogidos en el libro «Del Puig de Pollensa al Puiq del Sitjar» escrito por don Diego Zaforteza y Musoles, decidieron regalar el 8 de diciembre de 1681, a las religiosas Agustinas un «Llit de la Mare de Deu» que sería encargado el 9 de enero de 1685 al artesano «mestre Miquel Berceló» estipulándose en el contrato que la obra escultórica debería ser realizada como copia fidedigna del «Llit de la Mare de Deu» de la Seo palmesana. La obra fue financisda con los donativos de estas familias nobles a las que antes aludíamos, con limosnas de los fieles y con aportaciones de la propia comunidad de las Reliqiosas de la comunidad quedando finalizada el 15 de agosto de 1960.

«EL LLIT DE LA MARE DE DEU»

El artesano «mestre Miquel Barceló» recibió para la realización de la obra la cifra total de 732 libras, 9 sueldos, 1 dinero y malla y lo que se había gastado ascendía a la cantidad de 713 libras, 12 sueldos, 5 dineros y malla.

«El llit», como ya hemos dicho, fue construido idéntico al existente en la catedral de Palma, esto es, según rezaba textualmente en los documentos: «cuatro ángeles de nueve palmos de alto cada uno de ellos, con cuatro astas labradas y en lo alto de ellas seis pomos también labrados y una urna sobre la cual estará «Nostra Senyora».

Otra de las características del momento que le dan singular valor es que todo él fue pintado y ornamentado por el célebre Jaime Blanquer.

Todo el conjunto artístico que forma el «Llit de la Mare de Deu» tiene características barrocas y una ornamentación muy propia de la época en que fue construido al decir de don Diego Zaforteza en el libro al que antes hacíamos alusión.

Por su parte la imagen de la Virgen data de fecha desconocida pero su belleza y plasticidad son tales que es digna de admisión desde el punto de vista artístico.

VUELTA DE LA IMAGEN

Aunque no existen razones históricas en que basarse existe como complementación de la tradición de la procesión de la Virgen una segunda procesión que se celebra el día 23 de este mismo mes y que es una repetición exacta de la primera pero en sentido contrario. Decimos que históricamente no tiene fundamento ya que según las escrituras la Virgen fue asunta en cuerpo y alma y por tanto no tiene sentido histórico regresarla al lugar que ocupa normalmente pero aquí juega un papel importantísimo la tradición y el sentir popular que siempre debe ser continuado y respetado.

PROGRAMA DE LA CELEBRACION

A las siete y media de hoy como ya hemos dicho dará comienzo la tradicional procesión de la dormición de la Virgen que será trasladada desde su urna de cristal hasta el «Llit de la Mare de Deu», celebrándose a continuación una misa con homilía valedera para el día de la celebración.

El sábado día 15 festividad de la Virgen Asunta se celebrará a las siete y media una misa conventual y a las 19'45 una solemne concelebración de la Eucaristía.

M. R.

M.C.D. 2022